

شكراً على شرائك السيارة شكودا ونحن متأكدين بأنك سوف

تكون سعيداً بهذا القرار

الخدمات الآتية:

- ضماناً لمدة عام لخلو السيارة من العيوب.
 - ضماناً لمدة سنته أعوام لجسم السيارة ضد الصدأ، للحصول على تفصيلات أكثر إرجع إلى كتب الخدمة.
 - ضماناً لمدة عام يغطي جميع أجزاء شكودا الأصلية وكذلك جميع التوابع المصدق باستخدامها من قبل شكودا.
 - خدمات توابع السيارة شكودا من حيث الاختبار وتصديق المصنع باستخدام الجزء التابع والتركيب الصحيح، برجاء الرجوع إلى الملاحظة في صفحة ٩٦. وكيل سيارات شكودا في منطقتك سوف يسعدك أن يعطيك كل التفاصيل الخاصة بالخدمة السابقة والاختلافات المحتمل مقابلتها في بعض البلدان. برجاء أيضاً الرجوع إلى التعليمات الموجودة في كتب الخدمة. نتمنى لكم قيادة سلسة وأمنة في جميع الأحوال.
- فقد برهنت شكودا على نجاحها في جميع الأماكن التي استخدمت فيها.
- لعبت عوامل حمايه البيئة دوراً هاماً في تصميمها من حيث اختيار المواد المستخدمة وطريقة تصنيعها.
- عربتك شكودا من حيث إستهلاك الوقود إقتصاديه إلى أقصى درجة بالإضافة إلى أن مستويات تلويثها للبيئة قليلة وتحتاج فقط إلى قدر بسيط من الصيانه على فترات طويلة بالإضافة إلى أن أجزائها القابلة للتآكل معمرة بشكل كبير.
- وبذلك فأنك تملك المميزات التي تتحلى بها السيارات الحديثه، مثل إقتصاديه العمل، الجوده، الإعتماديه ومحافظةها على قيمتها.
- ومن المؤكد أنكم ستترتاحون لمعرفةكم بأن شكودا لها في أوروبا ٢٥٠٠ وكيل وورشه إصلاح وصيانه وهي تعمل بأسعار مناسبه وطبقاً لتوجيهات الجبه المصنعه .

شركة شكودا المساهمة

سوف تجد في محفظة السيارة بالإضافة إلى كتيب التشغيل هذا، كتيب الخدمة وقائمة عناوين مراكز الخدمة .

كما توجد أيضاً كتيبات تعليمات إضافية على سبيل المثال كتب تشغيل راديو السيارة ويعتمد هذا على طراز سيارتك والمعدات المجهزة بها.

إذا ما ظهر فقد في بعض المطبوعات المسلمة إليك أو بدا لك أن المعلومات الفنية التي بها لطراز معين من شكودا أو معداتها غير كاملة، برجاء الإتصال بوكيل شكودا في منطقتك وسوف يسره مساعدتك.

كتيب التشغيل

كتيب التشغيل بالإضافة إلى كتيبات الإرشادات الأخرى هي الوثائق التي ينبغي قراءتها بأسرع ما يمكن حتى يمكنك التعرف على سيارتك.

نود أن نوجه عنايتك إلى أن الفصل الخاص بتعليمات القيادة في هذا الكتيب سوف تجد فيه كثير من المعلومات المفيدة وكيف يمكنك القيادة بأمان وبطريقة اقتصادية وبأسلوب يحافظ على البيئة.

ولأسباب تخص الأمان، برجاء أيضاً قراءة المعلومات الخاصة بملحقات السيارة والتعديلات وإستبدال الأجزاء في صفحة ٩٦ من هذا الكتيب.

وبالطبع بقية الفصول أيضاً مهمة لأنه في حالة تشغيل سيارتك بطريقة صحيحة وأيضاً إجراء العناية المنتظمة والصيانه- فإن سيارتك لن تعمر طويلاً فقط ولكن بالإضافة إلى ذلك سوف تضمن أنه عند مطالبتك بتطبيق شروط الضمان لن يكون هناك إعتراض من قبل المنتج.

وقد أدرجنا في نهاية هذا الكتاب الفحوص التي ينبغي إجرائها بانتظام بنفسك للمحافظة على سيارتك وفقاً معدة للإطلاق على الطريق.

كتيب الخدمة

يحتوي على الآتي:-

- بيانات التعرف بسيارتك .

- فترات مواعيد الصيانة .

- أعمال الصيانة.

- إرشادات هامة حول خدمات الضمان.

يسجل في كتيب الخدمة أيضاً الأعمال التي إجريت على سيارتك. وقد يكون لذلك أهمية عند وجود شكاوى أثناء فترة الضمان.

يجب عليكم تقديم كتيب الخدمة وفقاً إذا أحضرتكم سيارتكم من طراز شكودا إلى أحد الوكلاء.

قائمة عناوين مراكز الخدمة تحتوي على عناوين وأرقام تليفونات مراكز الخدمة لشكودا.

بعض النقاط المتعلقة بتنظيم هذا الكتيب

يحتوي هذا الكتيب على أكبر قدر ممكن من المعلومات المتاحة عن المعدات المركبة في وقت طبع هذا الكتيب. قد تكون بعض المعدات غير متوفرة حالياً أو على المدى الطويل أو غير معروضة في بعض أسواق التصدير.

المعدات المتميزة بالعلامة * هي معدات متوفرة ضمن التجهيزات الأساسية لبعض الطرازات أو متوفرة في بعض الطرازات كتجهيزات إضافية.

جميع الفقرات التي تبدأ تحذير* أو موضوعه في إطار ملون بنفس هذا اللون تشير إلى مخاطر- محتمل أن تؤدي إلى حوادث أو إصابات.

الفقرات المميزة بالعلامة * ومطبوعة بحروف ثقيلة تحتوي على معلومات ذات أهمية لحماية البيئة. رجاء/خير.

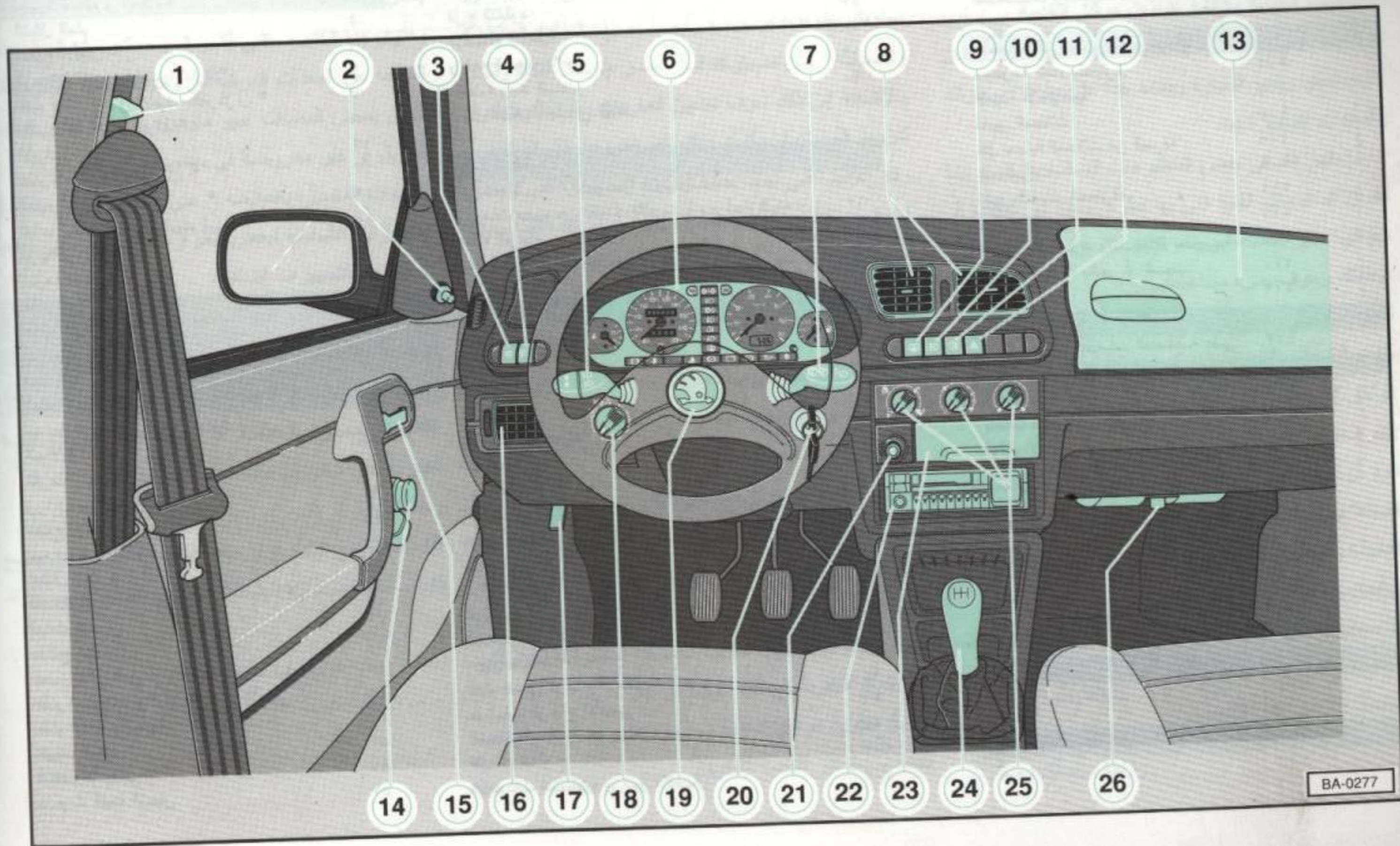
إذا ماقتت ببيع السيارة، برجاء إعطاء المالك الجديد جميع كتيبات السيارة لتظل دائماً مع السيارة.

المحتويات

أجهزة التحكم و المعدات

١٠٣	الملحقات والتعديلات والأجزاء	٥٧	درج التابلوه	٤	الشكل العام
	الأعمال التي يمكن عملها بنفسك	٥٨	الإضاءة الداخلية	٦	مفاتيح الأقفال
١٠٤	مجموعة العده بالسيارة	٥٩	ولاعة السجائر *	٧	الوحدة الإلكترونية لمنع الإدارة *
١٠٤	العجلة الاحتياطية	٦٠	منفضه رماد السجائر	٧	نظام أحكام إغلاق الأبواب المركزي *
١٠٥	تغيير العجلات	٦١	حامل السقف، قضبان السقف *	٨	نظام الحماية من السرقة *
١٠٨	قفل حماية العجلات من السرقة			١٢	الأبواب
١٠٩	المصهرات			١٣	نظام فتح الزجاج كهربائياً *
١١١	تغيير اللمبات المحترقة	٦٢	إرشادات القيادة	١٣	الباب الخلفي
١١٧	تركيب الراديو	٦٣	القيادة خلال ١٥٠٠ كيلو متر الأول وما بعدها	١٥	الباب الخلفي (للعربة البيك أب)
١١٨	تشغيل المحرك باستخدام بطارية	٦٦	معلومات مفيدة عن القيادة الاقتصادية ومراعاة البيئة	١٦	مرايا الرؤية الخلفية
١٢٠	تشغيل المحرك بالجر أو السحب	٦٨	عملية الفرملة	١٧	أحزمة الأمان
١٢٢	رفع العربة		قيادة السيارة بعربة مقطورة	٢٢	نظام الوسادة الهوائية *
	معلومات خاصة			٢٥	حماية الأطفال
١٢٣	التوافق مع التعليمات المحافظة على	٧٠	الصيانة العامة	٢٨	مساند الرأس
	بيانات فنية	٧١	إعادة ملء الوقود	٢٩	المقاعد الأمامية
١٢٤	المواصفات الفنية	٧٣	الوقود	٣٠	المقعد الخلفي - حيز الأمتعه
١٢٦	بيانات المحرك	٧٨	العناية بالسيارة	٣٢	مساحة التحميل (للعربة البيك أب)
١٢٧	أرقام الأداء	٧٩	الخزعة	٣٣	البدايات
١٢٨	إستهلاك الوقود	٨٠	غطاء قسم المحرك	٣٣	الفرملة اليدوية
١٢٩	العجلات	٨١	قسم المحرك	٣٤	زراع تغيير السرعات
١٣٠	ضغط العجلات	٨٤	زيت المحرك	٣٥	مفتاح الإدارة
١٣١	إجمالي الحمل/الجر	٨٤	زيت صندوق التروس	٣٦	بده إدارة المحرك
١٣٢	الأبعاد	٨٥	مرشح الهواء	٣٨	إبطال المحرك
١٣٣	السعات	٨٨	نظام التبريد	٣٩	العنادات
١٣٤	بيانات تعريف السيارة	٩٠	سائل الفرامل	٤٢	لمبات التحذير
	فهرس أبجدي	٩٣	البطارية	٤٥	مفاتيح التشغيل
١٣٥	فهرس أبجدي للكتيب	٩٣	شمعات الأشتعال	٤٧	عصا إشارة النوران والإضاءة الأساسية
	فحوصات دورية	٩٤	سيور حرف V	٤٨	نظام المساحات وغسيل الزجاج الأمامي
١٤٣	أثناء إعادة ملء الخزان	٩٦	نظام غسيل الزجاج الأمامي	٥٠	نظام التدفئة والتهوية
		٩٧	مساحات الزجاج الأمامي	٥٣	تكييف الهواء *
		١٠٢	العجلات	٥٧	السقف الزجاجي *
		١٠٢	القيادة بالخارج	٥٧	حاجبات أشعة الشمس
			التليفونات اللاسلكية و راديو الإتصال		

الشكل العام



BA-0277

أجهزة التحكم و المعدات

صفحة		
٧٩	ذراع فتح غطاء المحرك	١٧
٤٧	مفتاح ضبط ارتفاع الأتوار	١٨
/	بوق الإنذار	١٩
٣٥	مفتاح الإدارة	٢٠
٥٩	ولاعة السجائر *	٢١
/	راديو (١)	٢٢
٦٠	منفضه رماد السجائر	٢٣
٣٤	ذراع تغيير السرعات	٢٤
٥٠	أدوات التحكم في التنفث والتهوية	٢٥
١٠٩	وحده تجميع المتابعات والمصهرات	٢٦

■ بعض البنود المدرجة تركب فقط في بعض الطرازات أو كأجزاء إختياري

■ في السيارات ذات عجلة القيادة اليمنى فين ترتيب أجهزة التحكم ممكن تغييرها.

الرموز على وحدات التحكم معاتله للسيارات ذات عجلة القيادة اليسرى

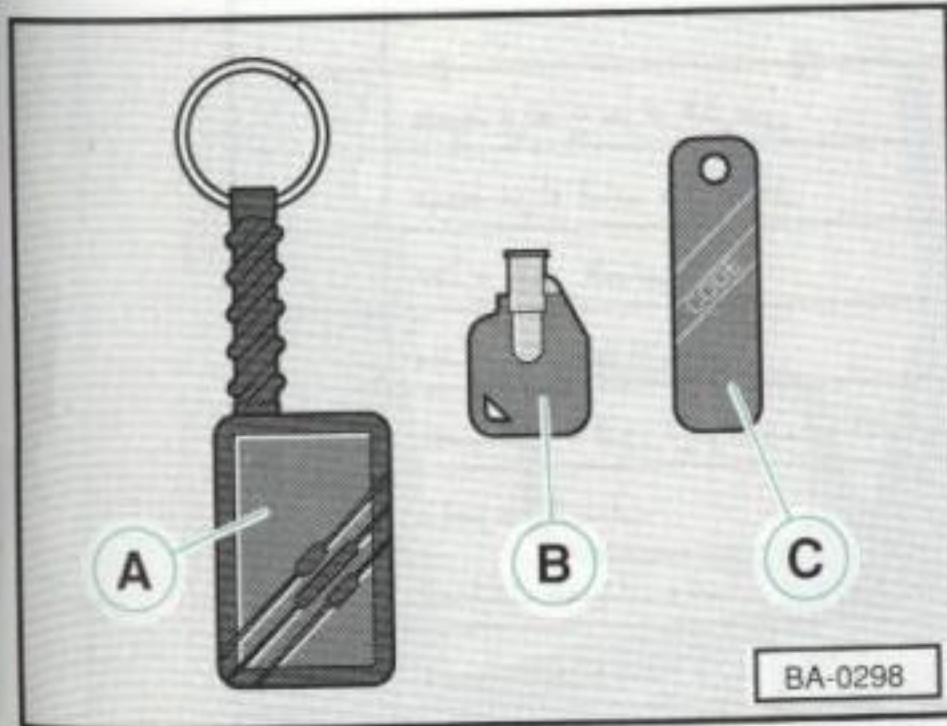
(١) السيارات المعده بالراديو يسلم معها كتيب لتشغيل الراديو

إتبع الإرشادات المذكوره في صفحة ١١٧ في قسم الأعمال التي يمكن عملها بنفسك

في هذا الكتيب

صفحة		
١٩	ضبط ارتفاع حزام الكرسی	١
١٦	ضبط مرآه الباب من الداخل	٢
٤٥	مفتاح النور الجانبي	٣
٤٨	مفتاح الإضاءة الأساسية	٤
٤٧	عصا إشارة الدوران والإضاءة الأساسية	٥
٣٩	مجموعة العدادات	٦
٤٢	العدادات المبيئات ولمبات التحذير	٦
٤٨	عصا غسل ومسح الزجاج الأمامي	٧
٥١	فتحات الهواء	٨
٤٥	مزيل جليد الزجاج الخلفي	٩
٤٥	مفتاح أنوار الضباب *	١٠
٤٦	مفتاح أنوار الضباب الخلفية	١١
٤٦	مفتاح التحذير من خطوره	١٢
٥٧	درج التابلوه	١٣
١٢	مقبض فتح الزجاج	١٤
١٢	مقبض فتح الباب	١٥
٥١	فتحه هواء	١٦

مفاتيح الأقفال



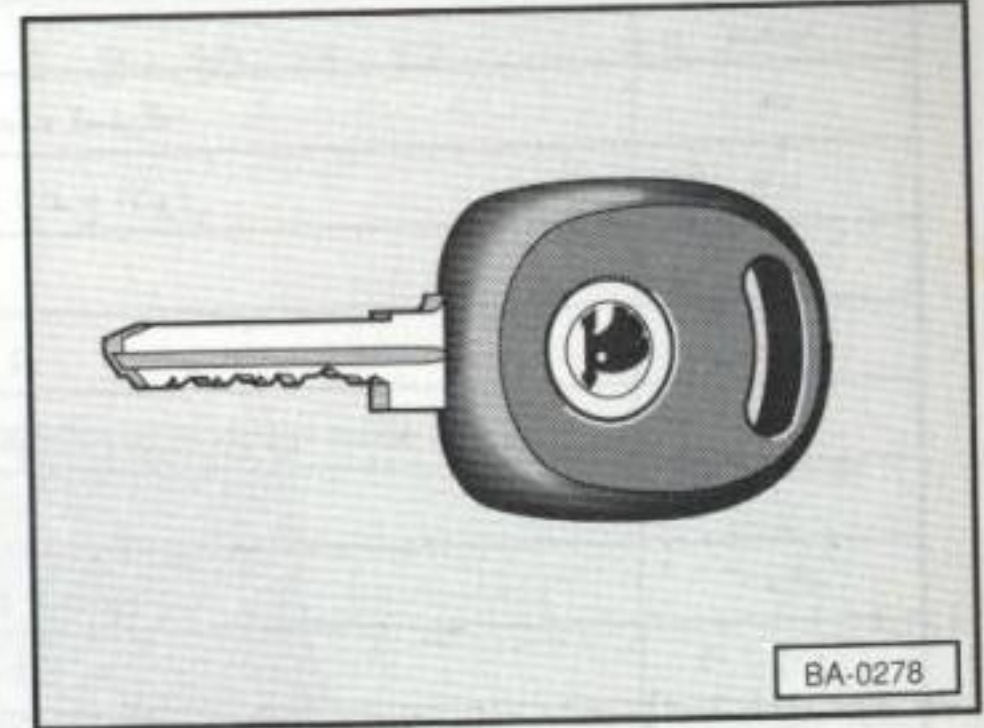
- السيارات المعدة بنظام إنذار ضد السرقة تسلم هذه السيارات ومعها وحدتين للتحكم من بعد (A) ومفتاحين (B) ذات أرقام كودية (C) وذلك لتشغيل نظام التحذير ضد السرقة ارجع إلى صفحة ٨ .

ملاحظة

- طرازات السيارات المعدة بدرج للتابلوه له قفل تورد معها مفتاح إضافي لهذا القفل. البطاقة المعدنية للمفتاح لإعادة طلب المفتاح من مورد سيارات شكودا فإنه يورد مع السيارة بطاقة معدنية يكتب عليها أرقام مفتاح السيارة.

ملاحظة

- احتفظ بالبطاقة المعدنية للمفتاح في مكان آمن حيث أنه ضروري عند إعادة طلب المفتاح من المورد. لهذا السبب، برجاء إعطاء البطاقة المعدنية للمفتاح، للمشتري الجديد عند بيع السيارة.



- تباع السيارة ومعها مفتاحان وهما صالحان للإستخدام مع جميع أقفال السيارة، بالإضافة إلى هذا توجد مع المفاتيح بطاقة معدنية مسجل عليها رقم المفتاح.

تحذير

- يتم دائماً نزع المفتاح من مكان الإدارة حتى لو تركت للسيارة لفترة قصيرة.

الوحدة الإلكترونية لمنع الإدارة *

الوحدة الإلكترونية تمنع الإستخدام غير المصرح به لسيارتك . تزود رأس مفتاح التشغيل بدائرة إلكترونية مبرمجة ذات كود خاص . إذا ما إستخدم المفتاح مع الكود الصحيح فإن الوحدة تعمل وتسمح ببداة إدارة المحرك.

يتم إستخدام مفتاح التشغيل هذا بنفس طريقة مفتاح التشغيل المعتاد، انظر صفحات ٦ و ٣٥ في كتيب المالك .

البطاقة التي تحتوى على الرقم الكودى يجب الاحتفاظ بها فى مكان آمن .

فى حاله فقدك لمفتاح التشغيل يمكن الإتصال بوكيل شكودا للحصول على بديل طبقاً للبيانات المدونة فى بطاقة الرقم الكودى .

نظام أحكام إغلاق الأبواب المركزى

يستخدم نظام أحكام إغلاق الأبواب المركزى لإحكام الإغلاق وفك الإحكام لأبواب السيارة الأربعة فى نفس الوقت. يمكن تشغيل نظام أحكام إغلاق الأبواب المركزى من باب السائق أو باب الركاب الأمامى وذلك بطريقتين:

- من الخارج بإستخدام المفتاح.

- من الداخل بإستخدام أزرار القفل.

برجاء ملاحظة السمات الخاصة الأتيه:

■ وحدة منع إحكام الإقفال تمنع إحكام إقفال باب السائق غير المتعمد عندما يكون مفتوحاً .

■ أزرار إحكام القفل فى الأبواب الخلفية لا تشغل نظام إحكام إغلاق الأبواب المركزى ولكنها تقوم بقفل أو فك قفل الباب الخاص بها..

تحذير

■ بالضغط على أزرار إحكام القفل فى الأبواب الأمامية فإن بقيه الأبواب يتم إحكام قفلها أوتوماتيكيا وحيث أن الأبواب المحكمة القفل تجعل تقديم المساعدة من الخارج فى حالة الطوارئ صعبه، لذلك فإنه يمنع تماماً ترك الأطفال بمفردهم داخل العربة.

■ إحكام قفل الأبواب يمنع الفتح فى حالات الحوادث غير العادية - الأبواب المحكمة القفل أيضاً تمنع إفتحام الأبواب عنوه عند توقف السيارة فى إشارات المرور مثلاً، ولكن فى حالات الطوارئ تجعل الأمر أكثر صعوبة عند الرغبة فى المساعدة ودخول السيارة.

■ يجب أن تتحرك أزرار الأبواب إلى أسفل عند تشغيل نظام إحكام إغلاق الأبواب المركزى .

ملاحظات

- السيارات المعده بنظام إحكام إغلاق وكذلك نظام حمايه ضد السرقة، فإنه يمكن قفل وفتح أبواب السيارة باستخدام نظام الحماية ضد السرقة. يجب تشغيل نظام الحماية ضد السرقة وكذلك إبطاله من وحدة التحكم من بعد المخصصة لهذا الغرض - أنظر الصفحة التاليه.
- قفل وفتح الباب الخلفى مشروح فى القسم "الباب الخلفى" أنظر صفحة ١٣.
- لا يتحكم نظام إحكام إغلاق الأبواب المركزى فى الباب الخلفى.
- أرجع إلى صفحة ١٢ لوصف الطريقة التى يمكن بها إحكام أو فك قفل الأبواب بدون استخدام النظام المركزى.

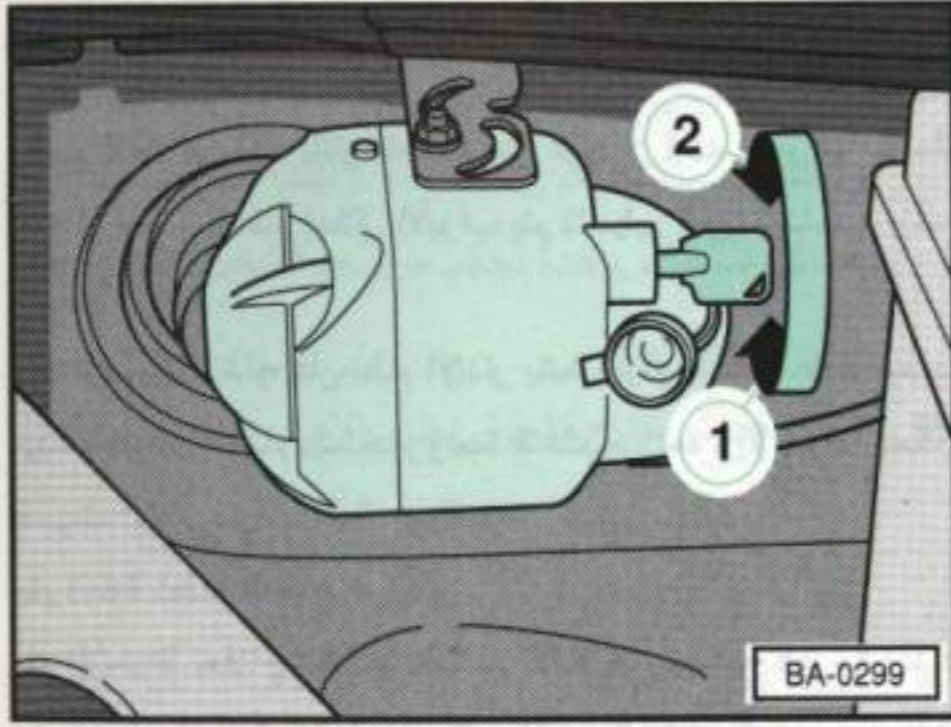
نظام الإنذار ضد السرقة

ملاحظات عام

- وظيفة هذا النظام هو منع إفتحام السيارة وسرقتها.
- نظام الإنذار وكذلك سارينة الإنذار كلاهما موضوع فى حيز المحرك إلى اليمين بجانب البطارية.
- وحدات الأحساس فوق الصوتية مركبة فى كابينة الركاب يمين ويسار لوحة العدادات.
- لمبة بيان لأختبار تشغيل النظام مركبه فى المنتصف أسفل الزجاج الأمامى.
- عن طريق النظام يتم مراقبة المناطق الأتية فى العربء:
- كابينة الركاب .
- الأبواب .
- الباب الخلفى .
- غطاء المحرك .
- النظام الكهربى للعربة .

يتم تشغيل النظام عند حدوث أى من الآتى:

- فتح الأبواب
 - فتح الباب الخلفى
 - فتح غطاء المحرك
 - أى حركة داخل السيارة
 - تشغيل أى من المعدات الكهربيه الرئيسيه على سبيل المثال محاولة إدارة السيارة .
 - محاولة نزع نظام الإنذار نفسه أو السارينة
 - فصل البطارية .
- تصدر إشارة مرئية ومسموعة لمدة ٢٥ ثانية (المبات إشارة الدوران تضى وكذلك البوق يعمل) .
- إذا ما حدثت معالجة من السارق للسيارة بعد مرور ال ٢٥ ثانية الأولى فأن الإنذار سوف ينطلق مرة أخرى.



المفتاح الرئيسي

المفتاح الرئيسي لنظام الإنذار ضد السرقة موجود في حيز المحرك في الجانب الأيمن بجوار سارينة الإنذار. والمفتاح مغلف بغطاء حماية.

فصل وتوصيل النظام

إنزع غطاء الحماية من المفتاح وقم بتوصيل النظام بواسطة مفتاح التشغيل (إرجع إلى صفحة ٦).

- ١- النظام مفصول .
- ٢- النظام موصل .

عن طريق وحدة التحكم من بعد يمكن تشغيل نظام الإنذار ضد السرقة وإحكام إغلاق أبواب السيارة من مسافة حتى ١٠ متر (إحكام إغلاق أو فك إحكام إغلاق الأبواب يتم في الطرازات المزودة بنظام إغلاق الأبواب المركزي)*.

تحذير

إحكام إغلاق أو فك إحكام إغلاق أبواب السيارة بواسطة المفتاح لن يؤثر على عمل نظام الإنذار ضد السرقة.

ملاحظة

إذا ما كانت أبواب السيارة غير محكمة الإغلاق عند تشغيل نظام الإنذار، فإن الإنذار سوف يحدث خلال عدة ثوانى.

انتبه إلى النقاط التالية عند تشغيل النظام :

- يشغل النظام عن طريق مفتاح التشغيل ويظل نظام الحماية ضد السرقة يعمل طول الوقت.
- يتم فصل النظام عن طريق مفتاح التشغيل عند إجراء أى إصلاح على النظام الكهربى أو لإسباب غير مرتبطة بمحاولات للسرقة على سبيل المثال بطارية وحدة التحكم عن بعد قد فرغت وأصبح من غير الممكن فصل النظام باستخدامها.
- تشغيل نظام الإنذار وبمعنى آخر تشغيل نظام المراقبة يتم عن طريق الضغط على وحدة التحكم
- إيقاف تشغيل نظام الإنذار وبمعنى آخر عدم تشغيل نظام المراقبة يتم عن طريق الضغط على وحدة التحكم.

يتم تشغيل نظام الإنذار ضد السرقة عند وضع المفتاح على الوضع ٢.

ويتم التأكد من ذلك بإشارة لمبات بيان الدوران لعدد ٤ مرات. نظام الإنذار ونظام إحكام إغلاق الأبواب يتم تشغيلهم سوياً باستخدام وحدة التحكم من بعد.

بعد توصيل النظام، فإن نظام الإنذار يشغل أوتوماتيكياً. عندئذ يجب إيقاف تشغيل النظام باستخدام وحدة التحكم من بعد وإلا سوف يصدر صوت الإنذار.

يتم إعادة غطاء المفتاح الرئيسي.

يتم الاحتفاظ بمفتاح التشغيل لنظام الأذمار مع مفاتيح العربة وذلك بغرض فصل نظام الإنذار ضد السرقة من المفتاح الرئيسي، وذلك في حالة الضرورة. (على سبيل المثال إذا ما كانت وحدة التشغيل عن بعد لا تعمل جيداً أو أن تكون العربة في ورشة الإصلاح)

تشغيل نظام الإنذار

يتم تشغيل نظام الإنذار بعد الضغط على زر وحدة التحكم من بعد لمدة ثانيتين تقريباً.

يتم التأكد من أن للنظام يعمل بالفعل بأضاءة لمبات بيان الدوران بعدد ٤ مرات وصنوبر إشارتان صوتيتان قصيرتان.

لمبة بيان تشغيل نظام الإنذار الموجودة أسفل الزجاج الأمامي تضيء إذا لم تكن الأبواب أو غطاء المحرك أو الباب الخلفي للسيارة أي منها غير مقل. عند تشغيل نظام الإنذار، فإن لمبات بيان الدوران سوف تضيء بعدد ٤ مرات وصنوبر ثماني إشارات صوتية قصيرة لن يعمل النظام مباشرة بعد تشغيله ولكنه يظل لن يعمل لمدة ٢٥ ثانية، بعد مرور هذا الوقت، يصبح النظام معداً للعمل.

ملاحظات

- إذا ما قمت مرة أخرى بالضغط على زر وحدة التحكم لمدة ثانيتين بعد تشغيل النظام، فإن وحدات الإحساس التي تعمل بموجات فوق الصوتية تتوقف عن العمل ويظهر هذا بأضاءة لمبات الإشارة عدة مرات وصنوبر إشارة صوتية.
- تظل بقية مكونات النظام عاملة. إذا ما أعيد النظام للتشغيل فإن وحدات الإحساس تعود للعمل مرة أخرى.
- بعد أن تتوقف وحدات الإحساس يجب عدم الضغط على زر وحدة التشغيل عن بعد وإلا فإن إنذار الطوارئ سوف يعمل.

إيقاف تشغيل نظام الإنذار

يتم إيقاف تشغيل نظام الإنذار بعد الضغط على زر وحدة التحكم من بعد لمدة ثانية واحدة. يتم التأكد من أن النظام قد فصل بالفعل بأضاءة لمبات بيان الدوران بعدد مرة واحدة وصنوبر إشارة صوتية واحدة.

■ لمبة بيان تشغيل نظام الإنذار الموجودة أسفل الزجاج تتطفئ في نفس الوقت.

ملاحظات

- بعد إيقاف تشغيل نظام الإنذار فإن نظام إحكام إغلاق الأبواب يمكن تشغيله بواسطة مفتاح السيارة.
- قد يحدث أن تضيء لمبة بيان تشغيل نظام الإنذار عند إيقاف تشغيل النظام ويسمى هذا (ذاكرة الإنذار). يمكن إيقاف هذا الحدث وذلك بتشغيل مفتاح إدارة العربة.

فصل الإنذار

عندما يكون الإنذار معدياً للانطلاق أضغط على زر وحدة التحكم من بعد لمدة ثانية واحدة. في هذه الحالة سوف يفصل الإنذار فقط ولكن النظام نفسه سوف يظل يعمل. ولكي يفصل النظام نفسه يتم الضغط على الزر مرة أخرى. لمبة بيان تشغيل النظام تنطفئ ويمكن في هذه الحالة إدارة العربة.

إنذار الطوارئ

بشرط أن يكون نظام الإنذار موصل، يمكنك إطلاق إنذار الطوارئ إذا ما حدث خطر، بصرف النظر عما إذا ما كان نظام الإنذار مشغل أو موقوف تشغيله.

■ أضغط على وحدة التحكم من بعد لمدة 5 ثواني كاملة بصرف النظر عما إذا كنت داخل أو خارج السيارة. يتم تشغيل نظام الإنذار بالسُرقة ويصدر صوت الإنذار لمدة حوالي 5 ثواني ويمكن لفت الانتباه لحدوث إنذار. إذا ما كانت السيارة معدة بنظام إحكام إغلاق الأبواب، يتم إحكام إغلاق الأبواب.

■ عند حدوث إطلاق للإنذار، فإنه لن يمكنك إيقافه باستخدام وحدة التحكم من بعد. بعد مرور 15 ثانية فإن أي حركة داخل السيارة سوف يؤدي إلى إطلاق الإنذار مرة أخرى.

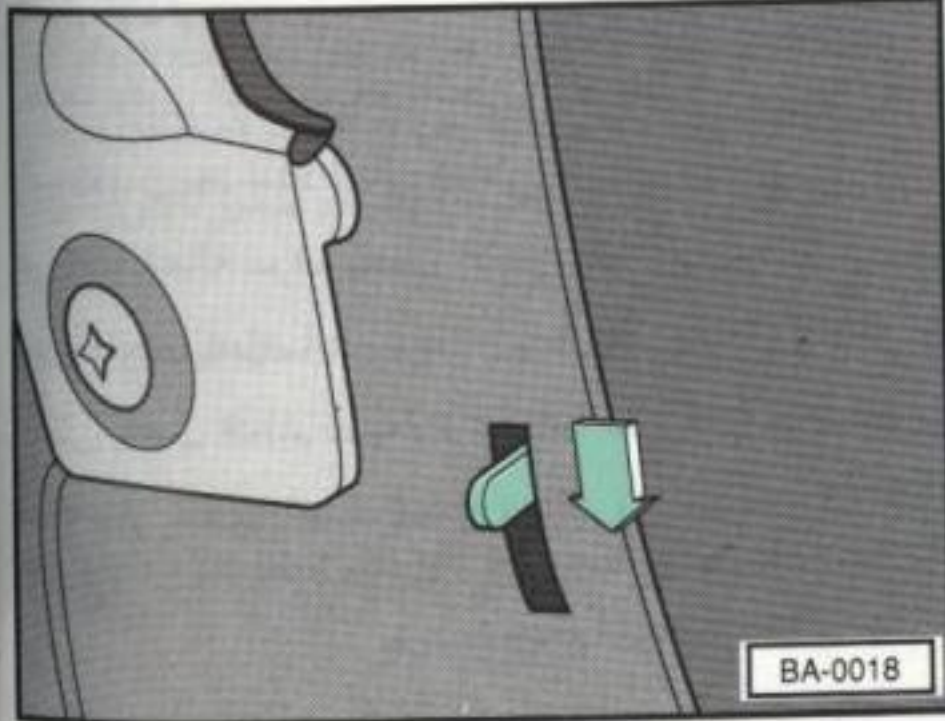
■ سوف يصدر صوت الإنذار مرة أخرى إذا ما عدت وضغطت على وحدة التحكم من بعد لمدة 5 ثواني. تظل أبواب السيارة محكمة الإغلاق. يمكن تكرار هذه العملية كلما كانت هناك رغبة لذلك.

■ إذا لم يكن هناك حاجة بعد ذلك إلى إنذار الطوارئ أوقف تشغيل نظام الإنذار ضد السرقة.

ملاحظات

- تردد الإشارة الصادرة من وحدة التحكم من بعد وكذلك المستقبل تكون مشفرة، ولهذا السبب فإنه لن يمكنك استخدام وحدة تحكم من بعد لتشغيل نظام إنذار ضد السرقة آخر.
- إذا ما فقدت مفتاح تشغيل نظام الإنذار ضد السرقة أو وحدة التحكم من بعد فيمكنك الاتصال بوكيل شركة شكودا في منطقتك.
- عندما يكون هناك عدم إمكانية لإيقاف تشغيل النظام لأي سبب أفصل النظام من المفتاح الرئيسي.
- أفصل نظام الإنذار ضد السرقة من المفتاح الرئيسي قبل فصل أطراف البطارية وإلا سوف ينطلق الإنذار.
- تعمل وحدة التحكم من بعد بإثنين من البطاريات، إذا لم يستجيب نظام الإنذار ضد السرقة من على بعد ثلاثة أمتار، فيجب إستبدال البطاريات. أحسن طريقة في هذه الحالة الإستعانة بوكيل شكودا.

الأبواب



إحكام القفل لحماية الأطفال

تزود الأبواب الخلفية بوسيلة لإحكام القفل لحماية الأطفال. ويتم هذا بالضغط على الذراع إلى أسفل، في هذه الحالة لن يمكن فتح الباب من الداخل ويمكن فتحه من الخارج فقط، لعمل هذا يجب سحب أزرار إحكام القفل إلى أعلى.

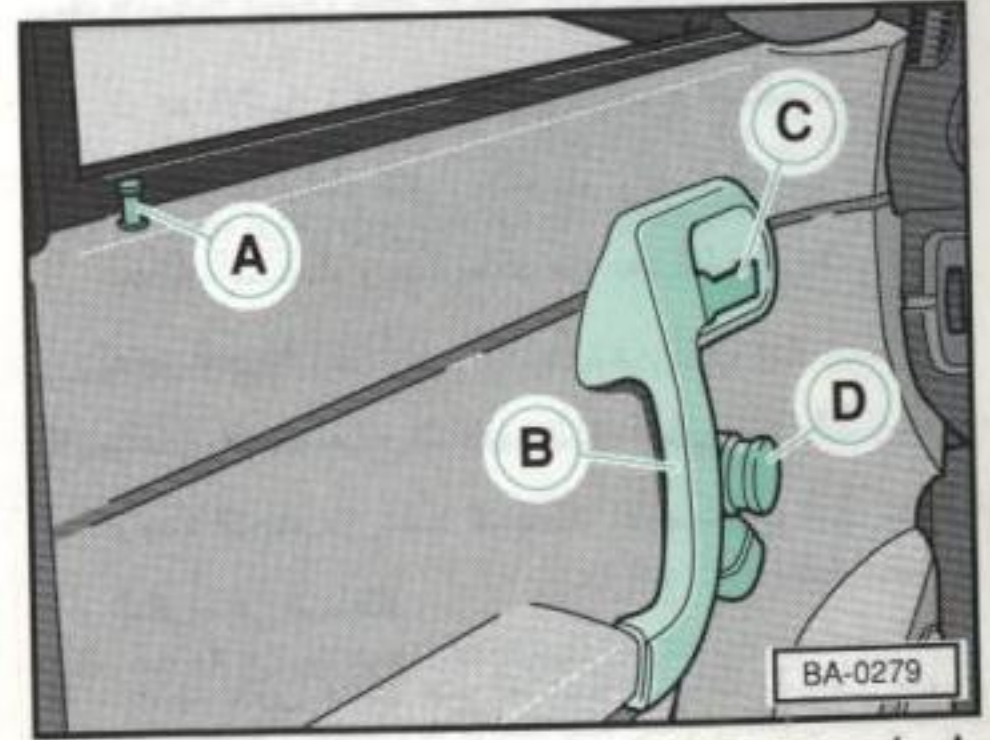
باب الركاب الأمامي والأبواب الخلفية عندما تكون مفتوحة يمكن إحكام قفلها من الخارج بدون مفتاح باستخدام أزرار إحكام قفل الأبواب.

■ اضغط على زر إحكام قفل الباب ثم أغلقه.

جميع الأبواب يمكن إحكام أقفالها من الداخل وذلك بالضغط على الأزرار إلى أسفل، طالما كانت أزرار إحكام أقفال الأبواب مضغوطة إلى أسفل فإن الأبواب لا يمكن فتحها من الداخل أو الخارج.

تحذير

إحكام قفل الأبواب تمنع الفتح في حالات الحوادث غير العادية - الأبواب المحكمة القفل أيضاً تمنع إقحام الأبواب عنده عند توقف السيارة في إشارات المرور مثلاً، ولكن في حالات الطوارئ تجعل الأمر أكثر صعوبة عند الرغبة في المساعدة في دخول السيارة.



A - أزرار إحكام القفل.

B - يد الباب.

C - مقبض فتح الباب.

D - مقبض فتح النافذة.

يمكن إحكام إغلاق باب السائق وباب الركاب الأمامي بواسطة مفتاح السيارة من الخارج.

عندما تكون الأبواب غير محكمة الإغلاق فإن أزرار الأبواب تتحرك إلى أعلى.

عندما تكون الأبواب محكمة الإغلاق فإن أزرار الأبواب تتحرك إلى أسفل. لا يمكن إحكام قفل باب السائق وباب الركاب الأمامي بواسطة أزرار إحكام الأقفال طالما كانت هذه الأبواب مفتوحة وهذا يمنع إحكام قفل أبواب العربة بينما المفاتيح بالداخل.

التشغيل

- الزجاج مغلق - يفتح الزجاج وذلك بالضغط على المفتاح في الوضع ١ لمدة ثلاث ثواني.
- الزجاج مفتوح - يغلق الزجاج وذلك بالضغط عدة مرات على المفتاح في الوضع ١ ثم إستمرار الضغط لمدة ثلاث ثواني.

التشغيل بالشتاء

- ممكن أن يتكون على الزجاج في فصل الشتاء صقيع يمنع من القفل بالكامل والعودة إلى وضعه الأصلي.
- لقفل الزجاج في هذه الحالة يتم عمل الآتي (يجب أن يكون مفتاح الإشعال موصلًا) :
- اضغط واستمر في الضغط على المفتاح في الوضع ١.
- إذا ما توقف الزجاج مرة أخرى كرر المحاولة السابقة.
- عندما يتم الضغط على المفتاح عدة مرات متتالية فإن هذه المحاولات يجب ألا تستمر أكثر من خمسة ثواني في كل محاولة وفي هذه الحالة يجب عدم توصيل أي مستهلكات كهربائية أخرى.

الفتح

اضغط بإستمرار على الجزء السفلي للمفتاح المخصص للنافذة وذلك لفتح الزجاج بالكامل عن طريق وظيفة الفتح الأتوماتيكي (وضع ٢) .

اضغط المفتاح مرة أخرى لإيقاف الفتح.

اضغط ضغطة خفيفة على المفتاح لفتح النافذة بمقدار ١٥ مم

الغلق

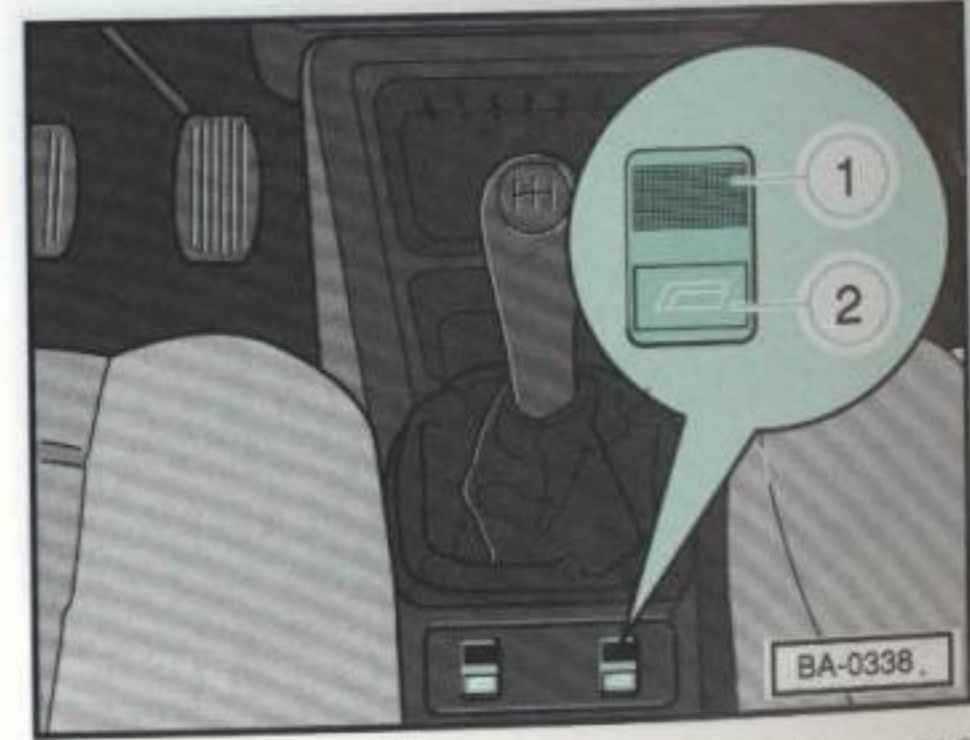
اضغط بإستمرار على الجزء العلوي للمفتاح المخصص للنافذة وذلك لغلق الزجاج بالكامل عن طريق وظيفة الغلق الأتوماتيكي (وضع ١) .

اضغط المفتاح مرة أخرى لإيقاف الغلق.

اضغط ضغطة خفيفة على المفتاح لغلق النافذة بمقدار ١٥ مم.

ملاحظات

- إذا ما كانت سيارتك معدة بنظام إحكام غلق مركزي ، فإن الزجاج يقفل أتوماتيكياً بعد إحكام غلق الأبواب مركزياً.
- قبل فصل أو توصيل البطارية تأكد من غلق الزجاج تماماً.



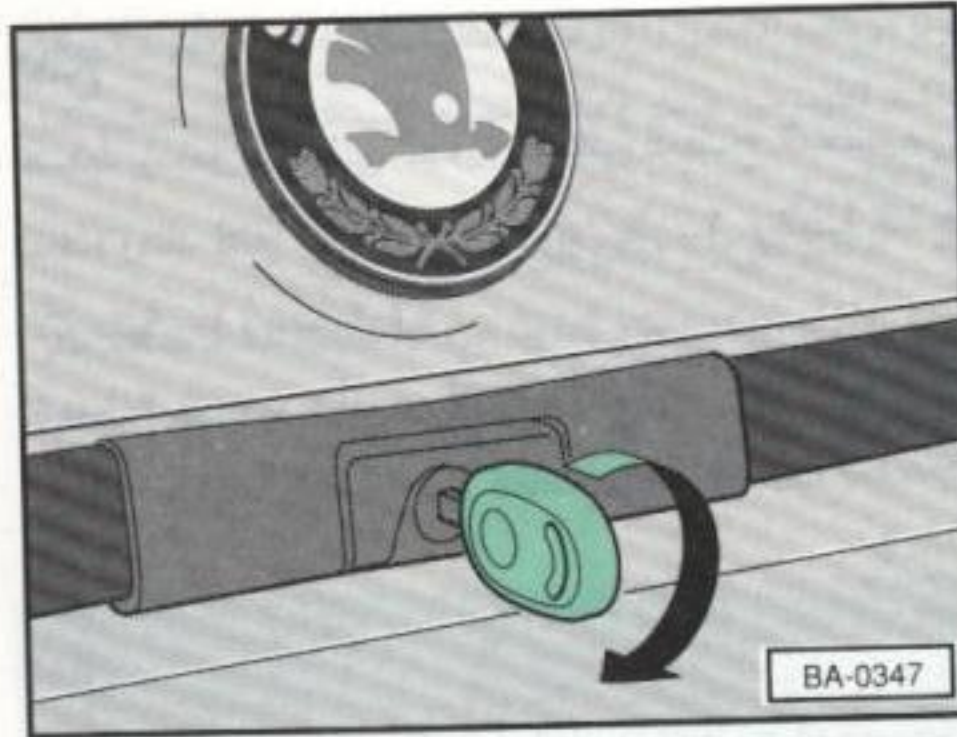
كلا من مفتاحي فتح الزجاج كهربائياً موجودان في منتصف لوحة التشغيل خلف ذراع تغيير السرعات .

المفتاح الأيسر - لفتح وغلق الزجاج الخاص بباب السائق .

المفتاح الأيمن - لفتح وغلق الزجاج الخاص بباب الراكب الأمامي .

يمكن تشغيل النظام بعد توصيل مفتاح الإشعال . بعد غلق مفتاح الإشعال يمكن للنظام أن يعمل لمدة عشر دقائق .

الباب الخلفي



BA-0347

لفتح الباب الخلفي: ينبغي أن يكون الثقب المخصص للمفتاح في الوضع الرأسي، أدخل المفتاح وأدرة في إتجاه السهم، لفك إحكام الباب الخلفي إسحب المفتاح وأضغط على القفل، أرفع الباب الخلفي.

عندما يكون الباب الخلفي مفتوحاً، فإنه يظل مثبتاً في مكانه بواسطة القاتم المنضغط.

لقفل الباب الخلفي: إسحب الباب إلى أسفل وأقفله بالضغط بقوة عليه، أدخل المفتاح وأحكم إغلاق الباب الخلفي.

يعتبر الباب الخلفي محكم الإغلاق عندما يكون الثقب المخصص للمفتاح في الوضع الرأسي.

تحذير .

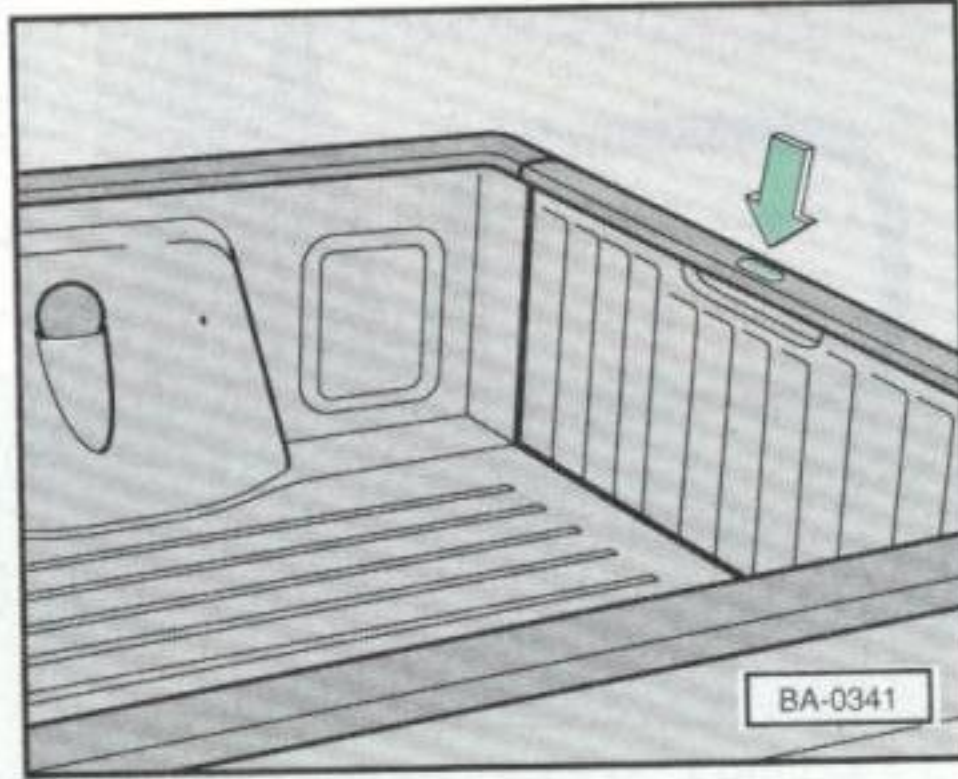
■ توخى الحذر عند قفل النوافذ ، حيث أن القفل بدون وعى أو ملاحظة ممكن أن يسبب رضوض .
إذا ما واجهت مقاومة عند قفل النوافذ على سبيل المثال إعاقة من أى من أجزاء الجسم فإن عملية القفل تتوقف فى الحال وتتحرك النافذة فى الإتجاه العكسى بمقدار ٥ سم.

■ إذا ما قمت بإحكام إغلاق السيارة من الخارج ، تأكد من أنه ليس هناك أشخاص داخل السيارة حيث أن الزجاج لن يمكن فتحه بعد عشر دقائق.

فتح الباب الخلفي من بعد •

يمكن فتح الباب الخلفي من داخل السيارة حتى إذا ما كان محكم الإغلاق وذلك بشد الذراع الموجود بجانب كرسي السائق.

الباب الخلفي للسيارة البيك أب



لفتح الباب الخلفي :

اضغط القفل إلى أسفل في إتجاه السهم وأنزل الباب الخلفي ببطء .

تحذير

لا تدع الباب الخلفي يسقط إلى أسفل فجأة.

تحذير

- بعد قفل الباب الخلفي للسيارة البيك أب، ينبغي التأكد دائماً من أنه مقفل جيداً وذلك بشده إلى أعلى، عدم التأكد من إحكام القفل قد يؤدي إلى فتحه فجأة أثناء تحرك السيارة.
- لاتقم بقيادة السيارة مطلقاً أثناء فتح الباب الخلفي وذلك لأغراض الأمان.

• عروة الجر

إذا ما كانت السيارة معدة بعروة للجر ، تأكد دائماً من إدارة الرأس الكروية إلى أسفل قبل إنزال الباب الخلفي .
ولإجراء هذا يستخدم الذراع الخاص بهذا (أسفل عروة الجر) .

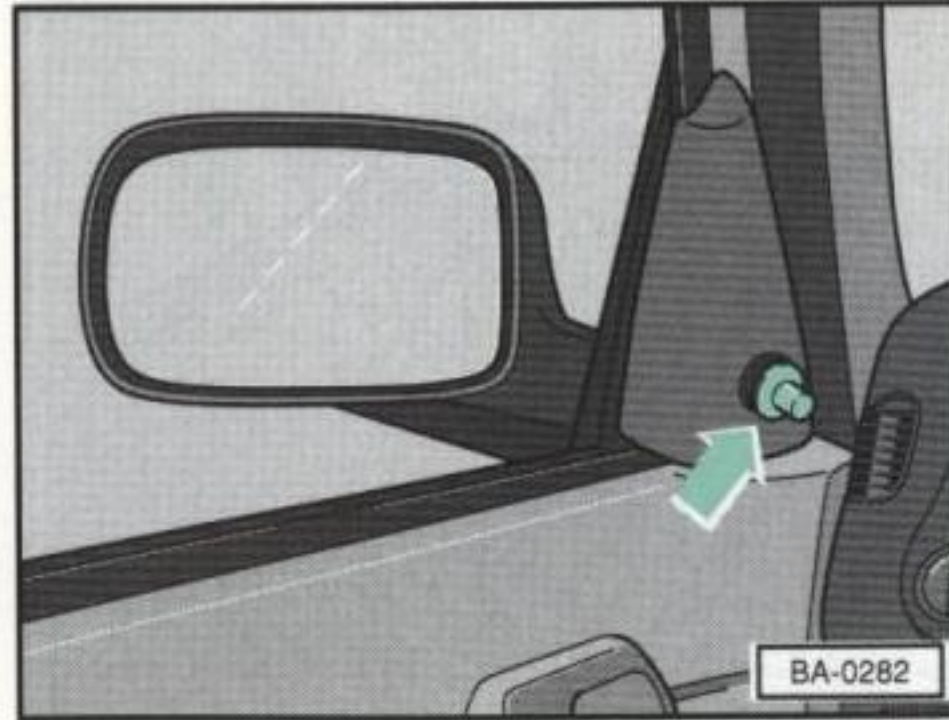
تحذير

- بعد قفل الباب الخلفي، ينبغي التأكد دائماً من أنه مقفل جيداً وذلك بشده إلى أعلى، عدم التأكد من إحكام القفل قد يؤدي إلى فتحه فجأة أثناء تحرك السيارة.
- لا يتم القيادة مطلقاً أثناء فتح الباب الخلفي حتى لو كان الفتح جزئياً حيث أن ذلك قد يؤدي إلى دخول غازات العادم إلى داخل كابينة العربة.

مرايا الرؤية الخلفية

ضبط المرايا

ينبغي دائماً ضبط مرايا الرؤية الخلفية بشكل صحيح قبل التحرك بحيث يمكن الرؤية للطريق خلفك بشكل واضح. مرآة الرؤية الخلفية الصامدة للضوء المبهر. الذراع الموجود أسفل حافة المرآة ينبغي أن توجه إلى الأمام في الحالة العادية، إسحب الزراع إلى الخلف لضبط المرآة على الوضع الصامد للضوء المبهر.

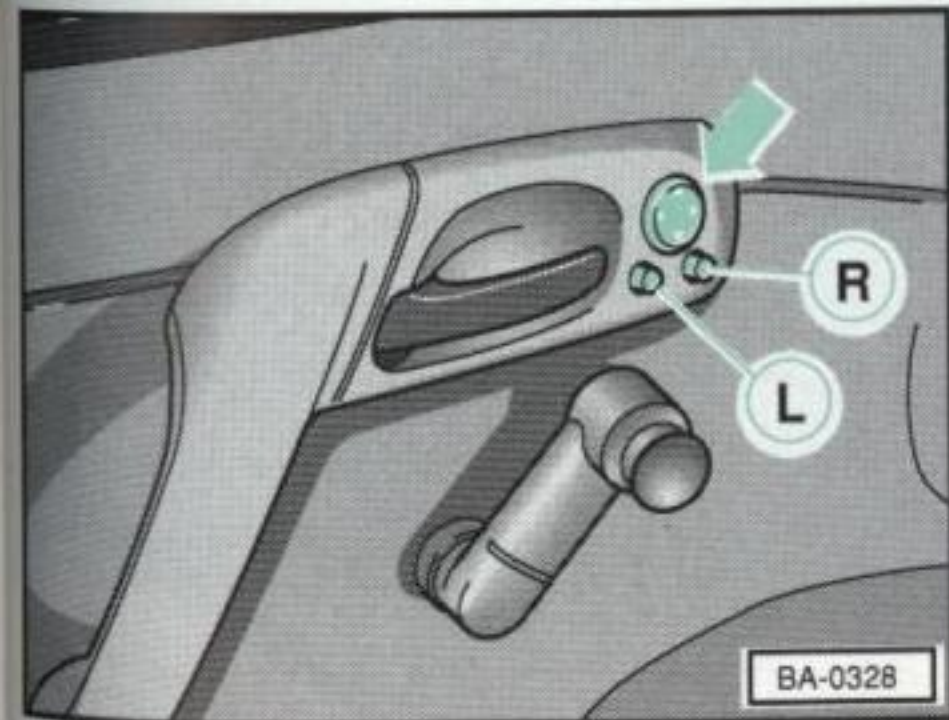


مرايا الرؤية الخلفية المثبتة بالأبواب

يمكن ضبط مرايا الأبواب ميكانيكياً من الداخل بتحريك وحدة التحكم من بعد من ناحية السائق أو باب الركاب الأمامي (أنظر السهم).

ينبغي ضبط المرايا بحيث يمكن رؤية جانب سيارتك تماماً هذا الضبط يوفر أحسن مجال للرؤية ممكن بالإضافة إلى أنه أسلوب سهل لفحص ضبط المرايا الصحيح كلاً من المرأتين يمكن طيهما في وضع الإغلاق.

الباب الخلفي يداً ثابته الأيسر يظلها يديها

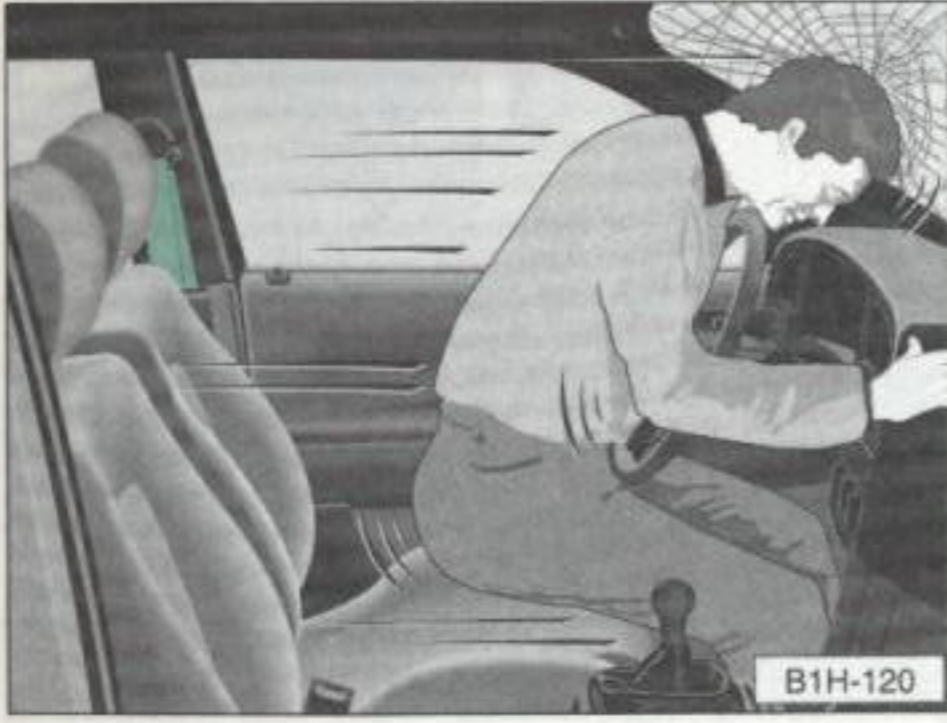


مرايا الأبواب التي يتم ضبطها كهربائياً.

يتم ضبط المرايا بواسطة الزر الكهربى الموجود في يد قفل باب السائق وذلك عندما يكون مفتاح إدارة السيارة موصلًا. من الممكن التحويل لضبط أى من المرايا الموجودة في الجانب الأيمن أو الأيسر بالضغط على الزر L أو الزر R. أما في حالة إذا ما كانت هناك صعوبة في ضبط المرايا كهربائياً فإنه يمكن ضبطها يدوياً وذلك بالضغط على حواف المرايا.

مسخن المرايا

مرايا الأبواب التي يتم ضبطها كهربائياً يتم تسخينها عند تشغيل نظام إزاله الجليد من على النافذه الخلفية.



في حالة الإصطدام الأمامي، فإن الركاب الذين لا يرتدون أحزمة الكراسي يندفعوا إلى الأمام ويصطدموا بالأجزاء الداخلية للسيارة مثل عجلة القيادة أو لوحة العدادات أو الزجاج الأمامي إلخ بشكل غير متحكم فيه. قد يعتقد العامة أنه يمكن بسهولة أن تمنع نفسك من الإندفاع إلى الأمام في الحوادث البسيطة، ولكن هذا الاعتقاد خاطئ تماماً. حتى في سرعات الإصطدام القليلة، فإن الجسم يتعرض إلى قوى لا يمكن كبحها.

أحزمة الكراسي

لماذا ينبغي إرتداء أحزمة الكراسي؟ لقد ثبت بالدليل القاطع أن أحزمة الكراسي تقوم بحماية جيدة جداً في حالة الحوادث. في معظم البلدان يعتبر إرتداء أحزمة الكراسي مطلب قانوني.

هام

- قم بتثبيت أحزمة الكراسي في كل مرة تجلس فيه على كرسي السيارة حتى في حالة القيادة داخل المدن.
- هذا ينطبق أيضاً على الركاب الجالسين في الخلف.
- ينبغي إمرار أحزمة الكرسي حول الجسم بشكل صحيح لتوفير الحماية الصحيحة. كيف يمكن إرتداء الحزام بشكل صحيح؟ سوف تجد هذا مشروحاً في الصفحات التالية.

كيف يمكن للأطفال ركوب السيارة بشكل آمن؟ سوف تجد هذا مشروحاً في صفحة ٢٥.

ملحوظة خاصة بالمرآيا المحدبة •

المرآيا المحدبة (ذات الاستدارة الخارجية) تؤدي إلى زيادة مدى الرؤية العرضية ولكنها تجعل الأشياء تبدو أصغر. لهذا السبب ينبغي عدم استخدامها ليتمكن تقدير المسافة صحيحاً.

ملاحظة عامة



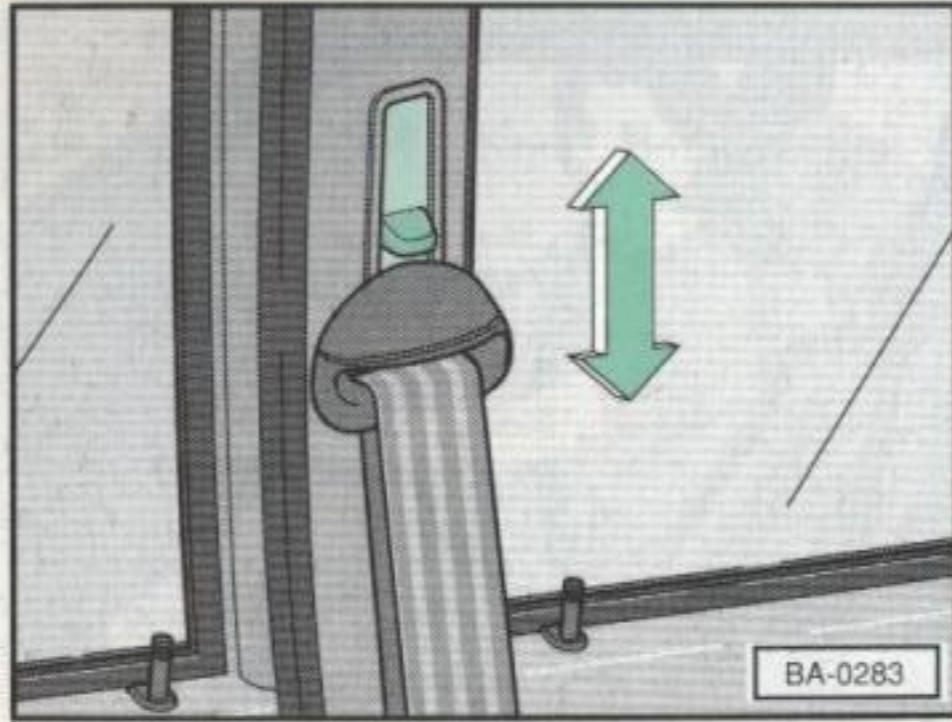
الركاب الجالسين بالخلف ينبغي عليهم أيضاً ارتداء أحزمة الكراسي، حيث أنه في حالة الإصطدام يكونوا معرضين للإندفاع إلى الأمام أيضاً. الركاب الجالسين بالخلف عدم ارتدائهم أحزمة الكراسي فإن الخطر لن يكون عليهم فقط ولكنه أيضاً للركاب الجالسين في الأمام بسبب إندفاعهم.

ملاحظات عامة

- تأكد من أحزمة الكراسي ليست محشورة أو ملتفة ولا تتعرض للحك على الحواف الحادة.
- لا تستخدم حزام مفرد لتأمين شخصين معاً حتى ولو كانوا أطفالاً.
- يمكن لحزام الكرسي أن يوفر أقصى قدر ممكن من الحماية إذا ما كان مستخدمى السيارة يجلسون بطريقة صحيحة- إرجع إلى صفحة ٢٩.
- يجب ألا يلامس حزام الكرسي عند إرتدائه أى من الأشياء القابلة للكسر (الأقلام، النظارات..... إلخ) حتى نتجنب أصابه الجسم.
- إرتداء الملابس الفضفاضة الثقيلة (معطف فوق جاكيت مثلاً) لن يسمح لك بالجلوس بطريقة صحيحة ويؤثر على أداء عمل حزام الكرسي.
- يمنع تماماً تثبيت أو ضبط حزام الكرسي على جسمك باستخدام مسكات أو ما شابه ذلك.
- تأكد دائماً من إدخال لسان القفل داخل الأبزيم المخصص لكل كرسي. عدم إتمام ذلك يؤدي إلى عدم إتمام الحماية الكاملة.



- حافظ دائماً على أن تكون أحزمة الكراسي نظيفة، وألا لن يعمل الجاذب بشكل صحيح (أرجع أيضاً إلى القسم الخاص "العناية بالعربة").
- تأكد من أن الثقب الموجود في لسان الحزام غير مسدود بالورق أو ما شابه ذلك، وإلا لن يمكن تعشيق اللسان بشكل جيد..



ضبط ارتفاع حزام الكرسی

يمكن ضبط الشريط الكتفي لأحزمة الكراسي الأمامية لتلائم جسمك وذلك بضبط الارتفاع لهذه الأحزمة.

■ لضبط الارتفاع، اضغط الزر إلى أسفل وأرفع تركيبه الدليل. أرفع تركيبه الدليل إلى أعلى أو أسفل بحيث يمر الشريط الكتفي تقريباً في مركز الكتف، كما هو موضح في الرسم الأيمن، ولا ينبغي أن يلامس الشريط الكتفي عنقك.

■ بعد ضبط ارتفاع الحزام، شد الحزام بقوة للتأكد من أن تركيبه الدليل العلوية محكمه الغلق.



تثبيت الأحزمة ذات النقاط الثلاثة

أسحب الحزام للخارج مع اللسان وأمرره ببطء حول الصدر والحوض، أدخل اللسان في الأبزيم المخصص لذلك في كرسيك حتى تسمع صوت القفل بشكل واضح، وهذا يدل على أن اللسان محكم الإقفال تماماً. شد الحزام بغرض التأكد.

ينبغي أن يمر الشريط الكتفي تقريباً عبر مركز كتفك كما هو موضح في الشكل - لا ينبغي أن يلامس الحزام رقبتك - ثم يمر بشكل قطري على صدرك.

ينبغي أن يكون الجزء السفلي من الحزام ملاصق بشكل تام على منطقة الحوض. تأكد من أنه ليس هناك تراخي أو تآكل في نسيج الحزام.

■ إذا ماتعرض حزام الكرسی إلى تلف أو حدث له إجهاد شديد نتيجة حادثة ما، فيجب تغييره، ويفضل ذلك بواسطة وكيل شكودا، وينبغي عليك أيضاً فحص نقاط تثبيت حزام، الكرسی بشكل جيد.

■ أحزمة الكراسي المركبة على بعض الطرازات المخصصة للتصدير قد تختلف في تشغيلها عن تلك الموصوفة هنا.

الأحزمة ذات الثلاث نقاط التي تعمل بالقصور الذاتي توفر لك الأحزمة ذات العجلة التي تعمل بالقصور الذاتي حرية حركة كاملة عندما تكون هذه الحركة بطيئة. ولكن عند حدوث أي فرملة بالسيارة فإن الحزام سوف يغلق حول جسم الراكب.

الآلية الموجودة في الحزام أيضاً تغلق حول الجسم في حالة التسارع أو السير في إنحدارات أو الدورانات الحادة.

مساند الظهر الأمامية ينبغي عدم إمالتها إلى حدها الأقصى وإلا لن تؤدي أحزمة الكراسي عملها بالشكل الصحيح..

فك حزام الكرسي ذو الثلاث نقط

لتحرير الحزام، أضغط على الزر الأحمر الموجود على قفل الحزام. يتم تحرير اللسان من الأبزيم بقوة اليأى.

أمسك اللسان ووجهه إلى الخلف باليد لتسمح للحزام أن يلف عائداً في سهولة. الجزء البلاستيكي على الحزام يثبت اللسان في وضعه ليتمكنك شدة بسهولة.

B1H-133

حزام الحوض

المكان المتوسط من المقعد الخلفى معد بحزام للحوض أبزيم حزام الحوض مثبت بنفس الطريقة المثبت بها الأحزمة ذات الثلاث نقاط.

لأغراض الأمان، فأن لسان حزام الحوض ينبغي دائماً إدخاله في الأبزيم حتى في حالة عدم الإستخدام.



B1H-131

السيدات الحوامل أيضاً ينبغي عليهم إستخدام أحزمة الكراسى.

أمر الجزء السفلى من الحزام إلى أسفل بقدر الإمكان حول منطقة الحوض بحيث لا يكون هناك ضغط على البطن..

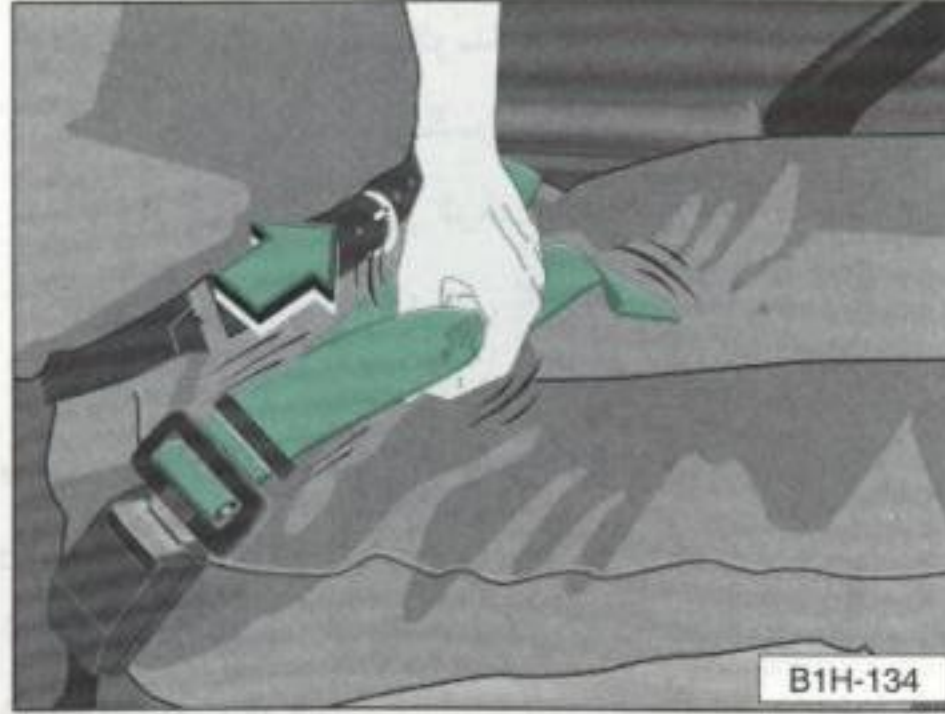
أداة الشد لحزام الكراسي*

قد تم تحسين الأمان للسائق والركاب الذين يرتدون أحزمة الكراسي ليس فقط بواسطة نظام الوسادة الهوائية ولكن أيضاً بواسطة أداة شد الحزام المركبة على عجلات القصور الذاتي لأحزمة الكراسي ذات الثلاث نقط.

في حالة الصدمة الأمامية الشديدة، فإن النظام يعمل بواسطة وحدات إحساس التي تطلق شحنه باروديه على كل من أليتي عجلات القصور الذاتي. هذا يؤدي إلى عكس دوران عجلات القصور الذاتي بحيث يتم شد الأحزمة.

أداة شد الحزام لاتعمل في حالة الصدمة الأمامية البسيطة، أو الإصطدام من الخلف أو الأجناب أو في حالة إنقلاب السيارة والحوادث التي لاتؤدي إلى أي قوى رئيسية على مقدمة العربة .

* تمثال جهاز التحكم والمعدات



لتقصير الحزام، ببساطه يتم هذا بجذب الطرف الحر من الحزام. يتم أخذ الطول الزائد من الحزام وذلك بتحريك الجزء البلاستيك المنزلق على الحزام.



ينبغي دائماً أن يكون الجزء السفلي من الحزام (حزام الحوض) ملاصق بشكل تام على منطقة الحوض. تأكد من أنه ليس هناك تراخي وتآكل في نسيج الحزام.

لإزالة الحزام، إمسك بلسان الحزام بزوايه عموديه على النسيج ثم شد نسيج الحزام خلال اللسان حتى تصل إلى الطول المناسب- أنظر الرسم.

يمكن بطريقة أسهل ضبط طول الحزام إذا ماكان لسان الحزام وكذلك الغطاء في نفس إتجاه نسيج الحزام...

نظام الوسادة الهوائية *

العربات المعدة بنظام الوسادة الهوائية بغرض حماية السائق والركاب يمكن تمييزها من علامه "AIRBAG" على الرقعة المبطنه الموجودة في منتصف عجلة القيادة وعلى الجانب الأيمن من لوحة العدادات.

يوفر نظام الوسادة الهوائية حماية إضافية للرأس والصدر، بجانب الحماية التي تقدمها أحزمة الكراسي ذات الثلاث نقط وكذلك أليه الشد، في حالة الصدمة الأمامية القوية للسائق والركاب.

كجزء من وظيفة الحماية المعادة، فإن الوظيفة التالية لأحزمة الكراسي هو المحافظة على السائق أو الركاب في الوضع الذي توفر فيه الوسادة الهوائية أقصى قدر من الحماية في حالة الصدمة الأمامية.

لن يعمل نظام الوسادة الهوائية في الحالات التالية:-

- الإصطدام من الجانب.
- الإصطدام من الخلف.
- الانقلاب.
- الإصطدام الأمامي البسيط.

ملاحظات

- أي عمل يتم على النظام مثل نزع أو تركيب أجزاء أو أي أعمال إصلاح أخرى يجب عملها فقط بواسطة وكيل شكودا.
- كميته قليلة من الدخان تتبعث عندما تعمل أداة شد الحزام. ليس هذا معناه وجود أي حريق في العربيه.
- الحماية المقدمة من أداة شد الحزام كافية لمرة واحدة فقط. عندما تعمل أداة شد الحزام مرة واحدة، فينبغي إستبدال النظام بما فيه أحزمه الكراسي.
- في حالة حدوث تكهين السيارة أو أجزاء النظام، فإنه من الضروري إتباع إجراءات الأمان المناسبة. إجراءات الأمان هذه معروفة لوكلاء شكودا الذي يمكن إستشارتهم فيها.
- في حالة بيع السيارة، فإن هذا الكتيب يجب تسليمه إلى المشتري الجديد.

ولهذا السبب فإن إرتداء أحزمة الكراسي ليس فقط أنه مطلب قانوني في معظم البلدان ولكن الأصل هو توفير الأمان.

يتكون النظام بشكل أساسي من الآتي:

■ وحدة التحكم الإلكترونية ووحدة المراقبة.

■ وسادة هوائية واحدة أو وسادتين (الوسادة الهوائية مع مولد الغاز) للآتي :

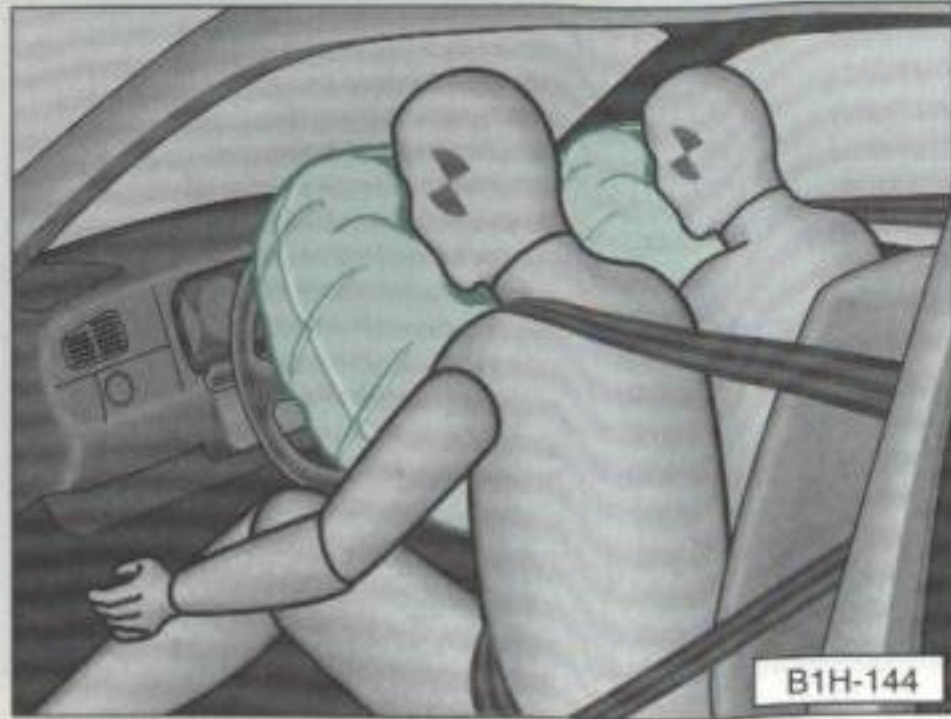
- للسائق في عجلة القيادة .

- للراكب على يمين لوحة العدادات.

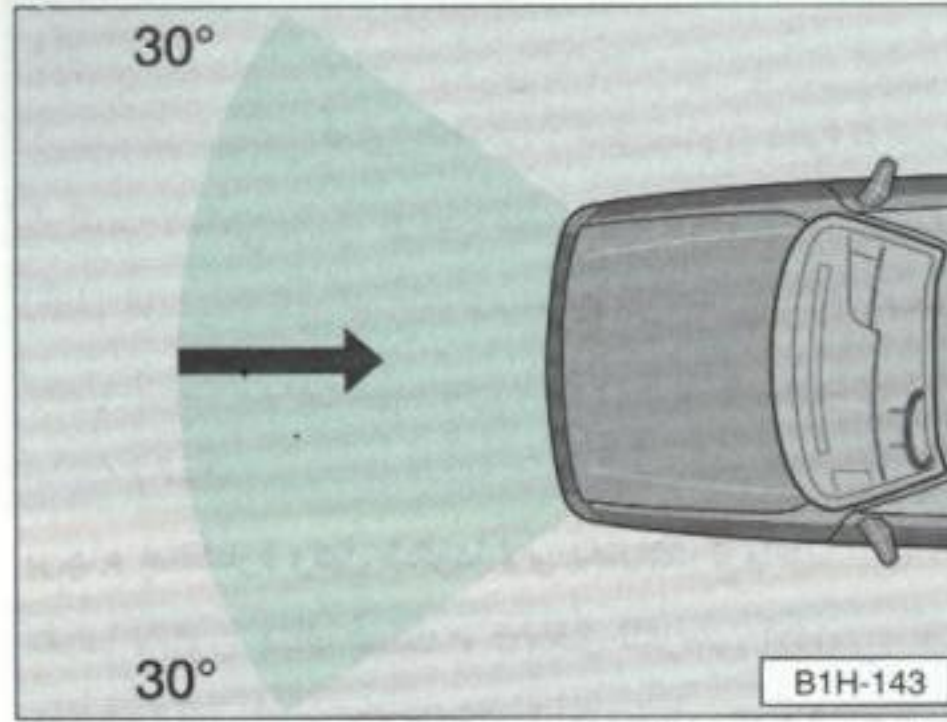
■ لمبه بيان في لوحة العدادات أنظر صفحة ٤٤ يتم مراقبة تشغيل نظام الوسادة الهوائية إلكترونياً في كل مرة يتم تشغيل مفتاح إدارة العربيه، فإن لمبه بيان نظام الوسادة الهوائية تضيئ لمدة عدة ثواني (فحص ذاتي).

ملاحظة

لايحتاج نظام الوسادة الهوائية إلى أي نوع من الصيانه خلال عمر السيارة.



الوسادة الهوائية ذات التصميم المطور تسمح للغاز بالهروب من الوسادة الهوائية بطريقة محكمة وذلك عند تعرضها للأوزان الموجودة في كرسي السائق والمسافر في الكرسي الأمامي بغرض عمل معنص للصدمة للرأس والصدر. بعد ذلك تنكمش الوسادة الهوائية بشكل يسمح بوضوح الرؤية الأمامية مرة أخرى. تنفخ الوسادة الهوائية في أقل من ثانية وبسرعة عالية لتوفير وقاية إضافية في حالة الحوادث.



التشغيل
تم تصميم نظام الوسادة الهوائية ليعمل عند حدوث اصطدام أمامي قوي. المدى المؤثر الذي يحدث عنده تشغيل للجهاز موضح بالرسم. عند تشغيل النظام، فإن الوسادة الهوائية تمتلئ بالغاز المنفوخ وتتمدد في مواجهه السائق والمسافر في الكرسي الأمامي. عندما يصطدم السائق والراكب الذي يجانبه في الوسادة الهوائية المنفوخة للغاية (أنظر الرسم على اليسار)، فإن حركتهم الأمامية تكبح ولهذا تقل خطورة إصابتهم في الرأس والصدر.

- يكون هناك عطب في النظام إذا ما حدث أي من الآتي:-
- لمبة البيان لا تنضي عند تشغيل مفتاح إدارة السيارة
 - لا تنضي لمبة البيان بعد عدة ثواني من تشغيل مفتاح إدارة العربة.
 - اضاء لمبة البيان أو تذبذبها أثناء القيادة.

تحذير

في حالة ظهور عطب فيجب الكشف على النظام فوراً بواسطة وكيل شكودا. عدم إتمام هذا يعرضك لخطر عدم تشغيل النظام في حالة الحوادث.

تحذير

- من الأهمية أن يكون هناك مسافة ما بين عجلة القيادة أو لوحة العدادات وبين الجالسين في المقاعد الأمامية حتى يكون تأثير نظام الوسادة الهوائية بشكله الأقصى، بالإضافة إلى هذا فإن المقاعد الأمامية ينبغي دائماً ضبطها بشكل يتناسب مع طبيعته جسم الراكب.
- يجب عدم العبث بمكونات نظام الوسادة الهوائية بأي شكل من الأشكال.

ملاحظه

من الأهمية إتباع إجراءات الأمان المناسبة عند تكهين السيارة المعدة بنظام الوسادة الهوائية. هذه الإجراءات معروفة لوكلاء شركة شكودا..

هام

لايستخدم كرسي أمان الطفل¹ الموضوع في كرسي الراكب الأمامي بحيث يواجه الطفل إتجاه السير إذا ماكان نظام الوسادة الهوائية مركب ويستلزم في هذه الحالة تعديله بحيث لايعمل في وجود الطفل، وإلا فسوف يصاب إصابه بالغة.

برجاء إستشارة وكيل شكودا لأي تعديلات تريدها.

عندما لا يكون هناك إستخدام الأطفال للكرسي الأمامي، ففي هذه الحالة يستلزم إعادته نظام الوسادة الهوائية إلى وضع تشغيله المعتاد بواسطة وكيل شكودا..

١ - لاحظ اللوائح والقوانين المحلية.

هام

■ الرقعة المبطنه الموجودة في عجلة القيادة والمحتواه على الوسادة الهوائية وكذلك السطح المبطن الموجود على لوحه العدادات والمحتوى على الوسادة الهوائية المخصصة للراكب الأمامي يجب عدم تغطيتهم أو لصق أي شئ عليهم. هذه الأجزاء يتم تنظيفها فقط إما بقطعه قماش جافة أو مبلله بالماء.

■ غير مسموح بإجراء أي تعديلات على نظام الوسادة الهوائية أو أي من أجزائه.

■ أي أعمال متعلقة بنظام الوسادة الهوائية مثل نزع أو تركيب أو إصلاح أي أجزاء (على سبيل المثال نزع عجلة القيادة) يجب إتسامها فقط بواسطة وكيل شكودا.

■ الحماية التي توفرها نظام الوسادة الهوائية كافيه لمرة واحدة فقط. إذا ماحدث أي إستخدام لنظام الوسادة الهوائية فيجب إستبدال النظام.

■ ينبغي عدم تواجد أي أشياء أو حيوانات في مواجهه السائق أو الراكب الأمامي للسماح بمساحة كافية لتشغيل نظام الوسادة الهوائية عند إستخدامه.

■ برجاء تسليم هذا الكتيب للمالك الجديد في حالة بيع السيارة.



الفئة صفر.

أحسن وقاية للأطفال حتى ٩ شهور (٧ كجم) هو استخدام حزام الأمان الذي يمكن ضبطه على وضع الاستلقاء.

أمان الأطفال

يجب أن يجلس الأطفال الذين يقل أعمارهم عن ١٢ سنة على المقعد الخلفي^(١). وطبقاً لعمر الطفل وطول جسمه ووزنه فإنه يجب أن يجرى حمايته إما باستخدام مقاعد الأطفال المخصصة لذلك أو أحزمة الأمان الموجودة أساساً على المقعد. للمحافظة على أمان الأطفال يجب وضع مقاعد الأطفال إما في منتصف الكرسي الخلفي. أو خلف الراكب الأمامي.

تحذير

لايجوز استعمال أحزمة الأمان العادية للأطفال الذين يقل طول جسمهم عن ١.٥ متر. حيث أنه في حالات الحوادث تكون الإصابة في العنق أو البطن محتملة.

تستخدم فقط مقاعد الأطفال المصدق باستخدامها رسمياً والمناسبة لعمر الطفل.

تتطبق مواصفات الأمان الدولية ECE-R44^(٢) على مقاعد أمان الأطفال وهي تقسمهم إلى ٤ فئات:

فئة صفر: إلى ١٠ كجم (حتى ٩ شهور).
فئة ١: ٩ إلى ١٨ كجم (من ٨ شهور حتى ٤ سنين)
فئة ٢: ١٢ إلى ٢٥ كجم (من ٣ حتى ٧ سنوات).
فئة ٣: ٢٢ إلى ٣٦ كجم (من ٦ إلى ١٢ سنة)
مقاعد أمان الأطفال المختبرة طبقاً للمواصفات الدولية ECE-R44، مرمزة بشكل خاص على المقعد (حرف E في دائرة مع رقم الاختبار أسفله).

تحذير

لايستخدم كرسي أمان الطفل الموضوع في كرسي الراكب الأمامي بحيث يواجه الطفل إتجاه السير إذا ماكان نظام الوسادة الهوائية مركب ويستلزم في هذه الحالة تعديله. بحيث لايعمل في وجود الطفل، وإلا سوف يصاب إصابة بالغة.

برجاء إستشارة وكيل شكودا لأي تعديلات تريدها. عندما لا يكون هناك استخدام للأطفال للكرسي الأمامي، ففي هذه الحالة يستلزم إعادة نظام الوسادة الهوائية وضع تشغيله المعتاد بواسطة وكيل شكودا.

(١) راجع القوانين والنوائح المحلية.

(٢) اللجنة الاقتصادية الأوروبية.



الفئة ١

الطفل الذي يقل عمره عن ٤ سنوات ووزنه عن ١٨ كجم يستخدم مقعد الأطفال مع منضدة الأمان أو مقعد الأطفال الذي يجلس الطفل فيه عكس إتجاه السير.



الفئة ٢

الطفل الذي يقل عمره عن ٧ سنوات ووزنه عن ٢٥ كجم يستخدم مقعد الأطفال مع أحزمة الأمان ذات الثلاث نقاط.

تحذير

يجب أن يسير حزام الكتف فوق منتصف الكتف تقريباً ولا يجوز قطعاً أن يمر فوق العنق. ويجب أن يكون مشدوداً جيداً على البدن. يجب أن يكون حزام الحوض مشدوداً على الحوض وليس على البطن.

الفئة ٣



B1H-158

الفئة ٣

للطفل الذي يكبر عمره عن ٧ سنوات ويقل طوله عن ١,٥ متر تستخدم وسادة الأمان مع الأحزمة ذات الثلاث نقاط.

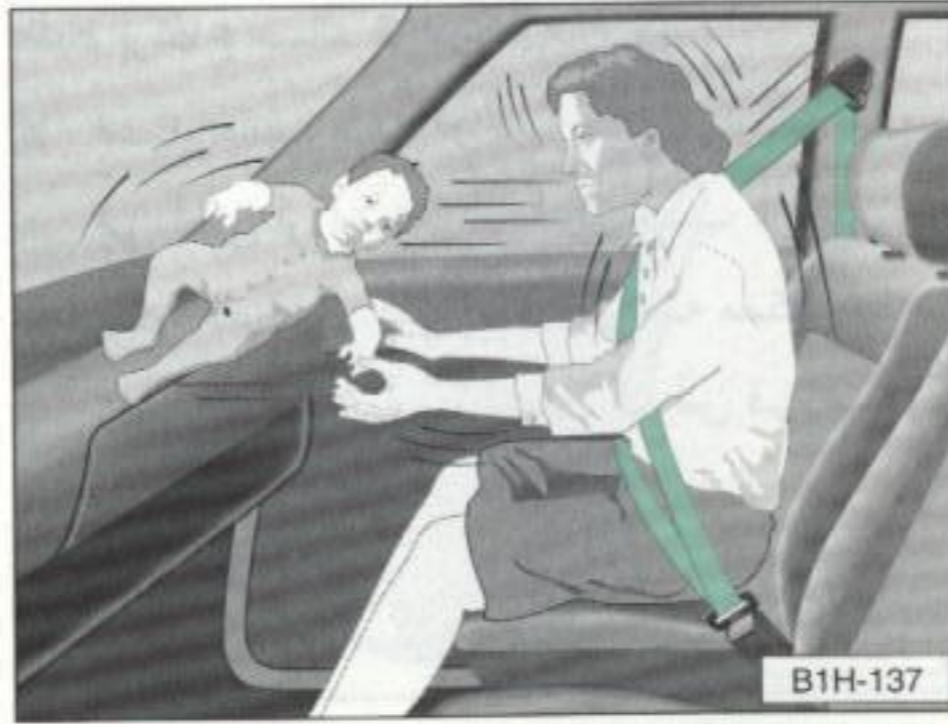
تحذير

يجب أن يسير حزام الكتف فوق منتصف الكتف تقريباً ولا يجوز قطعاً أن يمر فوق العنق. ويجب أن يكون مشدوداً جيداً على البدن. يجب أن يكون حزام الحوض مشدوداً على الحوض وليس على البطن.

أجهزة التحكم والمعدات

تحذير

- يجب توجيه عناية خاصة عند استخدام نظم وقاية الأطفال التي تستخدم نفس نقاط التثبيت المخصصة لأحزمة الأمان في السيارة. يجب التأكد تماماً من أن مسامير التثبيت ملولبه على كامل طول الثقب ومربوطه بعزم قدرة ٤٠ نيوتن.
- أفحص مسار الحزام. تأكد أن نسيج الحزام غير بالي من الاحتكاك بحواف حادة.
- أنظمة الوقاية للأطفال كل منها مخصص لطفل واحد فقط.
- أرجع إلى اللوائح القانونية والإرشادات لمصنعي أنظمة وقاية الأطفال عند تركيبها واستخدامها.



تحذير

تحت أي ظروف يجب عدم حمل الأطفال (بما فيهم الرضع) على الركبتين.

ملاحظات:

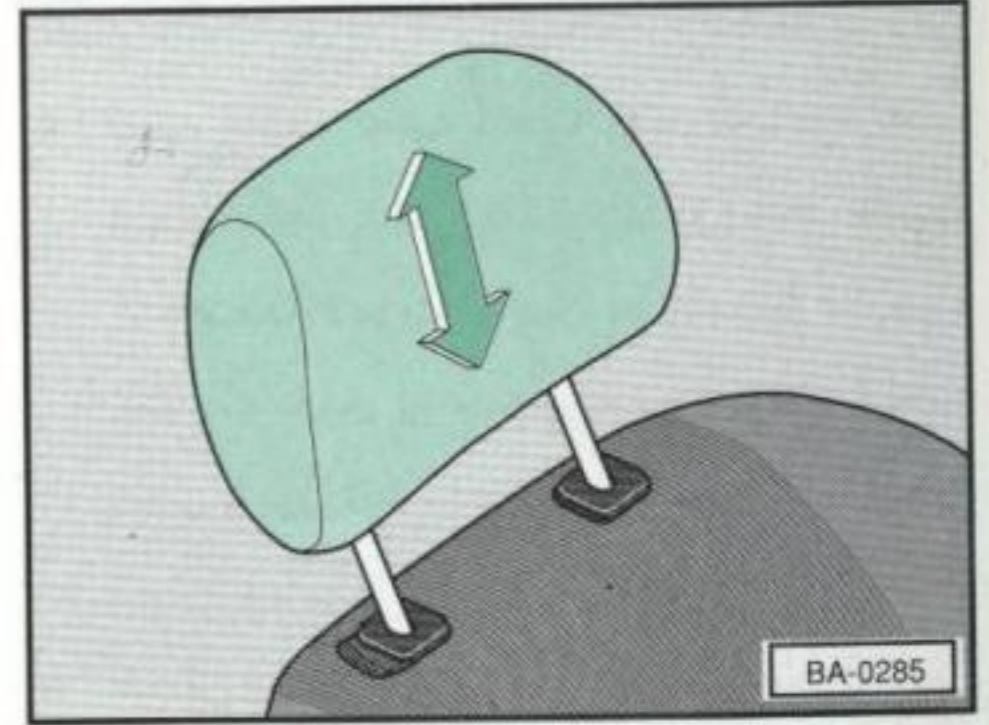
توصى باستخدام نظم وقاية الأطفال من الطراز الأصلي المتوفر لدى وكيل شكودا. لقد تم تطوير هذه النظم وإختبارها للإستخدام في سيارات شكودا وهي تطابق المواصفات القياسية ECE-R 44.

المقابلة الثانية
للطفل الذي يزيد طوله عن ١,٥ متر يمكن إستعمال أحزمة الأمان بدون وسادة. عند إستخدام أحزمة الأمان للأطفال، برجاء الرجوع إلى التعليمات الواردة في القسم "أحزمة الكراسي صفحة ١٧".

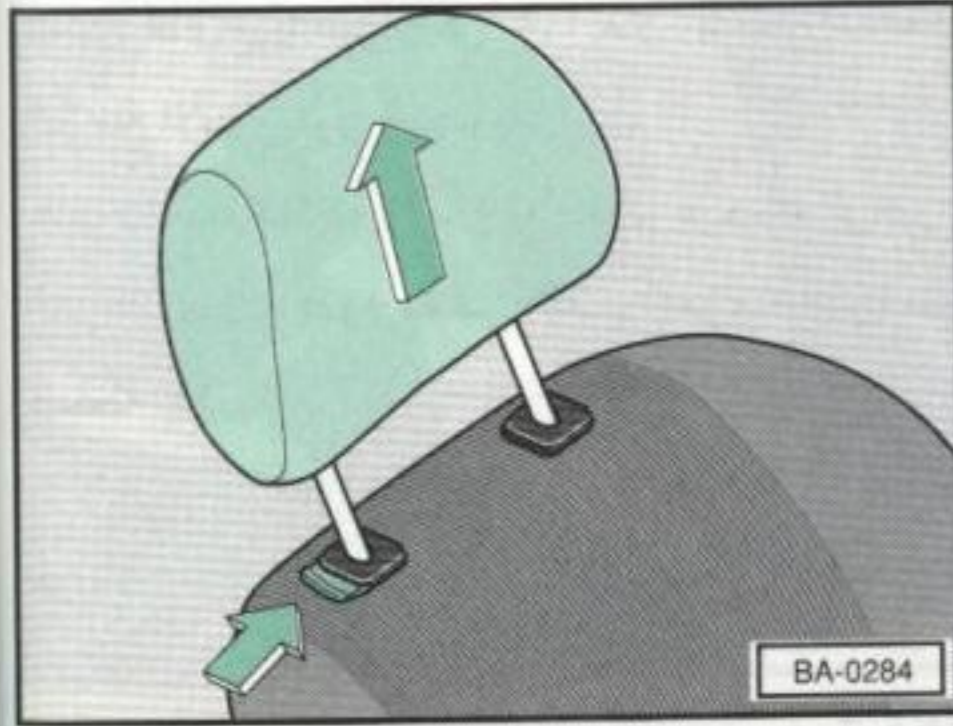
مساند الرأس

ضبط ارتفاع مساند الرأس

- أمسك جانبي مسند الرأس بكلتا يديك ثم أسحب إلى أعلى أو أضغط إلى أسفل حسب الرغبة.
- يمكن الحصول على أفضل وقايه ممكنة عندما تكون الحافة العلوية لمسند الرأس في مستوى النظر تقريباً.



مساند الرأس في المقاعد الأمامية قابلة للضبط العلوي وينبغي ضبطها لتناسب ارتفاع الجسم. تقدم مساند الرأس المضبوطة على نحو صحيح بالإشتراك مع أحزمة الأمان حماية فعالة.



إخراج وتركيب مساند الرأس

لكي تخرج مساند الرأس تماماً من مكانها، إسحبها إلى أعلى حتى أقصى مشوارها، أضغط على الزر وفي نفس الوقت أسحب المسند إلى الخارج. لإعادة تركيب مساند الرأس، أرفع قضبان مساند الرأس في دليلها الموجود في الكرسي حتى تسمع صوت قفلها في مكانها.

أجهزة التحكم والمعدات

تحذير
لأسباب التأمين، يجب عدم الضبط الأمامي للمقعد أثناء تحرك السيارة.

٢ - ضبط زاوية مسند الظهر

أدر عجلة الضبط في جانب الكرسي بعد أن لا يكون هناك وزن على مسند الظهر (تقدم للأمام قليلاً أثناء الضبط) مسند الظهر لمقعد السائق يجب ضبطه بحيث يمكن الوصول إلى أعلى نقطه في عجلة القيادة مع وجود إنحناء قليل في الأذرع.

تحذير
لاتقوم بإيماله مسند الظهر إلى الخلف بشكل مبالغ فيه أثناء القيادة، وإلا فإن أحزمة الأمان لن تقدم الوقاية المطلوبة.



١ - الضبط الأمامي والخلفي للمقعد

أرفع ذراع القفل الموجود في منتصف المقعد وحركه إلى المكان المطلوب. عند الوصول إلى ضبط الكرسي المطلوب. أترك الذراع وحرك الكرسي قليلاً حتى تسمح صوت القفل في المكان. ينبغي ضبط كرسي السائق بحيث يمكن الضغط الكامل على البدلات وتكون الأرجل منحنيه بزوايه قليله.

المقاعد الأمامية

الضبط الصحيح لوضع المقاعد الأمامية مهم للأسباب الآتية:-

- الوصول إلى أجهزة التحكم بشكل آمن وسريع.
- وضع للجسم مستريح لايسبب له الأجهاد أثناء القيادة.
- أقصى حمايه ممكنه من أحزمه الكراسي ونظام الوسادة الهوائية.

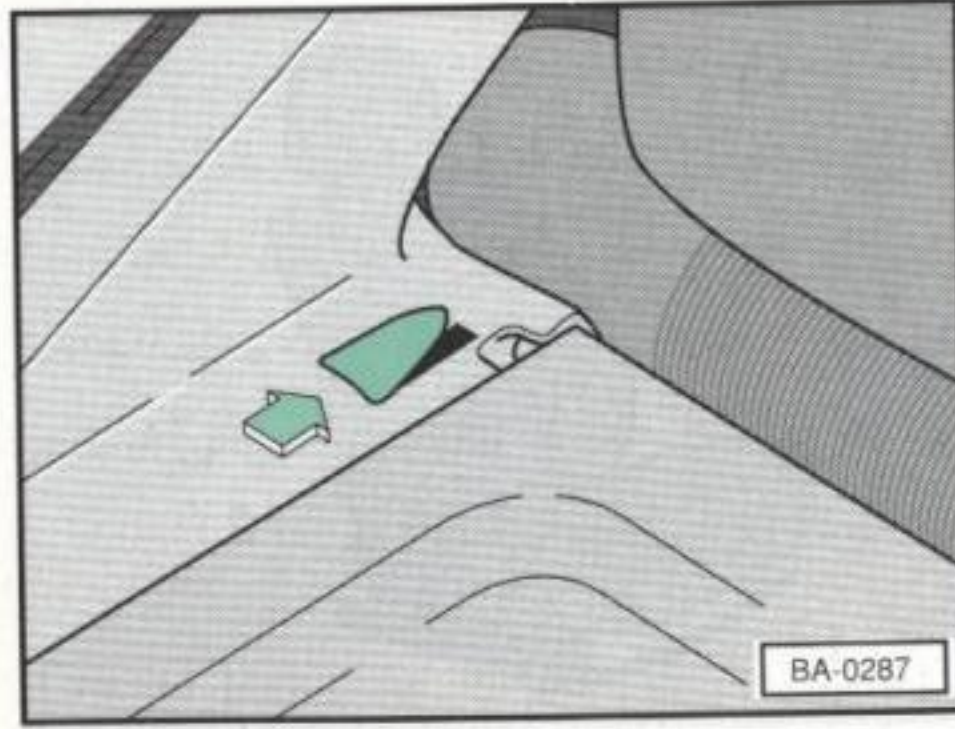
تحذير

- لهذه الأسباب تجنب تحريك المقاعد الأمامية لتكون قريه جداً إلى عجلة القيادة أو لوحه العدادات.
- أثناء القيادة، أضغط بقدميك في مكانهم المعتاد تحت أي ظروف يجب عدم وضع الأرجل على لوحه العدادات أو على الكراسي.

مقعد الجلوس الخلفى - حيز الأمتعه

يمكن زيادة الحجم المخصص لتخزين الحقائب وذلك بطنى ظهر المقعد الخلفى إلى أسفل والأمام أو نزرعه تماماً. فى السيارات ذات المقعد الخلفى المتجزأ إلى قسمين غير متساويين*، فإنه يمكن طى أى منهما إلى أسفل بشكل منفصل.

قبل طى المقعد الخلفى إلى الأمام، أضبط المقاعد الأمامية حتى لا يحدث تلفيات لها من جراء طى المقعد الخلفى.



طى المقعد الخلفى للأمام

- أسحب ذراع القفل فى إتجاه السهم لتحريك ظهر المقعد الخلفى ثم حرك الظهر قليلاً إلى الأمام.
- أنزع مساند الرأس* - أنظر صفحة ٢٨ ثم أطوى مسند الظهر كاملاً إلى الأمام.
- أطوى بطانه المقعد والظهر كلاهما إلى الأمام.

طى المقعد الخلفى إلى الوراء

- أول كل شئ أطوى كلا من بطانتى الظهر والمقعد معاً. بعد ذلك أرفع الظهر وأضغط إلى الخلف حتى يحدث التعشيق.
- شد الظهر بغرض التأكد.

ملاحظات

عند طى المقعد الخلفى إلى الوراء. أنفع الحزام الحوضى وأبزيم الحزام بين البطانه ومسند الظهر، بحيث يكونوا فى مكانهم الصحيح عند الإستخدام.

- تأكد أيضاً ان عجلة القصور الذاتى الخاصة بأحزمة الأمان لم يصبها التلف من جراء إحكام مساند الضغط.

تحذير

يجب أن يكون مسند الظهر دائماً معشقاً فى مكانه لمنع إنزلاق الأمتعه إلى الأمام والخلف عند عمل فرملة مفاجئة.

أجهزة التحكم والمعدات

الرملة اليدوية

يرتفع الغطاء عند فتح الباب الخلفي.

يمكن نزع الغطاء بغرض نقل أشياء كبيرة.

■ أنزع عروة ربط حبل السحب من الباب الخلفي.

■ أسحب الغطاء من المسكات (أنظر الأسهم).

عند تركيب الغطاء، دع الغطاء ينزلق في المسكات ثم

أربط عراوى حبال السحب في الباب الخلفي.

ملاحظات تراعى عند تحميل حيز الأمتعة

قم بتوزيع الأحمال في السيارة (أمتعة وركاب) بشكل متزن

للتأكد من أن أداء السيارة لن يتأثر.

ضع الأشياء الثقيلة قريبة من المحور الخلفي أو الأيمن أن

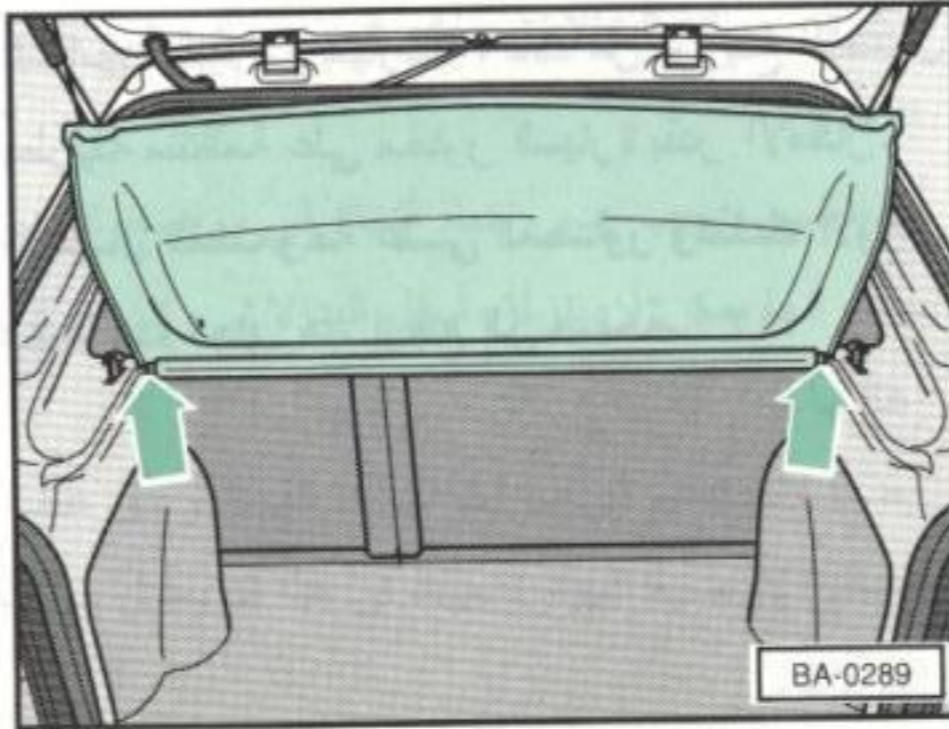
تكون بين المحورين .

تأكد دائما من أنك لاتقوم بتحميل زائد للعربة أكثر من

الأحمال المحددة على المحاور ووزن السيارة الكلي

المسموح به- إرجع إلى صفحة ١٣١.

نزع المقعد الخلفي من السيارة



غطاء حيز الأمتعة

يمكن وضع الملابس على غطاء حيز الأمتعة.

تحذير:

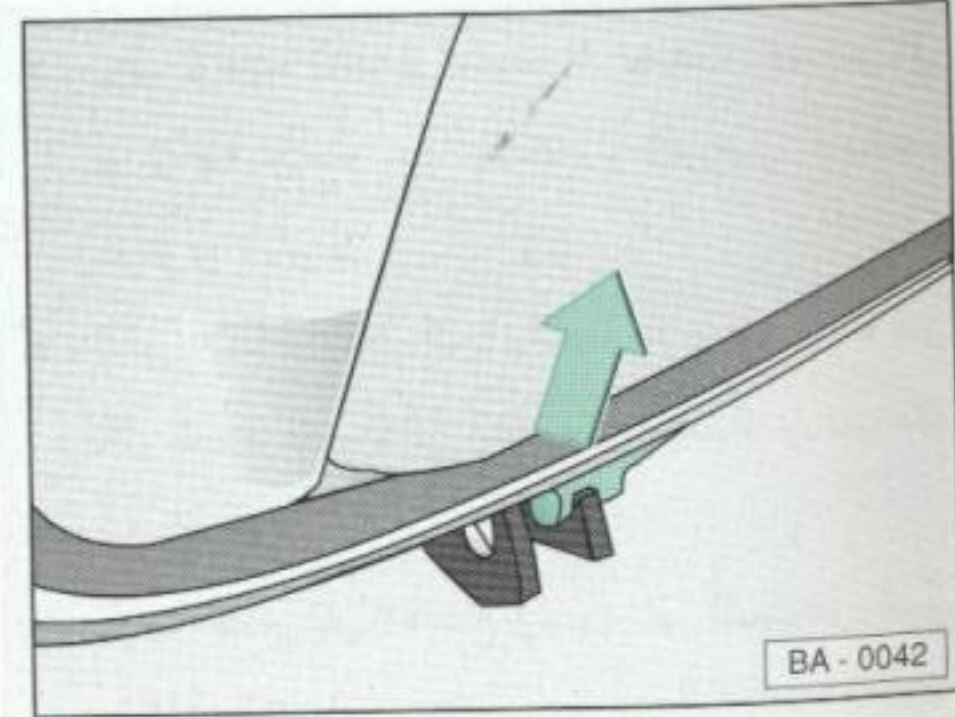
يجب عدم وضع أشياء ثقيلة على غطاء حيز الأمتعة،

حيث أن هذا يسبب إصابة لركاب السيارة إذا ما حدثت

فرملة مفاجئة للسيارة.

بالإضافة إلى هذا فإن عناصر التسخين الموجودة في

الزجاج الخلفي قد تتلف نتيجة الاحتكاك بمواد صلبة.



نزع المقعد الخلفي من السيارة

■ أطوى مسند الظهر إلى الأمام .

■ لرفع المقعد الخلفي من السيارة، أقبض على المقعد من

أسفله وأطوه إلى الأمام حتى يمكن رفعه من السقاطه.

■ أعد تركيب المقعد بشكل عكس طريقة الفك.

تحذير:

■ تأكد من أن المقعد الخلفي مثبت جيدا في سقاطته.

■ يجب أن يثبت ظهر المقعد بشكل مؤكد.

تحذير

- تذكر دائماً أن نقل أشياء ثقيلة ممكن أن تغير من مركز ثقل السيارة، ويغير أيضاً من خصائص القيادة في جميع الأحوال وطبقاً لحمولة السيارة يتم ضبط سرعة السيارة.
- يجب وضع الحقائب بشكل يمنع إنزلاقها إلى الأمام في حالة حدوث فرملة مفاجئة.

بالإضافة إلى هذا فإنك تضمن بأن عناصر التسخين في الزجاج الخلفي لم يصبها التلف من احتكاكها بالأجسام الصلبة.

تحذير

يمنع على الإطلاق القيادة عندما يكون الباب الخلفي مفتوحاً بكامل إتساعة أو حتى مفتوح جزئياً حيث أن هذا يسبب دخول غازات العادم داخل السيارة.

مساحة التحميل (للعربة البيك أب)

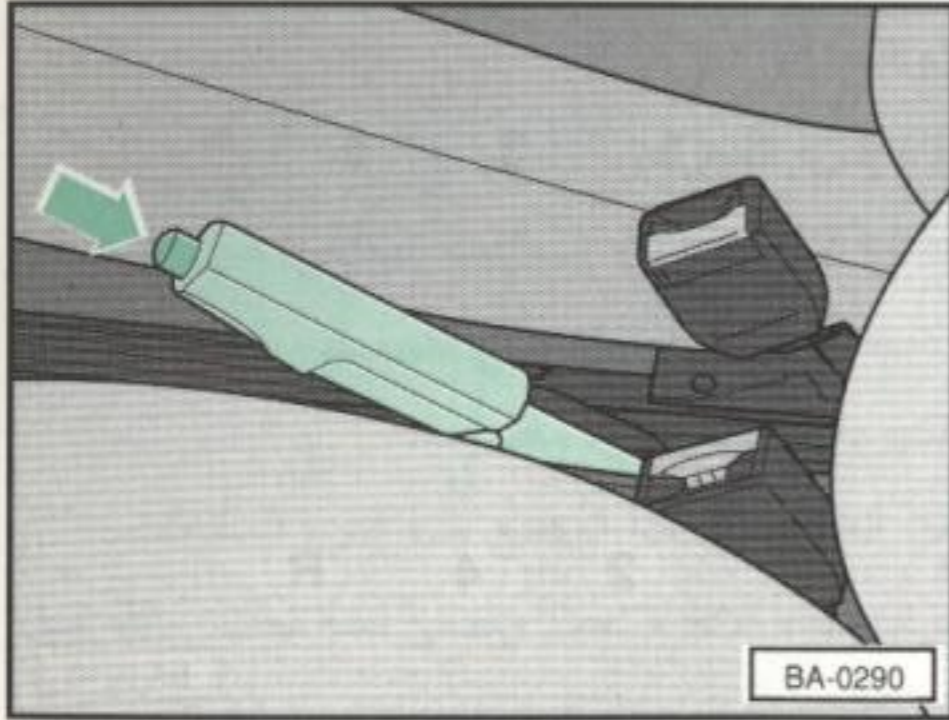
للتعامل السليم مع سيارتك ، تأكد من توزيع الأحمال بطريقة منتظمة على محاور السيارة بقدر الإمكان. الأحمال المسموحة على المحاور وكذلك الأوزان يجب عدم تجاوزها، إرجع إلى صفحة ١٣١.



تحذير

- يجب ترتيب الأحمال بحيث لا يحدث لها إنزلاق أو إزاحة للأمام عند استخدام الفرامل، استخدم عراوى التثبيت.
- تذكر دائماً أن نقل أشياء ثقيلة قد يغير من مركز ثقل السيارة وبالتالي يغير من خصائص تعاملك مع السيارة.
- يجب عدم القيادة مع وجود أى أشخاص في منطقة التحميل.

الفرملة اليدوية

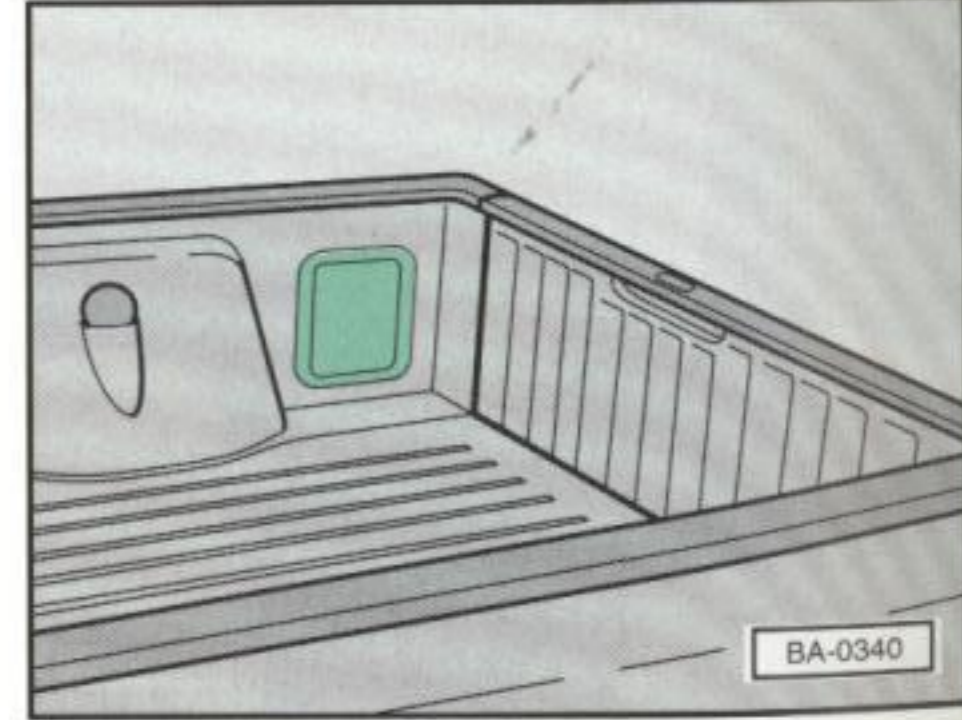


إسحب ذراع الفرملة اليدوية بقوة لتشغيل الفرملة اليدوية. عند الوقوف في منحى إلى أسفل، بالإضافة إلى شد فرملة اليد، فإنه يتم تعشيق الترس الأول في صندوق التروس. في جميع أحوال وقوف السيارة فإنه يتم شد ذراع الفرملة اليدوية بقوة للتأكد من أن العربة لن تتحرك بمفردها. عند تشغيل مفتاح إدارة العربة فإن لمبة بيان تشغيل الفرامل تضيء في لوحة العدادات. لفك فرملة اليد، إسحب الذراع قليلاً إلى أعلى وأضغط زر ذراع الفرملة اليدوية ثم أنزلها حتى تستقر في نهاية مشوارها.

البدالات

تأكد أن حركة البدالات حرة وغير معاقه في جميع الأحوال. لهذا السبب يجب عدم وضع أشياء في موضع القدمين حيث أنها يمكن أن تنزلق أسفل البدالات وتؤدي إلى إعاقتها. أيضاً لا تستخدم أى من دواسات القدم أو أى غطاء إضافي لأرضية السيارة حيث أن هذا قد يعوق حركة البدالات.

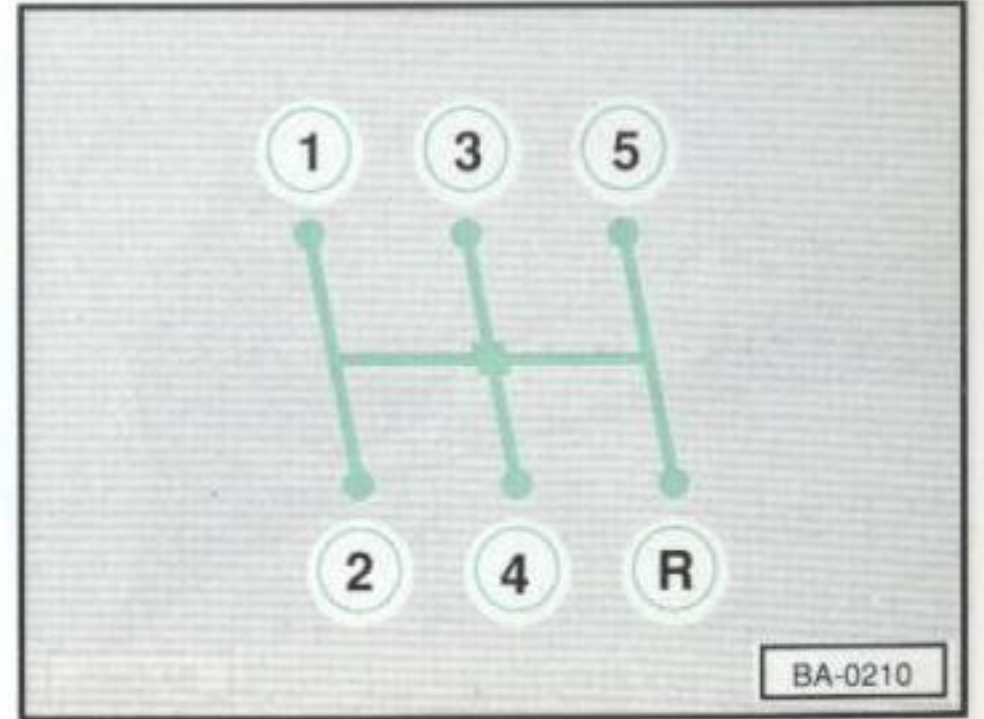
- إذا ما حدث عطب في نظام الفرامل، فقد يكون هناك، إحتياج لمسافة حركة أكبر في البدال.
- تأكد دائماً بأن القابض ودواسة البنزين يمكن ضغطهما حتى نهاية مشوارهما.
- تأكد دائماً بأن الدواسات يمكنها الرجوع إلى وضعها الأصلي بدون تدخل. لهذا السبب فإنه يستخدم دواسات قدم على البدالات من النوع الذى يسمح بحريه الحركة ويمنع إنزلاق القدم من عليها.



أجناب تثبيت الحمولة

تتواجد أجناب تثبيت الحمولة على يمين ويسار السيارة. أجناب تثبيت الحمولة يمكنها أن تستوعب الحبال والسيور. لفتح الأجناب يتم فك مسامير التثبيت.

ذراع تغيير السرعات



مخطط تغيير التروس

لا تقم بتعشيق السرعة الخلفية حتى تمام توقف العربة. عند تعشيق السرعة الخلفية، أثناء دوران المحرك، أضغط على القابض حتى نهايه مشواره. وانتظر عدة ثواني قبل تحريك ذراع تغيير السرعة وهذا لمنع حدوث ضوضاء من التروس.

ملاحظه

الإضاءة التي تشير إلى إتجاه العربة إلى الخلف تضيء في حالة التعشيق للسرعة الخلفية ولكن بشرط تشغيل مفتاح إدارة العربة.

ملاحظة

لا تتكأ بيدك على ذراع تغيير السرعة.

الضغط المسلط على ذراع تغيير السرعات ينتقل إلى شوكة الإختيار في صندوق التروس ويسبب تآكل مبكر لها.

الوضع II

بدء إدارة المحرك.

عندما يكون المفتاح في هذا الوضع، فإن الإضاءة الأمامية تكون في وضع الفصل وبقيته الأجزاء الكهربائية في السيارة مفصولة.

أدر المفتاح في هذا الوضع لبدء إدارة المحرك.

موتور بدء الإدارة يعمل وتضئ لمبه تحذير الفرامل كنوع من الاختبارات قبل إجراء محاولة ثانية لبدء المحرك، أعد المفتاح إلى الوضع "O" هذا الإجراء يمنع موتور بدء الإدارة أن يعشق مرة أخرى إذا ما كان المحرك دائراً بالفعل، حيث أن هذا قد يؤدي إلى تلف محرك بدء الإدارة.

ملاحظة

إذا لم تفصل الإضاءة بعد سحب مفتاح الإدارة من مكانه، فإنك سوف تسمع صوت إنذار بمجرد فتح باب السائق أو الراكب الأمامي.

الوضع O

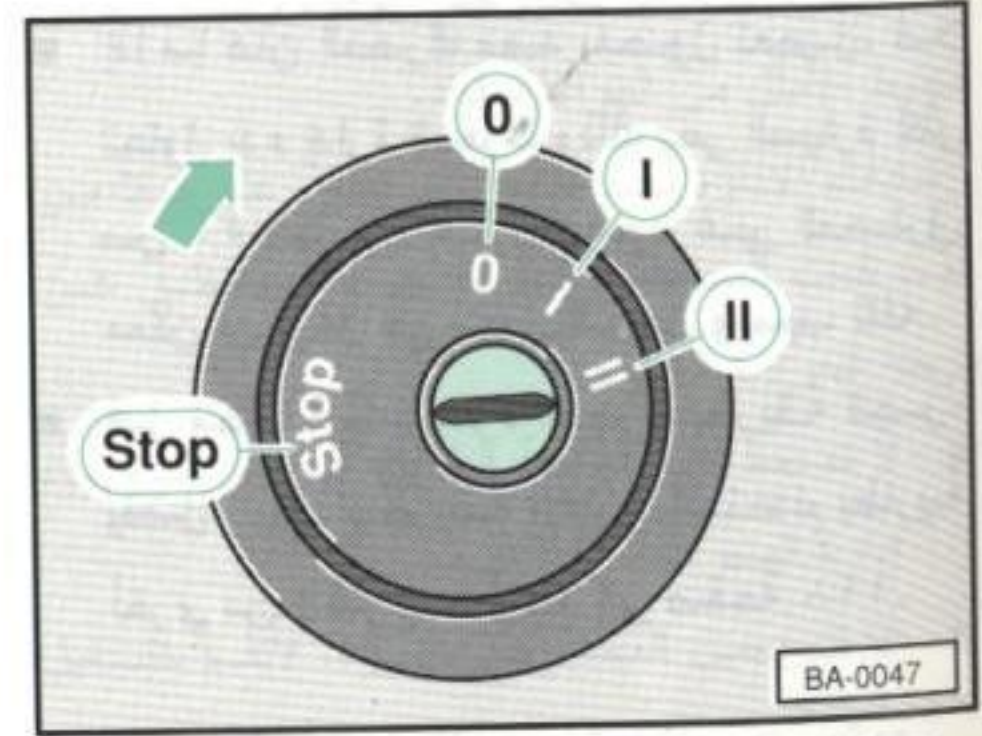
يؤدي هذا الوضع إلى توقف المحرك وعدم قفل عجلة القيادة.

إذا ما وجدت أن هناك صعوبة في تشغيل مفتاح إدارة العربة، فيمكن في هذه الحالة تحريك عجلة القيادة قليلاً لليمين واليسار لتحرير قفل عجلة القيادة.

الوضع I

دورة إشعال المحرك موصولة.

لمبات لبيان في لوحة العدادات تضئ أنظر صفحة ٤٢.



وضع STOP

يؤدي هذا الوضع إلى توقف المحرك وقفل عجلة القيادة.

لقفل عجلة القيادة عند نزع مفتاح الإدارة، أدر عجلة القيادة حتى تسمع تعشيق مسمار عجلة القيادة.

تحذير

لا تسحب المفتاح من مكانه حتى تتوقف العربة تماماً، وإلا فإن عجلة القيادة قد تقفل بدون قصد ولا يمكن التحكم في العربة في هذه الحالة.

بدء إدارة المحرك

ملاحظات عامة

تحذير

عند بدء إدارة المحرك في مكان مغلق فإنه هناك خطورة من التسمم الناتج من غازات العادم.

قبل بدء إدارة المحرك، حرك ذراع تغيير السرعات في وضع الحياد، وأجذب ذراع الفرملة اليدوية.

عند بدء إدارة المحرك، أضغط على بدال القابض حتى تكون الإدارة مقتصرة فقط على محرك السيارة.

بمجرد أن المحرك قد أدير، أترك مفتاح الإدارة في الحال ليعود إلى وضع I، وإلا فقد يحدث تلف في موتور بدء الإدارة.

تحذير

لا تقم بتسخين المحرك أثناء توقف السيارة، قم بالقيادة مباشرة.

لا تتعدى عند اللفات المقررة لكل سرعة حتى يصل المحرك إلى حرارة تشغيله الطبيعية.

لا تقم بتغيير سرعة المحرك أثناء تشغيله الطبيعية.

لا تقم بتغيير سرعة المحرك أثناء تشغيله الطبيعية.

لا تقم بتغيير سرعة المحرك أثناء تشغيله الطبيعية.

لا تقم بتغيير سرعة المحرك أثناء تشغيله الطبيعية.

- إذا ما كان المحرك معد بمحول تعجيل، فلا تحاول بدء إدارة المحرك وذلك بجر السيارة أكثر من ٥٠ متر وإلا فإن الوقود غير المحترق يمكن أن يدخل في محول التعجيل ويسبب تلفه.
- قبل محاولة بدء إدارة المحرك بطريقة الجبر، يفضل استخدام طريقة الإدارة باستخدام بطارية أخرى من الخارج - أرجع إلى صفحة ١١٨.

السيارات المعدة بمحركات تعمل بحقن الوقود

هذه المحركات معدة بنظام حقن الوقود والذي يوفر الخليط الأمثل من الهواء/الوقود.

إرشادات الإدارة لهذه المحركات تطبق على كلا من المحركات الساخنة والباردة بصرف النظر عن درجة الحرارة الخارجية.

■ لا تضغط على دواسة البنزين قبل أو أثناء بدء إدارة المحرك.

■ إذا لم يعمل المحرك مباشرة، لاتقم بتشغيل موتور بدء الإدارة لمدة أكثر من عشر ثواني- أنتظر حوالي ٣٠ ثانية قبل محاولة بدء الإدارة مرة أخرى.

■ إذا ظل المحرك رافضاً الدوران، فقد يكون المصهر الخاص بطلمبه الوقود الكهربائي قد أحترق. أنتظر صفحة ١١٠.

إذا كان المحرك ساخن للغاية فقد يكون من الضروري الضغط على دواسة البنزين بعد اشتعال المحرك.

السيارات المعدة بمحركات تعمل بالكربارتير

بدء المحرك عندما يكون بارداً

في درجات الحرارة شديدة الإنخفاض (-٢٥ درجة مئوية) اضغط بدال البنزين ببطئ ثلاث مرات متتالية .

المحرك مركب به شفاط أتوماتيك والذي يعمل بالضغط على دواسة البنزين مرة واحدة ببطئ عندما يكون المحرك بارداً.

بعد ذلك، أترك دواسة البنزين وأبدء دوران المحرك. إذا لم يعمل المحرك مباشرة، لاتقم بتشغيل موتور بدء الإدارة لمدة أكثر من عشر ثواني. أنتظر حوالي ٣٠ ثانية قبل محاولة بدء الإدارة مرة أخرى.

ملاحظة

بعد أي محاولة للإدارة غير ناجحة، يتم إعادة مفتاح الإدارة الوضع "O" لمنع الشفاط الأتوماتيكي من رفع الحرارة.

بدء المحرك عندما يكون ساخناً

ببطئ اضغط دواسة البنزين وأتركها بمجرد اشتعال المحرك.

بدء المحرك عندما يكون ساخناً للغاية.

أضغط على دواسة البنزين حتى نهاية مشوارها وإستمر في الضغط أثناء الإدارة، لاتترك دواسة البنزين ولاتحركها إلى أعلى أو أسفل، أتركها فقط عندما يدور المحرك.

إيقاف المحرك

إذا ما كنت تقود السيارة لمدة طويلة وكان إداء السيارة فيها مجهداً لها، فقبل إطفاء المحرك ينبغي تركه لمدة دقيقتين يعمل على سرعة المنخفضة حتى يحدث تبريد للمحرك.

الحرارة المتراكمة في المحرك ممكن عند إطفاء المحرك بدون تبريد أن تزيد هذه الحرارة وتسبب مشكلة.

هام

بعد إطفاء المحرك، فإن مروحة التبريد ممكن أن تستمر في الدوران لبعض الوقت (حتى ١٠ دقائق) حتى إذا كان إشعال المحرك مفصول. قد يحدث أيضاً بعد بعض الوقت أن تعمل مروحة التبريد ويكون هذا للأسباب التالية:-

■ زيادة لدرجة حرارة سائل التبريد كنتيجة لتراكم الحرارة في المحرك.

■ يكون المحرك دافئاً ولكن نتيجة حرارة الشمس فأنها تقوم بتسخين حيز المحرك مما يؤدي إلى تشغيل مروحة التبريد.

توخى العناية عند إجراءات أعمال في حيز المحرك.

ملاحظة متعلقة بالسيارات التي تستخدم محول التعجيل .

ينبغي عدم فصل الأشغال طالما كانت السيارة تتحرك والتروس معشقة، عدم إتباع هذا ممكن أن يؤدي إلى دخول الوقود غير المحترق إلى محول التعجيل ويسبب زيادة حرارة المحرك.

١- درجة حرارة سائل التبريد

يعمل هذا المقياس بمجرد توصيل مفتاح الأشغال، ويمضي بعض الوقت حتى يصل المؤشر إلى الوضع الصحيح.

المحرك بارد

يكون المؤشر في هذه الحالة في أسفل مدى المقياس.

في هذه الحالة تجنب زيادة عدد لفات المحرك ولا تجهد المحرك بزيادة القدرة المأخوذة منها.

المحرك درجة حرارته عادية

عند القيادة بطريقة عادية، فإن المؤشر ينبغي أن يكون بين ٧٠ إلى ١١٠ م.

إذا ما عمل المحرك في ظروف مرهقة وكانت درجة الحرارة الخارجية مرتفعة فإن درجة حرارة سائل التبريد ترتفع ولكن يجب ألا يصل المؤشر إلى المنطقة الحمراء.

إذا ما وصل مؤشر العداد المنطقة الحمراء أوقف السيارة وتأكد من منسوب سائل التبريد في الخزان عندما يكون

المحرك داتراً. تأكد أيضاً من أن مروحة التبريد تعمل. إذا

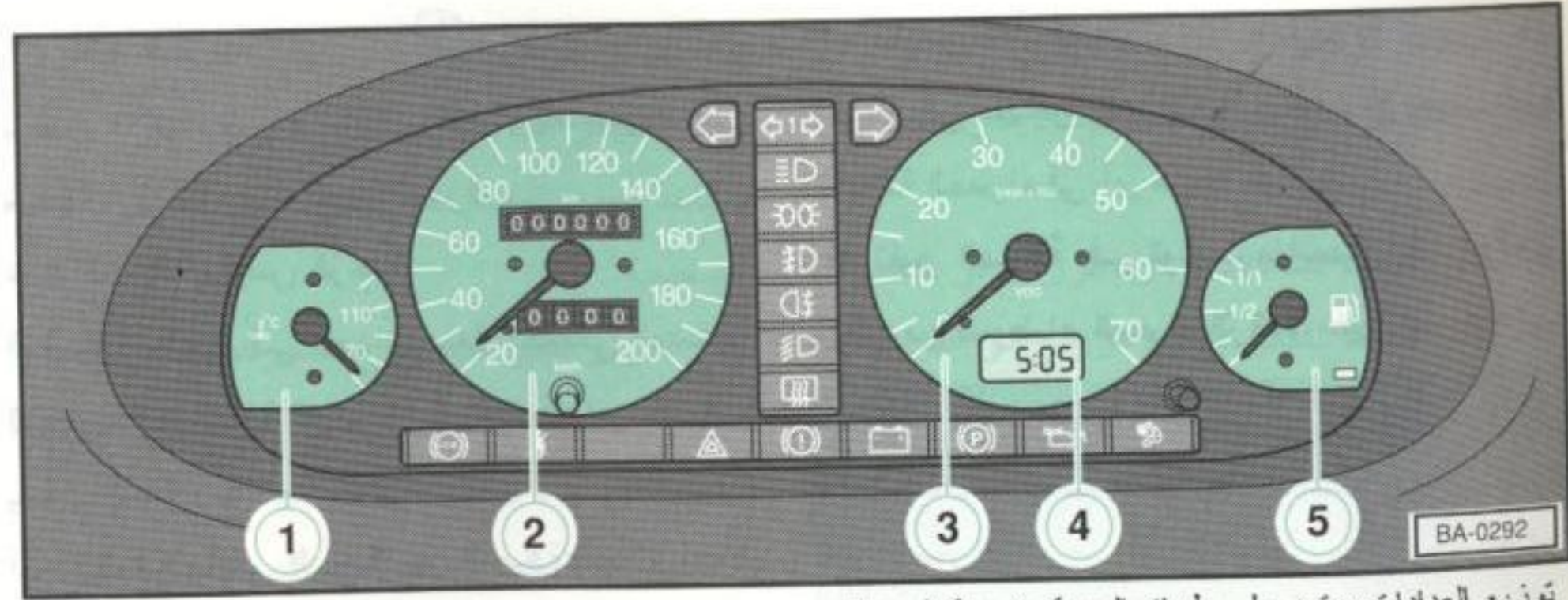
لم تكن تعمل أو أن منسوب سائل التبريد منخفض، أوقف

المحرك فوراً. إذا لم يكن هناك أي عطب ظاهر ودرجة

حرارة سائل التبريد لا تتخفف عن العلامة الحمراء،

أوقف المحرك فوراً. افحص نظم التبريد - ارجع إلى

صفحة ٨٥.



توزيع العدادات يعتمد على طراز العربة ونوعية المحرك.

- ١- درجة حرارة سائل التبريد. ٣٩
- ٢- عداد السرعة. ٤٠
- ٣- عداد لفات المحرك أو الساعة العادية * ٤٠
- ٤- الساعة الرقمية * ٤١
- ٥- مقياس الوقود * ٤١

إيقاف المحرك

إذا كان مستوى سائل التبريد مضبوطاً، فإن سبب ارتفاع درجة الحرارة يكون بسبب مروحة تبريد المشع، أفحص المصهر الخاص بها وأستبدله. إذا كان محترقاً أرجع إلى صفحة ١١٠.

إذا كان السبب فقط هو مروحة التبريد فإنه يمكنك القيادة حتى أقرب وكيل لشركة شكودا بشرط أن يكون مستوى سائل التبريد مضبوطاً، وأثناء القيادة تجنب القيادة بسرعة بطيئة أو أن تترك المحرك يدور بسرعه البطيئة وهذا للإستفادة من معامل التبريد الناتج من تيار الهواء.

ملاحظة

لاتضع كشافات إضافية أمام شبكة المشع حيث أن هذا يؤثر على كفاءة التبريد، هناك خطورة من زيادة درجة حرارة المحرك خصوصاً عند درجة الحرارة الخارجية المرتفعة أو عند تشغيل المحرك في ظروف مجهد.

٢- عداد السرعة

برجاء الانتباه إلى إرشادات القيادة المذكورة في صفحة ٦٢ أثناء فترة تليين المحرك.

عداد المسافة/مقياس الرحلة

المقياس العلوي في العداد يسجل إجمالي المسافة المقطوعة بواسطة السيارة بينما المقياس السفلي يسجل مسافة رحلة ما.

آخر رقم في مقياس الرحلة يبين المسافة بمعدل ١٠٠ متر.

يمكن إعادة ضبط مقياس الرحلة على الوضع صفر وذلك بالضغط على الزر الموجود في العداد.

٣- مقياس عدد اللفات

المؤشر في مقياس عدد اللفات يجب ألا يصل إلى المنطقة الحمراء في أي من الأحوال.

✳ تغيير السرعة في توقيت مناسب يوفر الوقود ويقلل من ضوضاء المحرك الزائدة، غير السرعة إلى السرعة الأقل بمجرد أن تشعر بأن المحرك لا يعمل بنعومة تجنب سرعات المحرك العالية أثناء فترة تليين المحرك.

٣- الساعة العادية

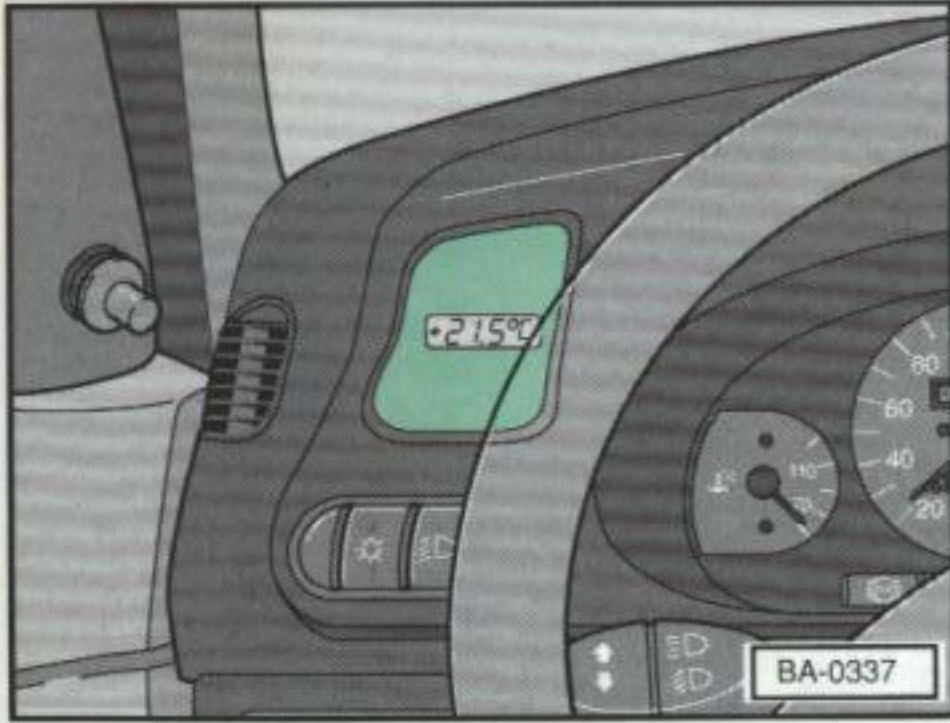
الزرار الموجود في الجانب الأيمن السفلي مخصص لضبط الوقت.

■ أضبط التوقيت الصحيح وذلك بإدارة الزرار الخاص (إلى اليمين أو اليسار).

تحذير:

لأغراض الأمان، لا تحاول ضبط التوقيت أثناء القيادة.

مقياس الوقود



درجة حرارة الهواء الخارجي *

يقع مدى القياس بين -٤٥؛ إلى +٥٠ م. درجة الحرارة الفعلية تظهر على الشاشة بتأخير زمني قدره ٥ دقائق . عندما تكون السيارة متوقفة أو تسير ببطء شديد فإن درجة الحرارة الخارجية الموضحة على الشاشة تكون أكثر قليلاً من الحرارة الفعلية بسبب تأثير الحرارة المشعة من المحرك.

تحذير

عند استخدام مبيد الحرارة الخارجية كأداة تحذير لتكون الثلوج ، فيلاحظ أن الثلوج على النوافذ ممكن أن تتكون عند درجة حرارة صفر مئوية.

٥- مقياس الوقود

يعمل المقياس عند تشغيل مفتاح العربة. قد يأخذ بعض الوقت حتى يصل المؤشر إلى القيمة الصحيحة.

سعة الخزان تتغير طبقاً لنوع المحرك كالاتي:

- السيارات المعدة بمحرك يعمل بنظام حقن الوقود سعة خزانها ٤٢ لتر.

- السيارات المعدة بمحرك يعمل بنظام الكرابرتير سعة خزانها ٤٧ لتر.

قد يحدث إنحراف لمؤشر الوقود عند دوران السيارة وفي هذه الحالة قد تضئ لمبة تحذير الوقود الاحتياطي.

عندما تضئ لمبة تحذير الوقود الاحتياطي ففي هذه الحالة يكون المتبقى من الوقود حوالي ٦ لتر - أرجع إلى صفحة ٤٤.

٤- الساعة الرقمية.

الزرار الموجود في أسفل الجانب الأيمن مخصص للضبط.

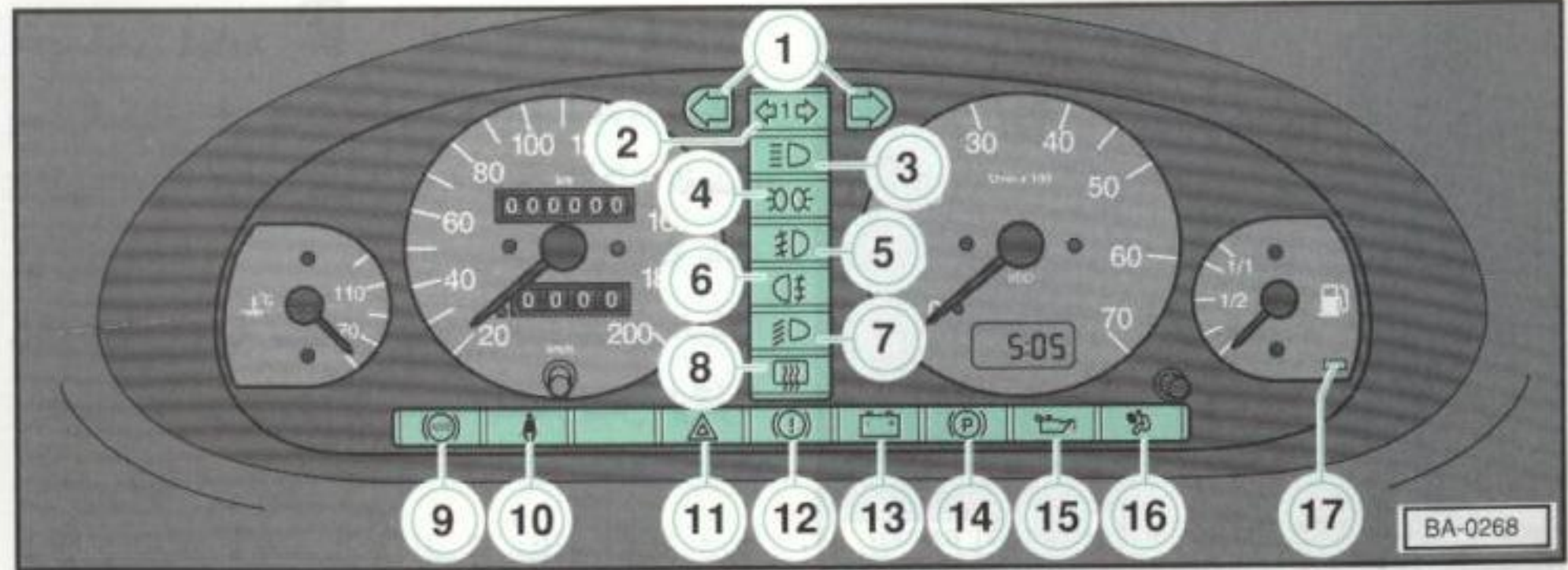
- يمكن ضبط الساعات بإدارة الزرار إلى اليسار.
- يمكن ضبط الدقائق بإدارة الزرار إلى اليمين.

تحذير

لأسباب تتعلق بأمانك، لا تقوم بضبط الساعة أثناء القيادة.

عند ضبط الوقت ينبغي فقط إدارة الزرار وليس ضغطه تجنباً لحدوث عطب بالساعة.

المبينات وأنوار التنبيه



١- لمبة بيان الدوران

يتم إضاءة أي من اللمبتين اليمنى أو اليسرى طبقاً لإتجاه دوران السيارة، إذا ما حدث عطب في نظام إضاءة لمبات بيان الدوران فإن اللمبات تضيئ مرتين متتاليتين بسرعة هذا لا ينطبق عند استخدام مقطورة. عند إضاءة لمبة التحذير بالخطورة فإن كلاً من لمبتين بيان الدوران تضيئان.

أنظر صفحة ٤٧ للحصول على معلومات أكثر.

٢- لمبة بيان دوران المقطورة

تضيئ اللمبات طبقاً لإتجاه الدوران عندما يكون هناك شد لمقطورة.

إذا ما احترقت اللمبة المركزية في المقطورة أو في السيارة المقطورة فإن هذه اللمبة لا تضيئ.

٣- الإضاءة الأساسية

تضيئ هذه اللمبة عند تشغيل الإضاءة الأساسية للسيارة.

٤- الإضاءة الجانبية

تضيئ عند تشغيل الإضاءة الجانبية للسيارة.

- ١٠- لمبة تحذير حزام الأمان* ٤٣
- ١١- لمبة التحذير بالخطورة. ٤٣
- ١٢- لمبة بيان سائل الفرامل. ٤٣
- ١٣- لمبة بيان المولد الكهربائي. ٤٤
- ١٤- لمبة بيان الفرامل اليدوية. ٤٤
- ١٥- لمبة بيان ضغط زيت المحرك. ٤٤
- ١٦- لمبة بيان الوسادة الهوائية* ٤٤
- ١٧- لمبة بيان الوقود الاحتياطي. ٤٤

يعتمد توزيع العدادات وأنوار البيان على طراز السيارة ونوعية المحرك. الرموز المستخدمة في الوصف التالي موضوعة على العدادات الخاصة بها وكذلك أنوار التحذير.

- ١- لمبات بيان الدوران ٤٢
- ٢- لمبة بيان دوران المقطورة* ٤٢
- ٣- لمبة بيان الإضاءة الأساسية ٤٢
- ٤- لمبة بيان الإضاءة الجانبية ٤٢
- ٥- لمبة بيان إضاءة الشابورة* ٤٣
- ٦- لمبة بيان إضاءة الشابورة الخلفية ٤٣
- ٧- لمبة بيان الإضاءة المنخفضة ٤٣
- ٨- لمبة بيان مزيل جليد النافذة الخلفية ٤٣
- ٩- لمبة بيان نظام الفرامل ABS* ٤٣

١٢- لمبة بيان سائل الفرامل (1)

تضئ هذه اللمبة كنوع من الاختبار في بداية إدارة المحرك.

تحذير

إذا ما أضاءت هذه اللمبة أثناء القيادة، فإن معنى هذا أن منسوب سائل الفرامل في الخزان منخفض.

في هذه الحالة يتم التوجه مباشرة إلى أقرب وكيل لشكودا لفحص نظام الفرامل.

أثناء القيادة لو كمل اشكودا للأصلاح بدون سائل فرامل كافي أستخدم قوة ضغط على بدال الفرامل أكبر ومشوار أطول لبدال الفرملة، وراعى أن يكون التوقف في مسافة أطول.

إذا لم تضئ لمبة بيان نظام ABS مع لمبة بيان سائل الفرامل في بداية التشغيل، أو أن لمبة ABS نفسها إضاءت أو تذبذبت أثناء القيادة فإن هذا معناه أن النظام لا يعمل، في هذه الحالة يمكن إستخدام نظام الفرملة العادية أو بمعنى آخر بدون ABS.

ينبغي أخذ العربة إلى أقرب وكيل لشركة شكودا للإصلاح، في مثل هذه الحالة يجب أن تراعى سرعتك وطريقة قيادتك لتتلائم مع الظروف المتغيرة للطريق، وهذا الأجراء لأن مدى العطب غير معروف.

أرجع إلى صفحة ٦٧ للحصول على معلومات أكثر

١٠- لمبة تحذير حزام الأمان

تضئ لمبة التنبيه هذه إذا لم يكن حزام أمان السائق غير مربوط.

١١- لمبة التحذير بالخطورة

تضئ هذه اللمبة عند تشغيل لمبات التحذير بالخطورة.

٥- لمبة بيان إضاءة الشبورة

تضئ لمبة البيان هذه عند إضاءة اللمبات التي تعمل في حالة الشبورة.

٦- لمبات بيان إضاءة الشبورة الخلفية

تضئ لمبة البيان هذه عند إضاءة اللمبات الخلفية التي تعمل في حالة الشبورة.

٧- لمبة بيان الإضاءة المنخفضة


تضئ لمبة البيان هذه عند إضاءة لمبات الإضاءة المنخفضة.

٨- لمبة بيان إزالة الجليد من على النافذة الخلفية

تضئ لمبة البيان هذه عندما يعمل مسخن إزالة الجليد من على النافذة الخلفية.

٩- لمبة بيان نظام ABS


تضئ لمبة البيان هذه مع لمبة بيان سائل الفرامل لمدة عدة ثوانى عند بداية توصيل مفتاح الإدارة تنطفئ اللمبة بعد إنتهاء الإختبار الأوتوماتيكي لأداء النظام.

١٣- لمبة بيان المولد الكهربائي 

لمبة البيان هذه تضيء عند توصيل مفتاح الإدارة على وضع الإشعال، ويجب أن تنطفئ عند إتمام إدارة المحرك والضغط على دواسة البنزين قليلاً، إذا ما أضاعت لمبة البيان هذه بعد إدارة المحرك أو أثناء القيادة فيجب التوقف بالسيارة وإيقاف المحرك وفحص السير الخاص بالمولد. إذا ما كان سير إدارة المولد مرتخياً أو مقطوعاً فيجب التوقف عن القيادة فوراً. حيث أن هذا الوضع يؤدي إلى عدم تشغيل طلمبة سائل التبريد وتسخين المحرك يجب استبدال السير بأخر جديد أو شده إلى قوته الطبيعية. إذا لم يكن السير مرتخياً أو مقطوعاً يمكنك القيادة إلى أقرب وكيل لشكودا، ولكن بشرط إطفاء جميع مستهلكات التيار غير الضرورية حيث أن البطارية لا تسخن نتيجة عطب المولد.

١٤- لمبة بيان فرملة السير (P)

لمبة البيان هذه تضيء عند شد فرملة اليد وتنطفئ عند إرجاعها إلى وضع عدم الاستخدام.


١٥- لمبة بيان ضغط زيت المحرك 

لمبة البيان هذه تضيء عند توصيل مفتاح الإدارة على وضع إشعال ويجب أن تنطفئ عند إتمام إدارة المحرك، إذا ما أضاعت لمبة البيان هذه بعد إدارة المحرك أو أثناء القيادة فيجب التوقف بالسيارة وإيقاف المحرك وفحص منسوب الزيت وإضافة ما يلزم للعودة إلى المنسوب الصحيح أنظر صفحة ٨٢. إذا ما أضاعت لمبة البيان هذه بعد تصحيح منسوب الزيت أوقف المحرك فوراً ولا تسمح له حتى بالتشغيل على سرعة الدوران البطيئة وأتصل بأقرب وكيل لشكودا لمعاونتك.

قد تضيء لمبة البيان هذه عند تشغيل المحرك على سرعة أقل من سرعة دورانه البطيئة في هذه الحالة تنطفئ الللمبة عند الضغط على دواسة البنزين وتغير السرعة.

تحذير

لمبة بيان زيت المحرك لا توضح منسوب الزيت في المحرك وعلى هذا الأساس يجب فحص المنسوب على فترات منتظمة.

١٦- لمبة بيان الوسادة الهوائية 

عندما يكون نظام الوسادة الهوائية المخصص للراكب غير عامل يحدث الآتي :


- لمبة التحذير تضيء لمدة ٤ ثواني عند توصيل مفتاح الإشعال ثم تومض لمدة ١٦ ثانية على فترات كل ثانيين.

عندما يكون نظام الوسادة الهوائية المخصص للراكب عامل يحدث الآتي :

- لمبة التحذير تضيء لمدة ٤ ثواني عند توصيل مفتاح الإشعال ثم تنطفئ بعد ذلك.

تحذير

عندما لا تنطفئ لمبة التحذير أو تومض ، فهذا مضاف أن هناك عطب في نظام الوسادة الهوائية. ينبغي في هذه الحالة فحص النظام بدون تأخير عند أحد وكلاء شكودا - إرجع إلى صفحة ٢٢ للحصول على معلومات إضافية.

١٧- لمبة بيان الوقود الاحتياطي 

تضيء لمبة البيان هذه عندما يصل الوقود في الخزان إلى أقل من ٦ لتر.

٣- مفتاح إزالة الجليد على النافذة الخلفية (١١١)

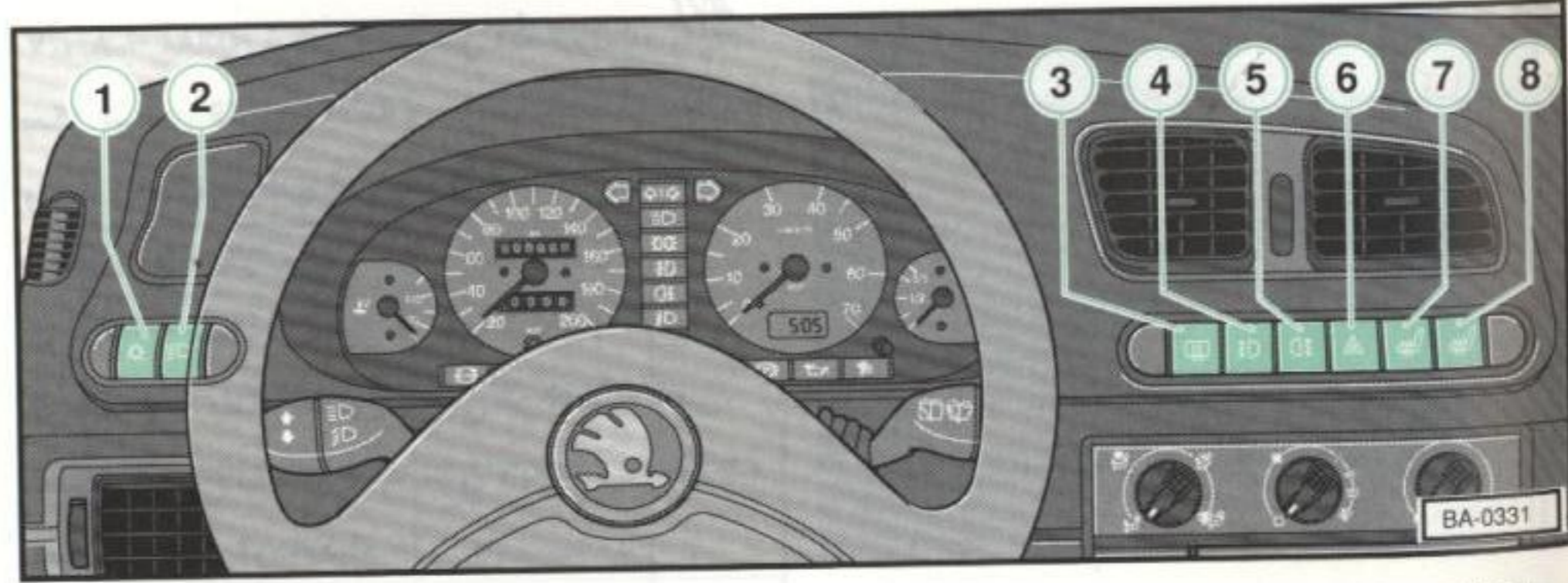
يعمل مسخن إزالة الجليد من على النافذة الخلفية فقط عند تشغيل مفتاح الإدارة على وضع الإشعال.

* أفصل مفتاح إزالة الجليد من على النافذة الخلفية بمجرد وضوح الرؤية من خلال النافذة، فصل مستهلكات التيار غير الضرورية تقلل من إستهلاك وقود السيارة أنظر صفحة ٦٣.

إذا ما كانت العربة معدة بمسخن لمرايا الأبواب • فإن أسطح المرايا سوف يسخن بمجرد تشغيل مفتاح إزالة الجليد من على النافذة الخلفية.

٤- إضاءة الشابورة • (D)

تعمل إضاءة الشابورة بعد إضاءة اللمبات الجانبية أو الإضاءة الأمامية على الوضع الإضاءة الأساسية أو الشعاع الرئيسي.



١- مفتاح الإضاءة الجانبية (D)

٢- مفتاح الإضاءة الأساسية (إضاءة القيادة)

تعمل الإضاءة الأساسية (إضاءة القيادة) فقط بعد تشغيل الإضاءة الجانبية أولاً؛

تعمل الإضاءة الأمامية فقط عند توصيل مفتاح الإدارة على وضع الإشعال أثناء إدارة المحرك أو عند فصل الإشعال من مفتاح الإدارة فإن الإضاءة الأمامية تنطفئ وتعود الإضاءة إلى وضع الإضاءة الجانبية.

أرجع إلى صفحة ٤٨ لمعرفة المزيد عن تشغيل الإضاءة الأساسية والإضاءة الأمامية.

ملاحظات

- توزيع المفاتيح في لوحة العدادات تختلف بالنسبة للسيارات ذات عجلة القيادة اليمينية ولكن الرموز الموجودة عليها لا تختلف.
- يرجى الانتباه إلى اللوائح القانونية عند استخدام معدات الإضاءة الموصوفة.
- إذا لم تقم بإطفاء اللمبات بعد سحب مفتاح الإدارة من مكانه فإن الزنآن سوف يصدر صوتاً عند فتح باب المسائق أو باب الراكب المجاور له.
- زنآن التحذير يتوقف عن إصدار هذا الصوت بمجرد إقفال الباب للسماح بالعربة للتوقف في مكانها مع تشغيل لمبات الإضاءة الجانبية.

٥- إضاءة الشابورة الخلفية

تعمل هذه الإضاءة عند تشغيل الإضاءة الأمامية على وضع الشعاع الأمامي أو عند تشغيل إضاءة الشابورة الأمامية (يعتمد على الجهة المصنر إليها السيارة).

إستخدام إضاءة الشابورة الخلفية فقط في حالة الرؤية الرديئة لتجنب زغلة السائق الذي خلفك.

ملاحظة

يمكن تعديل النظام الكهربائي إذا قام المصنع بتركيب جهاز شد المقطورة حيث أن هذا التعديل يؤدي إلى فصل إضاءة الشابورة الخلفية أوتوماتيكياً عند تركيب المقطورة وإضاءة الشابورة الخلفية في المقطورة فقط.

٦- لمبات تحذير الخطورة

يؤدي تشغيل لمبات تحذير الخطورة إلى تشغيل لمبات التحذير من الخطورة بشكل متذبذب.

لمبات تحذير الخطورة تعمل حتى في حالة فصل مفتاح الإدارة.

٧ ، ٨ - مفاتيح تسخين الكرسي الأمامي

ملاحظات

يمكن تسخين الكرسي الأمامي والمساند الخاصة به وذلك بالضغط على المفتاح المخصص لهذا بعد توصيل مفتاح الإشعال - أنظر الصورة.

الوضع ٧ - مفتاح تسخين كرسي السائق.

الوضع ٨ - مفتاح تسخين كرسي الراكب الأمامي.

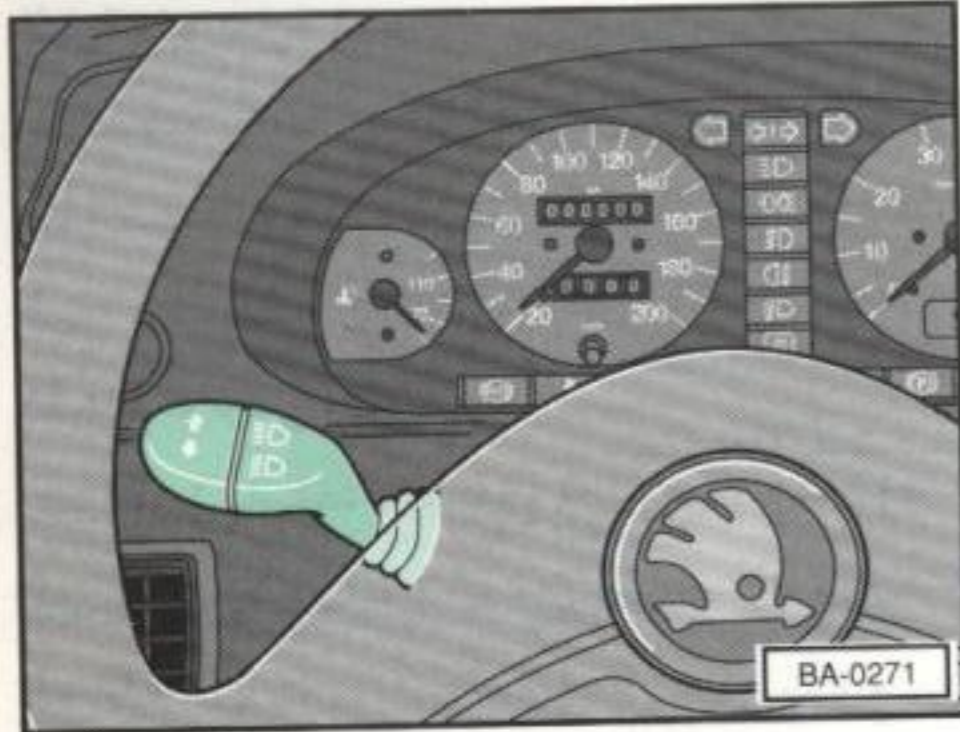
بضغط المفتاح لتسخين الكرسي ، بعد ٤ دقائق يتم فصل التسخين أوتوماتيكياً.

■ لا تقم بتوصيل مفتاح تسخين الكرسي قبل إدارة المحرك. تشغيل تسخين الكرسي عند توصيل مفتاح الإشعال (قبل إدارة المحرك) سوف يسبب تفريغ البطارية.

■ في السيارات ذات عجلة القيادة اليمنى يكون المفتاح المشار إليه في الجانب العكسي.

أجهزة التحكم والمعدات

عصا إشارة الدوران وشعاع الإضاءة الأساسي



تعمل إشارة الدوران فقط عند توصيل مفتاح الإدارة على وضع الإشعال.

تدفع عصا الإشارة إلى أعلى لتشغيل لمبة الإشارة اليمنى.

تدفع عصا الإشارة إلى أسفل لتشغيل لمبة الإشارة اليسرى.

تتذبذب لمبة بيان إشارة النوران في لوحة العدادات أيضاً عند تشغيل هذه العصا أنظر صفحة ٤٢ .

تعود عصا الإشارات أوتوماتيكياً إلى وضعها المعتاد بعد نهاية الدوران.

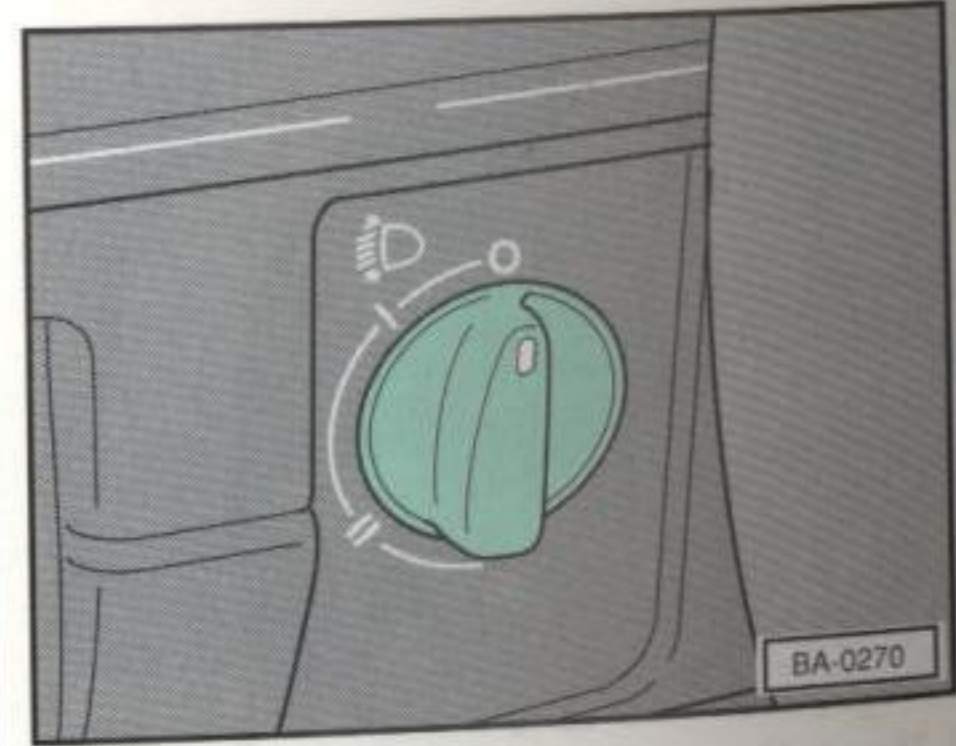
الأنوار الأمامية المضبوطة جيداً توفر للسائق إضاءة واضحة للطريق.

يتغير الضبط بتغير الأحمال الموجودة في السيارة

الضبط	فيلسيا كومبي	فيلسيا بيك أب
0	١ إلى ٢ شخص وحيز الحمولة فارغ	١ إلى ٢ شخص منطقة التحميل فارغة
I	٥ أشخاص وحتى ٧٥ كجم حمولة	١ إلى ٢ شخص وحمولة ٣٥٠ كجم.
II	شخص واحد وحمولة كاملة	١ شخص و ٢٥ كجم حمولة

ملاحظة :

بالنسبة للسيارة فيلسيا بيك أب ذات البناء المدعم ، عندما تكون غير محملة فإن ضبط أنوار السيارة يكون عادة بين الوضع 0 و I .

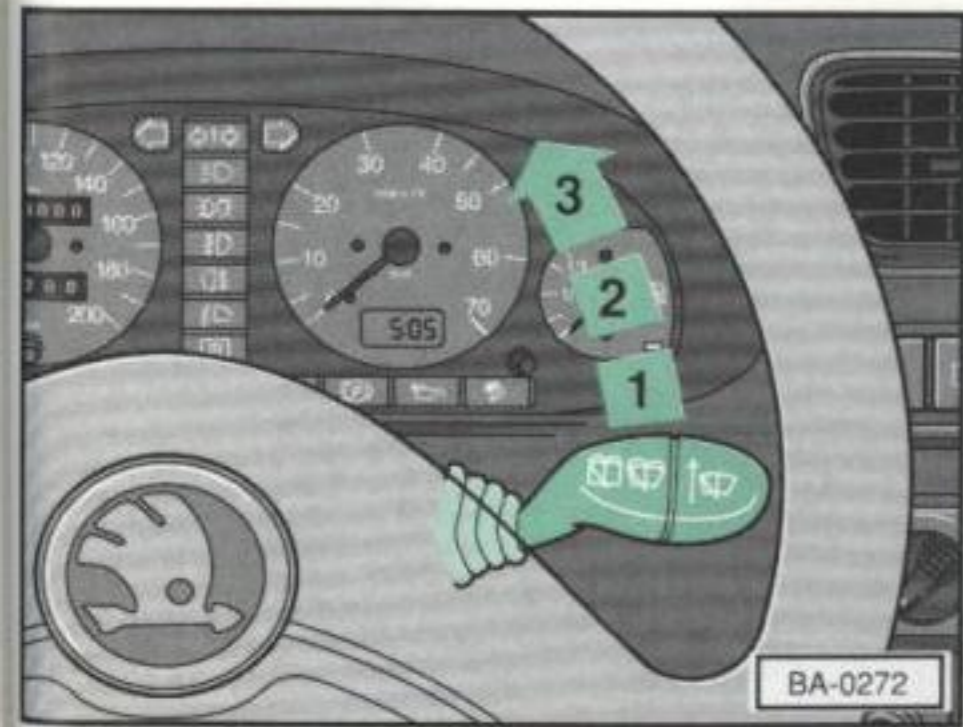


مفتاح ضبط مستوى شعاع الإضاءة الأمامية

يمكن بهذا المفتاح ضبط مستوى شعاع الإضاءة الأمامية طبقاً للأحمال الموجودة بالسيارة مما يؤدي هذا الضبط إلى عدم زغلة راكبي السيارات القادمين إلى أقصى حد ممكن، الإضاءة الأمامية المضبوطة في جميع الأوقات توفر الإضاءة الواضحة على الطريق.

- الإضاءة الأمامية على وضع الضبط الأساسي على الوضع 0 للمفتاح الدوار.
- أدر المفتاح إلى اليسار لارتفاع شعاع الإضاءة الأمامية لتجنب زغلة راكبي السيارات القادمين في الاتجاه المضاد لأقصى قدر ممكن.

نظام غسيل ومسح الزجاج الأمامي



يتم تشغيل نظام غسيل ومسح الزجاج الأمامي فقط عند وضع مفتاح الإدارة على وضع إشعال .
 في الأجواء المتجمدة تأكد أن شفرات المساحات غير متجمدة مع الزجاج الأمامي قبل تشغيل المساحات لأول مرة .

ملاحظات

- إعادة ملء سائل الغسيل - انظر صفحة ٩٤ .
- استبدال شفرات المساحات - انظر صفحة ٩٦ .

مفتاح نذبذة الإضاءة الأمامية

أسحب العصا في إتجاه عصا القيادة بأقصى قدر ممكن تضيئ في هذه الحالة لمبة بيان الشعاع الرئيسي .

ملاحظة

لاحظ اللوائح المتعلقة باستخدام معدات الإضاءة والإشارات الموصوفة هنا .

إشارة تغير حرارة السير

حرك عصا الإشارات إلى أعلى أو أسفل إلى أقصى نقطة ضغط سكة وأمسكها في هذا الوضع - لمبة البيان أيضاً يجب أن تنذب .

الشعاع الرئيسي والأساسي .

عند القيادة باستخدام الشعاع الرئيسي حرك العصا إلى أعلى تضيئ لمبة البيان الخاصة في لوحة العدادات .

أسحب العصا إلى أسفل للعودة إلى وضع الشعاع الأساسي .

الزجاج الخلفي

يدفع العصا بعيداً عن عجلة القيادة الى أبعد حد ممكن قبل الوضع التالي وثبتها في هذا الوضع. عندئذ تعمل مساحات الزجاج الخلفي طالما كانت العصا في هذا الوضع. أترك الذراع - تستمر المساحات في العمل حتى تصل الى وضع استقرارها المعتاد.

يدفع العصا بعيداً عن عجلة القيادة الى وضعها التالي وثبتها في هذا الوضع. عندئذ يعمل كلا من نظامي غسيل ومسح الزجاج الخلفي طالما كانت العصا في هذا الوضع. أترك العصا - يتوقف نظام الغسيل

وتستمر المساحة في العمل حتى تصل الى وضع استقرارها المعتاد.

■ المسح/الغسيل الأوتوماتيكي مع المسح المتقطع

اضغط الذراع بعيداً عن عجلة القيادة لأقصى مسافة ممكنة وثبت الذراع لفترة ثم اتركها - يستمر نظام المسح في العمل لعدد 1 إلى 3 مسحات إذا ما تركت الذراع في الحال، فإن الفترة بين المساحات تضبط على 5 ثواني تقريباً.

لفصل نظام المسح المتقطع، كرر الضغط على الذراع بعيداً عن عجلة القيادة لأقصى مسافة ممكنة.

■ المسح/الغسيل الأوتوماتيكي

بخلاف النظم العادية، فإن المساحات ونظام الغسيل يعملان عند سحب الذراع في اتجاه عجلة القيادة.

اسحب العصا في اتجاه عجلة القيادة وامسكها في هذا الوضع. سوف يعمل كلا من نظامي الغسيل والمسح معاً. عند ترك العصا: يتوقف غسيل الزجاج ويستمر المسح في العمل لعدد 1 إلى 3 مسحات

■ نظام غسيل الكشافات الأمامية *

عند تشغيل الإضاءة الجانبية أو الأمامية (سواء الأساسية أو الرئيسية)، فإن نظام غسيل الكشافات الأمامية يعمل عند تشغيل نظام غسيل الزجاج الأمامي.

على فترات منتظمة (على سبيل المثال في كل مرة يعاد فيها ملء السيارة بالوقود) يتم تنظيف القاذورات الملتصقة من على زجاج الكشافات.

في الشتاء، تأكد ما إذا كانت فوهات الغسيل نظيفة من الثلج ونظفها من الثلج باستخدام السائل المخصص لهذا للتأكد من أنها تعمل بطريقة مرضية.

الزجاج الأمامي

■ مسحه مفردة

اسحب العصا فقط بقوة بحيث لا يتعدى الموضع 1

■ مسحة متقطعة

اسحب العصا بقوة بحيث تصل إلى الموضع 1 تعمل المساحات مرة واحدة كل 4 ثواني.

يمكن برمجة المساحات لتعمل لفترات متقطعة طبقاً للرغبة في المدى من 2-35 ثانية وتسمى هذه الطريقة المسح المنقطع أو السرعة المتغيرة وذلك بالشكل الآتي:-

- شغل المساحات بالطريقة المنقطعة حتى تتم الشفرة دورة كاملة.

- أوقف التشغيل ثم شغلها مرة أخرى بعد الوقت الذي تزيده أن تعمل فيها.

يمكنك تغيير معدل سرعة المساحات في أي وقت.

■ المسح البطيء

ضع العصا في الموضع 2

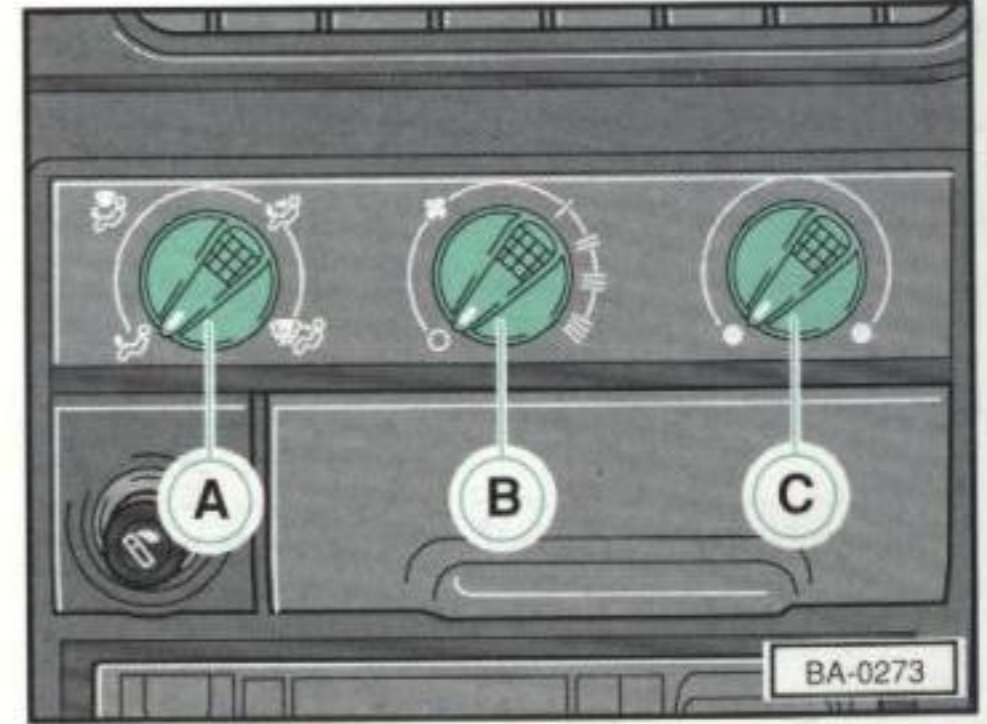
■ المسح السريع

ضع العصا في الموضع 3

■ نظام غسيل الزجاج الأمامي

اسحب الذراع في اتجاه عجلة القيادة واستمر على هذا الوضع، عندئذ يعمل نظام الغسيل.

التدفئة والتهوية



أجهزة التحكم

المفتاح الدوار A - لتوزيع الهواء.

توزيع الهواء من خلال الفتحات (أنظر الصفحة التالية) يتم التحكم فيها من خلال المفتاح الدوار.

المفتاح الدوار C - إختيار درجة الحرارة
أدر المفتاح إلى اليمين لزيادة قدرة التدفئة.
أدر المفتاح إلى اليسار لتقليل قدرة التدفئة.

المفتاح الدوار B -النافخ وقفل مصدر الهواء.


يمكن ضبط كمية سريان الهواء على أربعة مراحل.
مصدر الهواء النقي يمكن ضبطه بين الوضع O و I
وبمساعدة قليلة من النافخ.

سريان الهواء وتشغيل النافخ يتم إيقافهما عند الوضع
O هذا يمنع على سبيل المثال الهواء غير النظيف
الموجود بالخارج من الدخول إلى السيارة.


ينبغي إيقاف مصدر الهواء لفترة قصيرة حتى لا
تتكون على الزجاج الأمامي أو الزجاج الجانبي
غشاوة رقيقة.

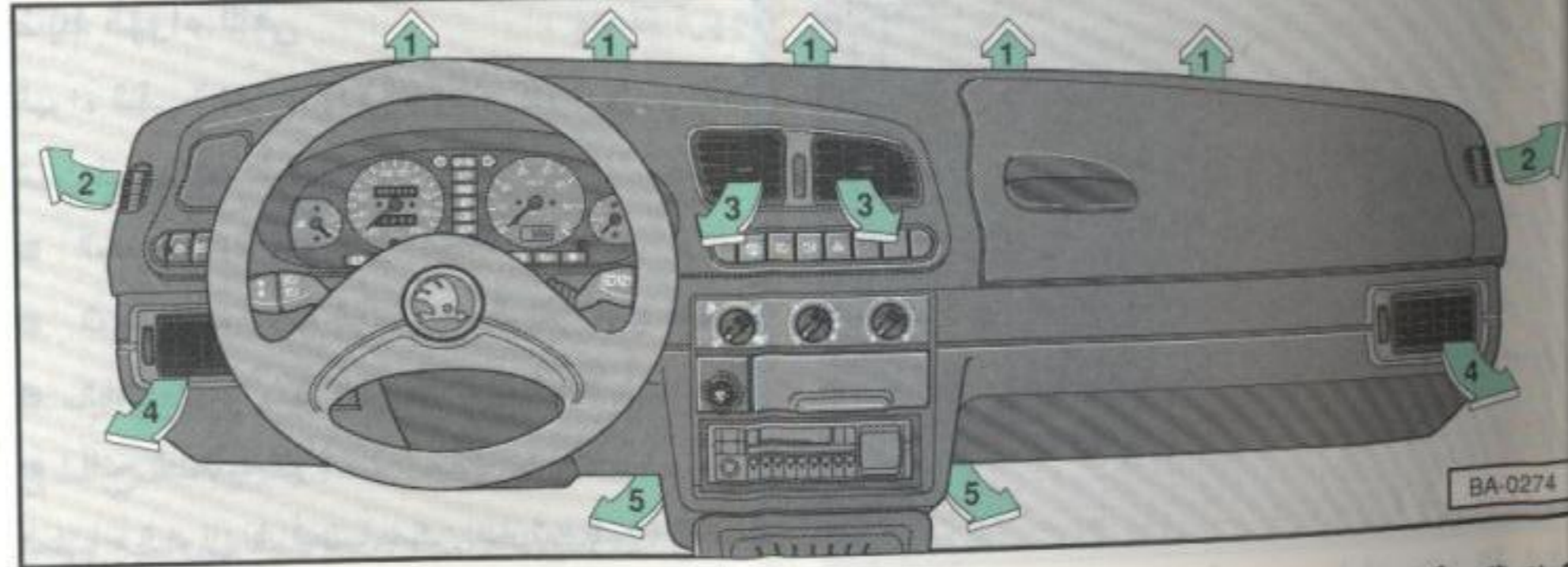
أجهزة التحكم والمعدات

المحافظة على الزجاج الأمامي والجانبى من تكون الغشاوة الرقيقة يوصى باتباع طريقة الضبط الآتية إذا ما حدثت غشاوة رقيقة بسبب الرطوبة العالية، على سبيل المثال فى حالات الأمطار الغزيرة.

- المفتاح الدوار **B** على الوضع **II** أو **III**.
- المفتاح الدوار **C** طبقاً للرغبة، على مدى التنفئة.
- المفتاح الدوار **A** إلى الوضع 
- أقفل الفتحة رقم ٣.
- يمكن بالإضافة إلى هذا توجيه الهواء الدافئ إلى النوافذ الجانبية من خلال الفتحة رقم ٤.

تدفئة العربة بأقصى سرعة ممكنة.

- المفتاح الدوار **B** على الوضع **III**.
- أدر المفتاح الدوار **C** إلى اليمين إلى أقصى مشواره حتى التوقف.
- المفتاح الدوار **A** إلى الوضع 
- فتح كامل للفتحات ٣ و ٤.




BA-0274

- تهوية مواضع الأقدام الخلفية يمكن التحكم فيها بواسطة رقم ٥
إزالة الجليد من على الزجاج الأمامي والجانبى
- المفتاح الدوار **B** على الوضع **III**
 - أدر المفتاح الدوار **A** و **C** إلى اليمين إلى أقصى مشوارهما حتى التوقف.
 - أقفل الفتحة رقم ٣
 - الهواء الدافئ بالإضافة إلى هذا يمكن توجيهه إلى النوافذ الجانبية من خلال الفتحة رقم ٤

- فتحات التهوية
الهواء النقي الذى يمر خارج من جميع الفتحات إما أن يكون مسخناً أو غير مسخناً ويعتمد هذا على وضع المفتاح **C**
كمية سريان الهواء يتم التحكم فيها بواسطة المفتاح الدوار **A**
الفتحات ٣ و ٤ يمكن بالإضافة إلى هذا قفلها أو فتحها بطريقة منفصلة.
أدر المعلة بأبهامك إلى أعلى للفتح
أدر المعلة بأبهامك إلى أسفل لغلاق فتحة التهوية
تجاه سريان الهواء يمكن تغييره وذلك بأرجحة الشبكة كاملة للفتحات لرقام ٣ و ٤


ضبط التدفئة المريح داخل كابينة السيارة

بعد إزالة الغشاوة الرقيقة المتكونة على الزجاج الأمامي والوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة داخل كابينة السيارة، للمحافظة على هذه الدرجة يوصى بعمل الآتي:-

- المفتاح الدوار B على الوضع I أو III
- المفتاح الدوار C على وضع درجة الحرارة المطلوبة
- المفتاح الدوار A على الوضع 
- أقل الفتحة رقم 3
- إتجاه كمية الهواء الدافئ يمكن ضبطهما من خلال الفتحة 4

ضبط الهواء النقي

الهواء النقي الخارج من الفتحات 3 و 4 يكون غير سخن في حالات الضبط الآتية:-

- المفتاح الدوار B على الضبط المطلوب
- المفتاح الدوار C إلى أقصى اليسار حتى النهاية
- المفتاح الدوار A على الوضع 
- أفتح الفتحات 3 و 4
- المفتاح الدوار A أيضاً يمكن إدارته إلى الإتجاه الأخر طبقاً للحاجة.

ملاحظات عامة

- حافظ دائماً على منخل الهواء في مقبلة الزجاج الأمامي من خارج السيارة نظيف وخالي من الثلوج وتأكد بنفسك من ذلك وهذا بغرض المحافظة على التشغيل الجيد لنظام التدفئة والتهوية
- جميع أجهزة التحكم يمكن ضبطها على أى وضع متوسط بين الأقصى والأدنى ولكن باستثناء المفتاح الدوار B يتم الضبط على السرعات من I إلى III
- دائماً شغل النافخ على أدنى ضبط له عند القيادة بسرعات بطيئة لمنع تكون الغشاوة على النوافذ
- تعتمد قدرة التسخين للنظام على درجة حرارة سائل التبريد أقصى قدرة تسخينيه يمكن الحصول عليها عندما يكون المحرك ساخناً
- أسفل الأبواب الخلفية مجهزة بفتحات تهوية لضمان الدوران الجيد للهواء.

المفتاح الدوار C - إختيار درجة الحرارة.
يدار المفتاح إلى اليمين لزيادة قدرة التدفئة.
يدار المفتاح إلى اليسار لتقليل قدرة التدفئة.
عندما يكون نظام التكييف في حالة التشغيل فإن إدارة
المفتاح إلى اليسار يزيد من قدرة التبريد.

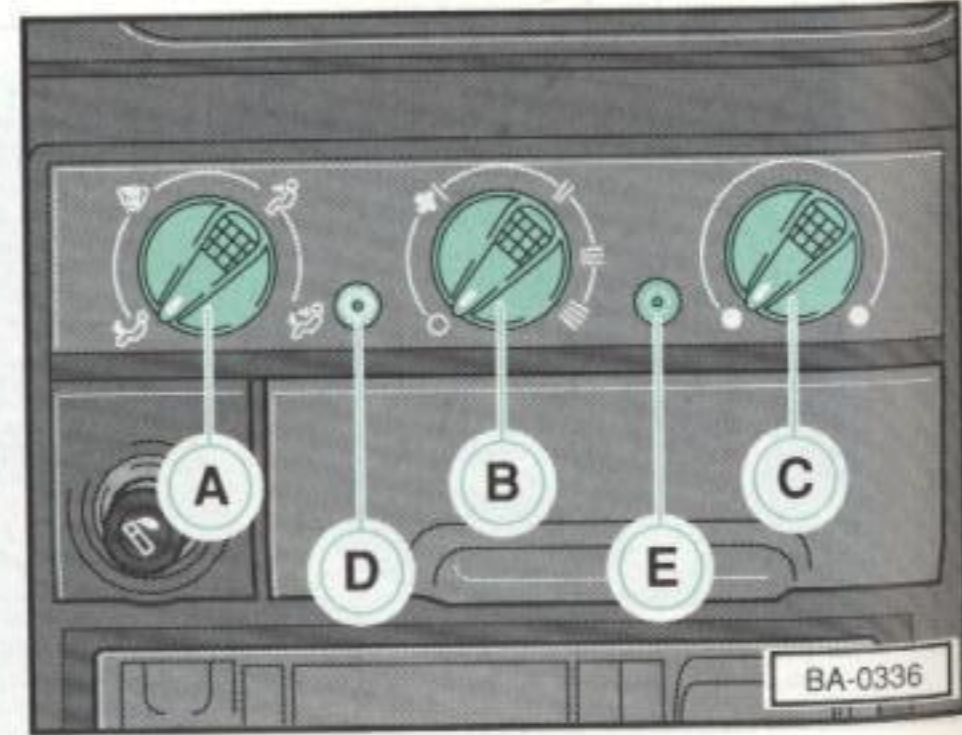
أجهزة التحكم

المفتاح الدوار A - توزيع الهواء .

يتم التحكم في توزيع الهواء خلال الفتحات بواسطة
المفتاح الدوار A.

المفتاح الدوار B - المروحة .

يتم التحكم في كمية سريان الهواء على أربعة
مراحل، تتوقف المروحة عندما يكون المفتاح على
الوضع O. لمنع دخول هواء ملوث داخل السيارة يتم
الضغط على المفتاح E (عملية تدوير الهواء).



يوفر نظام تكييف الهواء الراحة المثلى في جميع
فصول السنة، حيث أنه نظام مدمج بين التبريد
والتدفئة . يعمل نظام تكييف الهواء فقط عندما يكون
المحرك دائراً وتكون درجة الحرارة الخارجية أعلى
من 5م.

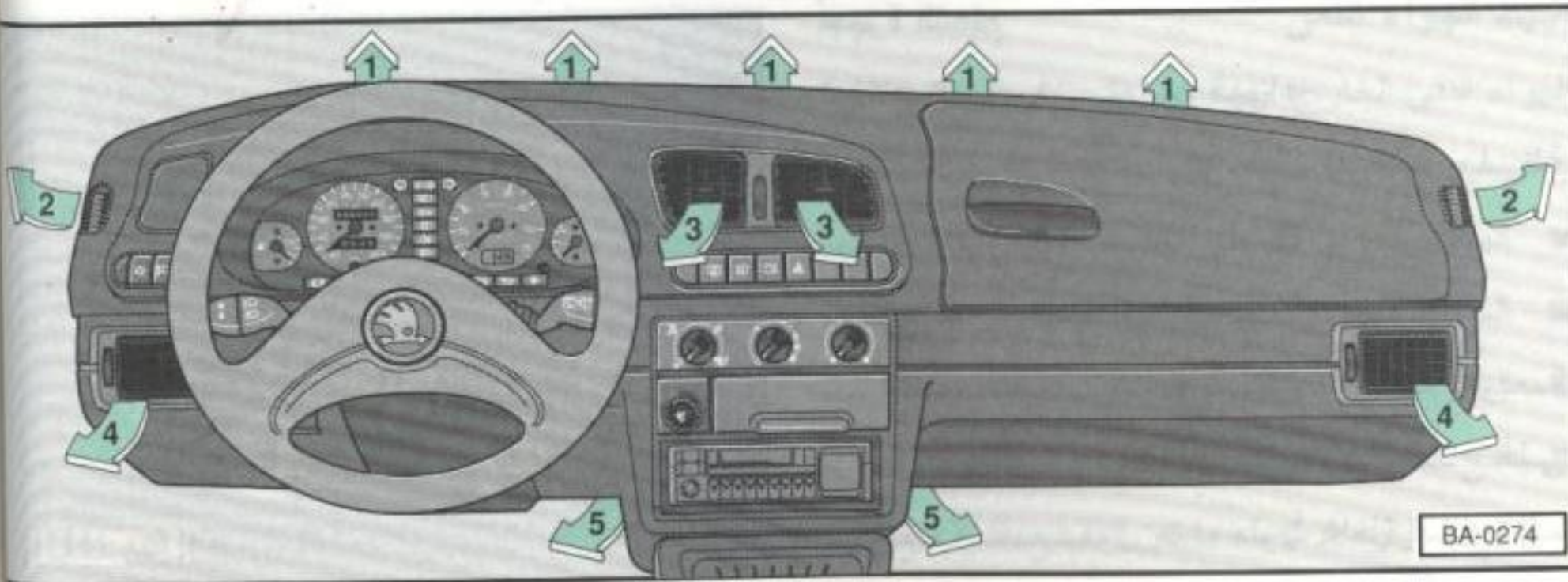
لا يتحكم نظام تكييف الهواء في درجة الحرارة فقط
ولكن أيضاً يقلل من نسبة الرطوبة داخل السيارة.
ويساعد هذا على راحة الركاب حتى في درجة
الرطوبة المرتفعة.

الزرار الضاغط D - فصل وتوصيل تكييف الهواء
عندما يكون المحرك دائراً فإنه بالضغط على
الزرار D يعمل تكييف الهواء.

الزرار الضاغط E - عملية إعادة تدوير الهواء
بالضغط على الزرار E يتم تدوير الهواء داخل
السيارة.

لفصل عملية تدوير الهواء يتم الضغط مرة أخرى
على الزرار E.

يمكن أن يتم تدوير الهواء داخل السيارة سواء كان
نظام التكييف مشغلاً أو متوقفاً. ولكن يراعى أن يتم
تشغيله لفترة قصيرة حيث أنه في هذه الحالة لا يسمح
بنخول هواء جديد وبالتالي يكون هناك احتمال تكون
غشاوة رقيقة على النافذة.



فتحات الهواء

الهواء الذي يخرج من الفتحات سواء كان دافئاً أو
مبرداً يعتمد على أوضاع المفاتيح الدوارة A و B و
C والأزرار E و D.

يتم التحكم في الفتحات بواسطة المفتاح A. يتم
التحكم في قفل وفتح الفتحات 3 و 4 بشكل منفصل.
إدارة العجلة الإبهامية إلى أعلى للفتح وإلى أسفل
للقفل. يمكن تغيير اتجاهات سريان الهواء وذلك
بأرجحة الشبكات الموجودة على الفتحات 3 و 4.

يتم التحكم في الهواء الخارج لتبريد الأقدام من الفتحة
رقم 5.

إزالة الصقيع من على الزجاج الأمامي والنوافذ
الجانبية.

■ المفتاح B على الوضع III.

■ المفتاح A على الوضع



والمفتاح الدوار C إلى أقصى اليمين

■ أغلق الفتحات رقم 3.

■ افتح الفتحات رقم 4.

الضبط المريح للتدفئة داخل السيارة


بعد إزالة الصقيع من على الزجاج الأمامي يوصى بالمحافظة على وضع الضبط الآتى :

- المفتاح النوار B على الوضع II أو III
- المفتاح النوار C على وضع التدفئة المناسب
- المفتاح النوار A على وضع 
- إذا ما تكون ضباب زقيق على الزجاج الأمامي أضبط المفتاح النوار A بين  والدرجة المطلوبة.

■ أقل الفتحات ٣

■ أفتح الفتحات ٤


تدفئة العربة بأسرع طريقة ممكنة

- المفتاح النوار B على الوضع III
- المفتاح النوار C إلى أقصى اليمين
- المفتاح النوار A على الوضع 
- أفتح الفتحات ٤،٣

التبريد الأمثل

■ المفتاح النوار B على الوضع II أو III (وضع التبريد الأمثل)، أو الوضع III للتبريد السريع داخل السيارة.

■ المفتاح النوار C إلى أقصى اليسار حتى نهايته، ويمكن تغيير درجة الحرارة طبقاً للرغبة، بالإدارة إلى اليمين.

■ المفتاح النوار A على وضع 

■ أفتح الفتحات ٤،٣

■ أضغط الزرار D

■ أضبط الفتحات ٤،٣ طبقاً للرغبة


باستخدام أسلوب التشغيل السابق فإن الهواء الخارجى يؤخذ من الخارج ثم يبرد

التبريد الأقصى

■ أقل جميع النوافذ والسقف

■ المفتاح النوار B على الوضع III

■ المفتاح النوار C إلى أقصى اليسار حتى نهايته

■ المفتاح النوار A على الوضع 

■ أفتح الفتحات ٤،٣

■ أضغط الزرار D لتشغيل تكييف الهواء

■ أضغط الزرار E لتشغيل عملية تدوير الهواء من

داخل السيارة بمعنى أن الهواء يأخذ من السيارة

ويعاد تبريده وإمداه مرة أخرى. أسلوب التشغيل

هذا ينبغي إتباعه لفترة قصيرة فقط حيث أنه لن


يكون هناك هواء جدد من الخارج.

غير مسموح فى هذه الحالة التنخين داخل

السيارة.

التهوية (إدخال هواء جديد)

في وضع الضبط التالي لن يخرج هواء جديد دافئ من الفتحات ٤،٣ :

- اضغط الزر D لتشغيل تكييف الهواء.
- اضغط الزر E لفصل عملية تدوير الهواء من داخل السيارة.
- المفتاح النوار B على وضع الضبط المرغوب.
- المفتاح النوار C إلى أقصى اليسار حتى نهايته.
- المفتاح النوار A على الوضع 
- أفتح الفتحات ٣ و ٤.

يمكن أيضاً ضبط المفتاح النوار A عند الضرورة على الأوضاع الأخرى.

ملاحظات عامة

- عند تشغيل نظام تكييف الهواء، فإن الهواء الخارج من الفتحات تحت ظروف معينة قد لا تزيد درجة حرارته عن + ٥م. مع الاستخدام الطويل لتكييف الهواء والتوزيع غير المتساوي للسريان من الفتحات (خاصة حول الأقدام) والتغيير المؤثر في درجات الحرارة، وبالذات عند الخروج من السيارة فإن بعض الأشخاص الحساسين قد يتعرضوا للبرد، لذلك يوصى، بالالتزام الشديد للملاحظات الآتية.

■ عند تشغيل نظام تكييف الهواء وتكون درجة الرطوبة عالية، فإن الماء المتكثف ينزلق من المكثف ويكون بقعة من الماء أسفل السيارة.

وهذا الوضع عادي ولا يشير إلى أنه هناك أي تسريب.

- جميع أجهزة التحكم في نظام تكييف الهواء باستثناء المفتاح النوار B بين I و III والأزرار الضاغطة D و E فإنه يمكن ضبطهم على أي وضع متوسط مرغوب فيه.

الإستخدام الإقتصادي لنظام تكييف الهواء

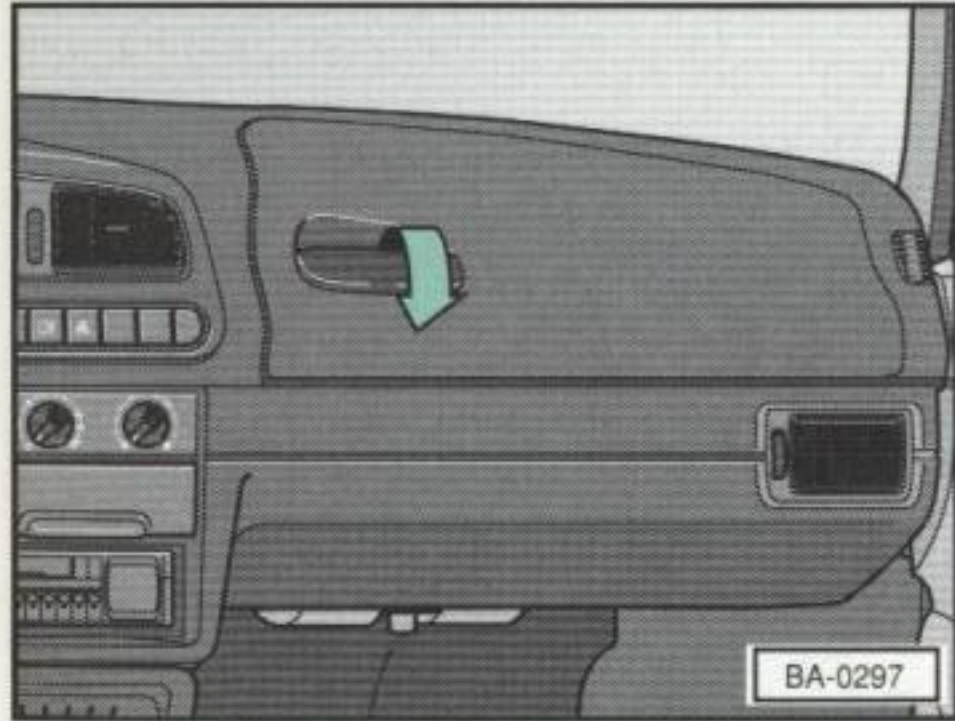
أثناء تشغيل نظام تكييف الهواء فإن الضاغط يستهلك جزء من قدرة المحرك وبالتالي فهذا يؤثر على إستهلاك الوقود.

■ إذا ما زادت درجة حرارة داخل السيارة المتوقفة بشكل كبير نتيجة سقوط أشعة الشمس، فيوصى بفتح النوافذ والأبواب لفترة قصيرة لتسمح بهروب الهواء الساخن.

■ أثناء القيادة ينبغي عدم تشغيل نظام تكييف الهواء إلا إذا أقيمت النوافذ والسقف.

إذا ما أمكن الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة بدون تكييف الهواء وباستخدام الهواء النقي من الخارج، يكون هذا أفضل.

درج التابلوه



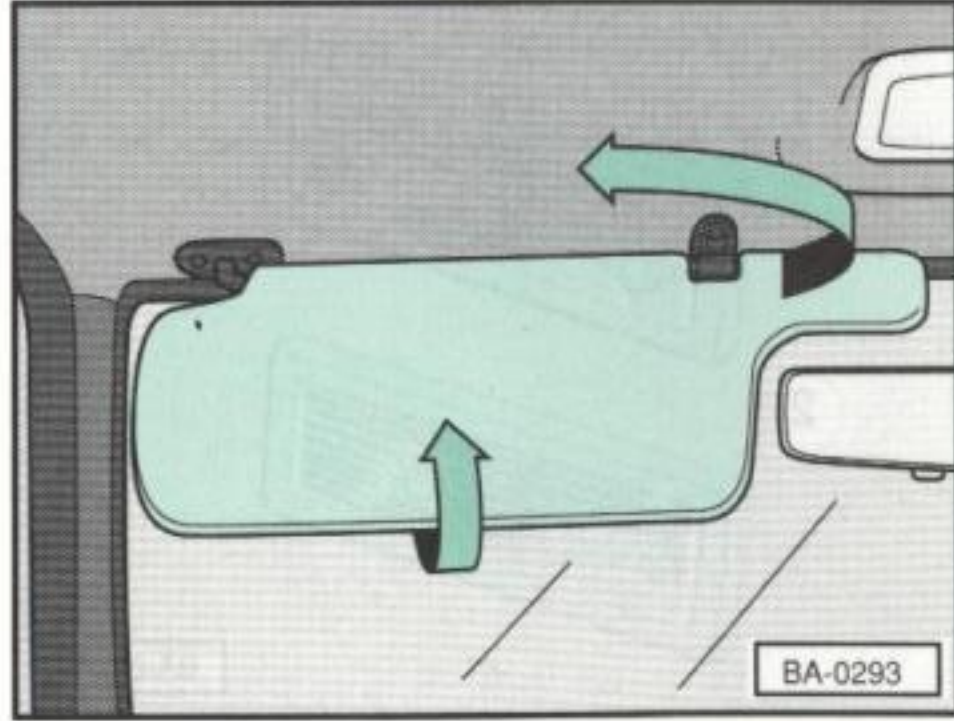
لفتح درج التابلوه، أسحبه من القفل. هناك مفتاح خاص يورد لقفل درج التابلوه.

تحذير

لأسباب تتعلق بأمانك، ينبغي أن يكون درج التابلوه دائماً مقفول أثناء القيادة.

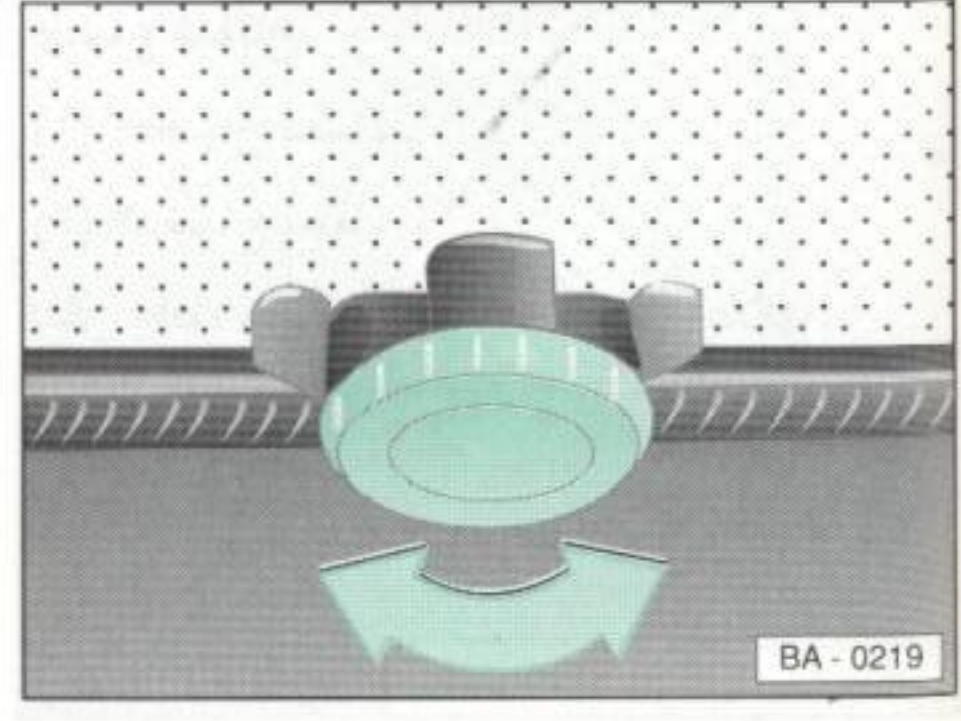
حجيرة تخزين موجودة في حواف الأبواب الأمامية وفي منتصف التابلوه.

حاجبات أشعة الشمس



يمكنك إنزال حاجبات أشعة الشمس من محبسها الداخلي وأرجحتها إلى الزجاج الجانبي.

السقف الزجاجي القابل للأمانة*



يمكنك قفل أو فتح زجاج السقف إلى أى وضع مطلوب

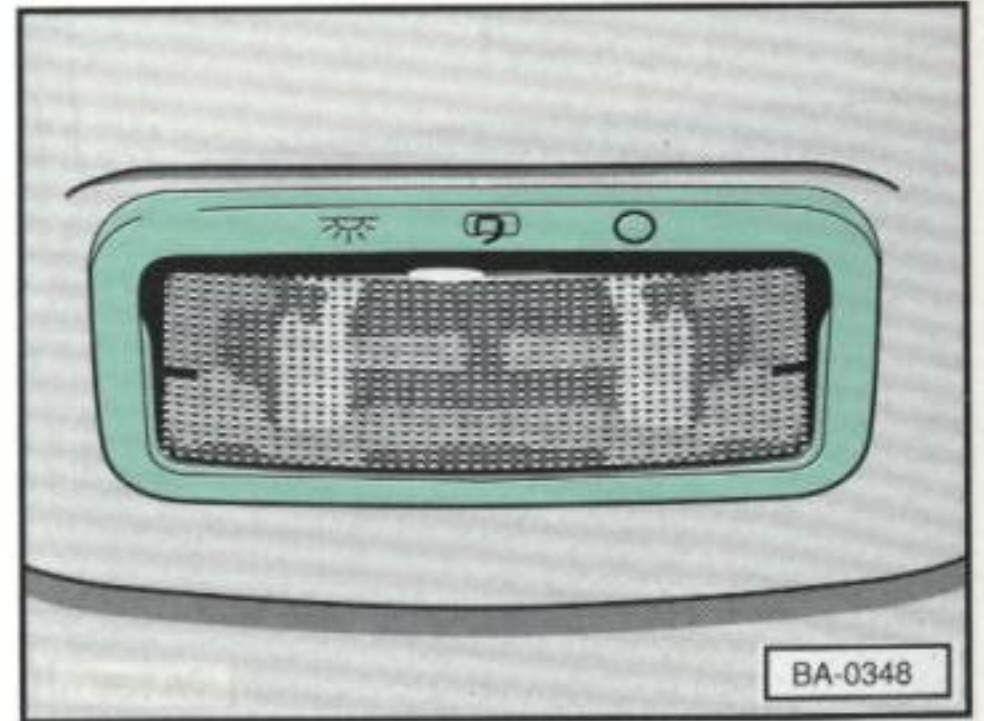
للفتح

أدر العجلة إلى اليسار.

للقفل

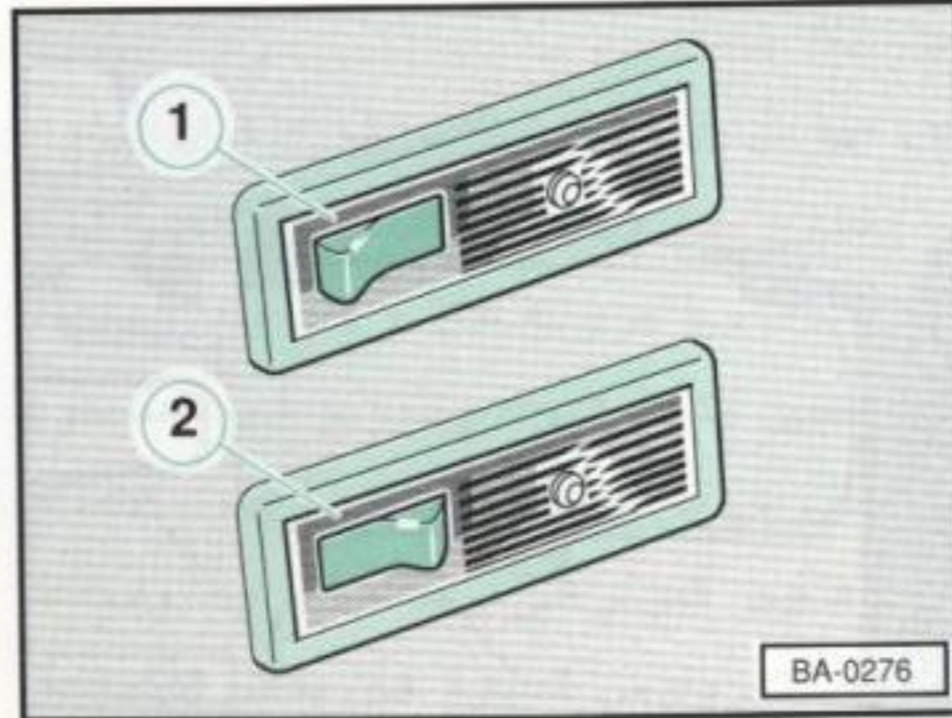
أدر العجلة إلى اليمين.

الأنوار الداخلية



المصباح الأمامي الداخلي

- أضغط الجانب الأيسر للعدسة .
- تظل الإضاءة مستمرة .
- إضغط الجانب الأيمن للعدسة .
- تتطفأ الإضاءة .
- العدسة في المنتصف .
- تضيئ اللمبة عند فتح باب السائق أو باب الراكب الأمامي .
- عند فتح أي من الأبواب الأمامية للسيارة تظل المصابيح الداخلية المزودة بدائرة تأخير زمني* مضاءة لعدة ثواني بعد إغلاق الأبواب الأمامية.



مصباح حيز الأمتعة*

يمكنك تشغيل مصباح حيز الأمتعة بواسطة المفتاح الكهربى الموجود مع المصباح إذا كانت المصابيح الجانبية مضاءة.

أوضاع المفتاح

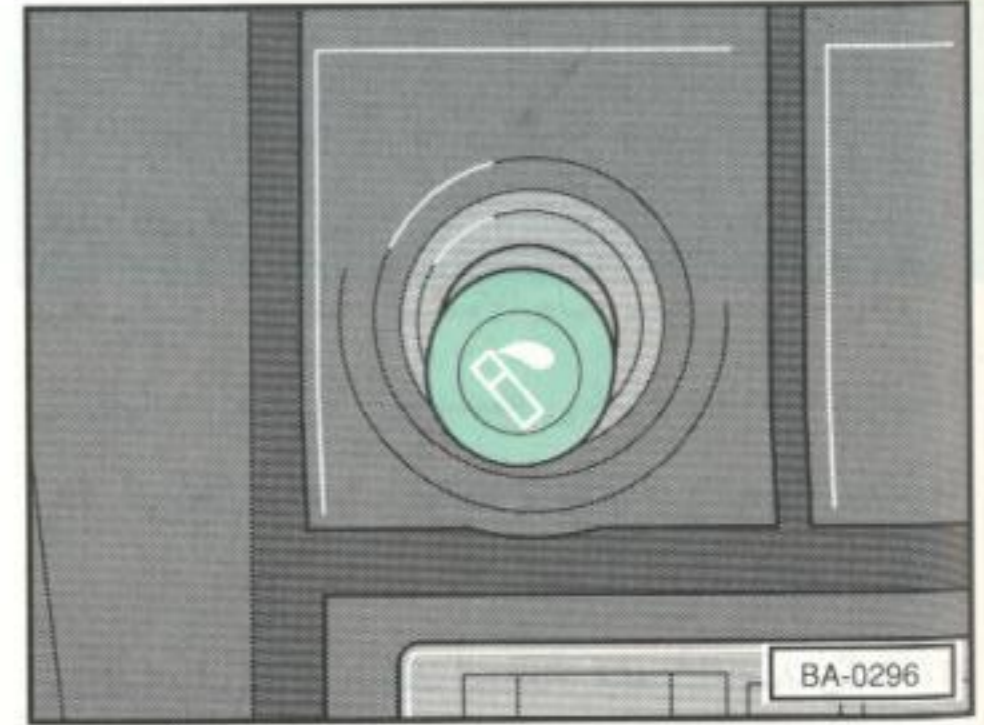
- (١) المصباح مضاء .
- (٢) المصباح مطفاً .

تذكر إطفاء مصباح حيز الأمتعة قبل إغلاقها.

تحذير

توخى الحرص عند إستخدامك لولاعة السجائر .
يمكن أن يؤدي إستخدام الولاعة بدون إهتمام إلى
إحداث حروق .
تعمل الولاعة وكذلك مقبس تركيبها أثناء توقف
المحرك وكذلك عند نزع مفتاح تشغيل السيارة ولهذا
السبب ينبغي عدم ترك الأطفال داخل السيارة بدون
مراقبة .

يتم تشغيل ولاعة السجائر بالضغط عليها للأمام
وبمجرد توهج ملف تسخين الولاعة فإنها ترتد إلى
الخلف إنزع الولاعة وإستخدمها مباشرة .



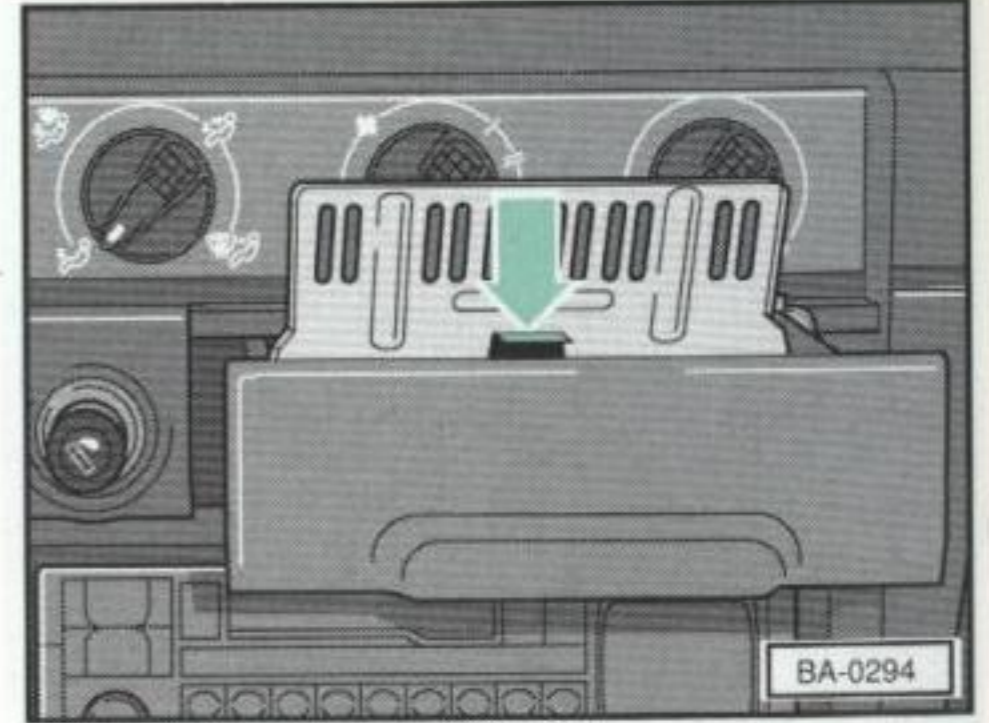
يمكن إستخدام هذا المقبس لتركيب ولاعة سجائر • أو
لتوصيل أحد الملحقات الكهربائية تذكر أنه يمكن
إستنزاف شحنة البطارية إذا تم إستخدام المقبس
والمحرك متوقف .

يوجد على المقبس غطاء لوقايته .

إرجع للجزء الخاص بالملحقات على صفحة ١٠٣

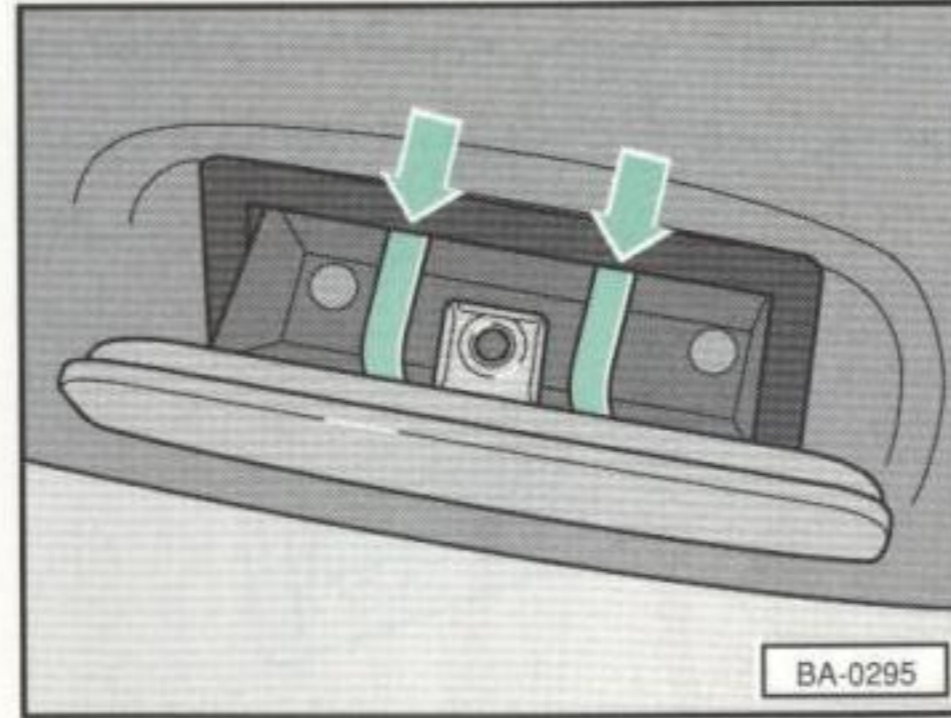
للمزيد من المعلومات .

منافض السجائر



المنفضة الأمامية

الفتح: أمسك المنفضة من حافتها السفلى وإسحبها للخارج .
 التنظيف: افتح المنفضة واضغط السقاطة لأسفل وأسحبها باستقامة إلى الخارج .
 التركيب: أمسك المنفضة في وضع مستقيم وإدفعها داخل دليل التثبيت .



المنفضة الخلفية

الفتح : أمسك المنفضة من أعلى وحركها للأمام مفصلياً .
 التنظيف : اضغط السقاطة بكلتا اليدين وإسحب المنفضة خارجاً .
 التركيب : اضغط السقاطة وأدخل المنفضة داخل تجويفها في الباب .

تحذير

لا تستخدم منفضة السجائر كسلة مهملات
 خطر الحريق .

حامل السقف / قضبان السقف*

من فضلك لاحظ ما يلي إذا أردت وضع أحمال على سقف السيارة

■ لا يمكن استخدام الحوامل العلوية المعتادة حيث أن ممرات تصريف مياه الأمطار مدمجة مع سقف السيارة للمحافظة على إنسيابية الهيكل. ولتجنب المخاطرة ننصح باستخدام قضبان السقف العلوية التي يوصى بها المصنع فقط.

■ تمثل هذه الأعمدة أساساً لنظام التحميل العلوي على سقف السيارة إذا أردت نقل الحقائب أو الدراجات أو ألواح الإنزلاق أو الزلاجات أو الزوارق فيجب استخدام المثبتات الخاصة المناسبة لكل نوع من الأحمال.

جميع مكونات هذا النظام موجودة لدى وكيل شكودا.

لا يغطي الضمان أية تلفيات تحدث للسيارة نتيجة استخدام أنظمة تثبيت علوية أخرى أو تركيب الحوامل بطريقة غير سليمة.

يجب توزيع الحمل بطريقة منتظمة لابتعاد الحمل الأقصى المسموح به على سقف السيارة (شاملاً وزن الحامل العلوي) وقيمه ٥٠ كيلو جرام مع مراعاة أقصى وزن للسيارة.

■ تذكر أن وضع أشياء ثقيلة أو ضخمة على سقف السيارة يمكن أن يؤدي إلى تغيير مركز ثقل السيارة والتأثير على سمات التحكم فيها، يجب أن يتواءم أسلوب قيادة السيارة وسرعتها مع توزيع الأحمال عليها.

■ تأكد من أن الباب الخلفي للسيارة لن يرتطم بالحمولة الموضوعة على سقف السيارة عند فتحة.

■ إذا كانت سيارتك مزودة بفتحة سقف عليك التأكد من أن غطاؤها لن يرتطم بالحمولة الموضوعة على سقف السيارة عند فتحة.

إرشادات القيادة خلال ١٥٠٠ كيلو متر الأولى وما يليها

التشغيل الأولى

يكون الإحتكاك الداخلي لأجزاء المحرك أثناء الساعات الأولى للتشغيل أعلى منه بعد إنتهاء هذه المدة حيث تكون الأجزاء المتحركة قد توائمت مع بعضها . ويؤثر أسلوب قيادتك للسيارة خلال الـ ١٥٠٠ كيلو متر الأولى على عملية إستقرار أجزاء المحرك تأثيراً مباشراً .

الألف كيلو متر الأولى

يجب مراعاة القواعد العامة التالية:-

- لا ترفع سرعة المحرك إلى أقصى قيمة لها .
- لا تقد السيارة بما يتجاوز ثلاثة أرباع السرعة القصوى .
- تجنب إرتفاع سرعة المحرك .
- تجنب جز المقطورات بقدر الإمكان .

تحذير

تحتاج الإطارات الجديدة أيضاً إلى إستراطيات التشغيل الأولى لأنها لا توفر الحد الأقصى لثبات السيارة في بداية تشغيلها . يجب مراعاة هذه الحقيقة أثناء المائة كيلو الأولى وقيادة السيارة بالحرص الكافي .

■ يجب تعريض شرائح الفرامل لإستراطيات التشغيل الأولى حيث أنها لا توفر القدر المثالي من القدرة الإحتكاكية أثناء الـ ٢٠٠ كيلو متر الأولى . يمكنك تعويض التأثير الطفيف لقدرة الفرامل بالضغط بقوة أكبر على بدال الفرامل ويتبع نفس الأسلوب عند تركيب شرائح جديدة للفرملة .

من ١٠٠٠ كيلو متر إلى ١٥٠٠ كيلو متر

يمكن زيادة السرعة تدريجياً إلى الحد المسموح به على الطريق أو السرعة القصوى للمحرك . أثناء فترة التشغيل الأولى وبعدها لا تتجاوز القيمة القصوى لعدد لفات المحرك وهو بارد . تذكر أن القيم المحددة لعدد لفات المحرك سواء في وضع عدم التعشيق أو في أي من أوضاع التعشيق تنطبق فقط على المحرك بعد وصول درجة حرارته إلى قيمة التشغيل العادية .

■ لا ترفع سرعة المحرك بدون داع مطلقاً . إن تغيير السرعات في التوقيت المناسب يساعد في توفير إستهلاك الوقود ويقلل الضجيج ويقلل تلوث البيئة أنظر صفحة ٦٣ .

■ لا ترفع الحمل على محرك السيارة إنتقل إلى السرعة الأقل عند الشعور بعدم إنتظام صوت المحرك .

بعد فترة التشغيل الأولى

بالنسبة للسيارات المزودة بعداد قياس لفات المحرك يتم بيان السرعة القصوى لدوران المحرك على بداية المنطقة الحمراء على تدريج الجهاز لا تسمح بدخول المؤشر في هذه المنطقة .

قيادة العربة بإسلوب إقتصادي يحافظ على البيئة

هناك عدة عوامل تؤثر على إستهلاك الوقود والإضرار بالبيئة ومعدل تآكل أجزاء المحرك والفرامل والإطارات إسلوبك الشخصي في قيادة العربة .

وهو يحدد إلى قدر بعيد مدى إقتصادية قيادتك للعربة ومقدار الضجيج والتلوث الناتج .

* لاتقم بتسخين المحرك والعربة متوقفة

يصل محرك السيارة عند إدارته بالسرعة البطيئة بدون تعشيق إلى درجة حرارة التشغيل العادية بعد وقت طويل جداً وتكون معدلات تآكل المحرك وتلويث البيئة في أعلى قيمها في مرحلة تسخين المحرك ولهذا الأسباب يجب قيادة السيارة مباشرة بعد بدء تشغيل المحرك مع تجنب إرتفاع سرعة المحرك .

* تجنب زيادة تسارع المحرك عند أقصى وضع لدواسة البنزين

لاحظ أنك لاتوفر فقط في إستهلاك الوقود بتعاملك مع دواسة البنزين برفق بل إنك تخفض من تلوث البيئة ومن معدل التآكل الطبيعي لأجزاء العربة .

* لاتجعل محرك سيارتك يدور بسرعات عالية بدون داع أثناء قيادتك للعربة إنقل إلى السرعات الأعلى كلما أمكنك ذلك . إنقل للسرعات الأقل فقط إذا إختل صوت المحرك .

يكون إستهلاك الوقود في حالة قيادة العربة على السرعة الثانية مثلاً مساوياً لضعف قيمته عند قيادتها على السرعة الأخيرة ويكون المحرك كذلك أهدأ عندما يعمل بسرعات منخفضة

* حاول ألا تقود العربة بأعلى سرعة دوران للمحرك

ترتفع معدلات إستهلاك الوقود ونسب تلوث العادم في السرعات العالية .

فعلى سبيل المثال يكون إستهلاك الوقود أقل بطريقة ملحوظة عند قيادتك للعربة بسرعة تعادل ثلاثة أرباع السرعة القصوى وقد أثبتت التجربة أن ذلك لن يؤخرك أكثر من عدة دقائق .

* قد عربتك بهدوء وأنظر أمامك جيداً

إن الإكثار من زيادة التسارع وإستخدام الفرامل بدون داع يكلفك إرتفاعاً في إستهلاك الوقود وزيادة معدلات تلوث البيئة .

* إطفئ المحرك عند الانتظار لفترات طويلة نتيجة الزحام .

إن سيولة حركة المرور أثناء قيادتك للعربة تؤثر بطبيعة الحال على إستهلاك الوقود .

إن التعرض لبعض المواقف أثناء قيادة العربة يؤثر سلباً على معدل إستهلاك الوقود مثل :

■ الكثافة المرورية العالية خاصة في المدن الكبيرة حيث العديد من إرشادات المرور .

■ الرحلات القصيرة المتكررة حيث تضطر دائماً لأغلاق المحرك ثم إعادة تسخينه مرة أخرى .

■ قيادة العربة ببطئ نتيجة الزحام - على السرعات الدنيا بحيث تكون سرعة المحرك عالية بالنسبة للمسافة التي تتحركها العربة .

* ولهذا الأسباب عليك بتخطيط رحلاتك بالعربة لتجنب الرحلات القصيرة والتعرض للقيادة في زحام المرور بقدر الأمكان .

هناك أسباب لادخل لك فيها تؤدي لزيادة معدلات إستهلاك الوقود فمثلاً من الطبيعي زيادة إستهلاك الوقود في الشتاء أو في حالة التحميل الشديد على محرك السيارة (القيادة على الطرق الوعرة أو جز المقطورات ٠٠٠٠ إلخ)

الإعتبرات الهندسية الأساسية

إن عربتك من طراز شكودا مزودة بوسائل تقنية لتحسين إستهلاك الوقود وإقتصاديه إستخدام العربة. وقد أستغرق تصميمها الكثير من الجهد لتكون عربة متوافقة مع البيئة. وللاستفاح بهذه السمات لأقصى درجة والمحافظة عليها لأطول فترة ممكنة فعليك مراعاة النقاط التالية.

✳ يجب مراعاة القيام بأعمال الصيانة المحددة في التوقيات المذكورة في كتيب الخدمة .

إن صيانة عربتك لدى وكلاء شكودا سيضمن أن تكون عربتك دائماً في أفضل حالة بالإضافة لتحقيق أفضل معدلات الإقتصاد في الإستخدام وأقل تأثير على البيئة وإطالة عمر العربة.

✳ تأكد من ضغط الهواء في الإطارات كل ٤ أسابيع. يؤدي إتخفاض ضغط الإطار إلى صعوبة حركة السيارة مما يؤدي إلى إرتفاع إستهلاك الوقود وكذلك تآكل الإطار بل ويعوق القدرة على التحكم في العربة.

✳ لاتضع أحمال كبيرة في العربة دون داع

إن الوزن الإجمالي للعربة خاصة عند قيادتها داخل المدينة حيث تضطر لزيادة وتقليل السرعة بصفة دائمة يؤثر بصورة مباشرة على إستهلاك الوقود. وقد أثبتت الخبرة أي كل ١٠٠ كيلو جرام زيادة في وزن العربة تؤدي لزيادة إستهلاك الوقود بمعدل لتر واحد لكل ١٠٠ كيلو متر.

✳ إتزع الحمالات العلوية بعد إستخدامها .

إن المقاومة الإيروديناميكية تؤثر كثيراً على إستهلاك الوقود خاصة في السرعات العالية .

✳ قم بتشغيل الأجزاء الكهربائية في العربة عند الحاجة إليها فقط .

تستهلك سخانات النافذة الخلفية ومصابيح الضباب وسخانات الهواء كمية كبيرة من الطاقة ويؤدي تحميل المولد الكهربى للعربة بأحمال كهربية عالية إلى زيادة إستهلاك الوقود فعلى سبيل المثال يستهلك تشغيل مزيل الجليد الخلفى لتراً من الوقود لكل ١٠ ساعات تشغيل.

✳ راجع معدل إستهلاك الوقود بصفة منتظمة

يفضل مراجعة إستهلاك الوقود في كل مرة يتم فيها ملء الخزان بالوقود فإن ذلك يسهل لك إكتشاف أى إختلال في أداء العربة قد يؤدي إلى زيادة إستهلاك الوقود.

■ تأكد من مستويات زيت المحرك في كل مرة يتم فيها ملء الخزان بالوقود .

أفحص منسوب الزيت في كل مره يعاد ملء خزان الوقود. يعتمد معدل إستهلاك الزيت على الحمل وسرعة المحرك وإسلوب القيادة، يتراوح الإستهلاك بين ٠.٣ لتر / ١٠٠٠ كم (للمحرك ١.٣ لتر) وحتى لتر / ١٠٠٠ كم (للمحرك ١.٦ لتر).

ومن الطبيعي أن يرتفع إستهلاك زيت المحرك قليلاً في المحركات لفترة معينة . ولذلك فإنه من الصعب متابعة إستهلاك المحرك للزيت إلا بعد تشغيل المحرك لمسافة ٥٠٠٠ كيلومتر تقريباً . وينطبق نفس الشئ بالنسبة لإستهلاك الوقود والقدرة الإجمالية للمحرك .

ملحوظة

يحتمل وجود آثار لرائحة الكبريت في عادم العربة وذلك في بعض أوضاع تشغيل المحرك حتى إذا كان محول التعجيل يعمل بصورة جيدة .
وتتوكل هذه الرائحة نتيجة نسبة الكبريت في الوقود .
وقد يكفى للتخلص من هذا العيب تغيير نوعية الوقود المستخدم أو استخدام وقود متميز خالي من الرصاص .

- لانتم بإطفاء المحرك أثناء تحرك العربة. أنظر صفحة ٣٨ .
- لانتجاوز الحد الأقصى لكمية الزيت في المحرك - أنظر صفحة ٨٣ .
- لاتحاول بدء تشغيل المحرك بجر العربة لمسافة أكثر من ٥٠ متراً - أنظر صفحة ١٢١ .

تحذير

بسبب الحرارة الشديدة المتولدة من سطح محول التعجيل في ظل ظروف التشغيل الصعبة، فإنه يراعى عند إيقاف العربة ألا يتلامس سطح محول التعجيل بأيّة مواد قابلة للاشتعال.

بعد الإستخدام الملائم لنظام التحكم في غازات العادم* أساساً لتخفيض معدلات غازات العادم الضارة .
من فضلك التزم بمراعاة النقاط التالية :

- إستخدام الوقود الخالي من الرصاص إذا كانت سيارتك مزودة بمحول التعجيل - إرجع لصفحة ٧١ .
- بالنسبة للسيارات المزودة بمحول التعجيل تجنب الإنتظار حتى يفرغ خزان الوقود تماماً حيث يؤدي عدم إنتظام وصول الوقود إلى المحرك إلى إختلاف نظام الإشعال والسماح بدخول الوقود غير المحترق إلى دورة العادم مم يؤدي إلى إرتفاع درجة حرارة المعجل وإتلافه .
- إذا صادفت مشاكل في تشغيل المحرك أو إخفاض قدرته أو إختلال في تشغيله أثناء القيادة، فإن السبب في حدوث هذه المشاكل هو وجود عطب في نظام الإشعال وفي هذه الحالة يتسرب الوقود غير المحترق إلى دورة العادم ثم إلى الهواء الجوي . وبالإضافة لذلك فإنه يمكن أن يؤدي هذا العطب إلى تلف التعجيل نتيجة إرتفاع درجة حرارته . في حالة حدوث مثل هذه الأعطاب قلل من سرعة العربة فوراً وأصلح العطب لدى أقرب وكيل لشيكودا .

الفرامل

ملحوظات عامة

- يعتمد معدل تآكل شرايح الفرامل على أسلوب استخدام العربة وقيادتها، وبالتالي فإنه إذا كانت قيادتك للعربة داخل المدينة ولمسافات قصيرة أو إذا كان أسلوب قيادتك للعربة هو أسلوب قيادة العربات الرياضية فإنه قد يكون من الضروري فحص سماكة شرايح الفرامل لدى وكيل شكودا بين فترات الصيانة الدورية المذكورة في دليل الخدمة .
- إنقل إلى السرعة الأقل في توقيت مناسب عند القيادة على طرق منحدره لأسفل للإستفادة من فرملة المحرك وبالتالي تقليل الإجهاد على دورة الفرامل. وإذا أضطرت لإستخدام الفرامل في نفس الوقت فإنه لايجب الضغط عليها بصفة مستمرة بل انه يجب تشغيل الفرامل ثم تحريرها عدة مرات بالتناوب .
- توقع تأخر إستجابة الفرامل في بعض الحالات الخاصة . مثل القيادة بعد السير خلال مياة أو القيادة في المطر الشديد أو بعد غسيل العربة - حيث تكون شرايح الفرامل مبتلة أو تكون أقراص وشرايح الفرامل مغطاه بالجليد سماء. وفي مثل هذه الحالات يتم تخفيف الشرايح بإستخدام الفرامل عدة مرات .

قد تتأثر كفاءة الفرامل وسرعة إستجابتها بعد قيادة العربة لفترة طويلة على طرق مغطاه بالملح دون إستخدام الفرامل. في هذه الحالة قم بتشغيل الفرامل وتركها عدة مرات بالتناوب لإزالة طبقة الملح المتكونة على الأقراص والشرايح .

تحذير .

في حالة تلف عارضة تشتيت الهواء الأمامية الأصلية للسيارة أو تركيب نوعية أخرى من العوارض فإنه يجب التأكد من عدم إعاقة مرور الهواء إلى مجموعة الفرامل الأمامية وإلا فإن درجة حرارة الفرامل سترتفع .

ملاحظات :

- للطرازات PICKUP و VANPLUS و COMBI أو جميع السيارات ذات المحرك ١,٦ لتر أو المركب بها تكييف للهواء تكون معدة بنظام فرامل معززة، وهو يقوم بتنظيم قوة الفرامل على المحور الخلفي (غير مستخدمة للسيارات ذات نظام الفرملة ABS).
- في حالة تركيب نظام الفرامل المعزز بعد إستلام العربة، فإنه هذا المنظم يجب إعادة ضبطه. هذا الضبط يجب أن يتم بواسطة وكيل شكودا.

نظام معزز الفرامل

تحذير

يعمل نظام معزز الفرامل بتفريغ الهواء الذي ينتج فقط أثناء إدارة المحرك ولهذا السبب فإنه لايجب ترك العربة لتتحرك أثناء توقف المحرك .

إذا لم يعمل نظام معزز الفرامل - بسبب جر العربة دون تشغيل المحرك أو بسبب حدوث عطب في دورة معزز الفرامل فإنه يجب الضغط على دواسة الفرامل بقوة أكبر لتعويض القوة المساعدة التي يوفرها معزز الفرامل .

تأثيرات

تحذير

لا يمكن لنظام ABS أن يتجاوز الحدود الطبيعية لقواتين الحركة . يجب تذكر هذه الحقيقة بصفة خاصة عند قيادة سيارتك على الطرق ذات المسطح الناعم أو المبتل . يجب دائماً موائمة أسلوب قيادتك للسيارة مع ظروف الطريق وسيولة المرور في حالة تدخل نظام ABS في التحكم في تشغيل الفرامل . لا يجب الاعتماد كلياً على الأمان الفائق الذي يوفره نظام ABS وتعرض السيارة للخطر .

في حالة حدوث عطب في نظام الـ ABS. تضيء لمبة النيون المناظرة. أنظر صفحة ٤٣

تحذير :

يمكن فرملة السيارة باستخدام نظام الفرامل العادي، بمعنى أنه يمكن الفرملة بدون نظام ABS. توجه إلى وكيل شكودا بأسرع ما يمكن. اضبط سرعتك وإسلوب قيادتك ليناسب الظروف المتغيرة، حيث أن العطب في نظام ABS لا يمكن معرفة مداد.

إذا كانت سرعة دوران إحدى العجلات أقل بكثير من سرعة السيارة وأصبحت العجلة على وشك التوقف ينخفض ضغط الفرامل بالنسبة لهذه العجلة. ضغط الفرامل مضبوط بشكل منفصل على كل عجلة على حدة. يضمن هذا الإجراء تساوي قدرة الفرامل على العجلات ويوفر أقصى إتزان في القيادة. ويمكنك أن تحس بهذا التتابع لنظام التحكم عندما تصبح حركة دواسة الفرامل متذبذبة مع سماع صوت مميز. وتعمل هذه الظواهر على تنبيه قائد السيارة إلى أن إحدى العجلات أو كلاهما على وشك التوقف. وفي هذه الحالة يجب الإستمرار في الضغط على دواسة الفرامل لكي يقوم نظام ABS بتوفير أقصى تحكم في هذه المرحلة - لا يجب إطلاقاً ضغط دواسة الفرامل بطريقة ترددية إذا بدأ نظام ABS في العمل .

نظام الفرامل المانع لإعاقه حركة التوجيه " ABS " •

يساهم نظام الفرامل ABS بقدر كبير في تحسين معاملات الأمان في قيادة السيارة والسمة الرئيسية المميزة لنظام ABS بالمقارنة بنظام الفرامل التقليدي هي احتفاظ قائد السيارة بالسيطرة الكاملة على نظام توجيه السيارة على نوعيات معينة من الطرق حتى ولو كانت الفرامل في أقصى أوضاعها التشغيلية ذلك لأن عجلات السيارة تحتفظ بحرية حركتها .

على أنه لا يجب مطلقاً أن تتوقع أن تقل مسافة توقف السيارة مع الفرامل في كل المواقف كنتيجة لإستخدام نظام الفرامل ABS . فقد تكون مسافة توقف السيارة أطول من المعتاد عند قيادة السيارة على طرق مغطاه بالحصى أو على طرق ناعمة مغطاه بالثلج حديث التكون حيث يجب أن تكون القيادة بحرص كبير وبسرعة قليلة على أي الحالات.

أسلوب عمل نظام الفرامل ABS .

بمجرد وصول السرعة إلى حوالي ٢٠ كيلو متر / ساعة يقوم النظام بإجراء إختبار ذاتي حيث يمكنك أن تسمع صوت مضخة النظام وهي تعمل في هذه المرحلة .

جر المقطورات

لقد تم تصميم السيارة أساساً لنقل الركاب والأمتعة على أنه يمكن أن تستخدم السيارة لجر المقطورات إذا زودت بالتجهيزات المناسبة .

المتطلبات الفنية

- في حالة إذا كانت السيارة معدة بأداة للقطر*، فيجب في هذه الحالة إتباع جميع المطالب الفنية وكذلك الإجراءات الإلزامية الخاصة بالقطر.
- إذا وجدت أن الوصلة الكهربائية للمقطورة غير مناسبة للتركيب على المقبس الموجود في سيارتك فيمكنك الحصول على كابل موافق من وكيل شكودا .
- يمكنك الأخذ بنصيحة وكيل شكودا بخصوص تركيب تجهيزات الجر لسيارتك إذا لم تكن موجودة ويفضل أن تعهد له بتركيبها .

إرشادات التشغيل .

- لايجب - تحت أي ظروف - أن يتجاوز وزن المقطورة القيمة القصوى المقررة له - أنظر صفحة ١٣١ .
- على أنه يمكن الأخذ في الاعتبار إمكانية قيادة العربة وهي تجر المقطورة على طرق صاعدة بميل حاد إذا كان الوزن الإجمالي للعربة والمقطورة أقل من القيمة القصوى .
- القيم المنصوص عليها لوزن المقطورة مناظرة فقط للمناطق التي ترتفع عن مستوى سطح البحر بما لايزيد عن ١٠٠٠ متر . تذكر أن القدرة الإجمالية للمحرك وبالتالي قدرة العربة على الصعود على المنحدرات تنخفض نتيجة انخفاض كثافة الهواء في الارتفاعات العالية وعليك أن تقلل من وزن المقطورة بمعدل ١٠ ٪ لكل زيادة في الارتفاع عن مستوى سطح البحر مقدارها ١٠٠٠ متر .
- عليك بالاستفادة بكامل قدرة الجر التي تتحملها الوصلة الكروية لتجهيزات الجر . ولكنه لايجب تخطي الحد الأقصى للتحميل . أنظر صفحة ١٣١ .

- حافظ على الوزن المسموح به للسيارة والمقطورة مع مراعاة توزيع الأحمال داخل المقطورة بحيث تكون الأشياء الثقيلة فوق محور المقطورة وإن أمكن كذلك تأكد من تثبيت المنقولات بالمقطورة لمنع إتزلاقها .
- تأكد من ضغط إطارات السيارة وأضبطه حسب القيمة المحددة لقيادة السيارة وهي محملة بالكامل . كذلك تأكد من ضغط إطارات المقطورة .
- أضبط زاوية الأنوار الأمامية لتناسب نوعية الحمل .
- تأكد دائماً من تشغيل الفرملة اليدوية لسيارتك عند تثبيت المقطورة أو فكها من السيارة .

إرشادات القيادة

للحصول على أفضل قدر من التحكم في السيارة والمقطورة
التزم بالإرشادات الآتية .

■ تجنب القيادة والسيارة فارغة مع تحميل المقطورة -
وإذا لم يكن من الممكن تجنب ذلك فيجب مراعاة
القيادة بسرعة بطيئة لتجنب التوزيع غير الملائم
للأوزان .

■ إذا أصبحت السيارة والمقطورة أقل إتزاناً مع زيادة
السرعة فيجب عدم قيادة السيارة على السرعة العالية
إذا كانت ظروف الطريق والرياح غير مواتية خاصة
إذا كانت القيادة على طريق منحدر لأسفل .

يجب تخفيض السرعة فوراً إذا بدأت المقطورة في
الحركة المتعرجة لاتحاول مطلقاً إيقاف الحركة
المتعرجة للمقطورة بزيادة سرعة السيارة .

■ لايجب القيادة بسرعة أكبر من ٨٠ كلنومتر / ساعة
لتحقيق الأمان . وتراعى هذه القيمة أيضاً في البلاد
التي يسمح فيها بسرعات أعلى لجر المقطورات .

■ استخدام الفرامل دائماً في التوقيت الملائم إذا كانت
فرامل المقطورة متآكلة فيجب ضغط دواسة الفرامل
برفق أولاً مع زيادة الضغط تدريجياً . ويؤدي ذلك إلى
تجنب الإهتزاز الذي تتعرض له المقطورة نتيجة
لتوقف عجلاتها . إنقل إلى وضع السرعة الأقل في
توقيت مناسب أثناء القيادة على طريق منحدر
للإستفادة من فرامل المحرك .

■ عند قيادة العربة على طريق منحدر صاعد على وضع
سرعة منخفض مع عدد لفات كبير للمحرك في جو
شديد الحرارة يجب مراعاة مراقبة درجة حرارة سائل
تبريد المحرك . إذا تخطى مؤشر العداد المنطقة
الحمراء للتدريج أوقف السيارة وأترك المحرك ليبرد
عند سرعة الدوران البطيئة لعدة دقائق .

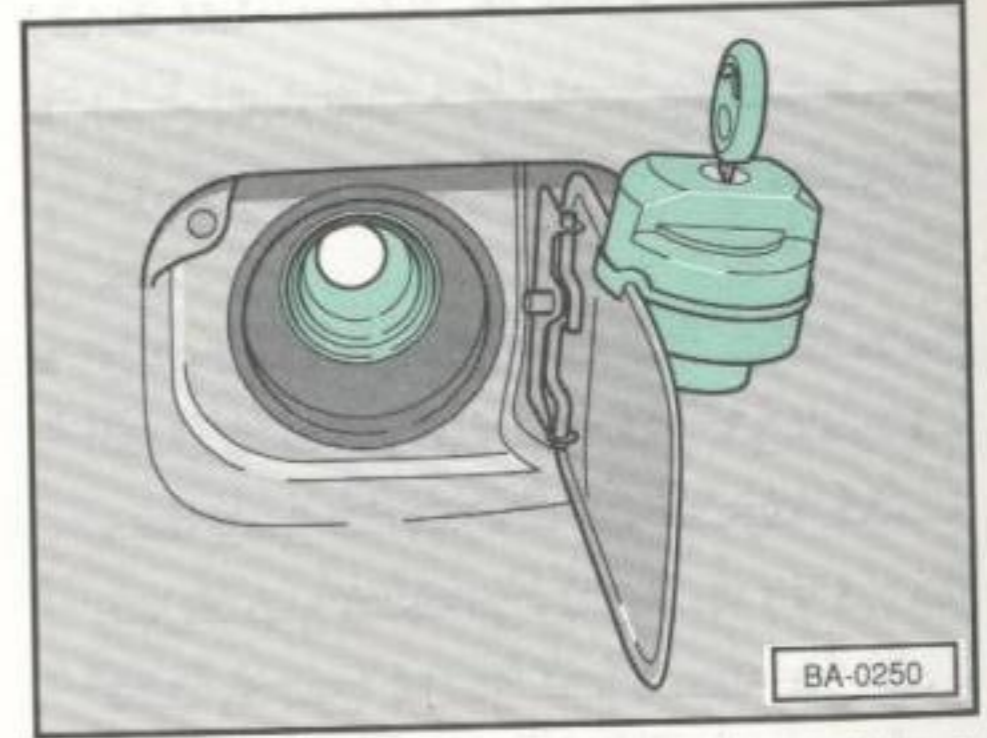
■ لايمكن زيادة تأثير مروحة الرادياتير بزيادة سرعة
المحرك والنقل إلى سرعات أقل لأن سرعة دوران
المروحة لاتعتمد على سرعة المحرك . ولهذا السبب
لايجب النقل إلى سرعات أقل حتى في حالة جر
مقطورة على طريق صاعد إذا كانت السيارة قادرة
على صعود الطريق دون إتخفاض السرعة بقدر كبير .

إرشادات عامة

■ ينصح بالقيام بصيانة العربة بين توقيتات الفحص
الدورية إذا إستخدمت السيارة في جر المقطورات
بكثرة .

■ أن الأرقام المحددة على لوحة البيانات بخصوص
أحمال المقطورة وقدره عمود الجر هي مجرد قيم
خاصة بإختبارات الإجازة أما القيم الصحيحة الخاصة
بسيارتك فهي مسجلة في وثائق السيارة أو في هذا
الكتيب وقد تكون أقل من القيم المسجلة على عمود
الجر .

ملء خزان الوقود



توجد فتحة ملء خزان الوقود على الجانب الأيمن الخلفي للسيارة.

يمكن فتح الغطاء بواسطة مفتاح - أدخ الغطاء فتحة الملء إلى اليسار بواسطة المفتاح لنزعة من فتحة الملء.

سعة الخزان كالتالي

- للسيارات المزودة بنظام حقن الوقود أحادي التزامن. حوالي ٤٢ لتر.

- للسيارات المزودة بمحرك أو كاربوريدور تقليدي. حوالي ٤٦ لتر.

تحذير

يمكن تثبيت غطاء فتحة الملء على الغطاء المفصلي للفتحة بمجرد نزعها- أنظر الرسم التوضيحي.

* يصبح الخزان مملوءاً بكامل سعته عند توقف وصلة التموين الأوتوماتيكية لأول مرة بإفترض سلامتها. لاتحاول وضع المزيد من البنزين حيث سيؤدي ذلك إلى شغل فراغ التمدد الموجود بالخزان مم قد يؤدي إلى زيادة حجم الوقود عن سعة الخزان عندما ترتفع درجة حرارته.

بعد ملء الخزان ثبت الغطاء بإدارته حتى تسمع صوت طقه خفيفة.

ملحوظة

إذا كانت سيارتك مزودة بمحول تعجيل فلا يجب مطلقاً الإستمرار في قيادة العربة حتى يفرغ الخزان تماماً حيث يمكن أن يؤدي تنبذب وصول الوقود إلى المحرك إلى إختلال الإشعال والسماح بخروج وقود غير محترق إلى دورة العادم ممم قد يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارة المعجل وإتلافه.

إلتزام بالتعليمات المحلية فيما يتعلق بوجود خزان وقود احتياطي. ولأغراض الأمان ينصح بعدم حمل خزان وقود احتياطي في سيارتك حيث يمكن إصابته عند وقوع حادث وبالتالي احتمال تسرب الوقود منه

الوقود

السيارة ذات محول تعجيل :

المحركات ٤٠ ، ٤٢ ك وات

وقود عادي بدون رصاص ⁽¹⁾ RON لا يقل عن ٩١

المحرك ٥٠ ك وات

وقود ممتاز بدون رصاص ⁽²⁾ RON لا يقل عن ٩٥

السيارة بدون محول تعجيل

محركات ذات كاربراتير ٤٣ ك وات

وقود عادي بالرصاص أو بدون رصاص ⁽¹⁾ RON

لا يقل عن ٩١

ملحوظات

■ استخدام فقط بنزين معلوم المصدر.

■ إذا اضطرت لملء الخزان بوقود له رقم أوكتان

أقل من المطلوب للمحرك فعليك القيادة بسرعة

معقولة وبأقل تحميل على المحرك. يمكن أن

تؤدي قياده السيارة بأحمال عالية وسرعة محرك

عالية إلى إتلاف المحرك. أعد ملء الخزان

بالوقود المناسب بمجرد تمكنك من ذلك.

■ يمكن تشغيل سيارتك بوقود له رقم أوكتان أعلى

من المخصص لها بدون أي مشاكل. على أن ذلك

لن يعطيك أي ميزة إضافية سواءاً من حيث أداء

المحرك أو من حيث إستهلاك الوقود.

١- رقم الأوكتان هو مقياس لدرجة جودة الوقود وعدم تسببه في حدوث ضرق في المحرك

مزرع خزان الوقود

* إذا كانت سيارتك مزودة بمحول تعجيل استخدم الوقود الخالي من الرصاص. إذا استخدمت الوقود غير الخالي من الرصاص فإنه يؤثر بدرجة ملحوظة على أداء محول التعجيل وذلك بسبب رواسب الرصاص التي تتكون في المعجل.

* إذا استخدم الوقود الغير خالي من الرصاص ولو لمرة واحدة فإن ذلك سيؤثر سلبياً على كفاءة محول التعجيل وحتى إذا عاودت استخدام الوقود الخالي من الرصاص فإنه يصعب إستعادته الكفاءة الأصلية لمحول التعجيل.

إضافات الوقود
إن جودة الوقود لها تأثير فعال على قدره المحرك وأدائه والعمر الافتراضي له. وللإضافات الموجودة بالوقود تأثيرها الواضح وليهذه الأسباب يجب استخدام بنزين معلوم المصدر وبه الإضافات المناسبة. الإضافات الموجودة بالوقود التي تمزج أثناء تنقيته لها تأثيرها الواضح .

العناية بالسيارة

العناية المنتظمة والمتخصصة تحافظ على قيمة سيارتك وبالإضافة لذلك فقد تكون العناية بالسيارة إحدى متطلبات الإستجابة لمطالبات الضمان المتعلقة بالتلفيات الناتجة عن الصدأ وعيوب الطلاء وعيوب هيكل السيارة.

تتوافر المواد اللازمة للعناية بالسيارة لدى وكيل شكودا يجب الإلتزام بإشارات الإستخدام الموضحة على كل عبوه.

تحذير

- يمكن أن تكون مواد العناية بالسيارة ضاره بالصحة إذا لم تستخدم بالطريقة المناسبة.
- يجب حفظ مواد العناية بالسيارة فى أماكن مأمونه وبعيداً عن متناول الأطفال.

* عند شراءك لمواد العناية بالسيارة إنتقى المنتجات غير الضاره بالبيئة. لا تلقى بفضلات هذه المنتجات فى نظام الصرف الصحى للمنازل.

غسيل السيارة

إن أفضل طريقة للمحافظة على سيارتك من تأثيرات العوامل الجوية هى تكرار غسيل السيارة وتغطيتها بطريقة الشمع.

ويتحدد معدل تكرار غسيل السيارة طبقاً لعوامل كثيره من بينها معدل إستخدام السيارة والمكان الذى تترك فيه السيارة (داخل جراج أو فى الهواء الطلق تحت شجرة إلخ) وكذلك فصول السنة وحالة الجو وتأثيرات البيئة المحيطة.

وكلما طالت فترة بقاء فضلات الطيور والحشرات وعصارات الأشجار والأتربة وبقع القطران والسنج وبقايا أملاح الطريق على السيارة كلما كان تأثيرها أسوأ.

وقد يكون من الضرورى غسيل السيارة مره أسبوعياً يكفى فى حالات أخرى غسيل السيارة مرة كل شهر مع تغطية الهيكل بطبقه من الشمع.

قم بغسيل السيارة من أسفل بعناية بعد إنتهاء فصل الشتاء حيث يتم وضع الملح على الطريق.

محطات غسيل السيارات الآليه

تتميز طبقة الطلاء على سيارتك بالتماسك الذى يجعل عمليه الغسيل فى المحطات الآليه لا تسبب أى مشاكل على أن تأثير الغسيل الآلى على طلاء السيارة يعتمد إلى حد بعيد على أسلوب تصميم المحطة ونظام ترشيح ماء الغسيل والمنظف المستخدم ومنتجات العناية المضافة إلخ. إذا ظهر طلاء السيارة معتماً أو به خدوش بعد عملية الغسيل فيجب تنبيه المشرف على المحطة لذلك أو إختيار محطة غسيل أخرى.

ملاحظات

- لاتوجد إحتياطات إضافية لغسيل السيارة فى المحطات الآليه بجوار الإحتياطات المعتاده (إغلاق النوافذ ونافذة السقف الزجاجية وفك الإيريال المثبت على السقف إلخ).
- إذا كانت سيارتك مجهزة بمعدات خاصة مثل مثبت الهواء أو الحامل العلوى أو إيريال جهاز الإتصال المتقل إستشر مشرف المحطة أولاً.

الغسيل اليدوي للسيارة

❖ إذا كنت تريد غسيل سيارتك بنفسك فيجب استخدام أحد الأماكن المخصصة للغسيل اليدوي للسيارات للحفاظ على نظافة البيئه. وقد يشكل غسيل السيارة في الشارع بجوار منزلك إتهاماً للقوانين المحلية.

قم بتفكيك القاذورات من على السيارة بكم كبير من المياه أولاً ثم أشطفيها بعناية.

ثم نظف السيارة بقطعة إسفنج ناعمه أو قفازاً أو فرشاه بادناً بسقف السيارة ثم باقى جسم السيارة من أسفل إلى أعلى مع الضغط بخفه استخدام شامبو نظافة السيارات للبقع شديدة الأتساخ. قم بشطف الأسفنجة أو القفاز بعناية عدة مرات.

نظف العجلات والعوارض الطولية أسفل الأبواب فى آخر عملية الغسيل وباستخدام أسفنجه إن أمكن بعد تنظيف السيارة إغسلها بالماء النظيف بعناية وخففها بقطعة جلد شامواد.

ملاحظات

- تجنب غسيل السيارة فى ضوء الشمس الباهر.
- إذا استخدمت خرطوم فى تنظيف السيارات فيجب عدم توجيه فوهته ناحية الأقفال والشقوق بين أجزاء الهيكل والفراغات حول غطاء المحرك والغطاء الخلفى حيث يمكن أن تتجمد هذه المياه خلال الشتاء.

غسيل السيارة بمعدات الغسيل ذات الضغط العالى.

- إلترام بدقة تعليمات تشغيل معدات الغسيل عالية الضغط من حيث قيمه ضغط المياه والمسافة بين فوهه التنظيف وهيكل السيارة.

■ لا تستخدم فوهات ذات مخارج ضيقة.

- يجب ألا تتجاوز درجة حرارة المياه ٦٠ درجة مئوية.

تحذير

لا تستخدم فوهات ضيقه لتنظيف الإطارات مطلقاً حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى إتلاف الإطار حتى ولو من على مسافة بعيدة أو لفترة قصيرة.

تغطية جسم السيارة بالشمع.

تعمل طبقة الشمع المغطية لجسم السيارة على وقايه الطلاء من التأثيرات المذكوره فى الصفحة السابقة فى الجزء المذكور تحت العنوان "غسل السيارة" وكذلك من التلفيات الميكانيكية البسيطة.

يجب وضع طبقة الشمع على جسم السيارة بمجرد ملاحظة أن الماء ينساب على جسم السيارة بسهولة ولا يكون قطرات متناثرة. يجب تغطية جسم السيارة بطبقة شمع عاليه المقاومة مرتين فى العام على الأقل حتى لو كنت تستخدم محلول شمعى مع ماء الغسيل.

تلميع جسم السيارة

يجب استخدام معجون تلميع الطلاء فقط إذا لم يكن استخدام المحلول الشمعى كافياً لإستعادة المظهر البراق لطلاء السيارة. إذا لم تستخدم معجون التلميع الذى يحتوى على نسبة من الشمع فيجب معالجة الطلاء بطبقة من الشمع بعد إنتهاء تلميعه.

ملحوظة

لا يجب معالجة الأجزاء المطلية بدهان غير لامع أو الأجزاء المصنعه من البلاستيك بمعجون التلميع أو الشمع.

قمّاش التجديد والحليات المصنعة من القماش .
يجب تنظيف قمّاش التجديد والحليات المصنعة من القماش على الأبواب أو على رف المنقولات الخفيفة أو على غطاء خزانة الأمتعة والبطانة السقفية إلخ .. باستخدام منظفات خاصة أو بواسطة قطعة إسفنج رغوى أو فرشاه ناعمة .

تنظيف أحزمة الأمان

حافظ على نظافة أحزمة الأمان حيث يمكن الا تعمل بطريقة سليمة إذا كانت متسخة، يمكن تنظيف الأحزمة المتسخة باستخدام محلول صابون خفيف دون نزعها من السيارة .

ملحوظة

يجب تجفيف بكرات الأحزمة الإرتدادية تماماً قبل السماح بالتنفّاف الحزام عليها .

تحذير

لا يجب تنظيف أحزمة الأمان بإسلوب التنظيف الجاف حيث يمكن أن تؤدي مركبات التنظيف إلى إتلاف نسيج الحزام . يجب أيضاً تجنب ملامسة أمحاليل اتكاوية لأحزمة الأمان .

لايجب تجفيف زجاج السيارة بقطعة جلد من الشامواه المستخدمة لتنظيف الطلاء حيث يمكن أن تؤدي آثار الطلاء وبقايا محاليل التنظيف الملتصقة بها إلى تعكير الزجاج وإعاقة الرؤية .

لتجنب إتلاف المسخن الخاص بالنافذة الخلفية يجب عدم وضع ملصقات على الأسلاك من الداخل .

شرائط أحكام الأبواب والنوافذ

تظل شرائط الإحكام على مرونتها ويطول أمد إستخدامها إذا عولجت بطبقة من معجون وقاية المطاط على فترات متباعدة . كما أن هذه المعالجة تمنع تجمد شرائط الإحكام في الشتاء .

الإجزاء المصنعة من البلاستيك والمكسوة بالجلد .

يتم تنظيف الأجزاء الخارجية بالغسيل العادي والأجزاء الداخلية بواسطة قطعة قمّاش مبلّلة وإذا تعذر التنظيف بهذه الطريقة يجب استخدام منظفات بلاستيك خاصة خالية من مزيبات البلاستيك .

تلفيات الطلاء

يجب معالجة التلفيات البسيطة للطلاء مثل الخدوش أو النقش البسيط أو آثار إرتطام الحصى بالجسم فوراً وباستخدام عصا المعالجة الخاصة بالطلاء قبل أن يبدأ الصدأ في مهاجمة المعدن .

يفضل أن يتم هذا العمل لدى وكيل شكودا .

رقم طلاء السيارة الأصلي موجود في لوحة بيانات السيارة (أنظر صفحة ١٣٤) .

النوافذ

تخلص من الجليد المتكون على النوافذ والمرائيا باستخدام مكشطة بلاستيك . ولتجنب إتلاف الأسطح الزجاجية بفعل القاذورات المتكونة عليها قم بتحريك المكشطة في اتجاه واحد وليس بحركة ترددية .

يمكن إزالة آثار المطاط أو الزيت أو الشحم أو معاجين الإحكام السيليكونية باستخدام المنظفات الخاصة بتنظيف الزجاج أو بواسطة مادة مزيلة للسيليكون .

يجب تنظيف السطح الداخلي للنوافذ بانتظام .

العجلات المصنعة من الصلب . تنظيف العجلات والدعامات القطرية بعناية وعلى فترات منتظمة في نفس توقيت غسل السيارة سيؤدي ذلك الى منع تراكم غبار شرايح الفرامل والقنورات والملح على العجلات . يمكن تنظيف غيار شرايح الفرامل شديد التماسك باستخدام المزيلات الصناعية الخاصة بالأتربة يجب إصلاح أى تلفيات في طلاء العجلة قبل بدء تكون الصدأ .

العجلات المصنعة من السبائك الخفيفة *

يجب تنظيف العجلات المصنعة من السبائك الخفيفة بانتظام للمحافظة على الشكل الجمالى لها . يجب الاعتناء بصفة خاصة ب إزالة ملح الطريق وغبار شرايح الفرامل كل أسبوعين وإلا فإن تراكمها سيؤدي إلى الأضرار بمعادن العجلة . تتم معالجة العجلات بعد غسلها بمنظف خالى من الأحماض ومناسب للإستخدام على العجلات المصنعة من السبائك الخفيفة ثم يتميع العجلات كل ثلاثة شهور تقريبا باستخدام طبقة من الشمع عالى المقاومة . تجنب إستخدام معجون التلميع الخاص بطلاء السيارة أو المنظفات ذات التأثير الحاك . فى حالة تلف طبقة الدهان الواقية للعجلة يجب معالجة المناطق المصابة فورا .

تنظيف حيز المحرك

تحذير .

اقرأ الإرشادات المذكورة فى صفحة ٨٠ قبل البدء فى أى عمل داخل حيز المحرك .

لعملية المعالجة ضد الصدأ أهمية خاصة بالذات إذا كنت تستخدم السيارة على طرق مغطاة بالملح شتاء .

ولهذا السبب يجب تنظيف حيز المحرك بكاملها بعناية قبل بداية فصل الشتاء ثم مرة أخرى فى الربيع ثم إستخدام محلول مناسب لوقاية المحرك والحيز من التلف بفعل الملح الموجود على الطريق .

يجب إيقاف تشغيل المحرك قبل تنظيف المحرك

* يؤدي غسل المحرك إلى التخلص من بقايا المواد البترولية والزيوت والشحومات ولهذا السبب يجب إستخدام وحدة فصل للزيوت ضمن خط الصرف وبالتالي فإنه يفضل غسل المحرك فى ورشة مجهزة لهذا الغرض أو فى محطة بنزين .

يتوافر لدى وكلاء سكودا جميع المنتجات الخاصة بالنظافة والوقاية التى يقررها المصنع وكذلك المعدات اللازمة .

حماية التجاويرف

تم معالجة جميع التجاويرف المعرضة لخطر التآكل بفعل الصدأ بطبقة مقاومة للصدأ قبل أن تغادر السيارة مصانعنا .

ولاحتجاج هذه الطبقة الواقية لأى فحص أو إضافة أو تجديد وفي حالة تسرب كمية بسيطة من الشمع إلى خارج هذه التجاويرف في درجات الحرارة العالية فإنه يمكن إزالتها بمكشطة بلاستيك وقليل من الكحول الأبيض .

* إذا استخدمت الكحول الأبيض في تنظيف الشمع المتسرب فيجب الإلتزام باحتياطات الأمان الخاصة باستخدام مثل هذه المواد وقواعد حماية البيئة .

ملحوظات بخصوص السيارات المزودة بمحول تعجيل.

نتيجة لدرجات الحرارة العالية الناتجة عن عملية تنظيف غاز العادم فقد تم إضافة حواجز حرارية إضافية في المنطقة حول محول التعجيل. لا تضع أى معاجين إحكام على هذه الحواجز أو على محول التعجيل أو أى من مكونات نظام العادم يجب عدم نزع الحواجز الحرارية .

وقاية الجزء السفلى لهيكل السيارة

إن الجزء السفلى لهيكل السيارة معالج ضد التأثيرات الكيميائية والميكانيكية .

على انه ينصح بفحص الطبقة الواقية على الجزء السفلى للسيارة وكذلك الأجزاء الدوارة بانتظام- حيث أنه يصعب التكهن بحالة الطبقة الواقية للجزء السفلى - وذلك قبل بداية فصل الشتاء ثم فى فصل الربيع وإصلاح ما يلزم .

يتوافر لدى وكلاء شكودا جميع المعدات اللازمة لوقاية الجسم السفلى للسيارة وكذلك المنتجات المناسبة والعمالة ذات الدراية الكاملة بكيفية استخدام هذه المنتجات . ومن الأفضل أن تعهد بعمليات إصلاح الدهان أو المعالجة ضد الصدأ لوكيل شكودا .

أعمال الصيانة

لضمان الحصول على أداء آمن واقتصادي وللحفاظ على قيمة سيارتك فإنه يجب الإلتزام بالقيام بأعمال الصيانة في فتراتها المحددة .

أعيد دائما بأعمال صيانة سيارتك إلى وكيل شكودا الذى تتوافر لديه الدراية الكاملة بالموصفات الفنية لسيارتك والذى تتوفر لديه أيضاً العدد الخاصة اللازمة والإتصال الدائم بالمصنع .

* تضمن الصيانة المنتظمة لسيارتك تحقيق أقل معدلات للغازات الضارة فى العادم وإستمرار مساهمتك فى نظافة البيئة من التلوث .

تحذير

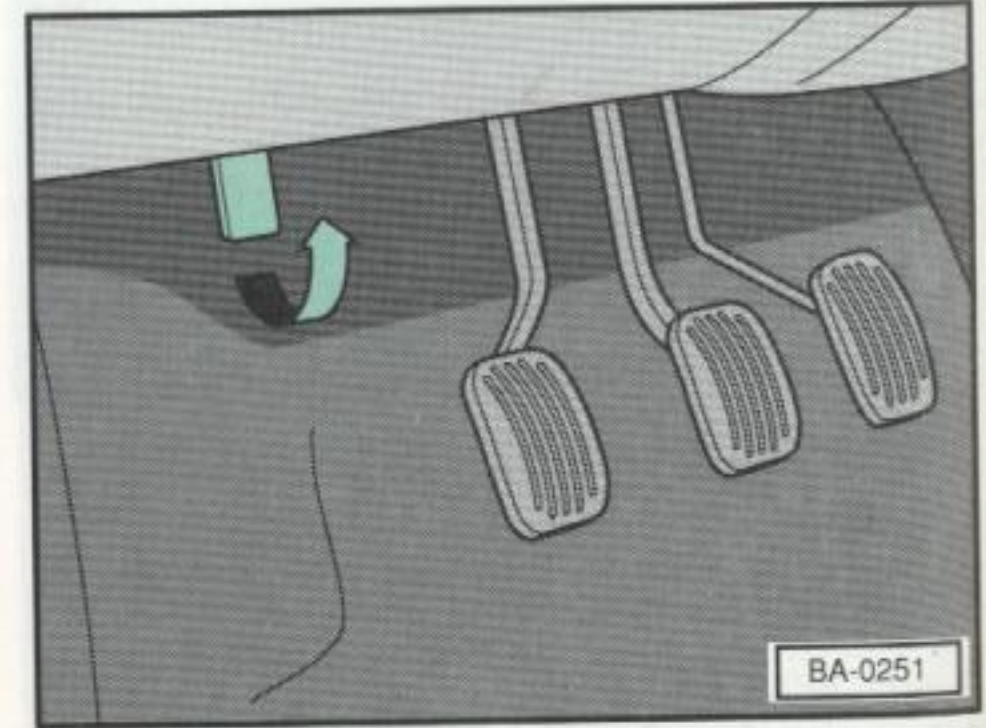
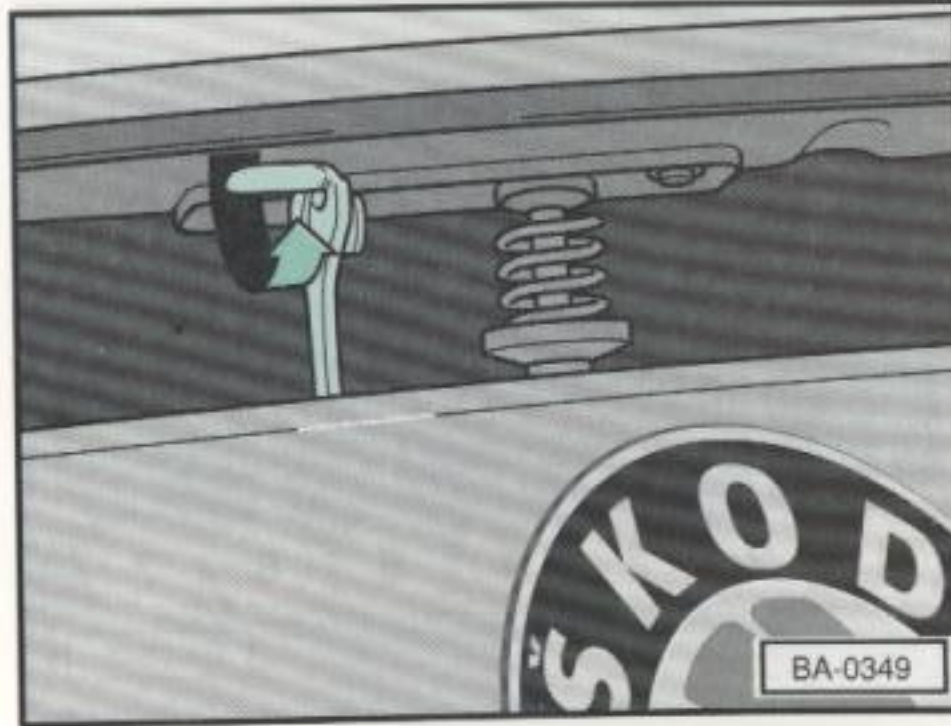
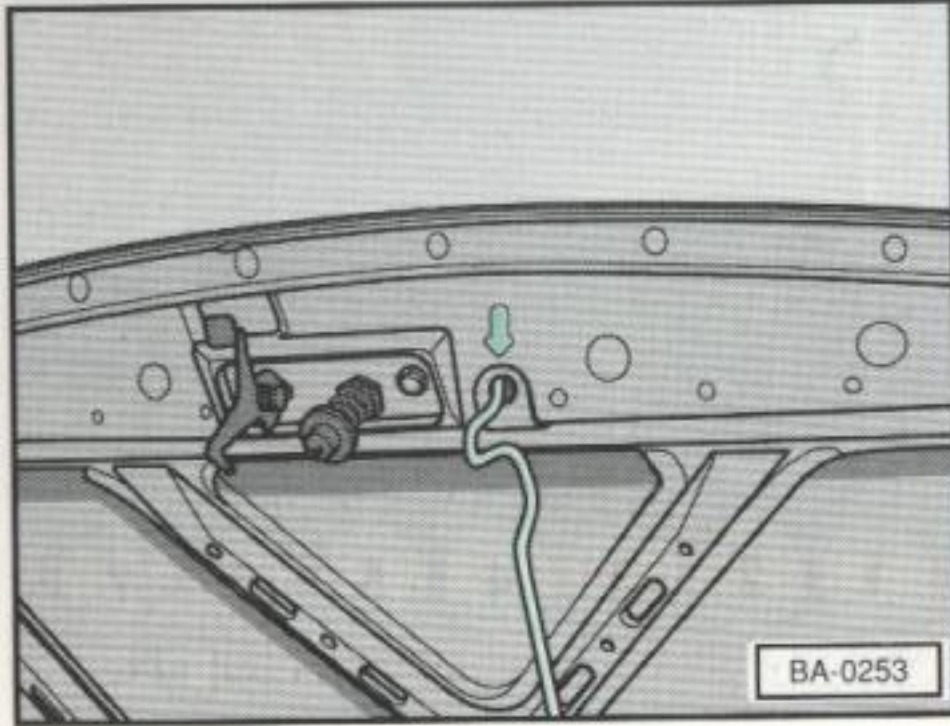
لا تحاول مطلقاً القيام بإصلاحات كبيرة فى المحرك أو الهيكل المعدنى أو الأجزاء المتحركة لسيارتك بنفسك وذلك من أجل أمانك أنت . حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى قيامك بدون علم بإتتهاك القانون أو أن تؤدي هذه الأعمال بطريقة غير مناسبة مم تعرضك والآخرى للخطر .

* إن تغيير أوضاع ضبط المحرك له تأثير مؤكد على نسب الغازات الضارة فى العادم والذى يعنى أن سيارتك لم تعد غير ضارة بالبيئة كما يجب أن تكون . وبالطبع فإنه يؤدي لزيادة إستهلاك الوقود .

* يجب التخلص من الزيت الذى تم تصفيته من السيارة أو سائل الفرامل أو سائل التبريد غير النظيف أو البطاريات التالفة أو الأطنارات المطاطية التالفة بطريقة مناسبة وطبقاً لقوانين حماية البيئة والقواعد التنظيمية المحلية .

* إن الحل الأفضل لمشاكل تلوث البيئة هو إعادة إستخدام الأجزاء "المتآكلة" والسوائل المستهلكة . يؤدي إعادة إستخدام المستهلكات إلى توفير المواد الخام والطاقة ويقلل فى نفس الوقت من كمية النفايات التى يجب التخلص منها . إن وكلاء شكودا على دراية كاملة بالإجراءات اللازمة لتجميع الأجزاء والخامات التى يمكن إعادة إستخدامها وتحويلها إلى مراكز إعادة الإستخدام المتخصصة .

غطاء حيز المحرك



فتح غطاء حيز المحرك. أرفع الغطاء قليلاً أضغط سقطة أمان الغطاء " السهم " لأعلى لتحريرها .
أرفع الغطاء لأعلى وأخرج دعامة غطاء المحرك من مشبك تثبيتها وأدخلها في التجويف الخاص بها في غطاء حيز المحرك (أنظر الرسم التوضيحي) .
إغلاق غطاء حيز المحرك. أرفع الغطاء قليلاً وحرر دعامة تثبيته وضعها داخل المشبك المطاطي الموجود على العارضة الأمامية أترك الغطاء ليسقط داخل سقطة الإحكام من مسافة ٣٠ سنتيمتر تقريباً لا تضغط على الغطاء .

فك إحكام غطاء حيز المحرك . أسحب الذراع الموجود إلى أسفل يسار لوحة الأجهزة " التابلو " حتى يتحرك الغطاء لأعلى قليلاً .
ملحوظة

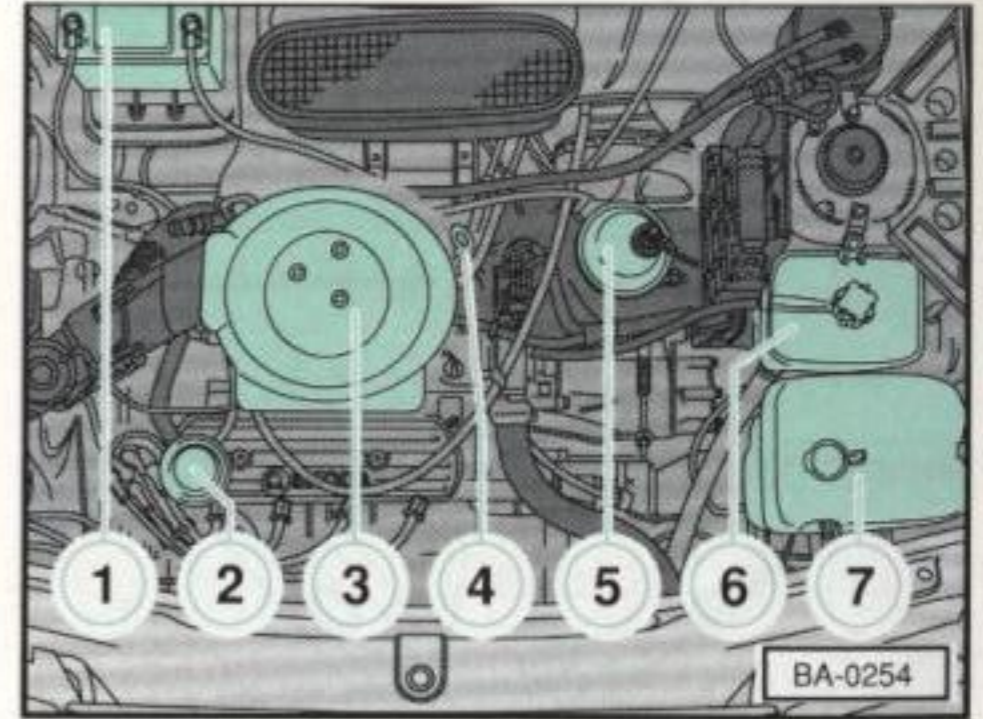
تأكد قبل فتح غطاء المحرك من أن أذرع مساحات الزجاج الأمامي غير ممتدة للأمام وإلا فإنها ستلتف دهن غطاء المحرك.

تحذير

لأغراض الأمان يجب أن يكون غطاء المحرك مغلقاً بصفة دائمة أثناء القيادة . تأكد دائماً بعد غلق غطاء المحرك من أن السقطة قد أحكمت أغلاقه ويمكن التبين من ذلك بملاحظة أن سطح غطاء المحرك مستوى مع أجزاء الهيكل المحيطة به .

إذا لاحظت أثناء قيادة السيارة أن السقطة غير محكمة الإغلاق أوقف السيارة فوراً وأحكم إغلاق الغطاء .

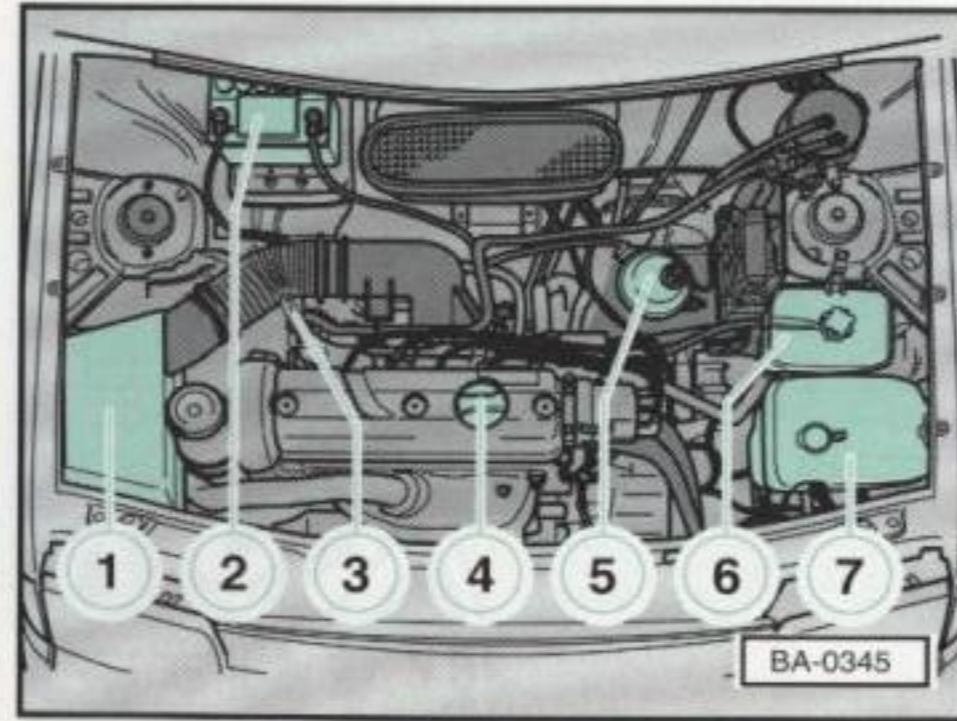
حيز المحرك



المحرك ١,٣ لتر

صفحة

- ١ - البطارية ٩٠
- ٢ - وصلة تثبيت مرشح زيت المحرك ٨٣
- ٣ - مرشح الهواء ٨٤
- ٤ - مقياس الزيت ٨٢
- ٥ - خزان سائل الفرامل ٨٨
- ٦ - خزان سائل التبريد ٨٦
- ٧ - خزان سائل غسيل النوافذ ٩٤



المحرك ١,٦ لتر

صفحة

- ١ - مرشح الهواء ٨٤
- ٢ - البطارية ٩٠
- ٣ - عصا قياس منسوب الزيت بالمحرك ٨٢
- ٤ - فتحة مرشح زيت المحرك ٨٣
- ٥ - خزان سائل الفرامل ٨٨
- ٦ - خزان سائل التبريد الإضافي ٨٦
- ٧ - خزان سائل غسيل الزجاج ٩٤

تحذير

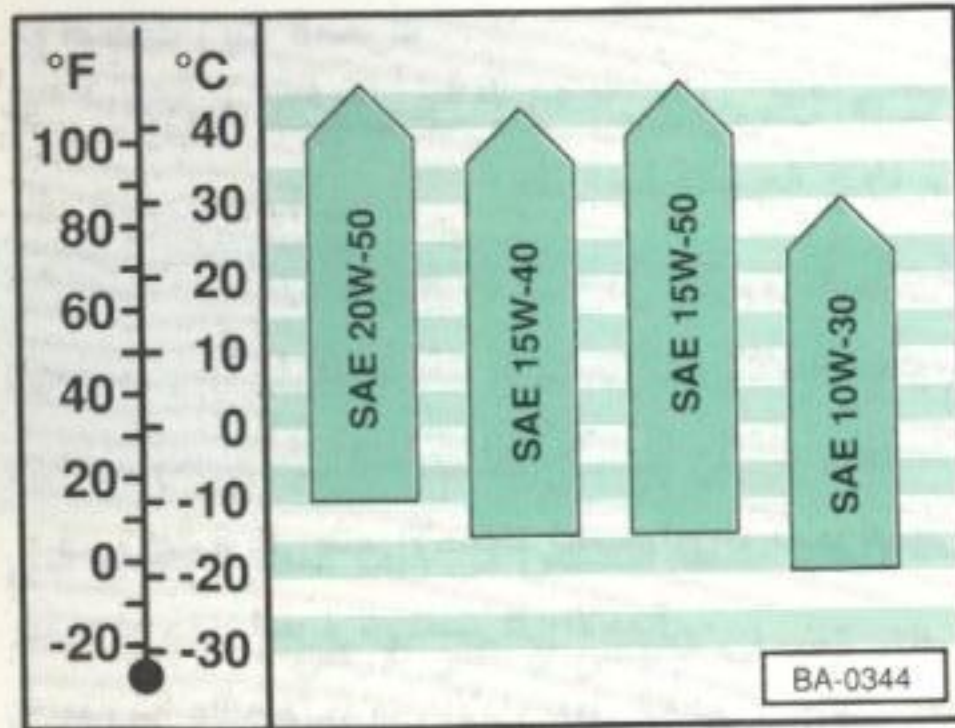
يجب توخي الحرص الشديد عند العمل في حيز المحرك.

- إوقف تشغيل المحرك وأنزع مفتاح الإدارة .
- أسحب ذراع فرملة اليد بقوة .
- حرك ذراع نقل السرعات إلى وضع اللا تعشيق
- أترك المحرك حتى يبرد .
- مادام المحرك ساخناً:

- لا تدخل يديك في المنطقة المحيطة بمروحة الرادياتير حيث يمكن أن تبدأ المروحة في الدوران فجأة .

- لا تفتح غطاء الرادياتير حيث ان دورة التبريد تكون تحت ضغط عالي .

■ توخي الحرص لعدم إحداث دائرة قصر في التوصيلات الكهربائية - خاصة عند البطارية.



ملحوظات هامة

- للمحركات ذات السعة ١.٣ لتر لا تستخدم زيت محرك بدرجة لزوجة أقل من SAE 10 W .
- للمحركات ذات السعة ١.٦ لتر يمكن استخدام الزيت بدرجة لزوجة SAE 5W .
- مواصفات تصنيع الزيوت تتحسن باستمرار ولذلك فإن المعلومات المذكورة في هذا الكتيب توابك أحدث ما وصلت اليه الصناعة في توقيت الإصدار .
- تتوافر لدى وكلاء شكودا أحدث المعلومات عن التعديلات الصادرة من المصنع وبالتالي فإنه من الأفضل أن تعهد بعملية تغيير الزيت لوكيل شكودا .

زيت المحرك

اللزوجة والمواصفات الفنية

تم تزويد محرك السيارة بزيت عالي الجودة متعدد الدرجات يمكن استخدامه على مدار السنة باستثناء المناطق ذات الجو شديد البرودة.

يجب أن يكون المواصفات الفنية المذكورة فيما يلي موضحة تفصيلاً أو إجمالاً ضمن المواصفات الأخرى على عبوة الزيت التي تستخدمها لسيارتك .

الزيوت متعددة الدرجات

- المواصفات SH أو SG أو API - SF
 - المواصفات ACEA (CCMC) - G2, G4, G5
 - المواصفات VW 50101
- عند إضافة الزيت بمكانك خلط نوعية بأخرى .
- الزيوت متعددة الدرجات عالية اللزوجة .
- المواصفات VW 50000

تجنب خلط الزيت عالي اللزوجة بنوعيات الزيوت الأخرى للمحافظة على مواصفاته المتميزة .

إننتى مستوى لزوجة الزيت المستخدم لسيارتك طبقاً للشكل التوضيحي - لايلزم تغيير نوعية الزيت إذا تخطت درجة حرارة الجو القيمة المحددة لها لفترات قصيرة .

■ إذا تحتم إجراء بعض الفحوص أو الإختبارات أثناء دوران المحرك بالقرب من الأجزاء الدوارة مثل السيور والمولد الكهربى ومروحة الرادياتير...الخ بالإضافة لمجموعة توليد الجهد العالى لنظام الأشعال فإن هذا يسبب مخاطر إضافية يجب تلافياها.

أتبع التحذيرات المذكورة بهذا الكتيب مع مراعاة احتياطات الأمان العامة التي تطبق في مثل هذه الحالات .

عند إضافة السوائل للسيارة تأكد من عدم الخلط بين السوائل المختلفة حيث يمكن أن يؤدي ذلك إلى مشاكل خطيرة في التشغيل وإلى إتلاف المحرك .

✳ أفحص الأرض التي توقف سيارتك فوقها على فترات منتظمة للتأكد من عدم وجود أية آثار لزيوت أو سوائل أخرى . وإذا تحققت من ذلك توجه بسيارتك إلى ورشة سيارات شكودا لأجراء فحص عليها في أقرب فرصة .

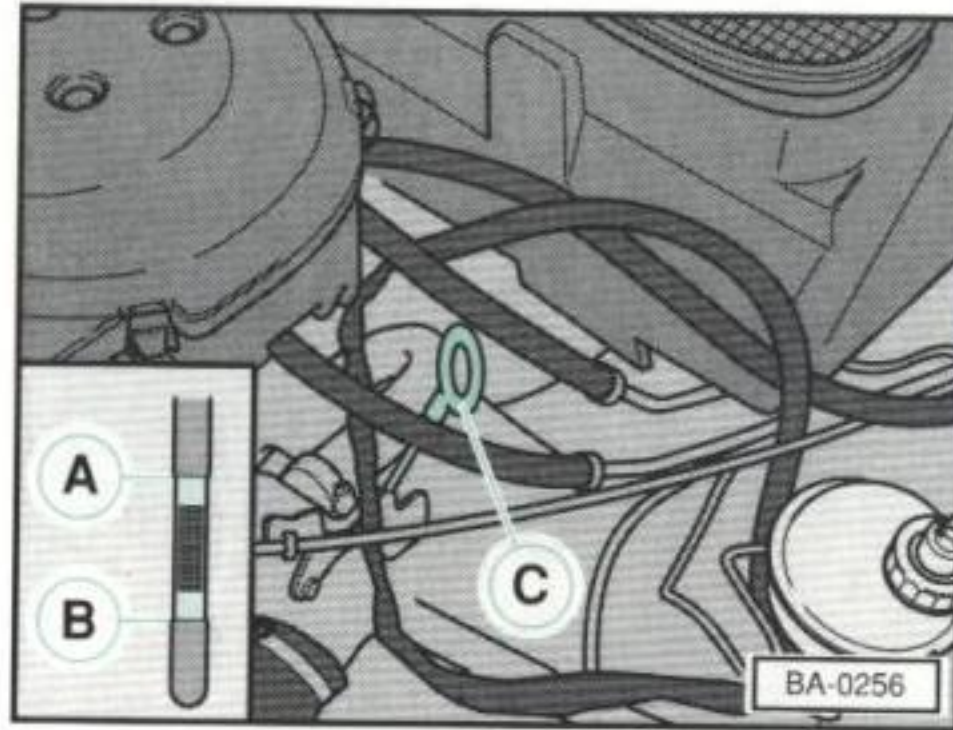
يجب أن تكون السيارة على مستوى أفقى عند مراجعة مستوى الزيت - أوقف المحرك أولاً ثم أنتظر لعدة دقائق حتى يتم تجميع الزيت فى الحوض السفلى . بعد ذلك إنزع مقياس الزيت ونظفها بقطعة قماش نظيفة ثم أعد إدخاله فى مكانه .

أنزع مقياس الزيت من مكانه مرة أخرى ثم أفحص مستوى الزيت

يجب أن يكون مستوى الزيت بين العلامتين (A) و (B)

إذا كان مستوى الزيت أقل من العلامة (B) أضف كمية من الزيت ولكن لا يجب أن يتعدى مستوى الزيت العلامة (A) مطلقاً

- تناظر المسافة بين العلامة (A) . (B) كمية من الزيت مقدارها لتر واحد .



مراجعة منسوب زيت المحرك

من الطبيعي أن يحدث إستهلاك لزيت المحرك. لا يزيث هذا الإستهلاك عن ٠.٣ لتر / ١٠٠٠ كم للمحركات ذات السعة ١.٣ لتر و ١.٦ لتر / ١٠٠٠ كم للمحركات ذات السعة ١.٦ لتر وهذا الإستهلاك فى ظل ظروف التشغيل الصعبة (على سبيل المثال القيادة داخل المدن) - أنظر أيضاً صفحة ٦٤. ولهذا السبب يجب فحص منسوب زيت المحرك بشكل منتظم فى كل مرة يعاد ملء خزان الوقود أو قبل القيام برحلات طويلة.

وعصاً قياس منسوب زيت المحرك (C) موجودة فى المكان المشار إليه فى الرسم

و عصاً قياس منسوب زيت المحرك (C) للمحرك ١.٦ لتر موجود فى المكان المشار إليه فى الرسم بالصفحة ٨٠.

مواصفات زيت المحرك

الزيوت متعددة الدرجات عبارة عن زيوت رخيصة السعر بالمواصفات الآتية .

- مناسبة للإستخدام على مدار السنة فى الظروف المناخية المعتدلة.

- قدرة متميزة على التنظيف .

- قدرة عالية على منع الإحتكاك لجميع أجزاء المحرك فى جميع درجات الحرارة وتحت كل الأحمال .

- مقاومة عالية لإنخفاض الأداء بفعل التقادم

توفر الزيوت متعددة الدرجات عالية اللزوجة المميزات الإضافية التالية :-

- مناسبة للإستخدام على مدار السنة وفى أى ظروف مناخية

- تخفيض الفاقد الأحتكاكى لقدرة المحرك

- أداء متميز عند الإدارة والسيارة باردة - حتى فى درجات الحرارة شديدة الإنخفاض .

الزيوت ذات الدرجة الواحدة غير ملائمة للإستخدام على مدار السنة بسبب اللزوجة المحدودة ولذلك فإنه يجب

إستخدام هذه الزيوت فقط فى المناطق ذات المناخ الذى لا يتغير .

تغيير زيت المحرك

يجب تغيير زيت المحرك في التوقيتات المبينة في برنامج الصيانة لسيارتك .

تحذير

يجب حفظ زيت المحرك القديم بعيداً عن متناول الأطفال إلى أن يتم التخلص منه بطريقة مناسبة

* لا يجب مطلقاً التخلص من زيت المحرك القديم في نظام الصرف الصحي أو على الأرض .

ونتيجة لمشاكل التخلص من الزيت القديم وضرورة وجود عدة خاصة لتغيير الزيت وكذلك ضرورة وجود قدر كاف من المعرفة يفضل أن تعهد بعملية تغيير الزيت والمرشح إلى وكيل شكودا .

إضافات زيت المحرك

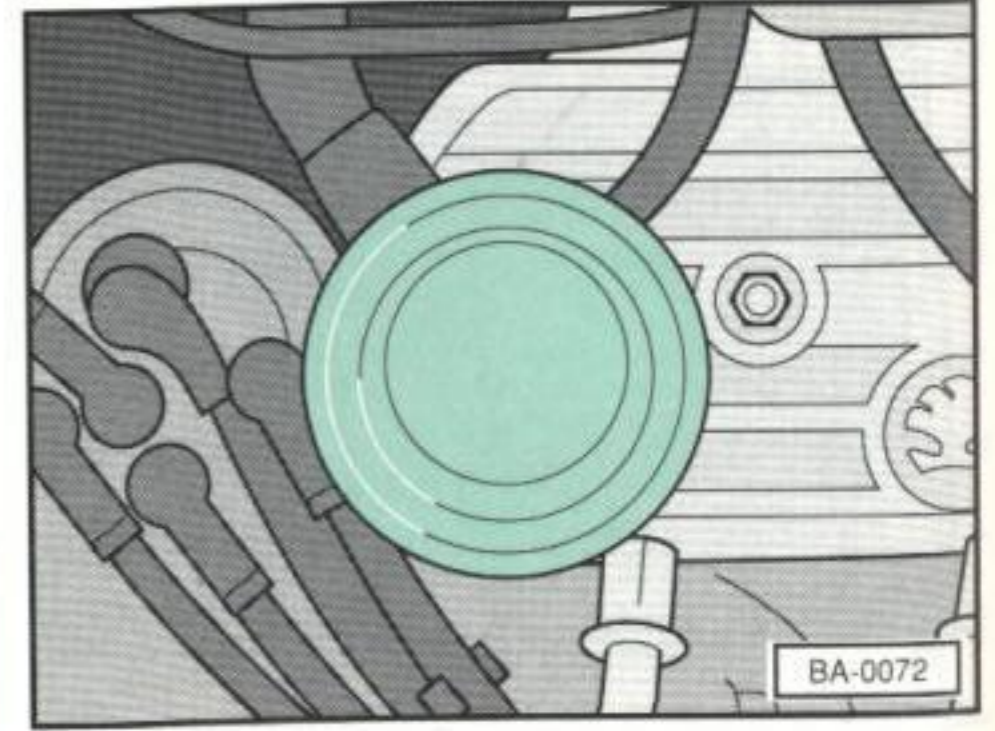
لا يجب خلط أي إضافات مع زيت المحرك . لا يغطي ضمان السيارة أي تلفيات تنشأ نتيجة استخدام مثل هذه الإضافات .

لا يجب مطلقاً أن يتعدى مستوى الزيت العلامة (A) على مقياس الزيت . وفي حالة حدوث ذلك فإنه يمكن سحب الزيت الزائد من خلال غطاء تنفيس علبة المرفق وتسربة إلى الهواء من خلال نظام العادم . إذا كانت سيارتك مزودة بمحول تعجيل فيمكن إحتراق هذا الزيت داخل المحول مع يؤدي إلى إتلافه .

تحذير

عند إضافة الزيت للمحرك تجنب إسكاب أي كمية منه على أجزاء المحرك الساخنة لإحتمال اشتعاله .

أغلق غطاء مرشح الزيت بعناية وأدفع مقياس الزيت في مكانه وإلا فإنه يحتمل خروج الزيت من أي من الموضعين عند إدارة المحرك .

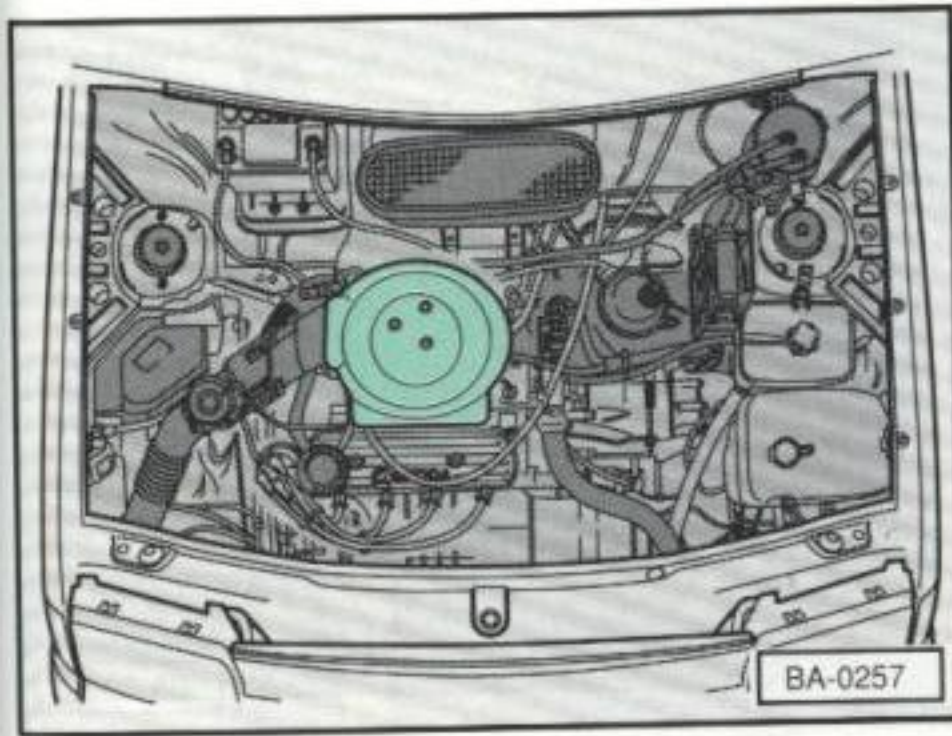


إستكمال كمية زيت المحرك .

أنزع غطاء فتحة مرشح الزيت (أو فك بالنسبة للمحرك ١,٦ لتر) الموجودة على غطاء مجموعة الإسطوانات ثم أضف كمية الزيت المطلوبة حسب الحاجة . راجع مستوى الزيت بواسطة المقياس .

مكان فتحة مرشح زيت المحرك موضح بالصورة في صفحة ٨٠ .

مرشح الهواء



يجب أن يتم تغيير مرشح الهواء الورقي في التوقيتات المبينة في برنامج الصيانة، إذا استخدمت السيارة في أجواء متربة فإنه يجب إستبدال المرشح على فترات أقصر.

مكان مرشح الهواء للمحرك ١,٦ لتر موضح في الصفحة ٨٠.

ملحوظات

- لا تقم بإدارة المحرك مالم يكن هناك زيت كاف في صندوق التروس .
- إضافة لذلك يجب سحب العربة مع رفع عجلاتها الأمامية لأعلى إذا كان صندوق التروس خالياً من الزيت .
- لا يجب إستخدام أية إضافات مع زيت صندوق التروس .

زيت صندوق التروس

المواصفات

- زيت صندوق تروس API - GL4
 - SAE 75W
 - SAE 75W - 80
 - SAE 75W - 85
 - SAE 75 W - 90
- مراجعة مستوى الزيت.

تتم مراجعة مستوى زيت صندوق التروس أثناء عمليات الفحص النورى كما هو مبين في برنامج الصيانة .

تغيير الزيت

يتم تغيير الزيت اثناء الفحص الذى يتم إجراءه طبقاً لما هو محدد في برنامج الصيانة .

إن استخدام إضافات سائل التبريد الأخرى يمكن أن يكون لها أثر سلبي خاصه على الوقاية من التجمد. يمكن أن تؤدي التلفيات الناشئة عن الصدا والتي تسببها هذه الإضافات الى تسرب سائل التبريد وبالتالي الى الإضرار الشديد بالمحرك.

يمكن زيادة نسبة مانع التجمد في سائل التبريد لتوفير حمايه أكبر ضد التجمد بسبب الظروف المناخية الشديده على ألا تزيد هذه النسبه عن ٦٠٪ (مم يعطى وقايه ضد التجمد حتى - ٤٠ درجة مئوية) وإلا فإن الوقاية ضد التجمد سنقل مره أخرى وتتأثر كفاءة نظام التبريد.

يتم تجهيز السيارات المصدره الى البلاد ذات المناخ البارد (مثل السويد والنرويج وهولندا) بنوعيه من مانع تجمد توفر الحماية حتى - ٣٥ درجة مئوية. استخدم إضافات سائل التبريد المطابقه للمواصفات TL - VW774B (حسب المبين على العبوه) يمكنك الحصول على هذه الإضافات من وكيل شكودا.

نظام التبريد

لايحتاج نظام التبريد إلى صيانة تحت ظروف التشغيل العادية. يجب فقط مراعاة تغيير سائل التبريد في التوقيتات المحدده في برنامج الصيانه. يتكون سائل التبريد من الماء مضافاً اليه مانع تجميد المياه بنسبة ٤٠٪. ويوفر هذا الخليط مقاومه عاليه للتجمد حتى - ٢٥ درجة مئوية وكذلك يعمل على حماية نظام التبريد من الصدا بالإضافة لمنع تكون القشور ويعمل على رفع درجة حرارة غليان سائل التبريد. ولهذا السبب يجب عدم تقليل تركيز مانع التجمد في سائل التبريد بإضافة الماء العادي. حتى في الصيف أو في المناطق ذات المناخ الحار. يجب المحافظة على نسبة مانع التجمد في سائل التبريد بحيث لا تقل عن ٤٠٪

إضافة سائل التبريد

أولاً أوقف المحرك ودعه يبرد ثم افتح غطاء خزان سائل التبريد بعناية باستخدام قطعه قماش .

تحذير

لا تفتح غطاء خزان سائل التبريد والمحرك ساخن وإلا ستتعرض للإصابة بالماء الساخن حيث أن نظام التبريد له ضغط بخار عالي.

إذا حتمت الظروف إضافة ماء عادي لسائل التبريد فيجب إستعادته النسبة السليمة للخليط في أقرب فرصة (أنظر الصفحة السابقة) .

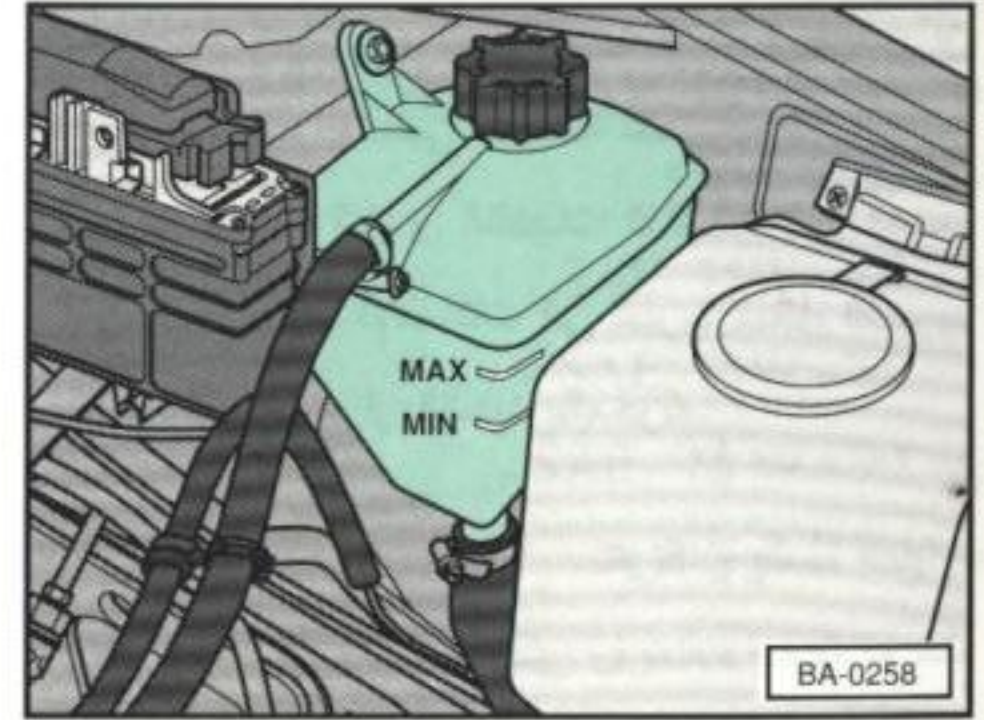
إذا كان مقدار سائل التبريد المفقود كبيراً فإنه يجب الإنتظار حتى يبرد المحرك تماماً قبل إضافة سائل التبريد تجنباً لإحداث تلف بالمحرك.

إنخفاض مستوى سائل التبريد .

إن انخفاض مستوى سائل التبريد عادة ما يدل على وجود تسريب في نظام التبريد. وفي هذه الحالة يجب فحص نظام التبريد لدى وكيل شكودا في أقرب فرصة. ولا ينصح بالإكتفاء بإضافه سائل تبريد لتعويض النقص .

بالنسبة لنظم التبريد المغلقة فإن نقصان سائل التبريد يحدث نتيجة إرتفاع درجة الحرارة وتجاوز درجة حراره الغليان وبالتالي تسرب بخار الماء خارج الدوره.

إذا لم تستطع معرفه سبب زيارة الحرارة ومعالجته بنفسك يجب الإتصال بوكيل شكودا بأسرع ما يمكن وإلا فإن المحرك سيكون عرضه للتلف الشديد.



مراجعة مستوى سائل التبريد

يوجد خزان سائل التبريد على الجانب الأيسر لحيز المحرك.

يمكن مراجعة مستوى سائل التبريد بطريقة مناسبة فقط إذا كان المحرك متوقفاً.

يجب أن يكون مستوى سائل التبريد بين العلامتين MAX و MIN على الخزان عندما يكون المحرك بارداً وقد يرتفع المستوى فوق العلامه MAX قليلاً عندما يكون المحرك دافئاً.

مروحة الرادياتير

يتم إدارة مروحة الرادياتير بواسطة محرك كهربى يتم التحكم فيه بواسطة مفتاح حرارى يقوم بتشغيل المروحة وإيقافها تبعاً لدرجة الحرارة.

تحذير

بعد إيقاف المحرك قد تستمر المروحة فى الدوران لفترة معينة (قد تصل الى عشر دقائق) - حتى بعد إيقاف المحرك فإنه يحتمل أن يبدأ تشغيل المروحة فجأة بعد فترة معينة وذلك فى حاله:

- ارتفاع درجة حراره سائل التبريد بفعل الحراره المختزنه فى المحرك.
 - إذا كان المحرك دافئاً ثم ارتفعت حراره غرفه المحرك بفعل أشعه الشمس الساطعه.
- وبالتالى فإنه يجب توخى الحرص عند العمل فى حيز المحرك.

* لا يجب إعادة استخدام سائل التبريد بعد تصفيته من نظام التبريد بل أنه يجب التخلص منه حسب قواعد حمايه البيئه.

لاتقم بإضافة سائل التبريد بما يتجاوز العلامة MAX.

سيتم تصريف سائل التبريد الزائد خارج نظام التبريد خلال صمام تصريف الضغط الموجود فى غطاء الخزان عندما ترتفع درجه حراره المحرك.
أحكم إغلاق غطاء الخزان.

تحذير

كل من مائع التجمد وسائل التبريد ضارين بالصحة تجنب إستنشاق أبخره سائل التبريد أو ابتلاعه أو ملامسته للجلد أو العيون.

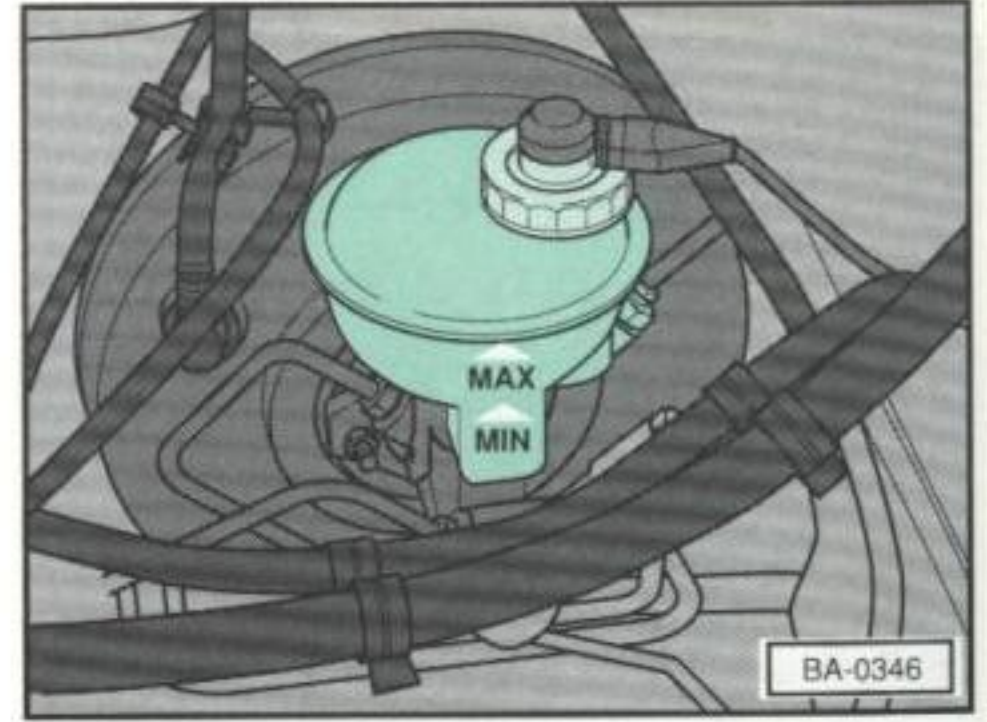
يجب غسل العيون فوراً بالماء النظيف إذا ما تعرضت لرذاذ سائل التبريد ثم إستشر طبيبك فوراً.
يجب إستشاره طبيب أيضاً فى حاله ابتلاع سائل التبريد.

ولهذه الأسباب يجب الإحتفاظ بسائل منع التجمد داخل علبته بعيداً تماماً عن متناول الأطفال.
إذا أردت تصفيه سائل التبريد من الرادياتير لآى سبب فإنه يجب الإحتفاظ به فى وعاء مناسب حفظه فى مكان آمن.

سائل الفرامل

فحص منسوب السائل

يُعتبر سائل الفرامل في المنسوب الصحيح إذا كان بين العلامتين MAX ، MIN الموضحتين على الخزان. منسوب سائل الفرامل يقل قليلاً نتيجة للتآكل والتقدم وكذلك الضبط الذاتي لبطانات الفرامل. هذا شئ عادي على أي حال.



يوجد خزان سائل الفرامل على الشمال في حيز المحرك .

إذا كان هناك نقص حاد في منسوب سائل الفرامل في وقت قصير أو أنخفض أسفل العلامة MIN فمن المحتمل أن يكون هناك تسريب بنظام الفرامل. إذا كان منسوب سائل الفرامل منخفض جداً تضاء أيضاً لمبة التحذير في لوحة العدادات أرجع إلى صفحة رقم ٤٣ .

عند حدوث مثل هذه الحالة أفحص نظام الفرامل لسيارتك عند وكيل شكودا في أقرب وقت .

تغيير سائل الفرامل

تحذير

سائل الفرامل سام ! لذلك يجب دائماً حفظه في عبوته الأصلية المحكمة القفل بعيداً عن متناول الأطفال.

تذكر أيضاً أن سائل الفرامل يؤثر على دهان سيارتك.

* من الأفضل تغيير سائل الفرامل لدى وكيل شكودا بسبب مشاكل التخلص من الزيت القديم والعدة الخاصة التي تحتاجها وخبرة الأفراد المطلوبة.

ونحن ننصح بتغيير زيت الفرامل كجزء من برنامج الصيانة الدورية.

تحذير

يكون سائل الفرامل القديم جداً فقاعات هوائية في نظام الفرامل إذا استخدمت الفرامل بشدة فإن هذا يؤثر على كفاءة الفرامل وبالتالي أمان الطريق.

يمكن استخدام سائل الفرامل الأصلي لشكودا (مطابق للمواصفات القياسية الأمريكية FMVSS 116 DOT 4) يجب أن يكون سائل الفرامل ذو تاريخ إنتاج حديث.

تغيير سائل الفرامل

يمتص سائل الفرامل الرطوبة من الهواء المحيط مع مرور الوقت، سائل الفرامل الذي يحتوى على كمية كبيرة من الماء، ممكن أن يسبب صدأ في نظام الفرامل.

أيضاً وجود الماء في سائل الفرامل يقلل من درجة غليانه .

لذلك فإتبه من الضروري تغيير سائل الفرامل كل عامين.

البطارية

ينتج مخلوط غازي متفجر عند شحن البطاريات

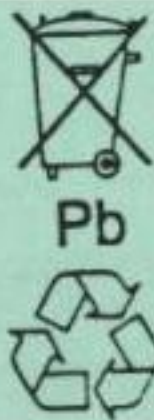


غير مسموح باستخدام لهب مكشوف، شرر، أضواء مباشرة أو التدخين. تجنب الشرر عند تداول الكابلات والمعدات الكهربائية. لا يجوز إطلاقاً توصيل أطراف لبطارية معاً (دائرة قصر) حيث قد يؤدي إلى الإصابة من الشرر الكهربائي



■ فصل السلك المسالب عن البطارية قبل القيام بأي أعمال في النظام الكهربائي للسيارة. عند تغيير لعمبة يكفي فصل مفتاح هذه اللعمبة.

البطاريات المستخدمة تسبب أضراراً مؤثرة على البيئة المحيطة، إتصل بوكيل سكودا لمعرفة أسلوب التخلص من البطاريات المستعملة.



ضع نظارة حماية العين لتحمي عينيك وجلدك وملابسك من تناثر حامض البطارية أو جزئيات الرصاص.

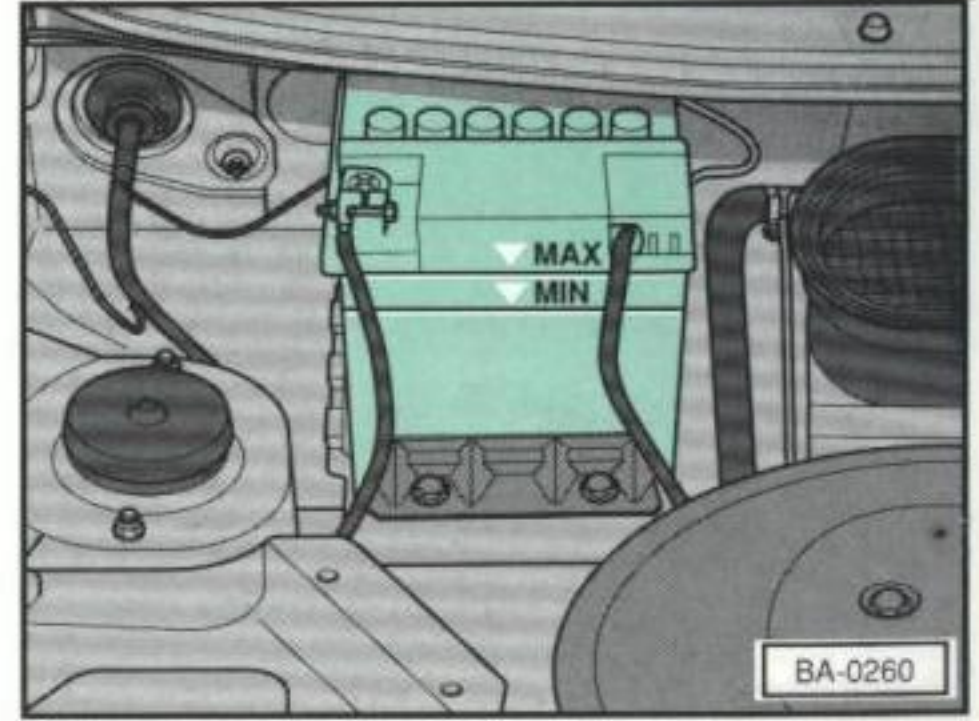


حامض البطارية حارق للغاية أرتدى القفازات الواقية ونظارة حماية العين. لا تميل البطارية



لأحتمال خروج للحامض إلى الخارج من خلال ثقوب التهوية. في حالة تناثر بعض من حامض البطارية في عينيك أغسل عينيك في الحال بكمية كبيرة من الماء وبعد ذلك أذهب إلى الطبيب في الحال. إذا تناثر بعض من حامض البطارية بجلدك أو ملابسك ضع ماء بصابون في الحال لمعادلة هذا الحامض ثم أغسله بكمية كبيرة من الماء. إذا أبتلعت بعض من حامض البطارية أذهب إلى الطبيب فوراً.

يجب حفظ حامض البطارية والبطارية بعيداً عن متناول الأطفال



توجد البطارية في حيز المحرك . في حالة تشغيل المحرك ببطارية سيارة أخرى من فضلك أرجع إلى باب الأعمال التي يمكن عملها بنفسك

تحذير أنتبه إلى التحذيرات الآتية وقواعد الأمان أثناء العمل في البطارية

اقرأ ملاحظات التحذير هذه قبل التعامل مع البطارية



القيادة في فصل الشتاء

العوامل الجوية في فصل الشتاء تكون صعبة خصوصاً على بطارية سيارتك. في درجات الحرارة المنخفضة تكون سعة البطارية عبارة عن جزء فقط من سعتها في الظروف العادية، البطاريات الفارغة قد يحدث لها تجمد في درجة حرارة أقل قليلاً من درجة التجمد ولهذا السبب ننصح بفحص البطارية وشحنها إذا تطلب الأمر لدى وكيل شكودا قبل بدء فصل الشتاء.

فحص منسوب الحامض

في حالات التشغيل العادية نادراً ما تحتاج البطارية إلى أي صيانة. في درجات الحرارة العالية يجب فحص منسوب الحامض دورياً والذي يجب أن يكون بين العلامتين MAX MIN على جانب البطارية. إذا أنخفض منسوب الحامض تحت العلامة MIN يجب إضافة الماء المقطر في خلايا البطارية حتى العلامة MAX نحن ننصحك بفحص منسوب الحامض وتزويده لدى وكيل شكودا.

■ عند فصل البطارية عن النظام الكهربى للسيارة، أفصل السلك السالب أولاً ثم السلك الموجب، يجب عدم فصل البطارية أثناء دوران المحرك لأن هذا يؤدي إلى تلف النظام الكهربى (الأجزاء الإلكترونية).

■ عند توصيل البطارية وصل السلك الموجب أولاً ثم السلك السالب. تأكد من عدم التوصيل الخاطئ لأطراف البطارية لأن هذا قد يؤدي إلى نشوب حريق.

يجب حماية صندوق البطارية من الأشعاعات فوق البنفسجية لاتعرض البطارية لأشعة الشمس المباشرة.

البطارية

شحن البطارية

ليس من الضروري فصل أطراف البطارية من النظام الكهربي في حالة شحنها بتيار كهربي منخفض الأمبير (شحنها بجهاز شحن صغير)، أرجع دائماً إلى إرشادات منتج جهاز الشحن.

لشحن البطاريات يجب ألا يزيد تيار الشحن عن ١٠٪ من السعة الاسمية للبطارية بمعنى أن البطارية ٤٤ أمبير . ساعة تستخدم تيار شحن ٤.٤ أمبير، الشاحن ذو الجهد الثابت ١٤.٤ فولت ممكن أن يستخدم لشحن البطارية، فترة الشحن للبطاريات المفرغة بالكامل يجب ألا يتعدى ٣٠ ساعة بحد أقصى.

قبل الشحن السريع للبطارية (شحنها بتيار كهربي عالي الأمبير) أفضل طرفي البطارية.

أتبع الإرشادات الآتية:

■ أنزع البطارية

■ أفتح سدادات البطارية خلال الشحن

من الضروري عمل تدفئة للبطارية المجمدة قبل توصيلها لجهاز شحن سريع خلاف ذلك يمكن أن تنفجر البطارية أثناء الشحن.

■ لاتوصل قابس جهاز الشحن بالمنبع الرئيسي إلا بعد التثبيت الجيد لماسكات جهاز الشحن بأقطاب البطارية.

• الأحمر = الموجب (+)

• الأسود = السالب (-)

■ بعد شحن البطارية ركبها ووصل أقطاب البطارية توصيلاً صحيحاً (أولاً الكابل الموجب ثم الكابل السالب)

تغيير البطارية

إذا اضطررت إلى تغيير البطارية يجب أن تكون البطارية الجديدة لها نفس السعة، الفلطية (١٢ فولت) الأمبير ، الشكل. هناك مجموعة من البطاريات المناسبة متاحة لدى وكيل شكودا .

* نظراً إلى المشاكل المتعلقة بالتخلص من البطاريات القديمة فإنه من الأفضل تغيير بطارية سيارتك لدى وكيل شكودا. تحتوى البطاريات ضمن أشياء أخرى ، حامض الكبريتيك والرصاص ويجب تحت أي ظروف عدم التخلص منهما مع فضلات المنزل العادية.

شموع الإحتراق

يجب تغيير شموع الإحتراق خلال برامج الصيانة الدورية بواسطة وكيل شكودا.

في حالة تغيير شموع الأحتراق بين توقيتات برامج الصيانة الدورية . من فضلك أتبع الإرشادات الآتية:

- شموع الأحتراق ونظام الأشعال متوافقين للمحرك لذلك تساهم في خفض نسب المواد الملوثة في العادم. أستخدم فقط شموع إحتراق شكودا الأصلية المعتمدة للمحرك المركب بسيارتك لتجنب مشاكل التشغيل وتلف المحرك ومخالفة نسب العادم القانونية أو التداخل اللاسلكى الناتج من شموع الإحتراق ذات نظام غير كاف لمنع التداخل اللاسلكى. العوامل الفنية الهامة التى يجب مراعاتها عند تركيب شموع إحتراق هى عند الأقطاب الكهربية والقيمة المقننة للحرارة ونظام منع التداخل اللاسلكى.

■ حيث أنه يمكن تعديل شموع الإحتراق لأسباب فنية فإننا ننصح بالحصول على شموع الإحتراق من وكيل شكودا فقط الذى يواكب أحدث المعلومات الفنية.

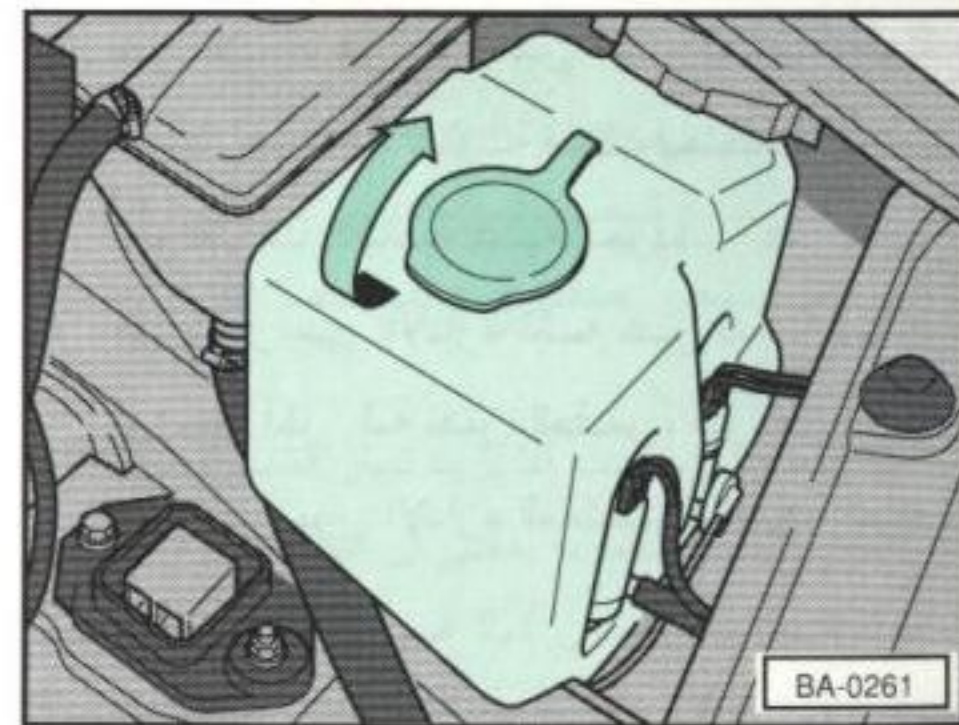
سير الإدارة

■ سير الإدارة هو واحد من أكثر الأجزاء الواقع عليها إجهادات عالية لذلك يجب أن يطابق المواصفات القياسية عالية الجودة.

■ عند تغيير سير الإدارة فإنه غير كاف إستخدام أى سير آخر له نفس المقاس، لدواعى الأمان أستخدم سيور الإدارة المعتمدة بواسطة شكودا لسيارتك .

■ حيث إنه يمكن تعديل سيور الإدارة المركب بسيارتك بواسطة المصنع لأسباب فنية فإننا ننصح بالحصول على سيور الإدارة من وكيل شكودا فقط الذى يواكب أحدث المعلومات الفنية.

نظام غسيل الزجاج الأمامي



يوجد الخزان على الشمال في حيز المحرك. سعة الخزان حوالي ٣ لتر وحوالي ٨ لتر في السيارات المزودة بنظام غسيل الكشافات الأمامية.

ملء الخزان

ننصح بإضافة محلول نظافة الزجاج الأمامي عند ملء الخزان (مع سائل مانع التجمد في فصل الشتاء) حتى يذيب الشحومات الملاصقة للزجاج، ذلك أن الماء العادي عادة غير كاف لنظافة كل من الزجاج الأمامي وعدسات الكشافات الأمامية بسرعة وبالكامل.

أتبع الإرشادات المدونة على العبوات عند استخدام محاليل النظافة.

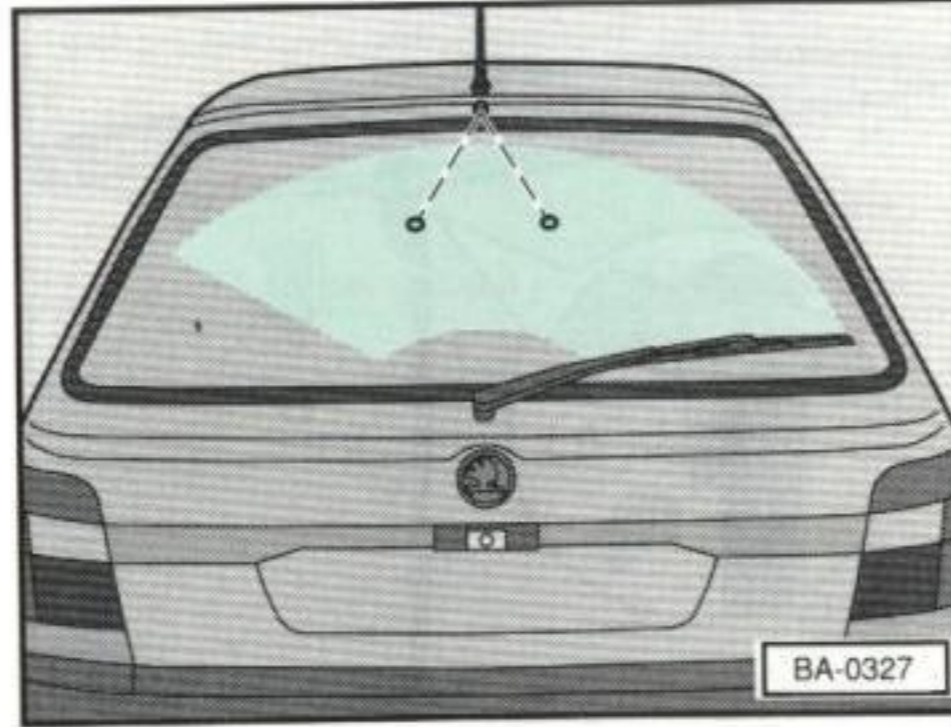
ملحوظة

في حالة عدم توافر محلول نظافة الزجاج الأمامي وسائل مانع التجمد يمكنك استخدام الكحول المثلي كبديل (يجب ألا تزيد نسبة الكحول عن ١٥٪) في هذه الحالة يقوم هذا التركيز بمنع التجمد فقط حتى -٥ درجة مئوية في أحسن الأحوال.

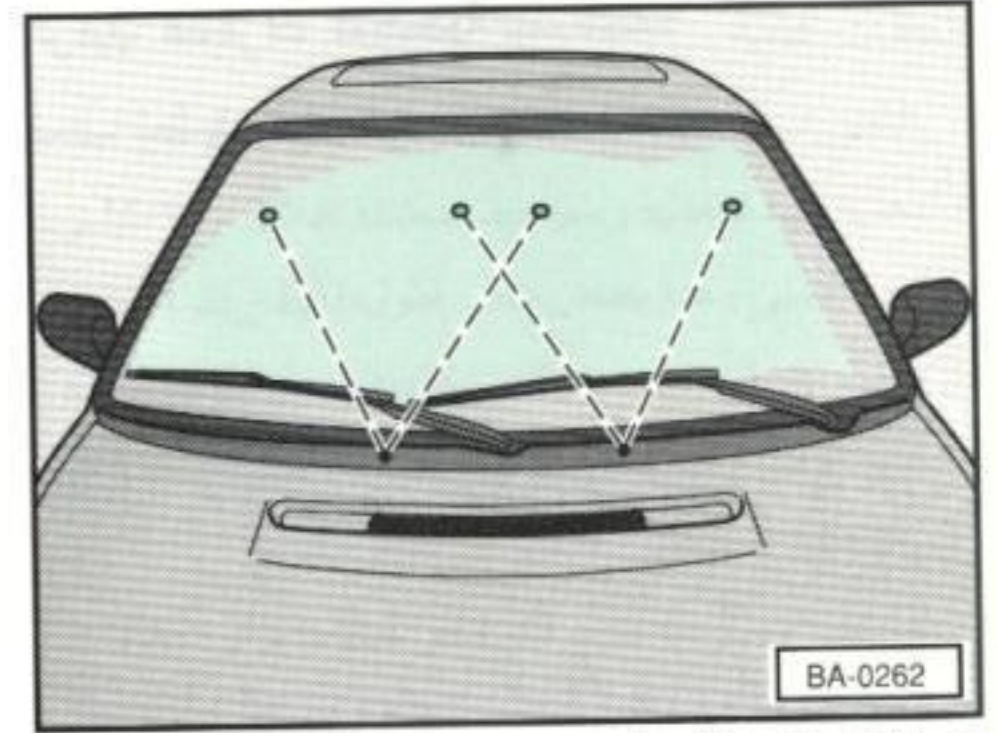
وتحت أي ظروف أضف سائل مانع التجمد إلى الرادياتير.

الصيانة العامة

يمكن ضبط جميع الفوهات بواسطة إبرة،
• يمكن ضبط فوهات غسيل الكشافات الأمامية
بواسطة عدة خاصة فقط ولذا ننصح بضبط هذه
الفوهات لدى وكيل شكودا.



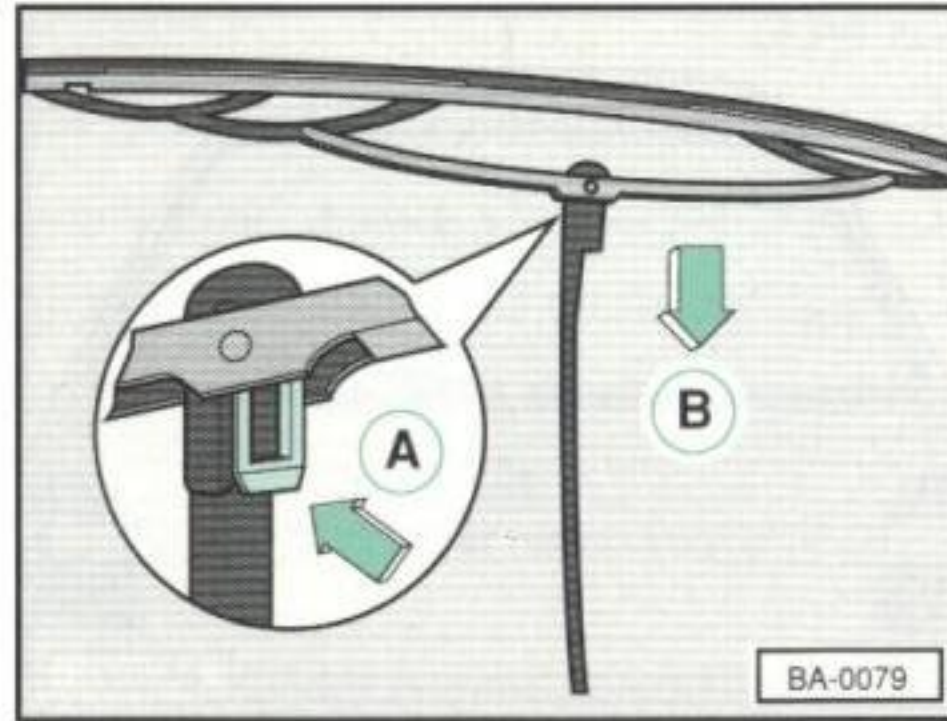
توجد فوهة غسيل الزجاج الخلفي في منتصف الحد
العلوي لباب السيارة الخلفي.



ضبط فوهات الغسيل

يجب أن يقابل السائل المندفِع من فوهات الزجاج
الأمامي في النقاط الموضحة بالشكل تقريبا عندما
تكون السيارة واقفة.

تركيب الشفرات المطاطية للمساحات
يجب تعشيق الياى فى ذراع المساحة .



تغيير الشفرات المطاطية للمساحات

- أرفع ذراع المساحة وضع الشفرة المطاطية فى الوضع الأفقى.
- أضغط على الياى (السهام A) ثم أضغط على الشفرة المطاطية فى إتجاه الزجاج الأمامى (السهام B).

الشفرات المطاطية لمساحات الزجاج الأمامى من الضرورى أن تكون الشفرات المطاطية لمساحات الزجاج الأمامى فى حالة جيدة وذلك للرؤية الواضحة من خلال الزجاج الأمامى والزجاج الخلفى. لمنع العلامات الخطية من التكون على الزجاج نظف المساحات بانتظام بمحلول نظافة الزجاج الأمامى. عندما تكون شديدة الإتساخ (حشرات ملتصقة مثلاً) استخدم قطعة قماش أو أسفنج لتنظيف الشفرات المطاطية للمساحات .

فى حالة وجود إحتكاك بين الشفرات المطاطية للمساحات والزجاج الأمامى فأن ذلك ممكن أن يحدث نتيجة لبواقى الشمع الناتجه من ماكينات الغسيل الآلية. يمكن حل هذه المشكلة بإضافة محلول نظافة ومحلول تزويب الشمع إلى خزان السائل .

يجب فحص الشفرات المطاطية للمساحات إذا كانت ملتصقة للزجاج الأمامى فى كل مرة قبل التشغيل وذلك فى الجو الجليدى.

لأمانك يجب تغيير الشفرات الشفرات مرة أو مرتين سنوياً، ويمكن الحصول عليها من وكيل شكودا.

ملاحظات عامة

- الإطارات الجديدة لا تقدم أقصى التصاق بالأرض لذا يجب القيادة بعناية وبسرعات معتدلة خلال ١٠٠ كيلو متر الأولى وهذا يضمن عمر أطول للإطارات.
- سمات التصميم وأشكال الحزوز الموجودة في الإطارات الجديدة قد تختلف طبقاً للطرز والشركة المنتجة.
- أفحص الإطارات من وقت لآخر لمشاهدة أي علامات تلف (قطع، تمزق، نتوء) يجب إزالة أي أجسام غريبة توجد في الحزوز.
- لتجنب تلف الإطارات يتم القيادة فوق الحواجز الحجرية وما شابهها من عواقب بسرعة بطيئة للغاية وبقدر الإمكان تكون زاوية العبور عليها قائمة، إذا ما كان هناك شك في تلف الإطارات، يتم فحصها بأسرع ما يمكن لدى وكيل شكودا.
- تأكد من عدم وجود زيت أو شحم أو وقود على الإطارات.
- ركب غطاء الحماية لصمام هواء الإطار الداخلي في أقرب وقت ممكن في حالة فقدته.

- ضع علامة على العجلات قبل فكها حتى يمكن تركيبها في نفس مكانها وبالتالي تضمن دوراتها في نفس الاتجاه.
- يجب تخزين الإطارات والعجلات عند فكها في مكان جاف وبارد ويفضل أن يكون مظلم.
- يجب تخزين الأضار غير مركبة على العجلات واقفة.

عمر الإطارات

يعتمد عمر الإطارات على العوامل الآتية :

ضغط الهواء في الإطارات

- قيم ضغط الهواء في الأضار معطاة في صفحه رقم ١٣٠.
- ضغط الهواء في الإطارات مهم جداً وخصوصاً عند القيادة على سرعات عالية. ولهذا السبب أفحص ضغط الهواء على الأقل مرة كل شهر وقبل القيام برحلة طويلة.
- تذكر العجلة الاحتياطية عند فحص ضغط الهواء في الإطارات.

- اضبط دائماً ضغط هواء العجلة الاحتياطية على أعلى قيمة مذكورة.

- يجب فحص ضغط الهواء في الإطارات عندما تكون باردة. ضغط الهواء في الإطار الساخن ممكن أن يكون اعلى، وتحت أي ظروف لا تقلل الضغط.
- اضبط ضغط الهواء في الإطار طبقاً لحمولات السيارة خصوصاً الأحمال الثقيلة.
- ضغط الهواء العالي جداً في الإطارات أو المنخفض جداً يقلل من عمر الإطارات ويقلل من كفاءة سيارتك.

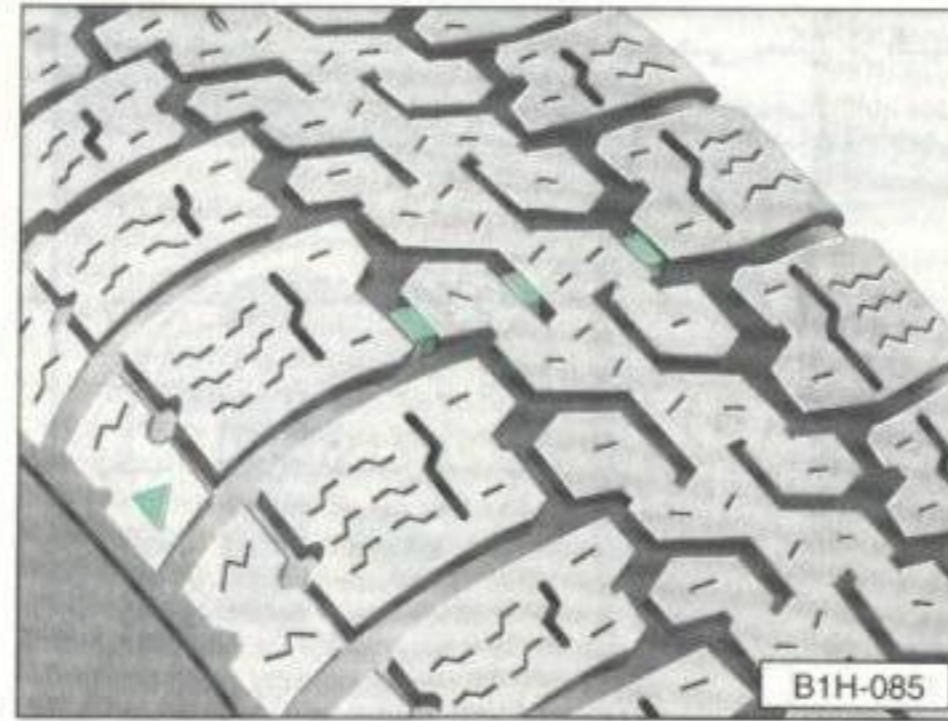
تحذير

عند القيادة المستمرة على سرعة عالية، الإطارات ذات ضغط الهواء المنخفض عليها ان تتغلب على مقاومة الهواء لها ونتيجة لذلك يحدث أن تسخن الإطارات وهذا ممكن ان يسبب فصل الحزوز وينفجر الإطار.

* إذا كان ضغط الهواء في الإطارات غير كاف، فذلك يزيد من معدل إستهلاك الوقود وهذا يعنى ان سيارتك لا تستمر طويلاً الصديقة للبيئة كما المفروض ان تكون.

تحذير

- يجب تغيير الإطارات بدون تأخير عند تزايد تآكل الإطارات طبقاً لمبيّنات التآكل، يجب أيضاً ملاحظة أقل عمق قانوني للتحزيزات.
- الإطارات المتآكلة لا تقدم قوة إمساك للأرض خصوصاً عند السرعات العالية على الطرق المبتلة بإضافة إلى ذلك فإن السيارة ذات الإطارات المتآكلة لها القابلية للترحلق على الطرق المبتلة في أي فرصة.



مبين تآكل الإطارات

يوجد للإطارات الأصلية من 6-8 مم بين تآكل، بارتفاع 1.6 مم وعلى مسافات متساوية عبر التحزيزات - أنظر الرسم - توجد علامات على جدار الإطار مثال الحروف TWI أو مثلثات توضح أماكن مبيّنات التآكل.

أسلوب القيادة

النوران الحاد السريع ومعدل التسارع الكبير والفرامل الحادة يزيد أيضاً من تآكل الإطارات .

إتزان العجلات

تم عمل إتزان للعجلات المركبة في السيارة الجديدة. عند قيادة السيارة هناك عوامل مختلفة ممكن أن تسبب عدم إتزان العجلات الذي يتضح من وجود إهتزاز في عجلة القيادة. حيث أن عدم الإتزان في العجلات يزيد من تآكل الإطارات وصعوبه التوجيه لذا يجب إعادة عمل إتزان للإطارات، يجب عمل إتزان للعجلات عند إصلاح الإطارات أو تركيب إطارات جديدة.

الضبط الغير صحيح لزوايا ميل العجلات

الضبط الغير صحيح لزوايا ميل العجلات الأمامية لايسبب فقط التآكل الزائد والغير متساوي للإطارات ولكن له تأثير ضار على أمان القيادة. إذا لاحظت أن هناك تآكل غير متساوي في الإطار فيجب إعادة ضبط الزوايا لدى وكيل شكودا.

■ لدواعي الأمان لا تغير إطار واحد فقط ولكن غير دائماً كلا الإطارين لنفس المحور في نفس الوقت، يجب تركيب الإطارات ذات العمق التحزيزي الأكبر للعجلات الأمامية.

■ ركب فقط الإطارات القطرية من نفس النوع والمقاس وإن أمكن نفس شكل التحزيزات للعجلات الأربع.

■ إذا كان إطار العجلة الاحتياطية يختلف عن بقية إطارات العجلات المركبة بالسيارة (إطار شتوي أو إطار ذو مقطع جانبي منخفض) يجب تركيب العجلة الاحتياطية مؤقتاً في الطوارئ مع قيادة السيارة بعنايه أكثر، يجب تغيير هذا الإطار في أقرب وقت ممكن بإطار آخر يماثل الإطارات الأخرى،

■ لاتركب إطلاقاً إطارات مستخدمة من قبل، غير معنوم تاريخها السابق .

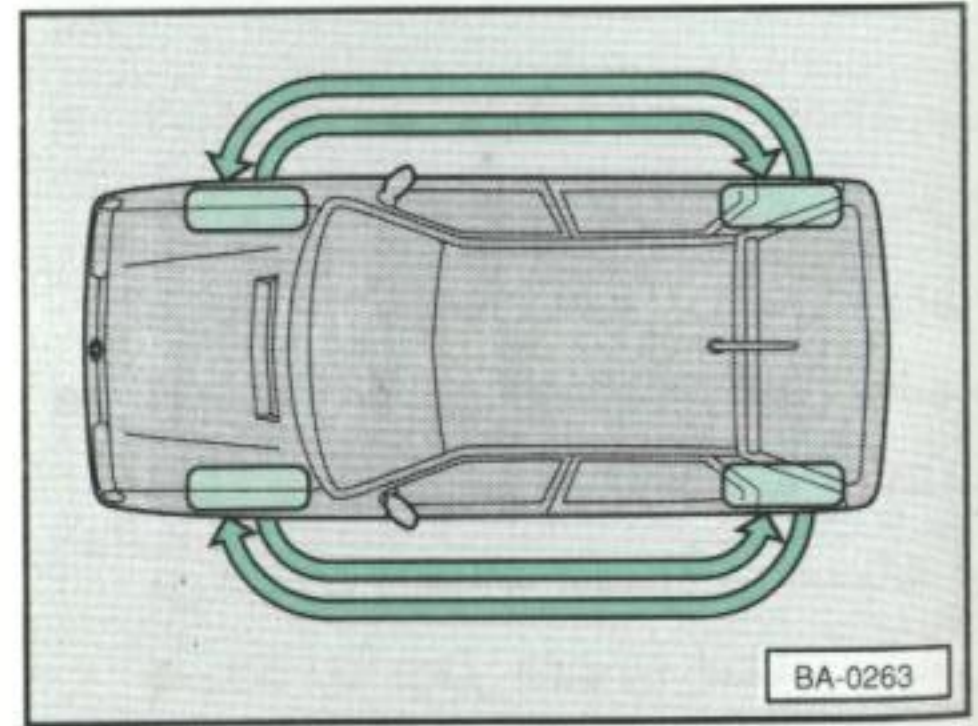
تغيير العجلات أو الإطارات
الإطارات والعجلات من عناصر التصميم الهامة تستخدم دائماً أنواع الإطارات والعجلات المعتمدة مناسيارتك.

في هذه الأنواع الملائمه لسيارتك تقدم المساهمة الضرورية للأمسك الجيد للطريق والقيادة الآمنة لسيارتك.

يوجد لدى وكيل شكودا أحدث معلومات عن أنواع الإطارات التي اعتمدت لكل موديل من سيارات شكودا ولديه مجموعة كبيرة من الإطارات والعجلات.

■ يتطلب تركيب وإصلاح الإطارات عدة خاصة ودراية فنية ولهذا السبب أعيد دائماً هذا النوع من العمل للورش المؤهلة له.

* بسبب مشاكل التخلص من المهملات والعدة الخاصة المطلوبة وخبرة ودراية المتخصصين فإنه من الأفضل تغيير الإطارات لدى وكيل شكودا .



تغيير أماكن العجلات

إذا تلاحظ أن الإطارات الأمامية بها تآكل أكبر من الإطارات الخلفية، ننصح بتغيير أماكن العجلات كما هو موضح بالرسم. وبذلك تكون جميع الإطارات المركبة بسيارتك لها نفس العمر.

ننصح بتغيير أماكن العجلات قطعياً في أنواع معينة من تآكل التحزيزات.

أرجع إلى وكيل شكودا الذي لديه معلومات تفصيلية عن كيفية تغيير العجلات .

درايتك ومعرفتك برموز الإطارات ومعناها تجعل من السهل إختيارك الصحيح لأنواع الإطارات. توجد الرموز الآتية على جانب الإطارات.

مثال

165 / 70 R 1379 T
165 = عرض الإطار (مم)
70 = نسبة الإرتفاع / العرض %
R = حرف كودى للإطار ذو التركيب البترى = قترى
13 = قطر العجلة (بوصة)
79 = رقم كودى للعند المقرر للطبقات
T = حرف كودى لسرعة الإطار القصوى

تاريخ إنتاج الإطار أيضاً مبين على جدار الإطار (قد يكون مبين على الجدار من الداخل) DOT394 تعنى أن الإطار تم إنتاجه فى الأسبوع رقم 39 لعام 1994.

تحذير

الإطارات التى يزيد عمرها عن 6 سنوات تستخدم فقط فى حالات الطوارئ وفى هذه الحالة يجب قيادة السيارة بعناية خاصة.

إذا كنت ترغب فى تركيب إطارات أو عجلات لسيارتك تختلف عن النوع المركب بواسطة المصنع، من فضلك أتبع الإرشادات الآتية:

تحذير

- لأسباب فنية غير مسموح بتركيب عجلات من سيارة أخرى، تحت أى ظرف غير مسموح بتركيب عجلات سيارة أخرى من نفس الموديل.
- العجلات ومسامير العجلات متوافقين بعضهم لبعض إذا كنت ترغب فى تركيب نوع مختلف من العجلات (العجلات المصنعة من السباتك أو العجلات ذات الإطار الشتوى) استخدم مسامير مناسبة من حيث الطول والنوع وهذا ضرورى لربط العجلات الصحيح والتشغيل الصحيح لنظام الفرامل.
- إذا ركبت إطارات أو عجلات ليست معتمدة من الموديل لسيارتك فهذا ممكن أن يؤثر عكسياً على أمان الطريق بالإضافة، الى أن تركيب الطرازات المخالفة للإطارات والعجلات غير قانونى.

في فصل الصيف

سلاسل الجليد

تستخدم سلاسل الجليد للإطارات ذات الأسلاك الصلب وللمقاسات الآتية:

الإطارات - ٧٠/ ١٦٥ - R13

العجلات - ٢ / ٤١ - JX13

تستخدم السلاسل فقط على العجلات الأمامية

تستخدم السلاسل ذات الوصلات الناعمة ويجب ألا تبرز أكثر من ١٥ مم (شاملة الشداد).

عند استخدام سلاسل الجليد يجب نزع حلقات التزيين في منتصف العجلات .

يجب نزع سلاسل منع التزحلق على الجليد عند القيادة على الطرق الخالية من الجليد حيث أن لها تأثير عكسي على التحكم في السيارة وتلف الإطارات وتآكلها السريع، التزم دائماً بالسرعة القصوى المسموح بها عند القيادة بسلاسل منع التزحلق على الجليد.

للحصول على أفضل تداول ممكن من سيارتك ركب إطارات شتوية للعجلات الأربع

الإطارات الشتوية لا تقدم أفضل إمساك على الطرق الشتوية عند تآكل التحزيزات لعمق أقل من ٤ مم

يمكن استخدام الإطارات التي تستخدم في جميع المواسم بدلاً من الإطارات الشتوية

عند تغيير الإطارات من فضلك أرجع إلى الإرشادات المدونة في صفحة رقم ١٠٥ لاستخدام العجلة الاحتياطية

لا تترك الإطارات الشتوية مركبة لمدة أطول من المطلوب لأن الإطارات الصيفية تقدم قوة إمساك أفضل على الطرق الخالية من الثلج والصقيع.

✳ لأجل البيئة ركب الإطارات الصيفية في أقرب وقت ممكن لأنها ذات دوران هادئ وكذلك تقلل تآكل الإطارات ومعدل استهلاك الوقود

■ عند تركيب مجموعة من أغطية التجميل للعجلات، فإنه من المهم التأكد من أن هذه الأغطية لا تعترض تدفق الهواء اللازم لتبريد الفرامل.

وكيل شكودا لديه جميع المعلومات الفنية الهامة عن الإطارات والعجلات وأغطية التجميل للعجلات، لا تتردد في الاتصال به للإطارات الشتوية

تحذير

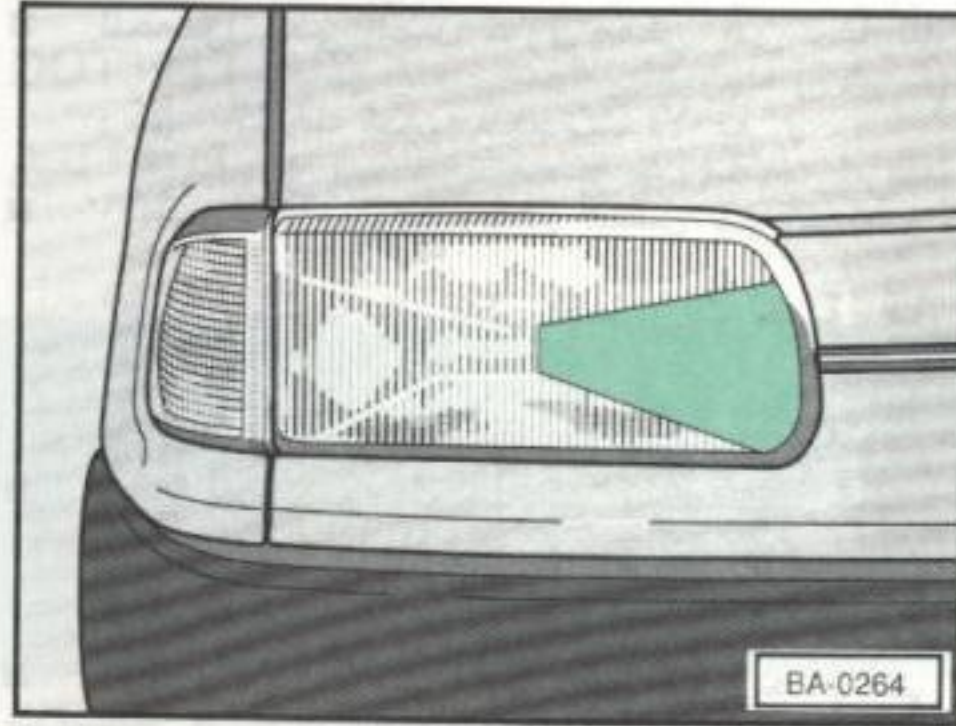
عند قيادة سيارتك في الشتاء فإن أداء السيارة يتحسن بشكل ملحوظ باستخدام الإطارات الشتوية.

عند تركيب الإطارات الشتوية أتبع الإرشادات الآتية: ■ ركب فقط الإطارات الشتوية القطرية. مقاسات الإطارات الموصى بها من شكودا معطاه في صفحة رقم ١٢٩ ويمكنك الحصول على معلومات أخرى من وكيل شكودا

القيادة بالخارج

إذا كنت ترغب في قيادة سيارتك بالخارج يجب مراعاة النقاط الآتية:

- إذا كانت سيارتك مزودة بمحول تعجيل تأكد من توفر الوقود الخالي من الرصاص خلال الرحلة أرجع إلى صفحة رقم ٧١. نواتج السيارات يمكنها تقديم المعلومات عن مواقع محطات الخدمة التي تقدم وقود خالي من الرصاص.
- هناك بلاد معينة توجد بها شبكة محددة من وكلاء شكودا وهناك بلاد أخرى لا يوجد على الإطلاق.
- من المحتمل أن يكون موديل سيارتك شكودا لا تباع في بلاد معينة ونتيجة لذلك يحتمل عدم توافر قطع غيار معينة ووكيل شكودا يقدم خدمة الإصلاحات المحددة فقط. شركة شكودا في جمهورية تشيك والمستوردين في الأسواق المصدرة سوف يكونوا سعداء عند تقديم المشورة لك عن التجهيزات الفنية الهامة اللازمة لأعمال الصيانة المطلوبة وعن أماكن الإصلاح لسيارتك. أثناء رحلتك بالخارج ستجد العناوين في حافظة السيارة .



تغطية (حجب) الأنوار الأمامية

أثناء القيادة في الطريق حيث يكون المرور في اتجاهين لنفس الطريق فإن أضواء سيارتك الأمامية سوف تبهير بصر المرور القادم، لمنع ذلك من الحدوث غطي القطاع المشكل من عدسات الكشافات الأمامية بشرائط لاصقة معتمة. يوضح الرسم مكان تثبيت الشريط لكل من كشافات الإضاءة الأمامية عند التغيير من القيادة على اليمين إلى القيادة على الشمال.

التليفون النقالي وأجهزة الاتصال

المزدوجة الإتجاه

يجب عدم استعمال أجهزة التليفون النقالي أو أجهزة أو الاتصال المزدوجة الإتجاه داخل السيارة بدون هوائي خارجي منفصل.

إذا استخدمت هذه الأجهزة داخل السيارة بدون هوائي خارجي منفصل مثل هذه الأجهزة تولد مجالات كهرومغناطيسية (تأثير رنين) تسبب مشاكل تشغيل في أجزاء معينة من أنظمة السيارة الإلكترونية .

تحذير

التليفون النقالي وأجهزة الإتصال المزدوجة الإتجاه والتي تعمل داخل السيارة بدون هوائي خارجي يمكنها أن تصدر موجات كهرومغناطيسية ذات ضرر على الصحة .

بعيداً عن هذا فإن هذه الهوائيات ضرورية للحصول على المدى الكامل بهذه الأجهزة .

ملحوظة

من فضلك أتبع دائماً إرشادات التشغيل لأجهزة الراديو النقالي وأجهزة الاتصال المزدوجة الإتجاه.

الملحقات والتعديلات وتغيير الأجزاء

تم تصنيع سيارتك شكودا طبقاً لأحدث معلومات الأمان الهندسي. لكي تضمن بقاء هذا يجب عدم تعديل سيارتك الموردة من المصنع بدون عناية التفكير. إذا كنت ترغب في تركيب ملحقات أو عمل تعديلات فنية أو استبدال قطع غيار إلترزم بالإرشادات التالية:

- يجب إستشارة وكيل شكودا قبل شراء الملحقات وقبل عمل التعديلات الفنية وهذا يسرى أيضاً إذا كنت ترغب شراء ملحقات سيارة.

تحذير

- نحن ننصح باستخدام فقط ملحقات شكودا المعتمدة (١) وقطع غيار شكودا الأصلية لسيارتك. مثل هذه الملحقات وقطع الغيار الأصلية تم فحصها وأعتادها للخدمة لضمان أعتيادية وأمان وتوافق هذه الأجزاء والملحقات لسيارتك.
- على الرغم من المراقبة المستمرة للأسواق فنحن لاستطيع أن نقر أو نضمن مدى مناسبة المنتجات الأخرى حتى ولو كانت معتمدة من جهات تفتيش معتمدة أو وجود شهادات اختبار رسمية.

(١) غير متوفرة في كل البلاد

- يمكنك الحصول على ملحقات شكودا وقطع غيار شكودا الأصلية من وكيل شكودا الذي يمكن بالطبع- القيام بالتركيب الفني.
- في بعض البلاد يتطلب التصديق لملحقات معينة مثل الأسقف المائلة العجلات و ٠٠٠ إلخ
- يجب تركيب أجهزة راديو السيارة والهوائيات والملحقات الكهربائية الأخرى لدى ورش متخصصة ومعتمدة .
- إذا كنت ترغب في عمل تعديلات فنية بسيارتك فمن الضروري أن تتبع إرشادات شكودا وهذا يضمن عدم حدوث أعطاب للسيارة. وسوف يقوم الوكلاء بتنفيذ العمل المطلوب طبقاً للمواصفات القياسية أو ينصحوا بورشة متخصصة
- أي عطب ينشأ من تعديلات فنية لم تعتمد منا لا يغطي بينود الضمان.

مجموعة عدة السيارة



مجموعة العدة والمرفعات داخل شنطه بلاستيكيه.

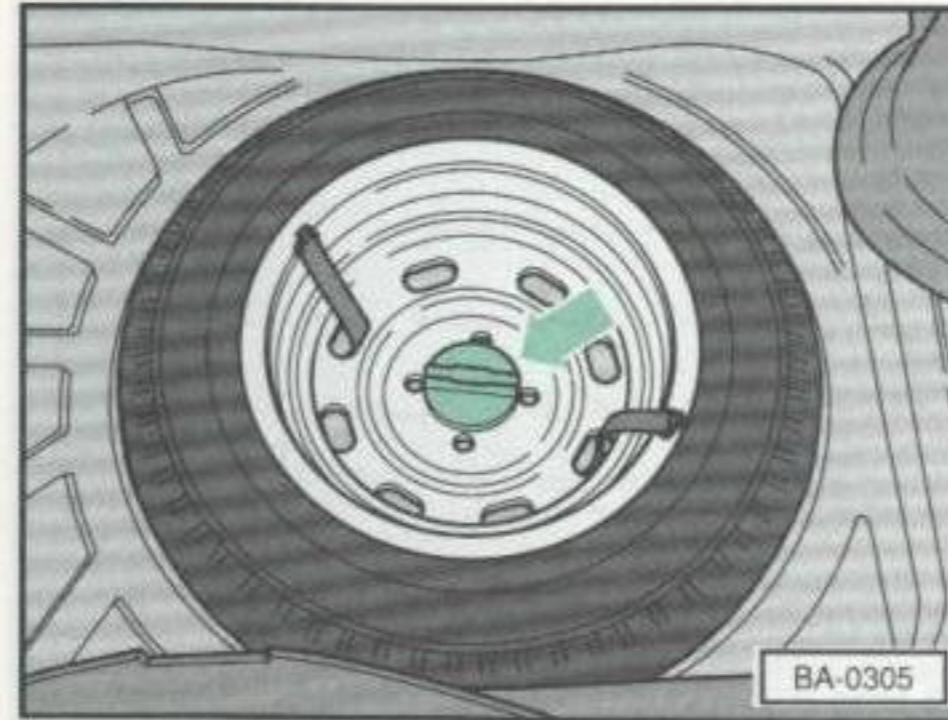
ملحوظة

في البيك أب مجموعة العدة والمرفاع أسفل مقعد الراكب.

تحذير

- المرفاع المورد مع السيارة صمم فقط لموديل سيارتك وتحت أي ظروف لا يستخدم لرفع سيارات أثقل أو أعمال أخرى.
- لايجوز مطلقا إدارة المحرك أثناء وقوف السيارة على المرفاع، وإلا سوف يؤدي إلى حادثة.
- إذا اضطرت للقيام ببعض الأعمال أسفل السيارة تأكد من أن السيارة مرتكزة بطريقة صحيحة على مانع الدرج.

العجلة الاحتياطية



توجد العجلة الاحتياطية في تجويف أسفل أرضية حيز الأمتعة مثبتة بصامولة بلاستيك.

- إختبر ضغط الهواء في الإطار بطريقة منتظمة (٢٦٠ كيلو بسكال / ٢,٦ بار) لكي تضمن أن العجلة الاحتياطية دائما جاهزة للإستخدام.

العجلة الاحتياطية (للعربة البيك أب)

تثبت العجلة الاحتياطية بواسطة حامل تعليق أسفل أرضية التحميل. أمسك الحامل وفك مسامير التثبيت. أضغط الحامل إلى أسفل وأنزع العجلة الاحتياطية من الحامل.

تغيير عجلة

تحذير

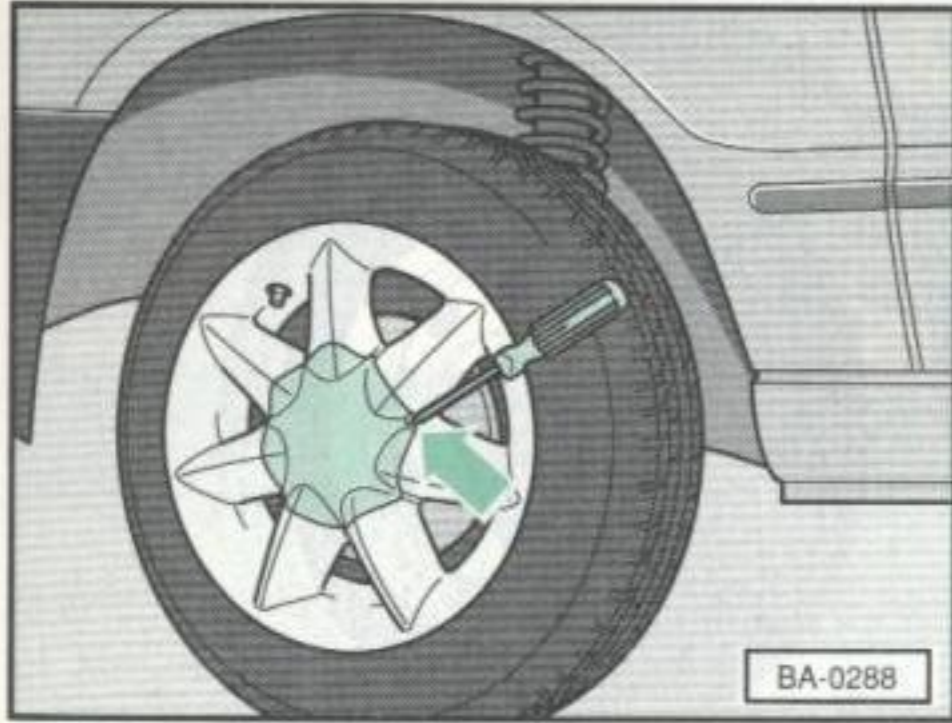
■ إذا اضطررت إلى تغيير عجلة، أوقف السيارة خارج نهر الطريق - إن أمكن - بعيداً عن تدفق المرور. إذا دعت الضرورة شغل إشارات الإنتظار (الطوارئ) وضع المثلث التحذيري على بعد مناسب من السيارة. التزم بالتعليمات القانونية.

■ يجب على جميع الركاب مغادرة السيارة أثناء تغيير العجلة، بعيداً عن تدفق المرور (وليكن خلف المثلث التحذيري).

■ ارفع فرملة اليد بقوة وضع دعامة لمنع دحرجة السيارة مثل حجر خلف العجلة المقابلة كحماية إضافية.

■ من الأفضل إيقاف السيارة على أرض مستوية لتغيير العجلة.

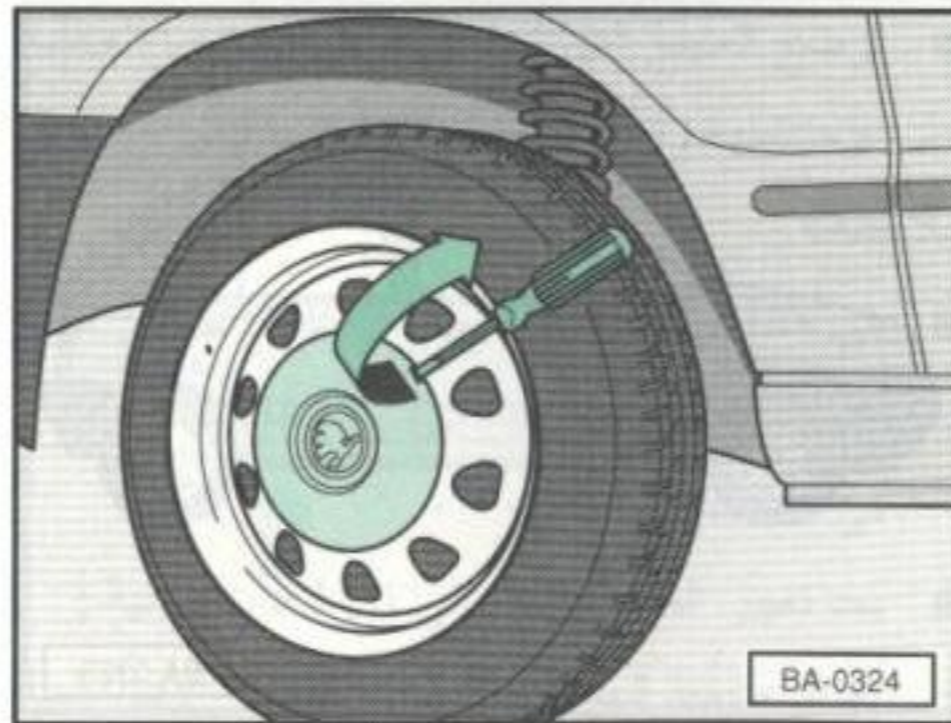
■ يجب أن تأخذ العجلة الاحتياطية والعدة التي تحتاجها خارج السيارة.



BA-0288

العجلات المصنعة من السباتك الخفيفة*

- استخدم المفك لنزع غطاء صرة العجلة - أنظر الرسم عند نزع الغطاء تأكد من عدم إتلاف طبقة دهان العجلة.
- ركب غطاء صرة العجلة بالطرق عليه قليلاً.



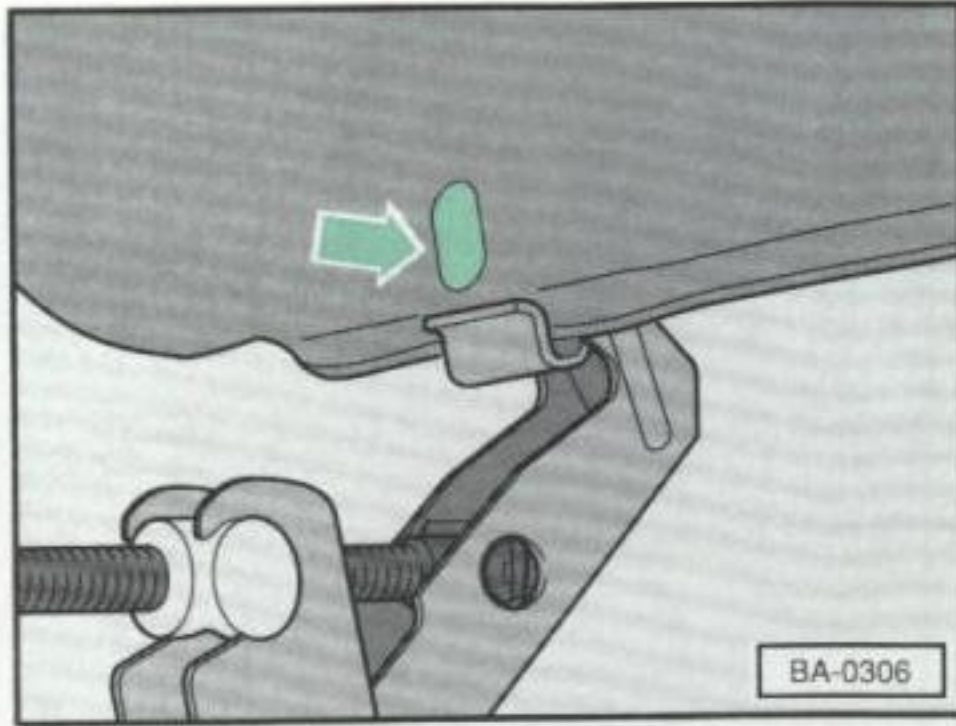
BA-0324

العجلات الصلب

- استخدم المفك الموجود بمجموعة العدة لنزع غطاء صرة العجلة - أنظر الرسم.
- من الممكن أن تختلف العجلة والغطاء المركب فوق مسامير العجلة عن الرسم، وهذا يعتمد على موديل السيارة.

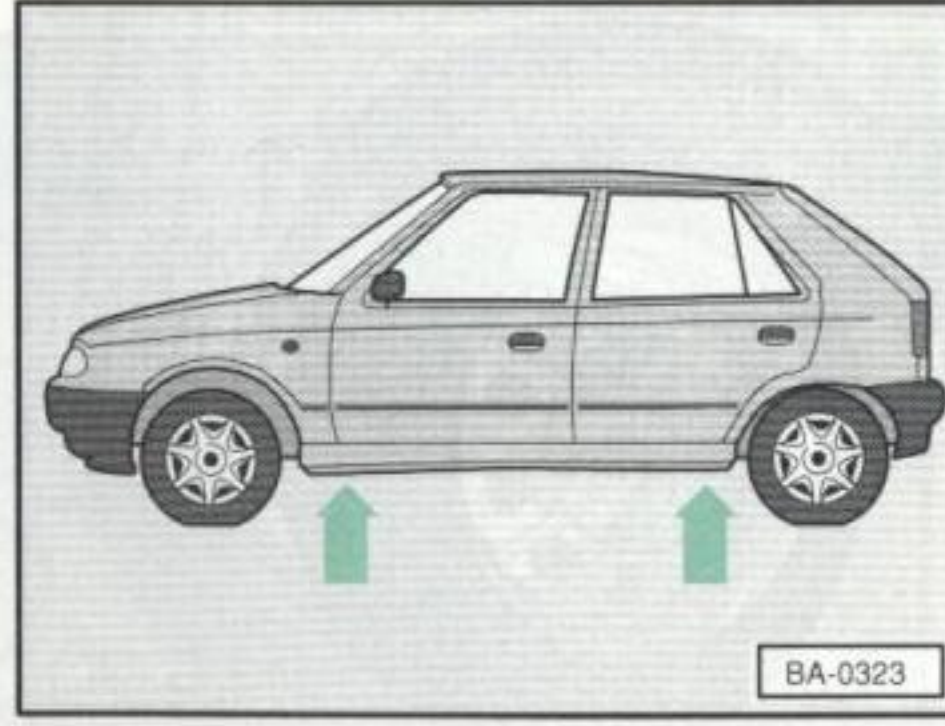
العجلات ذات غطاء التجميل*

- إنزع غطاء تجميل العجلة عند تغييرها.



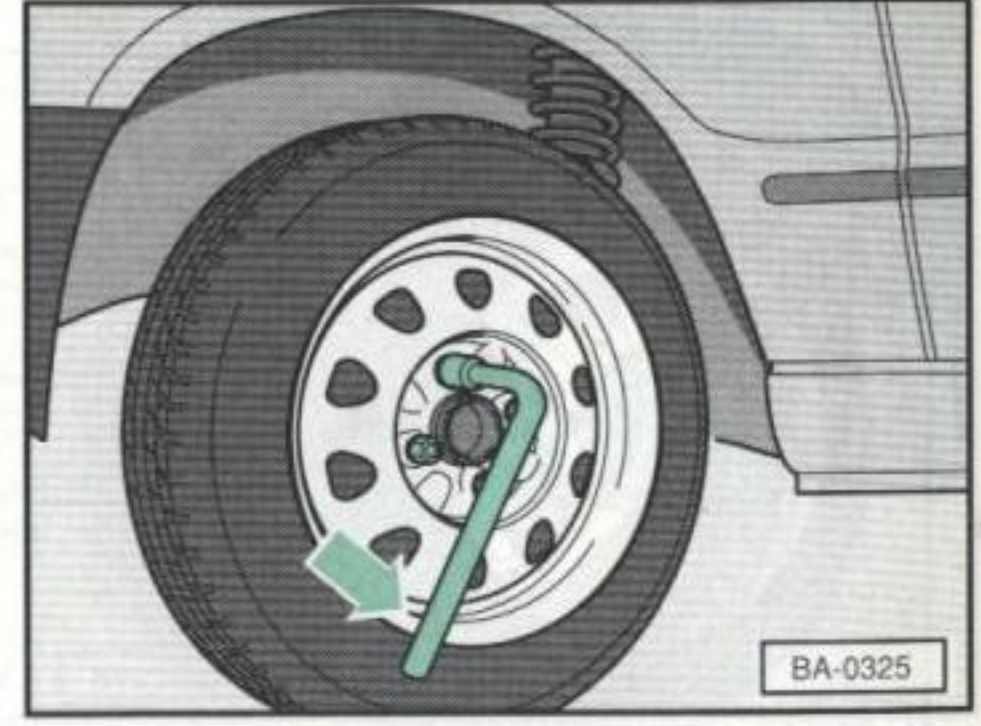
BA-0306

- يجب تركيب مخلب المرفاع بإحكام حول دعائمه العارضة الطويلة وإلا إنه يحتمل إتلاق المرفاع أثناء رفع السيارة.
- عند محاذاة المرفاع ، تأكد من أن المسطح الكامل لقاعدة المرفاع مركّز على أرض ثابتة.
- إذا كانت الأرض رخوة (لينة) ضع قاعدة كبيرة وصلبة تحت قاعدة المرفاع.
- اضبط محاذاة المرفاع وابدأ في الرفع حتى يحكم مخلب المرفاع مع الدعامة العارضة.



BA-0323

- ضع المرفاع في مكانة الصحيح
- توجد علامة بيضاوية الشكل عند الحافة السفلية(في الأمام والخلف) تحدد النقطة التي يجب عندها وضع المرفاع - أنظر الأسهم في الرسم.
- إذا لم يوضع المرفاع عند هذه العلامات ممكن أن يؤدي إلى تلف السيارة.
- إرفع ذراع المرفاع لأعلى بلف يد المرفاع حتى يكون المرفاع ملامس فقط أسفل السيارة.



BA-0325

- ركب المفتاح الخاص بالعجلات في مسامير العجلة كما هو موضح ولف عكس عقارب الساعة لفك المسمار. توقف قبل نهايه فك المسمار.
- إذا كان هناك بعض المسامير غير قابلة للفك ، اضغط بقدمك لأسفل على نهاية المفتاح مع مراعاة العناية. تأكد من أن موضيء قدمك ثابت وأمسك السيارة أثناء الفك. فك مسامير العجلة بمقدار دورة واحدة.

ملحوظة

إذا كانت سيارتك مزودة بمسامير إحكام العجلات إرجع إلى الصفحة رقم ١٠٨ لمعرفة كيفية فك هذه المسامير.

- إرجع الى وكيل شكودا لتغيير مسامير العجلة التي بها صدأ وصعوبة الدخول في القلاووظ .
- يجب إصلاح العجلة المعطوبة في أسرع وقت ممكن .

تحذير :

- إذا كنت ترغب في تركيب إطارات أو عجلات لسيارتك تختلف عن ما هو مركب بواسطة المصنع إرجع إلى الإرشادات في صفحة رقم ١٠٠ .

- توضع العجلة التي تم تغييرها في تجويف العجلة الاحتياطية وثبتها بالصامولة البلاستيك.

ملاحظات

- في حالة تركيب عجلة احتياطية تختلف عن بقية عجلات السيارة، إرجع إلى الملاحظات المدونة في الصفحتين ١٠٤، ٨٩ .
- بعد تغيير العجلة، انتبه الى الإرشادات الآتية :
 - إختبر ضغط الهواء في إطار العجلة الاحتياطية المستخدمة في الحال.
 - إختبر عزم ربط مسامير العجلة بواسطة مفتاح عزم في أقرب وقت ممكن.
 - العزم للعجلات الصلب والعجلات المصنعة من السباتك الخفيفة هو ١١٠ نيوتن متر.
- إذا وجدت مسامير العجلة بها صدأ أو صعوبة الدوران عند تركيب العجلة الاحتياطية يجب تغييرهم قبل إختبار عزم الربط.
- يجب قيادة السيارة بعناية وسرعة معتدلة حتى يتم التغيير ثم يتم فحص عزم الربط بعد قيادة السيارة لعدة كيلومترات. قم بزيارة وكيل شكودا عند الضرورة.

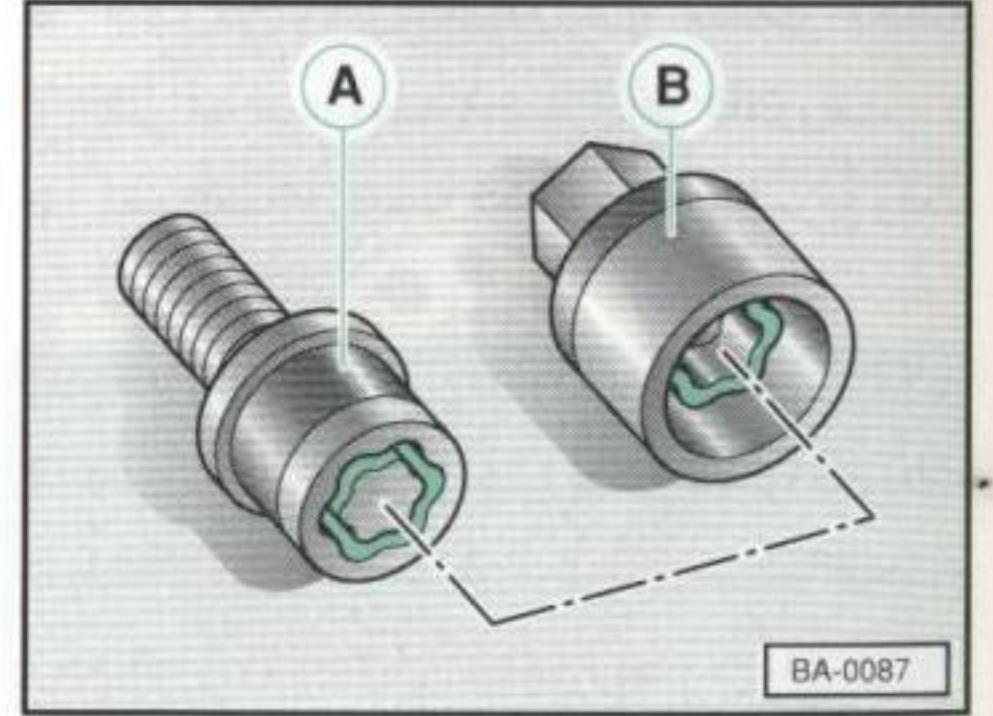
- إستمر في رفع المرفاع حتى ترتفع العجلة الجارى تغييرها عن الأرض .

تحذير

- تأكد من وجود مسافة كافية من الأرض عند لف يد المرفاع لتجنب الإصابة في يديك.

- إنزع مسامير العجلة (بعد فكها) وضعهم على الأرض في مكان نظيف (قطعة قماش، ورقة، غطاء العجلة) وإنزع العجلة .
- ركب العجلة الاحتياطية وثبت كل المسامير .
- إربط بخفة جميع مسامير العجلة بواسطة مفتاح العجلة.
- يجب أن تكون نظيفة وسهلة الدخول في القلاووظ - تحت أى ظروف يجب عدم إستخدام شحم أو زيت .
- إخفض السيارة بواسطة المرفاع وأحكم ربط المسامير بشكل قطري.
- ركب غطاء صرة العجلة.

نظام تأمين العجلات ضد السرقة



مسامير إحكام العجلة*

A - مسامير العجلة.

B - المهاييء .

عند تغيير عجلة في سيارة مركب بها مسامير إحكام ضد السرقة (مسمار واحد لكل عجلة) يمكنك فك أو ربط هذا المسمار فقط بواسطة المهاييء المورد مع السيارة.

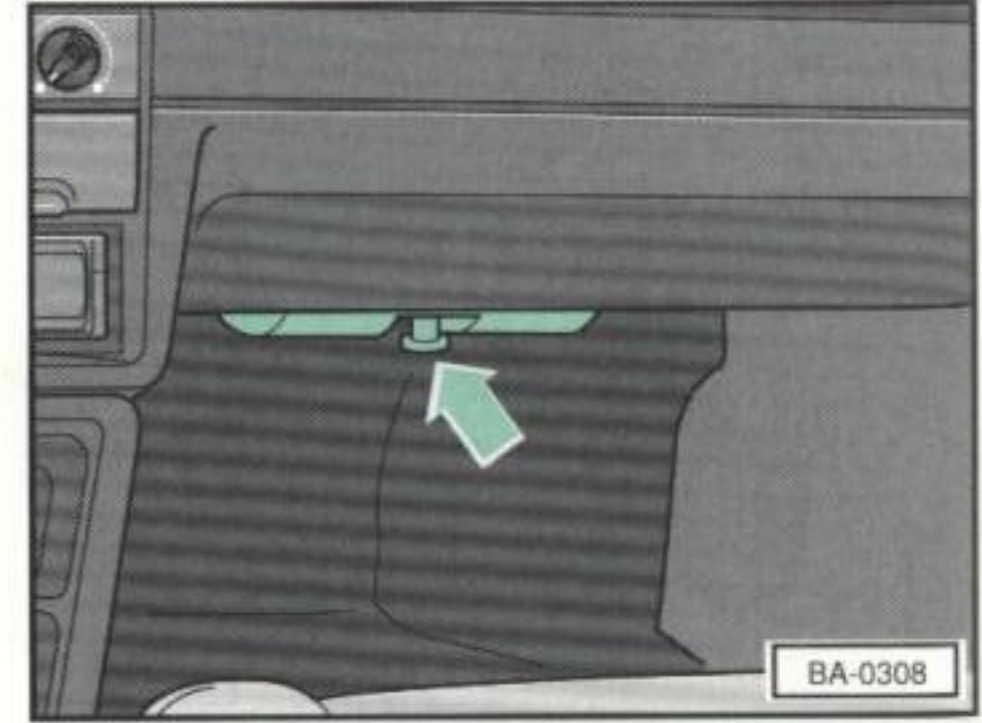
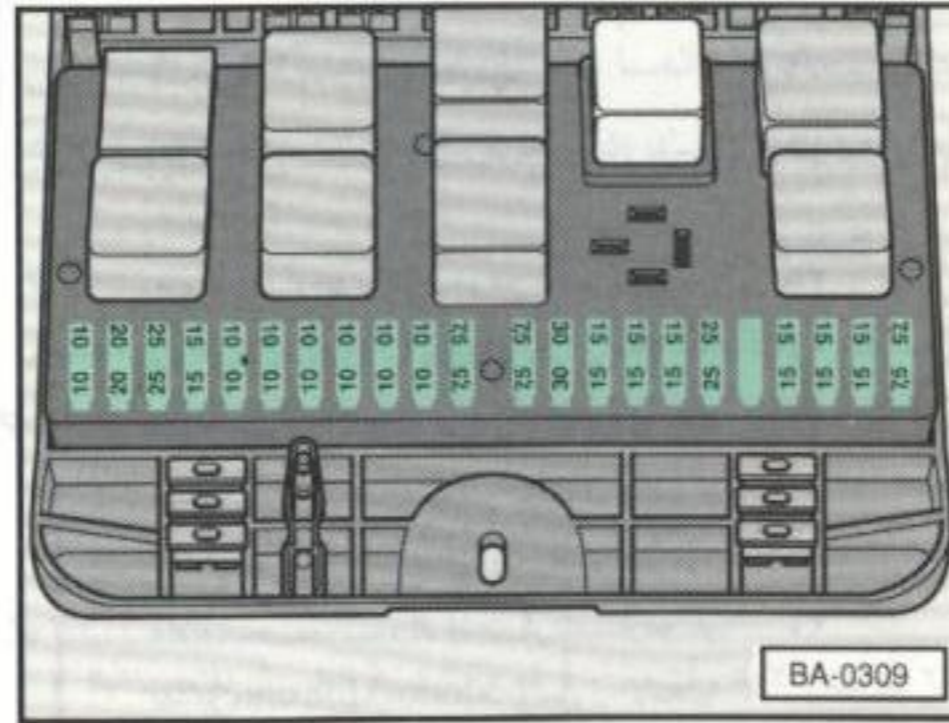
(في حالة فقدانك للمهاييء يمكنك الحصول على بديل من وكيل شكودا وذلك بتقديم بطاقة الكود الموجوده بحافظه السيارة).

- إنزع غطاء الحماية وركب المهاييء (B) على مسمار العجلة (A) . لف المهاييء حتى يعشق الدليل.
- فك أو أربط مسمار العجلة بوضع مفتاح مسامير العجلات داخل رأس المهاييء المسدسة.
- بعد نزع المهاييء، ركب غطاء الحماية على المسمار.

- انزع المصهر المراد تغييره من الحامل .
- استبدل المصهر المنصهر - يمكن التعرف عليه من وجود قطع في السلك المعدني - بأخر جديد له نفس القيمة المقررة يمكن تحديد القيمة المقررة للمصهر (الأمبير) طبقاً للونه.
- أغلق الصندوق الكهربى وثبته بالمسمار المخرش.

ملاحظات:

- إذا إنصهر المصهر الذى تم تغييره فى الحال بعد تشغيل الجزء الكهربى، إفحص النظام الكهربى لسيارتك بواسطة وكيل شكودا فى أقرب وقت ممكن.
- لايجوز مطلقاً إصلاح المصهرات لأنه يمكن أن يؤدي الى اضرار خطيرة فى مكان آخر فى النظام الكهربى للسيارة .
- بعض من الأجزاء الكهربىة المدونة بالقائمة فى الصفحة التالية مركبة فقط لموديلات معينة من سيارات شكودا أو زيادات إختيارية.



تغيير المصهرات

- أوقف إدارة المحرك أولاً قبل تغيير المصهرات لتجنب قصر الدائرة .
- أوقف تشغيل الجزء الكهربى الموافق للمصهر .
- فك المسمار المخرش للصندوق الكهربى وإطوى الصندوق لأسفل .
- إرجع الى قائمة المصهرات (أنظر الصفحة التالية) لتحديد أى من المصهرات الخاصة بالجزء الكهربى الذى لا يعمل.

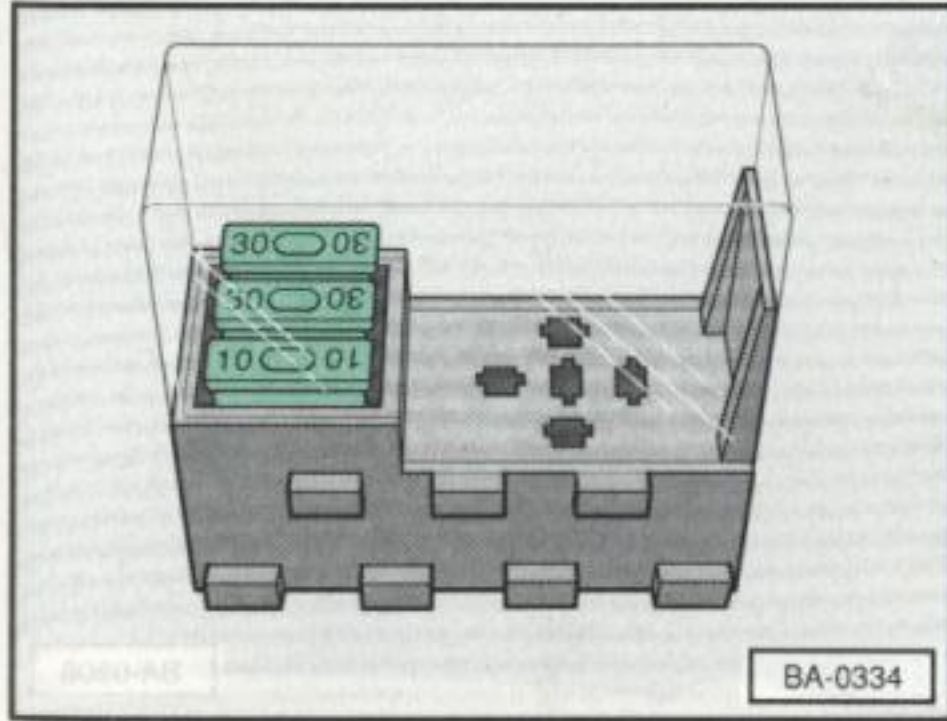
تم حماية الدوائر الكهربىة كل على حده بواسطة المصهرات. يوجد الصندوق الكهربى المزود بالمصهرات فى التجويف السفلى أمام الكرسى الأيمن.

ملحوظة

ننصح دائماً بحمل بعض المصهرات الاحتياطية فى السيارة. وهذه المصهرات متاحة لدى وكيل شكودا.

تحديد المصهر

(من الشمال إلى اليمين)



يسار حيز المحرك بالقرب من محرك مساحات الزجاج سوف تجد ثلاثة مصهرات موجودة في حامل للمصهرات إضافية خاصة بنظام ABS. للحصول على معلومات إضافية خاصة بنظام ABS. أرجع صفحات ٣؛ و ٦٧. يوجد أيضاً على يسار حيز المحرك حامل مصهر إضافي خاص بنظام تكييف الهواء (٣٠ أمبير). للحصول على معلومات إضافية خاصة بنظام تكييف الهواء أرجع صفحة ٥٣.

رقم	الدائرة الجارى حمايتها	A
١٦-	نظام إحكام الغلق المركزي للأبواب. نظام غسل الكشافات الأمامية	١٥
١٧-	مروحة الردياتور. انبوق، موهج الضوء الأمامي	٢٥
١٨-	وحدة تحكم تشغيل الزجاج كهربائياً	٢٥
١٩-	مفتاح الأنوار الجانبية، لمبة بيان درجة حرارة سائر التبريد، عداد كمية الوقود، وأنوار الإشارات، ضبط المرايا كهربائياً وتسخين الكراسي	١٥
٢٠-	مصهر للمحرك (ذات كربناتير أو نظام Mono-Motronic) محور الإشعاع	٢٠
٢١-	لمبات إشارة الدوران اليمنى واليسرى. لمبات الرجوع للخلف	١٥
٢٢-	لمبات الإضاءة الجانبية والخلفية اليمنى. لمبة إضاءة التوحة المعدنية. إضاءة المفاتيح. مقبس ولاعة السجائر. إضاءة العدادات، إضاءة الراديو	٧.٥

ألوان المصهرات

بنى	٧.٥ أمبير
أحمر	١٠ أمبير
أزرق	١٥ أمبير
أصفر	٢٠ أمبير
أبيض	٢٥ أمبير
أخضر	٣٠ أمبير

رقم	الدائرة الجارى حمايتها	A
١-	دوائر المحرك الإلكترونية	١٠
٢-	نظام غسل الزجاج (أمامى وخلفى)	٢٠
٣-	مروحة التفتة والتهوية	٢٥
٤-	مضخة الوقود Mono - Motronic	١٥
٥-	لمبة الضباب اليمنى	١٠
٦-	لمبة الضباب اليسرى، لمبة البيان	١٠
٧-	الإضاءة الأساسية اليمنى	١٠
٨-	الإضاءة الأساسية اليسرى، لمبة البيان	١٠
٩-	الشعاع الرئيسى الأيمن	١٠
١٠-	الشعاع الرئيسى الأيسر، لمبة البيان	١٠
١١-	لمبة الإضاءة الخلفية والجانبية اليمنى ووزن التحذير	٧.٥
١٢-	لمبات الضباب الخلفية، لمبة البيان	٧.٥
١٣-	إزالة صقيع الزجاج الخلفى، لمبة البيان، تسخين مرايا الأبواب	٣٠
١٤-	نظام التحذير ضد الأخطار، لمبة البيان، لمبة الفرامل	١٥
١٥-	مقبس / ولاعة الكهربائية، لمبة الإضاءة الداخلية الأمامية والساعة.	١٥

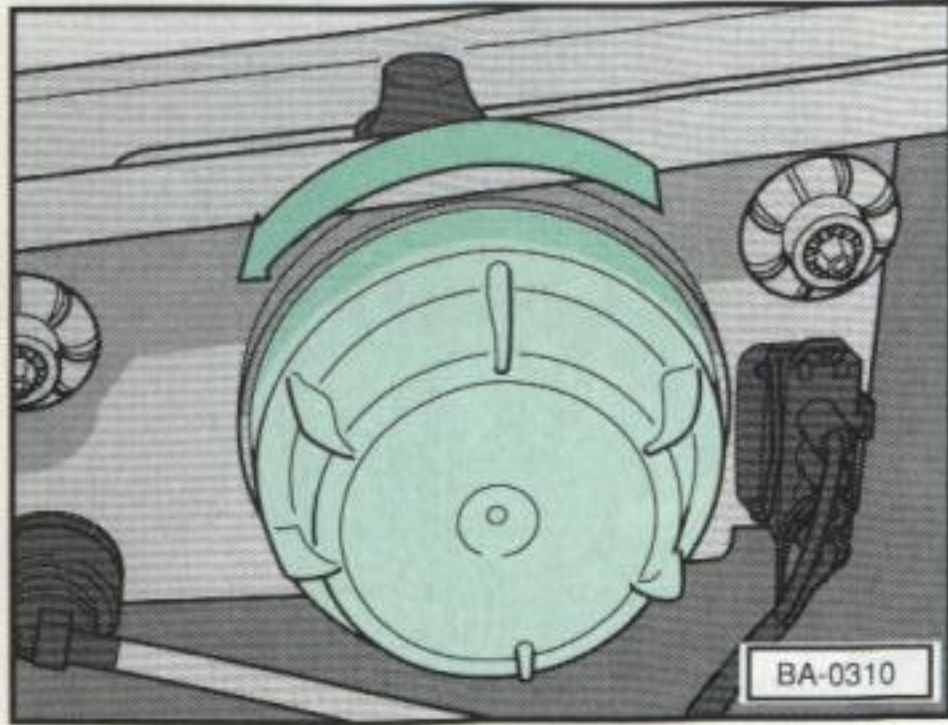
تغيير اللمبات

أوقف تشغيل الجزء الكهربى قبل تغيير اللمبة الخاصة به.
لا تلمس الجزء الزجاجى لللمبة الجديدة بأصابعك وذلك لأن الإصبع يترك علامات على الزجاج التى تتبخر بدورها عندما تصبح اللمبة ساخنة مكونا ترسيب على سطح العاكس وبالتالي يصبح العاكس معتم.

نحن ننصح دائماً بحمل مجموعة من اللمبات الاحتياطية فى سيارتك ويمكنك الحصول عليها من وكيل شكودا.

ويمكنك الاحتفاظ على الأقل بهذه اللمبات والى تعتبر ذات أهمية للقيادة الآمنة:

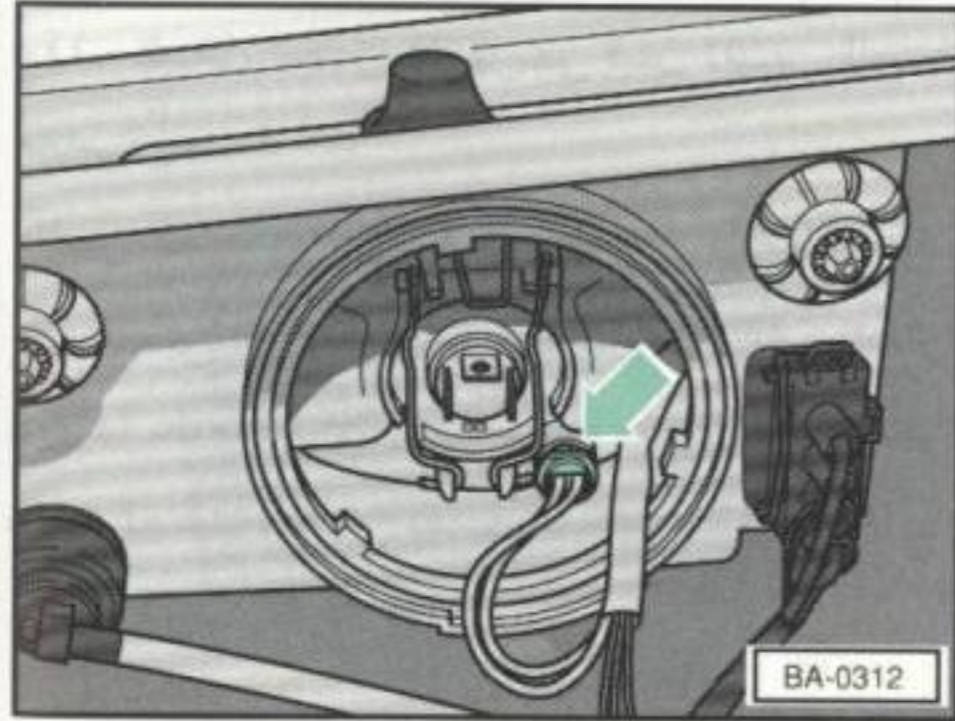
لمبة الأنوار الأمامية H4	١٢ فولت ٥٥/٦٠ وات
لمبة إشارة الدوران	١٢ فولت ٢١ وات
لمبة ثنائية الفتيل للإضاءة الخلفية والفرامل	١٢ فولت ٥/٢١ وات
لمبة اللوحة المعدنية والإضاءة الجانبية	١٢ فولت ٥ وات بدون غطاء



لمبة الأنوار الأمامية والجانبية

- افتح غطاء حيز المحرك .
- لف غطاء الأنوار الأمامية الى الشمال فى إتجاه السهم وانزعه .

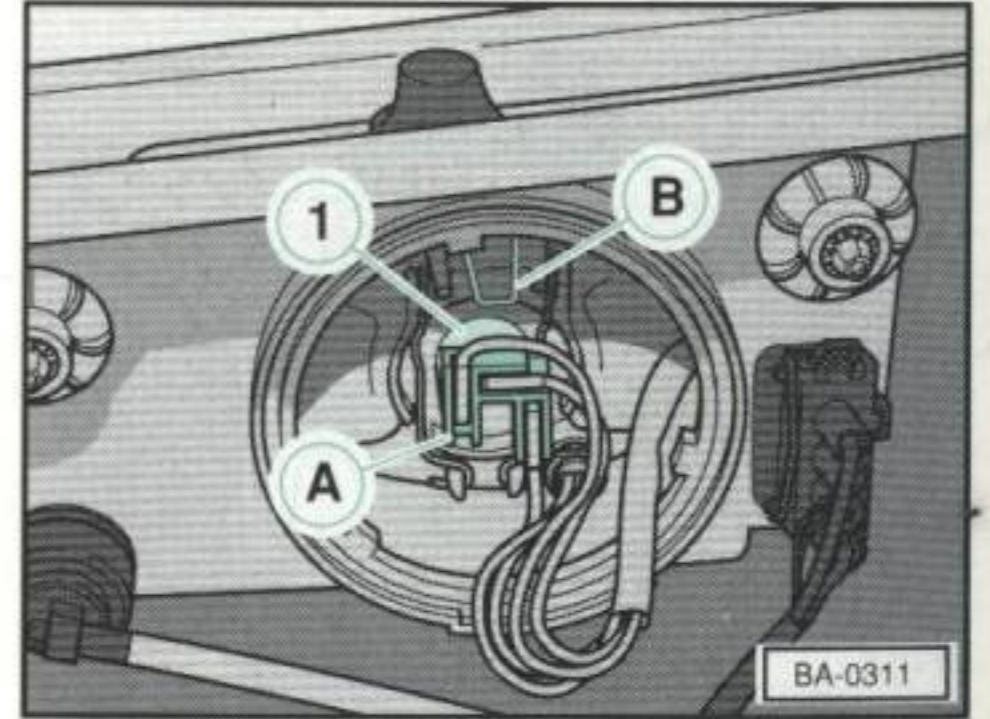
- لف غطاء الأنوار الجانبية الى اليمين فى إتجاه السهم وانزعه .
- لف غطاء الأنوار الخلفية الى اليمين فى إتجاه السهم وانزعه .



لمبة الأنوار الجانبية

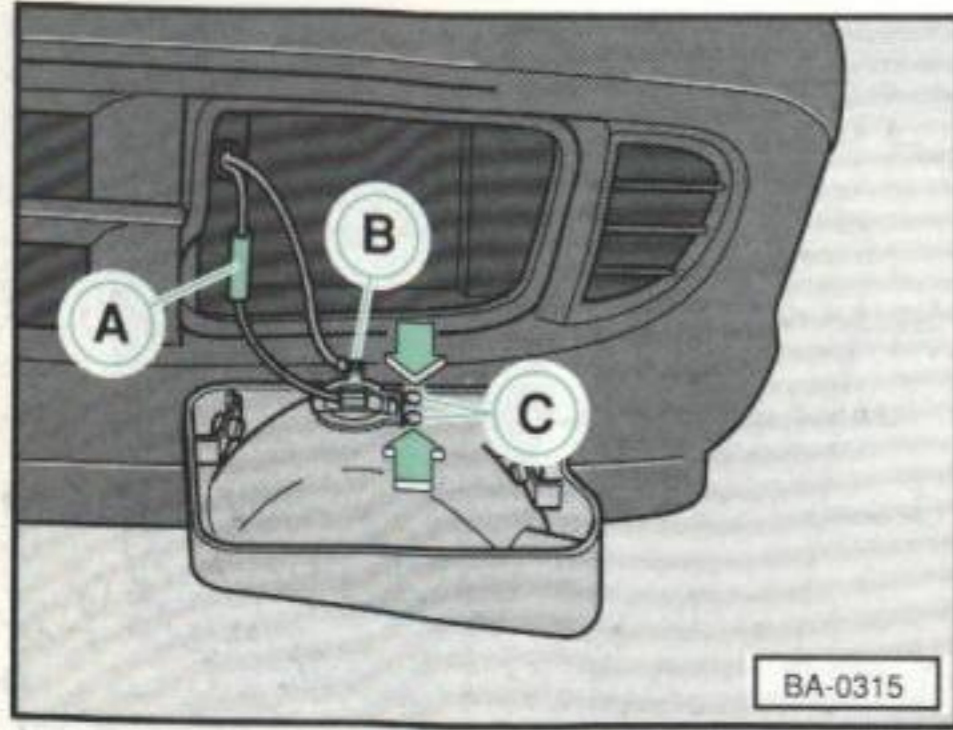
- إنزع مقبس اللمبة (السهم) خارج العاكس .
- إنزع اللمبة المعطوبة خارج المقبس .
- ركب اللمبة الجديدة.
- ركب مقبس اللمبة داخل العاكس .
- حدد موضع الغطاء بأن العلامة " TOP " موجبة لأعلى بعد الدوران لليمين.

- ركب مقبس كابل التوصيل
- حدد موضع الغطاء بأن تكون العلامة " TOP " مواجهة لأعلى بعد الدوران لليمين
- يجب فحص الأنوار الأمامية عند وكيل شكودا.



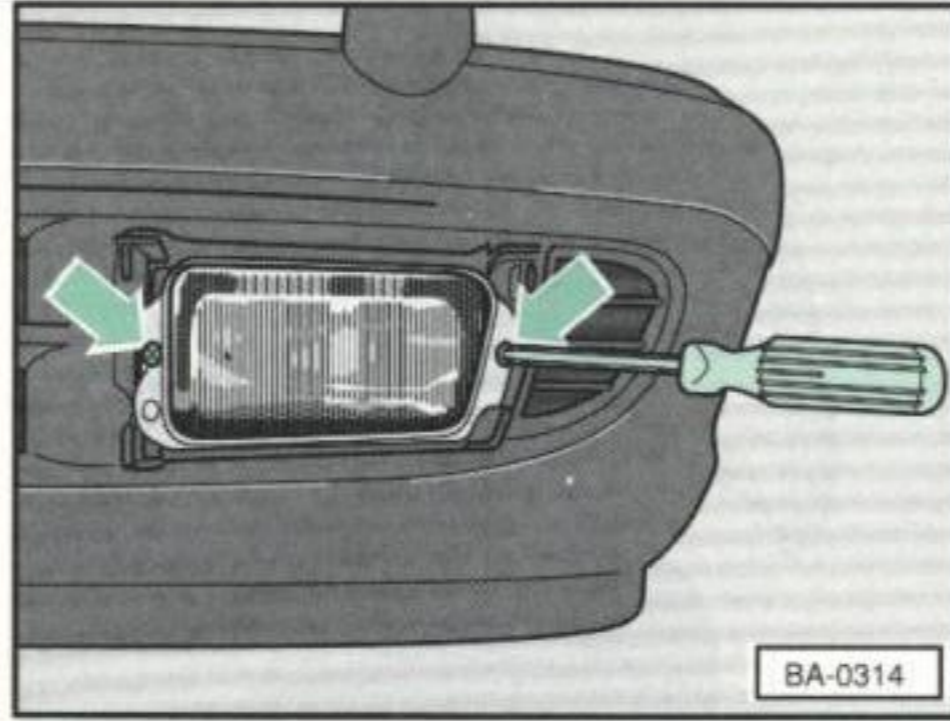
لمبة الأنوار الأمامية

- إنزع مقبس كابل التوصيل (السهم A) .
- حرر المثبت الزنبركي (السهم B) وأطوى لأسفل.
- إنزع اللمبة (1) وركب اللمبة الجديدة بحيث يكون بروز الأحكام لقاعدة اللمبة في مكانها في تجويف العاكس.
- ركب المثبت الزنبركي على قاعدة اللمبة وابطظ للأمام حتى يدخل المثبت في مكانه.



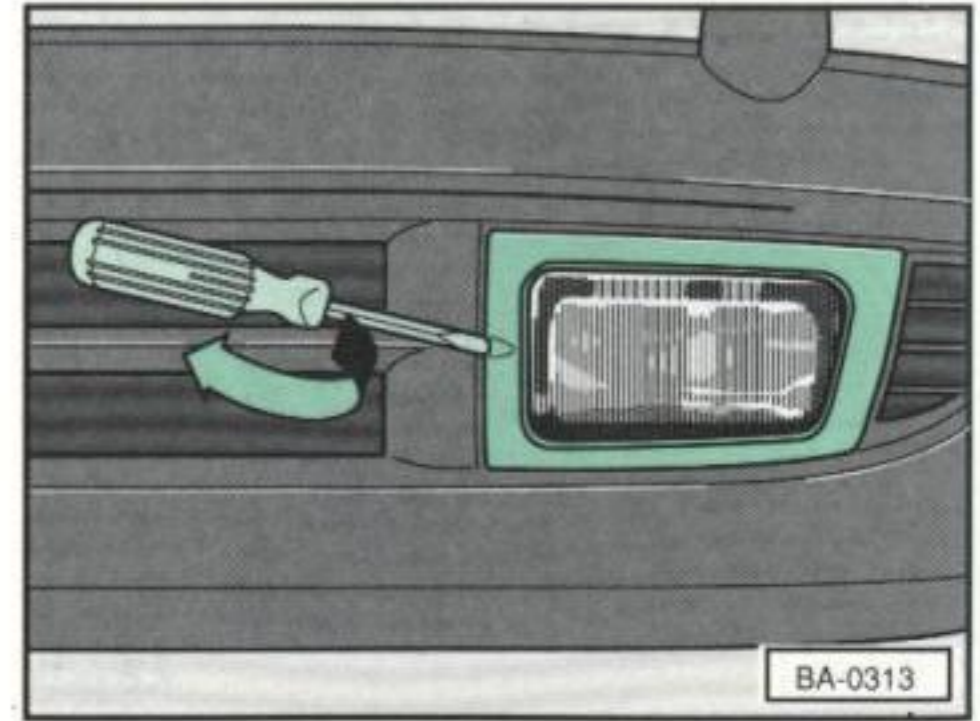
BA-0315

- اضغط للخلف الخرطوم العازل وأجذب مقبس كابل توصيل اللمبة (A) خارج قرص التوصيل.
- أنزع مقبس الملامس (B) من حامل اللمبة.
- حرر المثبت الزنبركي (C) لمثبت اللمبة وأطوى لإسفل.



BA-0314

- استخدم المفك لنزع المسمارين (السهام).
- إجذب العاكس خارج المبيت.



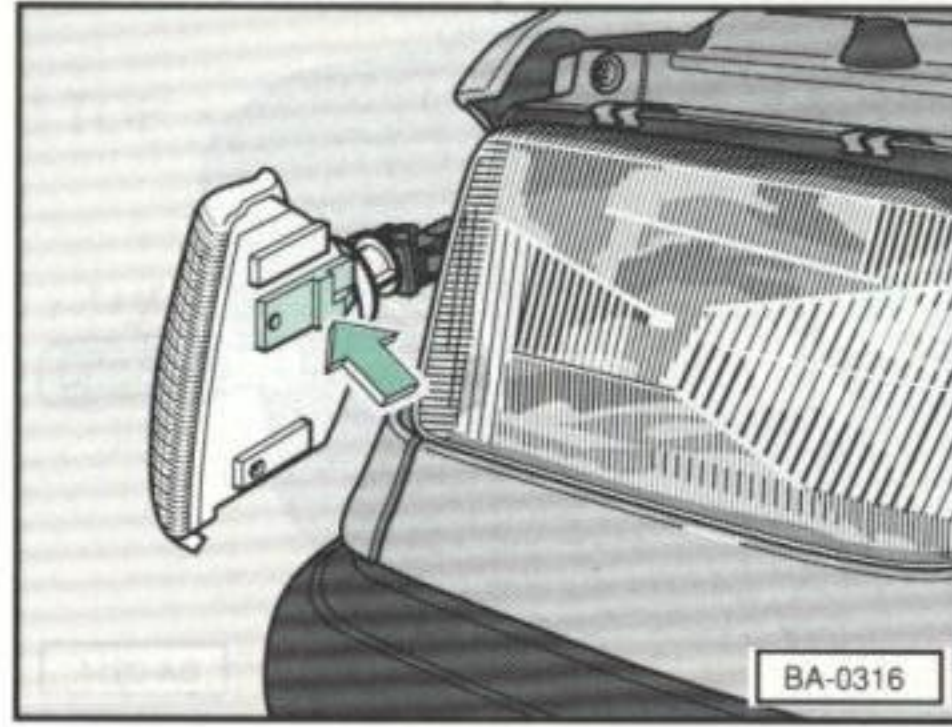
BA-0313

- لمبة أنوار الضباب
- استخدم الحد المسطح للمفك لرفع غطاء التجميل ثم إنزعه.

- اضغط على اللبة المراد تغييرها داخل القاعدة، لف اللبة إلى الشمال ثم إنزعها.
- ركب اللبة الجديدة ولفها إلى اليمين حتى نهاية مشوارها.
- ضع قاعدة اللبة في مبيت إشارة الدوران ولف قليلا إلى اليمين حتى نهاية مشوارها.
- ركب مبيت الإشارة الجانبية .

ملحوظة

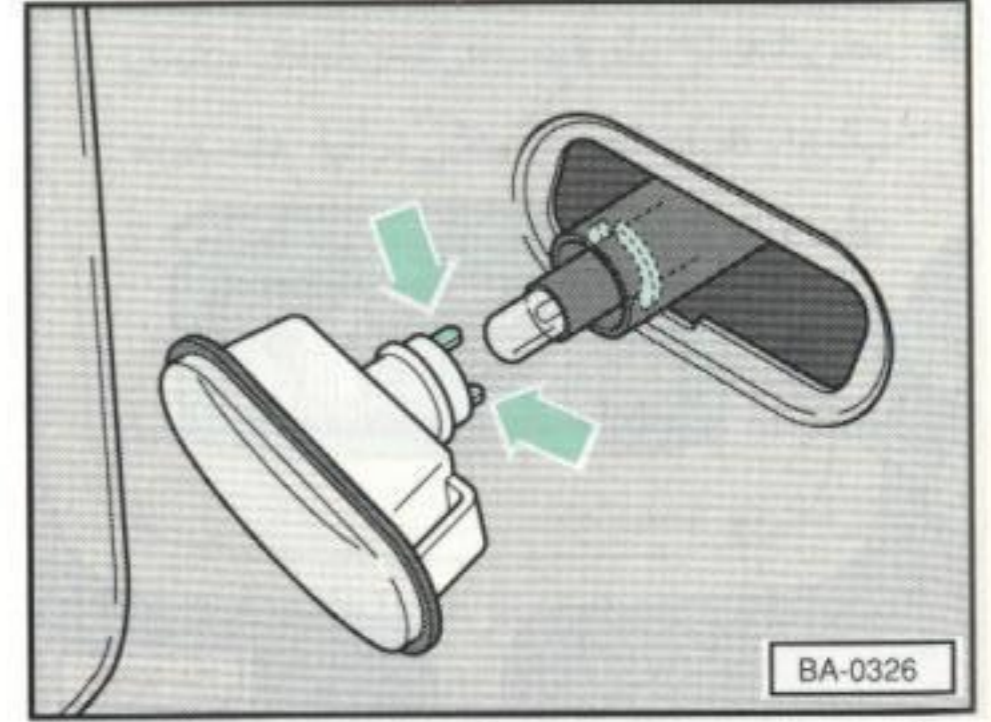
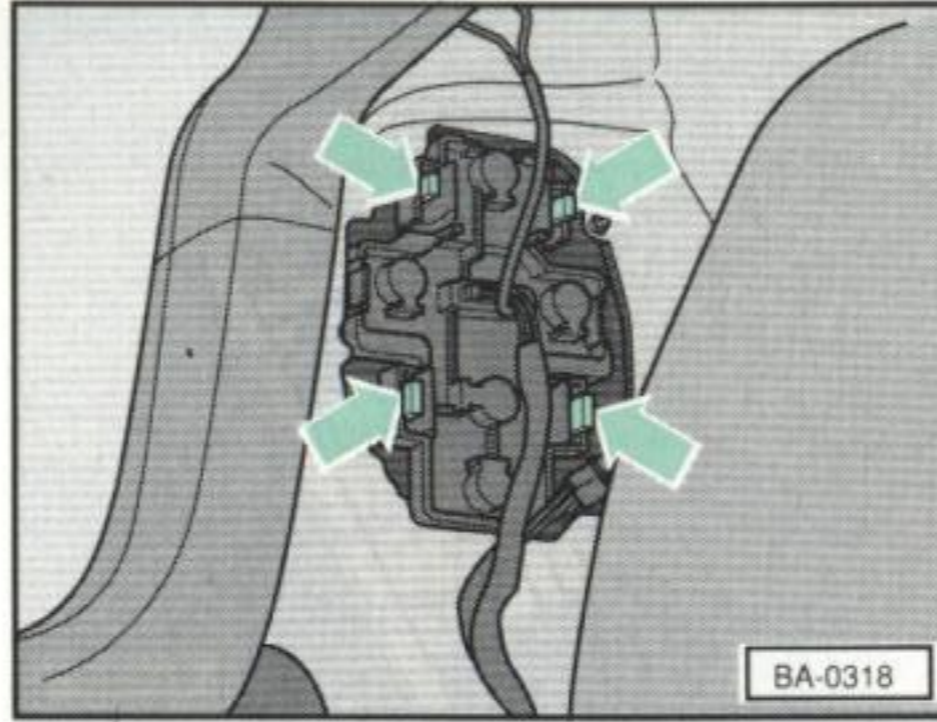
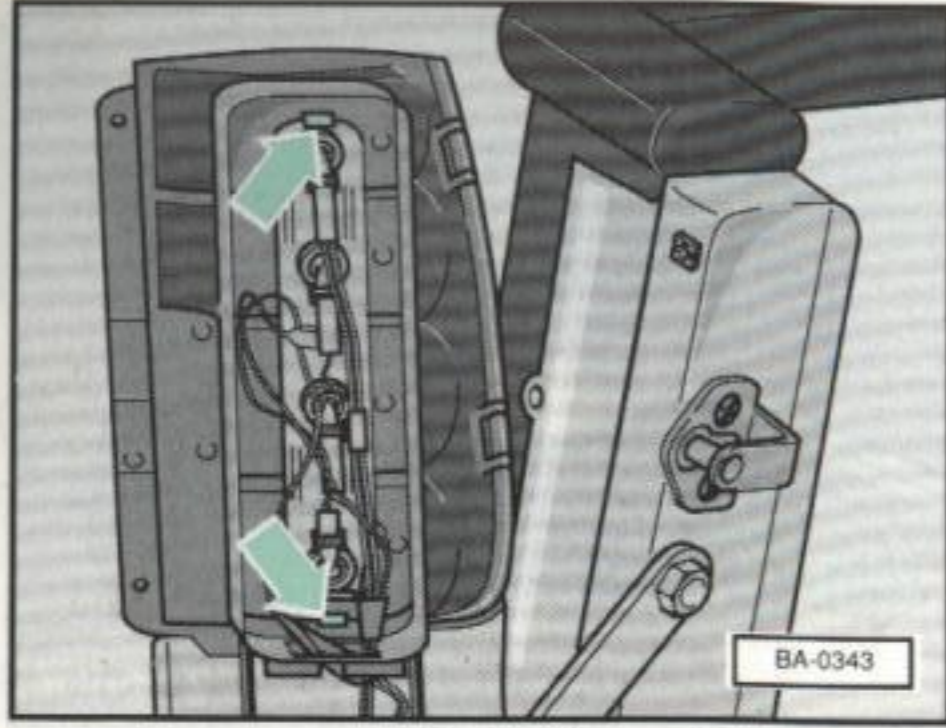
- عند تركيب المبيت، تأكد أن دلائل مبيت الإشارة الجانبية في موضعه الصحيح وأن قرص التثبيت عشق في مكانه.



لمبات إشارات الدوران الأمامية

- افتح غطاء حيز المحرك .
- اضغط قرص الإحكام (السهم)، وذلك من داخل حيز المحرك، وإدفع كشاف إشارة الدوران للخارج وإلى الأمام .
- لف قاعدة اللبة إلى الشمال قليلا ثم إنزعها.

- إنزع لمبة الهالوجين، ركب اللبة الجديدة بحيث يكون بروز الإحكام في العاكس في مكانه في التجويف الخاص بقاعدة اللبة.
- ركب المثبت الزنبركي على قاعدة اللبة، اضغط على المثبت السلكي وتأكد دخوله في الماسكات.
- ركب كابل توصيل اللبة لقرص التوصيل وركب الخرطوم العازل .
- ركب مقبس الملامس لحامل اللبة.
- ركب العاكس في المبيت وثبته بالسمارين .
- ركب غطاء التجميل واضغط عليه حتى يعشق .
- يجب فحص أنوار الضباب لدى وكيل شكودا .



الأنوار الخلفية (للعربة البيك أب) :

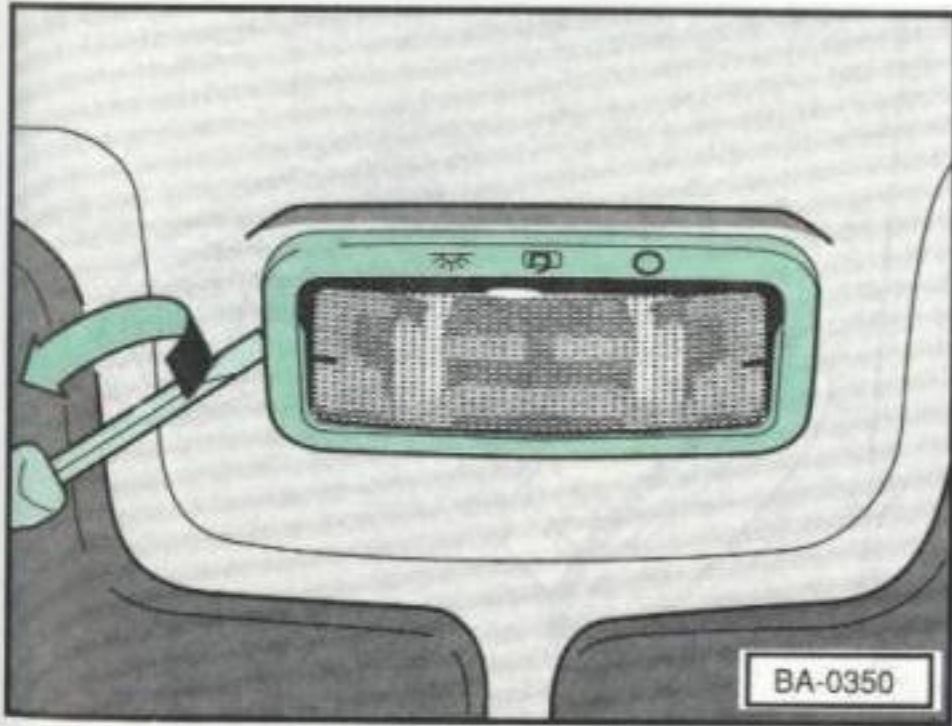
- فك مسامير تثبيت الأنوار الخلفية وأنزع الكشاف .
- أضغط على مسكات التأمين السوداء في إتجاه الأسهم وأنزع الحامل .
- أضغط على اللمبة المعطوبة إلى الداخل وإدراها إلى اليسار ثم إنزعها .
- ركب اللمبة الجديدة وإدراها إلى اليمين حتى النهاية .
- ركب حامل اللمبة وأعد مسكات التأمين إلى مكانها وثبت الكشاف الخلفي بالمسامير .

لمبة الأنوار الخلفية

- افتح باب السيارة الخلفي .
- إضبط على مسكات التثبيت في إتجاه منتصف حامل اللمبة (الأسهم) وأنزع الحامل .
- ركب اللمبة الجديدة ولفها إلى اليمين حتى نهاية مشوارها .
- ركب حامل اللمبة - يجب أن تكون مسكات التثبيت محكمة في مكانها .

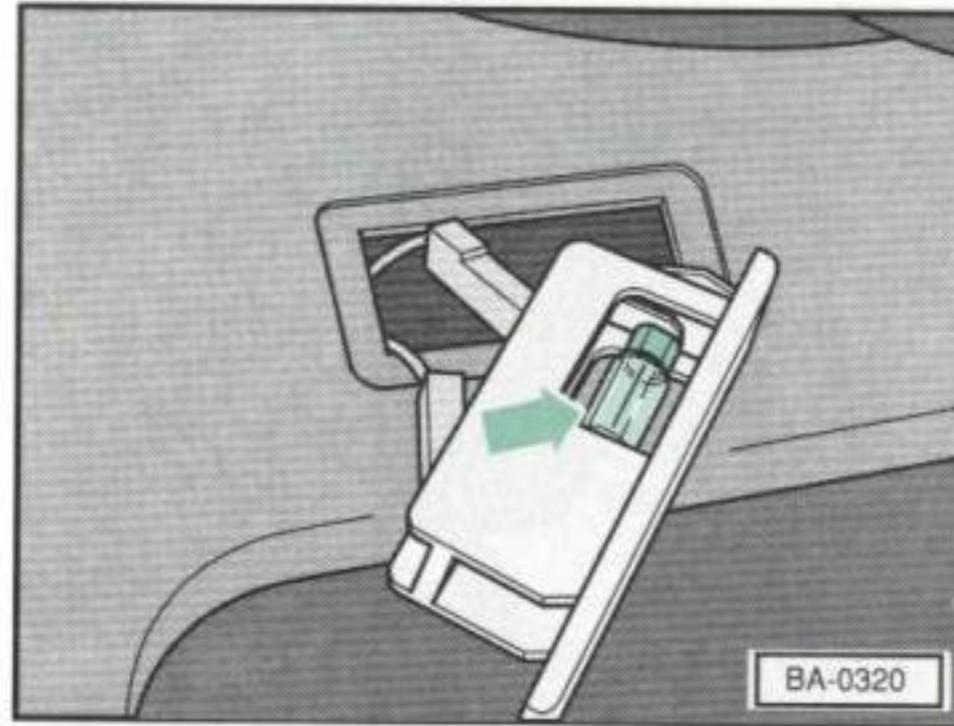
لمبة إشارة الدوران الجانبية

- إضغط إلى الخارج كشاف إشارة الدوران وذلك من داخل التجويف السفلي للعجلة .
- إجدب حامل اللمبة مع غطاء الحماية خارج مبيت كشاف إشارة الدوران .
- إنزع اللمبة المعطوبة بدون الغطاء خارج حامل اللمبة وركب اللمبة الجديدة .
- إضغط حامل اللمبة مع غطاء الحماية إلى دلائل توجيه (الأسهم) كشاف إشارة الدوران .
- ركب كشاف إشارة الدوران في مكانة من الخارج وإضغط تماما (على أن يكون العاسك إلى أسفل) .



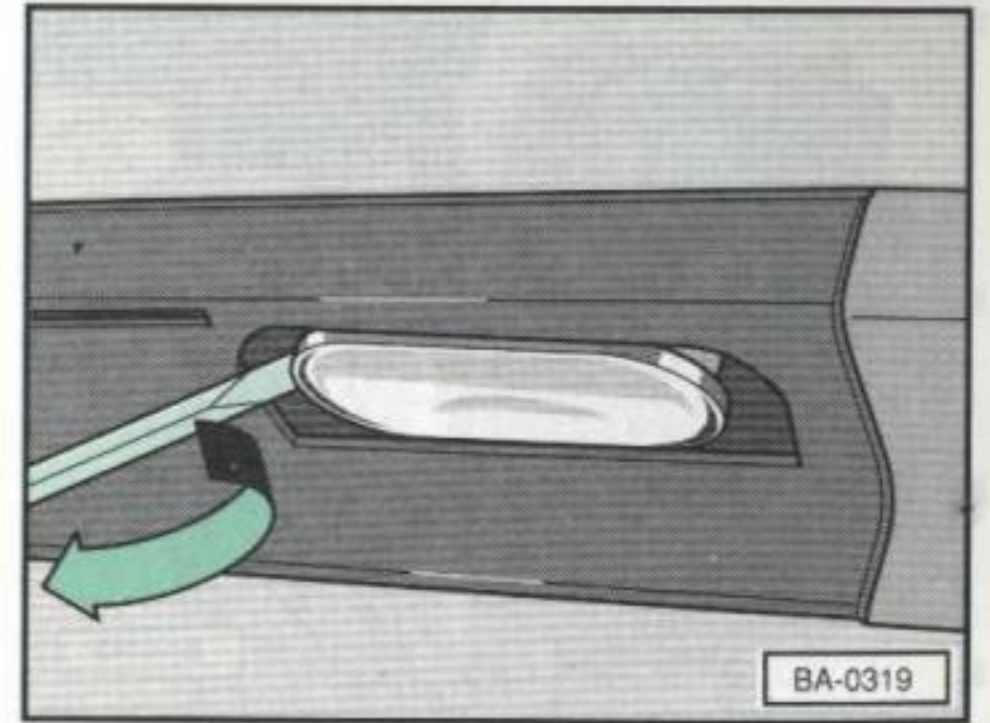
لمبة الإضاءة الداخلية الأمامية

- أفصل الكابل الأرضي للبطارية عند الطرف السالب
- استخدم الحد المسطح للمفك بين الكشاف وغطاء التجميل للسقف (السهم)، لف الملف وإبزاع الكشاف
- اضغط الغطاء في إتجاه "TOP" ثم إبزاعه
- استبدل اللمبة
- ركب الغطاء واحكم غلقه في مكانه.
- ركب الكشاف في فتحة السقف اليمنى (الرموز الى أسفل) واضغطها تماماً
- وصل الكابل الأرضي للبطارية عند الطرف السالب.
- اضبط الساعة واعد ضبط الراديو.



لمبة حيز الأمتعة

- افتح غطاء السيارة الخلفي
- أدخل المفك في التجويف بجانب الكشاف وبعبناية إبزاع الكشاف للخارج.
- استبدل اللمبة
- ركب الكشاف في مكانه ثم اضغط عليه تماماً.



لمبة اللوحة المعدنية

- افتح باب السيارة الخلفي
- استخدم الحد المسطح للمفك لنزع كشاف اللوحة المعدنية
- إبزاع حامل اللمبة من مبيت كشاف اللوحة المعدنية
- إبزاع اللمبة المعطوبة من الحامل وركب اللمبة الجديدة
- ركب حامل اللمبة في كشاف اللوحة المعدنية حتى نهاية مشواره.
- ركب كشاف اللوحة المعدنية في مكانه في الباب الخلفي (إنتبه الى حلقة الإحكام المطاطية وتصحيح مكان التركيب) واضغط تماماً.

تركيب الراديو

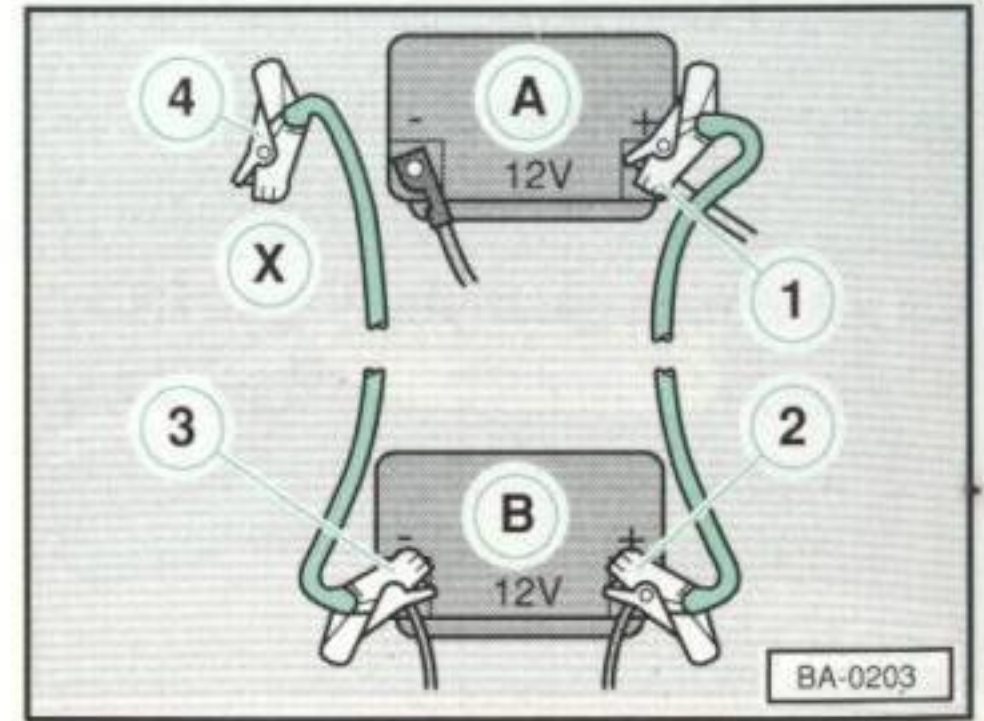
- نحن ننصح بتركيب الراديو لدى وكيل شكودا. أفراد الصيانة على دراية بالسماوات الفنية للسيارة. وكذلك راديو السيارة والأجزاء المستخدمة في التركيب من مجموعة ملحقات شكودا ويتم العمل طبقاً لأرشادات المصنع.
- راديو السيارة من مجموعة ملحقات شكودا يضمن لك التركيب بالمجان في سيارتك. هذا الراديو يتسم بالتقدم العلمي والتصميم المدرك بحيث يجعل الراديو سهل الاستخدام.

- المجموعة الكبيرة والمتنوعة من ملحقات شكودا تحتوي أيضاً السماعات. مجموعات التركيب ، الهوائيات، مجموعات منع التداخل اللاسلكي، الخ .
- إذا كنت ترغب في تغيير راديو سيارتك المركب بواسطة المصنع براديو آخر. نحن أيضاً ننصحك بعمل هذا التغيير لدى شكودا.

تحذير

تحت أي ظروف، قطع أسلاك التوصيل وتركها بدون عزل مناسب يؤدي إلى قصر دائرة وحريق. بالإضافة يمكن أن يتأثر تشغيل الأجزاء الكهربائية الهامة أو تتلف.

تشغيل المحرك باستخدام بطارية خارجية



A ... البطارية المفرغة .

B .. البطارية المعززة .

توجد البطارية في حيز المحرك .

إذا كان المحرك لا يستجيب للإدارة لأن البطارية مفرغة فعليك باستخدام كابلات التخطي لتوصيل بطارية سيارتك ببطارية سيارة أخرى لإدارة المحرك.

أنتبه إلى النقاط الآتية أثناء هذا العمل:

■ فلتية كل من البطارتين يجب أن تكون ١٢ فولت يجب أن تكون سعة (أمبير ساعة) البطارية المعززة تقريبا نفس سعة البطارية المفرغة .

■ يجب أن تكون مساحة مقطع كابلات التخطي مناسبة.

التزم بأرشادات صانع الكابلات

■ استخدم فقط كابلات التخطي ذات الماسكات المعزولة .

■ البطارية المفرغة يمكن أن تتجمد عند درجات حرارة أقل قليلاً من نقطة التجمد.

إذا كانت البطارية مجمدة يجب إذابتها ببطن قبل توصيل كابلات التخطي خلاف ذلك سوف تنفجر .

■ يجب ألا يكون هناك تلامس بين السيارتين والا فإنه يمكن أن يمر تيار كهربى بمجرد توصيل الأطراف الموجبة .

■ يجب أن توصل البطارية المفرغة توصيلاً جيداً بالنظام الكهربى للسيارة .

■ شغل محرك السيارة باستخدام البطارية المعززة .

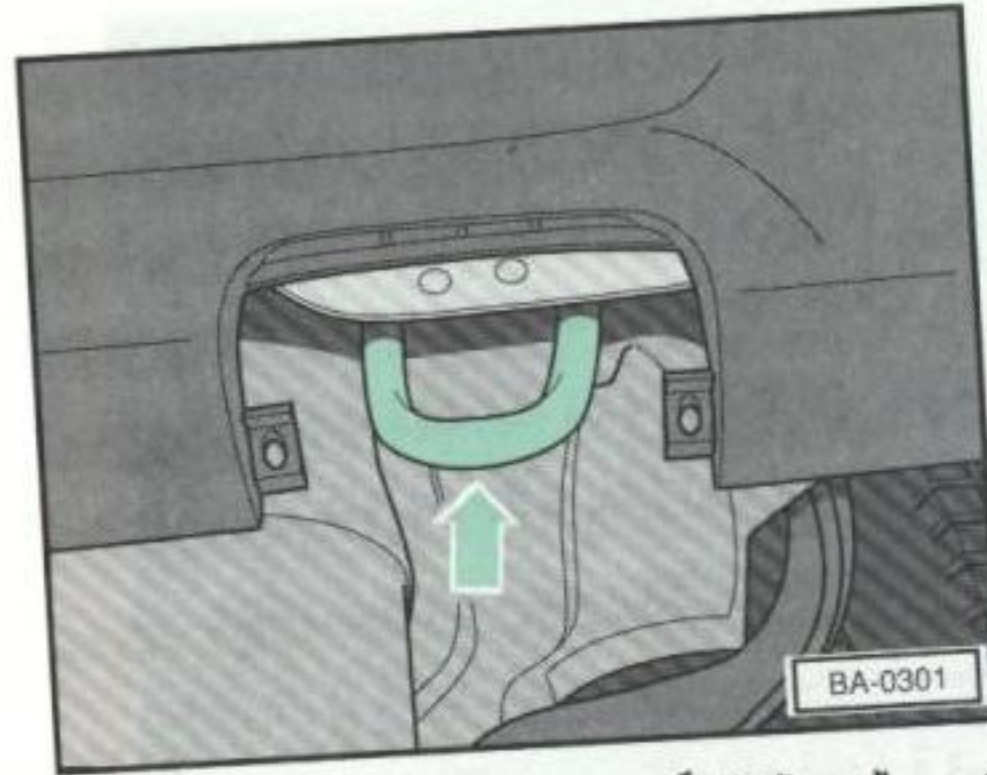
- شغل المحرك طبقاً لما تم شرحه في باب " بدء إدارة المحرك " أنظر صفحة رقم ٣٣ .
- إذا لم يستجيب المحرك للإدارة لحظياً أفصل مفتاح الإدارة بعد ١٠ ثوان وانتظر حوالي ٣٠ ثانية قبل المحاولة التالية لإدارة المحرك .
- إذا استجاب المحرك للإدارة أفصل كابلات التخطي بترتيب عكس ترتيب التوصيل تماماً .

تحذير

- تأكد من أن الأجزاء الغير معزولة من ماسكات الكابلات لاتلامس بعضها البعض، بمعنى كابل التخطي الموصل للطرف الموجب للبطارية يجب ألا يلامس أجزاء السيارة الموصلة للكهرباء والإسوف يؤدي إلى دائرة قصر .
- وصل كابلات التخطي بطريقة مناسبة تمنعها من التلف من الأجزاء الدوارة في غرفة المحرك .
- لاتقف ووجهك فوق البطارية وإلا سوف يؤدي إلى حروق من حامض البطارية .
- أبعد اللهب المكشوف أو الأضواء، أو إشعال السجائر تماماً عن البطارية وإلا سوف يؤدي إلى إنفجار .

- من المهم توصيل كابلات التخطي بالترتيب الآتي
 - ١- وصل نهاية الكابل الموجب (+) (عادة لونه أحمر) بالطرف الموجب (+) للبطارية المفرغة .
 - ٢- وصل نهاية الكابل الموجب (+) الأخرى بالطرف الموجب (+) للبطارية المعززة .
 - ٣- وصل نهاية الكابل السالب (-) (عادة لونه أسود) للطرف السالب (-) للبطارية المعززة .
 - ٤- وصل نهاية الكابل الأسود الأخرى (x) إلى أى جزء معدنى مصمت متصل بكتلة المحرك أو إلى كتلة المحرك نفسها.
- لاتوصل الكابل بالطرف السالب للبطارية المفرغة، لأنه يمكن أن ينتج شرر يشعل الغاز المندفع من البطارية .

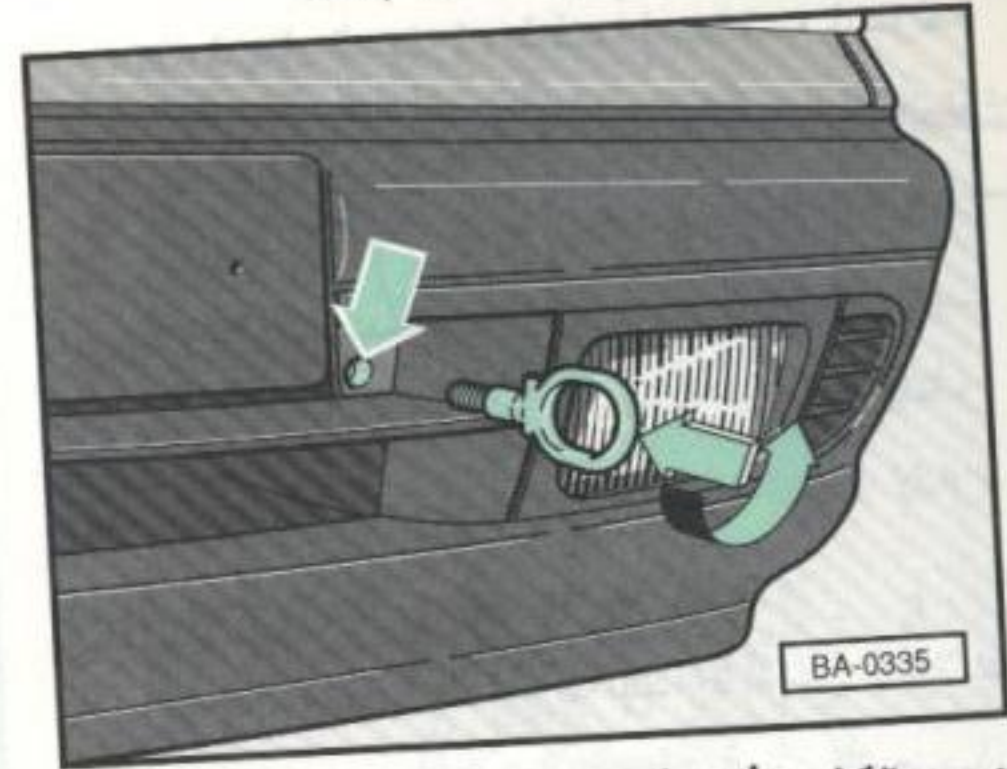
بدء إدارة المحرك بالسحب/الجر



عروه الجر الخلفية

توجد عروه الجر إلى اليمين أسفل المصدّم تحت القلابه .

- للفتح إسحب القلابه الى الأمام وإنزعهها .
- عند التركيب، ركب القلابه وإدفعها إلى الأمام
- يجب أن تعشق القلابه تماماً .



عروه القطر الأمامية.

التقب المولوب الخاص بعروه القطر الأمامية موجود إلى يسار مصد الدعم. أنظر الصورة. أربط عروه القطر يدويا وذلك بأدائها إلى اليسار حتى نهاية المشوار (في إتجاه السهم).

ملاحظات عامة

- يجب تركيب حبل الجر في هذه العراوى فقط.
- يجب استخدام حبل الجر فقط لإدارة السيارة بالجر أو لسحب السيارة نفسها. (غير مسموح باستخدام قضيب جر)
- يجب أن يكون حبل الجر المستخدم مصنع من مواد مرنة لحماية كل من السيارتين من الأجهاد أثناء إدارة السيارة بالجر، ولهذا السبب استخدم فقط الأحبال ذات الألياف الصناعية أو الأحبال المصنعة من مواد مشابهة.
- أثناء الجر يجب العناية لتجنب قوى الشد الزائدة أو لتجنب الهزات المفاجئة.
- في حالة جر السيارة في الطرق غير الممهده هناك دائماً خطوره على الأجزاء المثبت بها حبال الجر أو عصا الجر حيث أنها تكون معرضة لأحمال زائده .
- قبل إجراء محاولة إدارة السيارة بالجر فمن الأفضل محاولة إدارتها باستخدام بطارية سيارة أخرى أنظر صفحة ١١٨ .

الأعمال التي يمكن عملها بنفسك

عند إدارة سيارتك بالجر إلترم بالأرشادات الآتية

- قبل التحرك عشق الترس الثاني أو الثالث في السيارة التي تجر .
- شغل نظام الأشعال .
- عندما يدور المحرك أضغط على القابض بسرعة وحرك ذراع تغيير السرعات إلى وضع السرعة البطينه لتجنب التصادم مع السيارة التي تجر سيارتك .
- السيارات المزودة بمحول تعجيل يجب عدم إدارة المحرك بالجر بالسيارة أكثر من ٥٠ متر خلاف ذلك يمكن أن ينتقل الوقود إلى محول التعجيل ويؤدى إلى تلفه .

يجب تشغيل نظام التحذير عند المخاطر (إشارات الانتظار) في كل من السيارتين - إلا إذا كانت اللوائح المحليه لاتسمح بذلك .

- شغل مفتاح الإدارة في السيارة التي تجر لمنع عجلة القيادة من القفل ويمكنك أيضاً من استخدام إشارات الدوران ونظام غسيل والمساحات للزجاج الأمامي .
- حيث أن معزز الفرامل يعمل فقط أثناء دوران المحرك لذا يجب الضغط بقوة على بدال الفرامل للسيارة التي تجر .
- إذا كان صندوق التروس للسيارة التي تجر لإدارتها بدون زيت يجب رفع المحور الرئيسي الأمامي عن الأرض .

إذا اضطرت إلى إدارة سيارتك بالجر أو إلى جرها أتبع الإرشادات التالية :

- عند إدارة السيارة بالجر أو جرها أتبع قواعد المرور المحلية .
- يجب على كل من السائقين الدراية الكاملة بإجراءات الجر . يجب على السائقين ذوى الخبرة القليلة عدم قيادة السيارات للجر أو للإدارة بالجر .
- يجب على سائق السيارة التي تجر السيارة المراد إدارتها الضغط على القابض بنعومه عند التوقف أو تغيير السرعات .
- يجب على سائق السيارة المراد إدارتها بالجر التأكد من أن حبل الجر دائماً مشدود .

رفع السيارة

مرفاع ذو العجلات

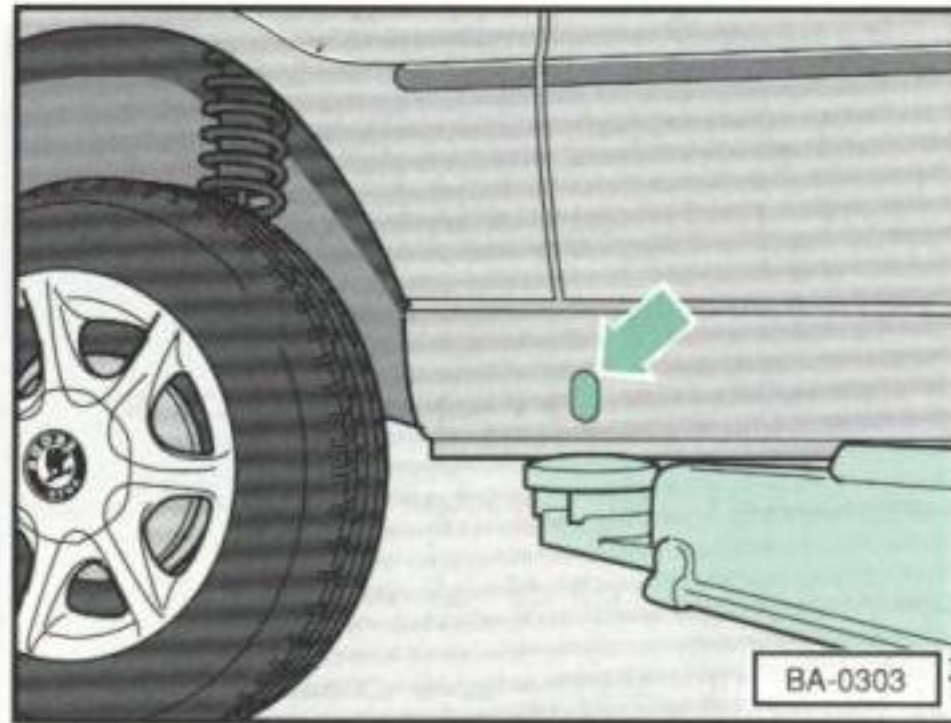
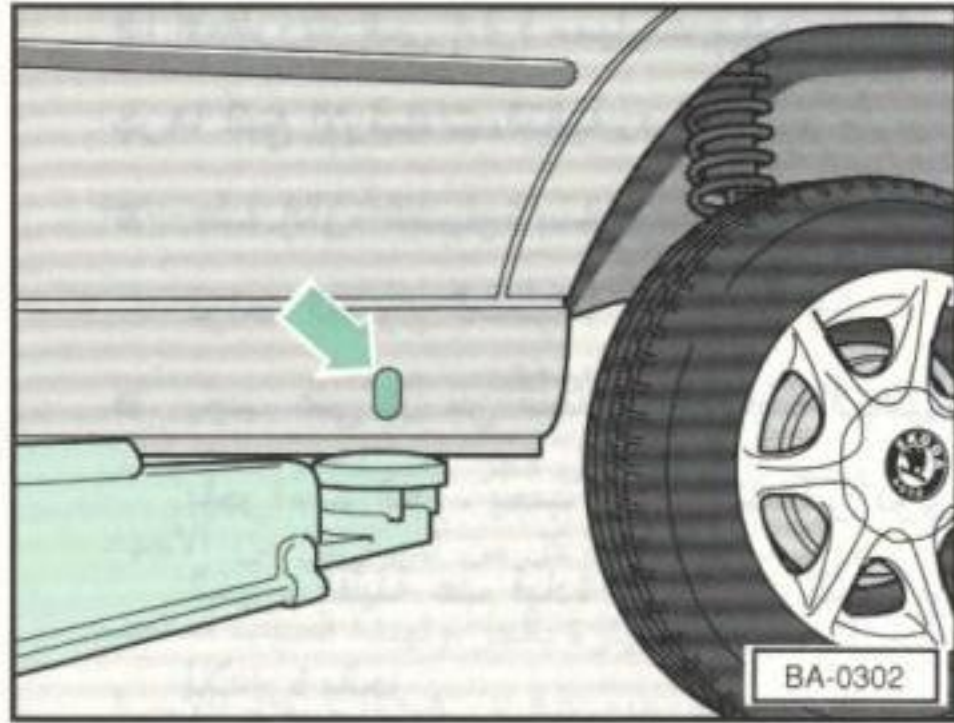
أستخدم دائماً وسادة مطاطية عند نقط الرفع لحماية الحافة السفلية للسيارة من التلف.

تحت أي ظروف يجب عدم رفع السيارة أسفل المجمع السفلي للزيت أو صندوق التروس أو المحور الرئيسي الأمامي أو الخلفي عدم إتباع ذلك يسبب أضرار خطيرة للسيارة .

تحذير

- لايجوز إطلاقاً إدارة المحرك والسيارة مرفوعة عن الأرض وإلا سيؤدي إلى حادثة .
- لايجوز إطلاقاً العمل أسفل السيارة إلا إذا كانت مرتكزة على مانع مناسب للدحرجة المرفاع الآلي .

قبل قيادة السيارة والدخول إلى المرفاع الآلي تأكد من وجود مسافة كافية بين المرفاع والحافة السفلية للسيارة .



يجب وضع ذراع المرفاع الآلي أو المرفاع ذات العجلات عند النقط الموضحة بالرسم: يجب أن يكون مركز كل من الذراع والعلامة البيضاوية على خط واحد (أنظر الرسم) .

مرفاع السيارة

شرح كيفية رفع السيارة بالمرفاع في صفحة رقم ١٠٦ .

نقط الرفع للمرفاع ذو العجلات أو المرفاع الآلي :

يمكن رفع السيارة عند النقط الموضحة فقط بالرسم .

الأمامي - الرسم إلى الشمال .

الخلفي - الرسم إلى اليمين .

التوافق البيئي

تلعب حماية البيئة دوراً رئيسياً في تصميم وإختيار المواد وإنتاج سيارتك.

يرجى توجيه عناية خاصة لكثير من الأسماء ومنها الآتى:-

تعليمات خاصة بالتصميم الهدف منها الوصول إلى مواد معاد تشغيلها بطريقة إقتصادية .

■ جميع الوصلات تصمم لتسهيل عملية الفك النهائي .

■ عملية الفك سهلة ويكون هذا من واقع إستخدام التصميم القالبى .

■ تحسين فئات النقاوه للمواد المستخدمة .

■ جميع الأجزاء البلاستيكية الرئيسيه معرفه طبقاً للتوصيات رقم ٢٦٠ من المواصفات V D A .

إختيار المواد

■ التوسع فى إستخدام المواد القابلة لإعادة التشغيل .

■ إستخدام أنواع البلاستيك المشابهة فى التجميعات .

■ إستخدام المواد المعاد تشغيلها .

■ مواد بدون كادميوم .

■ مواد بدون أسبستوس .

■ تقليل إستخدام البلاستيك غير الشفاف .

الإنتاج

■ إستخدام المواد المعاد تشغيلها لإنتاج الأجزاء البلاستيكية .

■ تقليل إستخدام المذيبات المستخدمة لحماية التجاويرف من الصدأ .

■ تقليل إستخدام المذيبات للحماية أثناء النقل .

■ إستخدام اللواصق المستخدمة على الساخن والخالية من المذيبات .

■ التقليل المتساهل فى إستخدام مركبات الكورر فلورو كربون (فريون) .

■ الإستخدام الموسع للمواد المكنة للمحافظة على الطاقة والمواد المشغلة .

■ إعادة معالجة المياه المستخدمة فى عمليات الإنتاج .

الوصف الفني

المحرك

معلومات عامة

- محرك تيرين رباعي الأسواط - مثبت عرضياً أمام المحور الأمامي.
 - 4 بطانات على خط مستقيم.
 - رأس الأسطوانة وكثافة المحرك من سبيكة الألومنيوم (محرك 1.3 لتر).
 - رأس الأسطوانة من الألومنيوم وكثافة المحرك من الحديد المصبوب (محرك 1.6 لتر).
 - عمود كامات مدار بسلسلة (كثيفة) (محرك 1.3 لتر).
 - عمود كامات مدار بسير (محرك 1.6 لتر).
 - صمامات المحرك مشغلة بواسطة قضبان دفع وقضبان عمارة (محرك 1.3 لتر).
 - صمامات المحرك مشغلة بواسطة عمود كامات علوي (محرك 1.6 لتر).
 - نظام تزييت مدعّم بالهواء المضغوط ومزود بمرشح زيت.
 - نظام تسخين الهواء الداخل ذو تحكم حراري.
 - نظام تبريد انساثر مزود بمروحة كهربائية ذو تحكم حراري.
 - مرشح هواء جاف مزود بعنصر ترشيح ورقي.
 - بطارية لاحتياج إلى صيانة.
- المحركات ذات الحقن بالوقود :**
- نظام إلكتروني أحادي التوقيت للتحكم في الأشعال (تحكم مشترك لنظام الحقن بالوقود والأشعال). نظام الأشعال مزود بذاكرة لحفظ تسابع الأشعال.
 - نظام التحكم في نسب الغازات في العادم ذو دائرة تحكم مغلقة.

المحركات ذات الكاربرتير:

- نظام إشعال غير منقطع
- انكار برتير ثنائي ذو تيار هوائي هابط
- نظام التحكم في نسب الغازات في العادم ذو دائرة تحكم مفتوحة.

صندوق التروس

- يعمل ميكانيكياً، قابض جاف ذو قرص مفرد وبطانة خالصة من الأسبستوس.
- خمس سرعات، صندوق تروس ذو تعشيق تزامني مع المحور الأمامي في مبيت مشترك.
- نظام تزييق مشترك لكل من صندوق التروس وإدارة المحور الأمامي.
- جر أمامي.

نظام التوجيه

- نظام توجيه بجريدة مسننة وترس ولا يحتاج إلى صيانة
- كل من ترس التوجيه وعمود التوجيه متصلين بواسطة عمود إدارة ذو وصفتين حرتين.

المحاور

المحور الأمامي

- تعشيق مستقل مزود بقائم إضغاطي تسكوبي مفوي.

المحور الخلفي

- محور اتوائي مزود بعنصر الصدمات.

البيانات الفنية

الفنيين

- نظام فرامل هيدروليكي ثنائي الدائرة مزود بدائرة فرامل قطرية.
 - فرامل قرصية في العجلات الأمامية مزودة ببطانات خالية من الأسبستوس.
 - فرامل طبورية ذاتية الضبط في العجلات الخلفية ومزودة ببطانات خالية من الأسبستوس.
 - وحدة فرامل باكم ذو معزز.
 - فرملة يد ميكانيكية تؤثر على العجلات الخلفية.
 - نظام فرامل (ABS) - أرجع إلى صفحة رقم ٦٧
- جسم السيارة:-**
- الهيكل مصنع من الصلب بالكامل ومزود خليه أمان للركاب
 - نظام حماية ضد الصدمات الجانبية في الأبواب.
 - معالجة التجاوير السفلية بالشمع لحماية الجسم لمدة طويلة
 - أربعة أبواب، باب خلفي كبير
 - نظام إحكام مركزي لغلاق الأبواب*
 - حيز أمتعة متغيرة الحجم بواسطة تجزئ المقعد الخلفي.

مرشح الفحم النباتي المنشط*

السيارات المركب بها نظام التحكم في نسب غازات العادم ذو دائرة تحكم مغلقة بها نظام وقود مزود بمرشح فحم نباتي منشط (مركم بخار البنزين).

مرشح الفحم النباتي المنشط يمنع مرور بخار البنزين من خزان الوقود إلى الجو.

هذه الأبخرة تندفع إلى المرشح المملؤ بالفحم النباتي المنشط حيث يقوم بحجزها في حالة عدم دوران المحرك. أثناء القيادة يفتح صمام ويسمح للهواء بالمرور خلال المرشح والأبخرة تندفع إلى المحرك حيث تحترق.

النظام يعمل بطريقة آلية ولا يحتاج إلى أي صيانة.

هذه العمليات تحول ثلاث مركبات ملوثة (محول تعجيل ثلاثي الإتجاه):

■ أول أكسيد الكربون إلى ثاني أكسيد الكربون

■ هيدرو كربون إلى ماء

أكاسيد النيتروجين إلى نيتروجين ($5/4$ الهواء الذي نتنفسه مكون من النيتروجين).

محول التعجيل ممكن أن يعمل فقط بكفاءة إذا كانت غازات العادم التي تندفع فيه ذات درجة حرارة معينة ولها تركيب معين.

التركيب المطلوب للعادم يمكن الحصول عليه بواسطة التحكم في تكوين الخليط من الهواء والوقود ويقوم بهذا الدور مجس (λ).

مجس (λ) مركب ضمن نظام العادم حيث يقيس التكوين لغازات العادم ويرسل هذه المعلومة إلى وحدة التحكم الإلكتروني وبالتالي يغير في تكوين خليط المحرك وبالتالي تضمن تكون خليط مناسب.

أثبتت التجارب والاختبارات الهندسية لنظام التحكم في نسب غازات العادم أنه لا يحتاج إلى أي عناية أو صيانة إضافية. أرجع إلى المعلومة في صفحة رقم ٦٥ لتتأكد من أن نظام التحكم في نسب غازات العادم دائماً يعمل بأقصى كفاءة.

نظام التحكم في نسب غازات العادم

نظام التحكم في نسب غازات العادم يقلل كمية المواد الملوثة للهواء.

الجزء الرئيسي لنظام التحكم في نسب غازات العادم ذو دائرة التحكم المفتوحة هو محول التعجيل.

الأجزاء الرئيسية التي يتكون منها نظام التحكم في نسب الغازات ذو دائرة التحكم المغلقة هي:-

■ نظام تكوين خليط يضمن نسبة خلط دقيقة للهواء والبنزين بغض النظر عن سرعة المحرك.

■ محول تعجيل.

■ مجس (λ) (1)

محول التعجيل لكلا النظامين مركب ضمن نظام العادم ويتكون من جسم معدني أو من السيراميك مغطى برفائق من الصلب ذات قنوات رفيعة تمر من خلاله مغطاة بواسطة التبخير ببطقة من بلاتينيوم والرانديوم.

غازات العادم تندفع من خلال محول التعجيل وتتفاعل عندما تلامس طبقة المعادن النفيسة فيعاد إحتراقها.

(1) نسبة الهواء الوقود = λ

بيانات المحرك

معلومات عامة

- جميع البيانات الفنية المدونة بالجدول التالي تطبق على السيارات المجهزة قياسياً في جمهورية (تشيك) ما لم ينص على خلاف ذلك.

- من الممكن أن يكون هناك إختلافاً في البيانات الفنية لكل من السيارات الخاصة وسيارات التصدير .
- يجب ملاحظة أن البيانات المعطاة ضمن وثائق تسجيل السيارة تكون أكثر دقة من المذكورة في هذا الدليل .

- يمكنك تحديد نوع المحرك المركب بسيارتك وذلك بالرجوع إلى البيانات الفنية في وثائق تسجيل السيارة أو بسؤال وكيل شكودا .

بيانات المحرك

المحرك	الخرج كيلوات عند لفة/دقيقة	أقصى عزم نيوتن عند لفة/دقيقة	عدد الإسطوانات	السعة اللترية سم ³	الشوط مم	قصر الإسطوانه مم	نسبة الإنضغاط	الوقود
محرك ١.٣ ذو محول تعجيل بدائرة مغلقة	٥٠٠٠/٤٠	٣٢٥٠/٩٤	٤	١٢٨٩	٧٢	٧٥ .٥	١:٨ .٨	عادي خالي من الرصاص رقم الأوكتان ٩١ (١)
محرك ١.٣ ذو محول تعجيل بدائرة مغلقة	٥٥٠٠/٥٠	٣٧٥٠/١٠٠	٤	١٢٨٩	٧٢	٧٥ .٥	١:٩ .٧	متميز خالي من الرصاص رقم الأوكتان ٩٥
محرك ١.٣ ذو محول تعجيل بدائرة مفتوحة	٥٠٠٠/٤٢	٣٠٠٠/٩٤	٤	١٢٨٩	٧٢	٧٥ .٥	١:٨ .٨	عادي خالي من الرصاص رقم الأوكتان ٩١ (١)
محرك ١.٣ بنون محول تعجيل	٥٠٠٠/٤٣	٣٠٠٠/٩٤	٤	١٢٨٩	٧٢	٧٥ .٥	١:٨ .٨	عادي به رصاص أو خالي من الرصاص رقم الأوكتان ٩١ (١)
محرك ١.٦ ذو محول تعجيل بدائرة مغلقة	٤٥٠٠/٥٥	٣٥٠٠/١٣٥	٤	١٥٩٨	٨٦.٩	٧٦.٥	١:٩.٨	متميز خالي من الرصاص رقم الأوكتان ٩٥

(١) أستخدم الوقود الخالي من الرصاص (رقم الأوكتان ٩٥) في حالة حدوث نق بالمحرك نتيجة لنقص جودة الوقود .

البيانات الفنية

الأداء

- لقد تم حساب معدلات الأداء بدون أي معدات (متر فـرـدات منحتر نظير أو الإطارات ذات المقطع الجانبي المنخفض) والتي من الممكن أن تقلل من أداء السيارة.

المحركات	فيلسيا		فيلسيا فان بلص		فيلسيا بيك أب (١)	
	أقصى سرعة كم / ساعة	التسارع (٢) صفر - ١٠٠ كم ساعة	أقصى سرعة كم / ساعة	التسارع (٢) صفر - ١٠٠ كم ساعة	أقصى سرعة كم / ساعة	التسارع (٢) صفر - ١٠٠ كم ساعة
٤٠ ك وات ٠.٣ لتر	١٤٥	١٧	١٣٠	١٩	١٣٥	١٧
٤٢ ك وات ٠.٣ لتر	١٤٥	١٦	١٣٠	١٨	١٣٥	١٦
٤٣ ك وات ٠.٣ لتر	١٤٥	١٥	١٣٠	١٨	١٣٥	١٥
٥٠ ك وات ٠.٣ لتر	١٥٠	١٤	١٣٥	١٧	١٤٠	١٤
٥٥ ك وات ٠.٦ لتر	١٦٠	١٣	-	-	١٤٥	١٣

(١) بدون هيكل معدني.

(٢) بالتقريب.

معدل أستهلاك الوقود

- ثلاث حالات مختلفة أخذت في الاعتبار أثناء الاختبار لتحديد معدلات أستهلاك الوقود:
 - معدل أستهلاك الوقود عند سرعة ثابتة ٩٠ كم/ساعة .
 - معدل أستهلاك الوقود عند سرعة ثابتة ١٢٠ كم/ساعة .

■ داخل المدينة والتي تمثل نمط القيادة العامة داخل المدينة.

- معدلات الأستهلاك خلال القيادة الفعلية سوف تختلف عن معدلات الأستهلاك أثناء الاختبارات والواردة في الجدول التالي وهذا الأختلاف يعتمد على أسلوب قيادتك للسيارة وحالة كل من الطرق والمرور والعوامل الجوية وكذلك حالة سيارتك.

معدل إستهلاك الوقود لتر / ١٠٠ كم											المحرك		
فيلسيا بيك أب (١)			فيلسيا فان بلص			فيلسيا كومبي			فيلسيا				
داخ المدينة	١٢٠ كم/س	٩٠ كم/س	داخ المدينة	١٢٠ كم/س	٩٠ كم/س	داخ المدينة	١٢٠ كم/س	٩٠ كم/س	داخ المدينة	١٣٠ كم/س	٩٠ كم/س		
٨.٠	٧.٨	٥.٧	٨.٢	٨.٧	٥.٧	٦.١	٧.٦	٥.٧	٨	٧.٧	٥.٧	٤٠ ك وات	١.٣ لتر
٩.٢	٨.١	٥.٨	٩.٣	٩.٠	٦.٢	٩.٣	٧.٩	٥.٩	٩.٢	٨.٠	٥.٨	٤٢ ك وات	١.٣ لتر
٩.٠	٨.٠	٥.٧	٩.١	٨.٩	٦.١	٩.١	٧.٨	٥.٨	٩.٠	٧.٩	٥.٧	٤٣ ك وات	١.٣ لتر
٧.٩	٧.٥	٥.٤	٨.٠	٨.٤	٥.٥	٨.٠	٧.٣	٥.٤	٧.٩	٧.٤	٥.٤	٥٠ ك وات	١.٣ لتر
٨.٣	٧.٦	٥.٦	-	-	-	٨.٥	٧.٣	٥.٨	٨.٣	٧.٥	٥.٦	٥٥ ك وات	١.٦ لتر

(١) بنون هيكل مدعب.

مقاس الإطار	إطارات عادية/إطارات شتوية	طراز العجلة
165/70 R13 79T 165/70 R13 83S ⁽⁵⁾		4 1/2 J × 13H1 ⁽¹⁾
165/70 R13 79T 175/60 R13 76T 175/65 R13 80T		5 1/2 J × 13H2 ⁽²⁾ (٢)
175/60 R14 80T		5 1/2 J × 14 H2 ⁽³⁾ (٤)

تحذير

- إذا كنت ترغب في تركيب إطارات أو عجلات لسيارتك تختلف عن الأنواع المركبة بواسطة المصنع (مثل العجلات المصنعة من السباتك أو الإطارات الشتوية) من فضلك أرجع إلى الملاحظات في صفحة رقم ١٠٠
- قطر الدائرة المركب عليها مسامير العجلة ١٠٠ مم
- مسامير العجلة ذات العنق الكرى تقاس M12X15
- قطر مركز العجلة ٥٧ مم
- عزم الربط لمسامير العجلة، للعجلات الصنوب والسباتك الخفيفة ١١٠ نيوتن متر.

إذا كنت ترغب في تركيب الإطارات الشتوية فيجب أن تختار النوع (QM+S) هناك معلومات أخرى بخصوص كيفية استخدام الإطارات الشتوية في صفحة رقم ١٠١

سلاسل منع التزحلق على الجليد يجب تركيبها فقط على العجلات الأمامية ذات الإطارات الصيفية والشتوية المدونة بالجدول. أرجع أيضاً إلى صفحة رقم ١٠١ أرجع إلى الصفحة الأخيرة لمعرفة ضغط الهواء في الإطارات.

مجموعة العجلات والإطارات الموضحة بالجدول أعلاه يطبق على العجلات المصنعة من الصلب والسباتك الخفيفة. إذا كنت ترغب في تركيب إطارات أو عجلات ذات طرازات مختلفة عن ما هو مدون بالجدول من فضلك أرجع إلى وكيل شكودا للاستشارة.

- (١) عمق حيوذ الإطار ٣٨ مم
- (٢) عمق حيوذ الإطار ٤٢ مم
- (٣) عمق حيوذ الإطار ٤٢ مم

(٤) انعجلات المصنعة من السباتك الخفيفة

(٥) مقاس هذا الإطار يستخدم لسيارة أيبك أب فقط.

(٦) هذه العجلات ذات قدرة حمولة ٤٦٠ كجم يستخدم لسيارة أيبك أب.

ضغط الهواء في الإطارات

ضغط الهواء في الإطارات (كيلو بسكال / بار) (الضغط في الإطارات يطبق على الإطارات الصيفية والشتوية)				مقاس الإطارات
حتى كل الحمولة المقررة		حتى نصف الحمولة المقررة		
خلفي	أمامي	خلفي	أمامي	
٢,٦ / ٢٦٠	٢,٢ / ٢٢٠	٢,٠ / ٢٠٠	٢,٠ / ٢٠٠	1 6 5 / 70 R 13 79 T
٢,٦ / ٢٦٠	٢,٢ / ٢٢٠	٢,٠ / ٢٠٠	٢,٠ / ٢٠٠	1 7 5 / 60 R 13 76 T
٢,٦ / ٢٦٠	٢,٢ / ٢٢٠	٢,٠ / ٢٠٠	٢,٠ / ٢٠٠	1 7 5 / 65 R 13 80 T
٢,٦ / ٢٦٠	٢,٢ / ٢٢٠	٢,٠ / ٢٠٠	٢,٠ / ٢٠٠	1 7 5 / 60 R 14 78 T
يجب نفخه إلى أقصى ضغط كما هو موضح				الإطارات الاحتياطية

تحذير

يجب اختبار ضغط الهواء في الإطارات على الأقل مرة في الشهر ويعتبر ذو أهمية كبيرة خصوصاً في السرعات العالية. أرجع إلى صفحة ٩٧.

يجب نفخ الإطارات عندما تكون باردة ولا تقلل الضغط للإطارات الساخنة.

ضغط الهواء في الإطارات مسجل على ملصق مثبت خلف باب فتحة ملء الوقود وكما هي العادة مسموح بتعديل ضغط الهواء في الإطارات لأسباب فنية، لذلك، من الممكن أن يكون هناك اختلافات بين الضغوط المدونة على الملصق والمدونة بكتيب الاستخدام وفي هذه الحالة من فضلك أرجع إلى وكيل شكودا لمعرفة الضغوط الصحيحة للهواء في الإطارات.

الأوزان/أوزان المقطورة

فيلسيا بيك أب		فيلسيا فان بلص	فيلسيا كومبي		فيلسيا		المحرك
١.٦ لتر	١.٣ لتر	١.٣ لتر	١.٦ لتر	١.٣ لتر	١.٦ لتر	١.٣ لتر	
١٥٢٠	١٤٩٠	١٤٠٠	١٤٩٠	١٤٦٠	١٤٥٠	١٤٢٠	الوزن الإجمالي المسموح به كجم
٩٨٥ / ٩١٥	٩٥٥ / ٨٨٥	٩٥٠	١.٥٥ / ١.٠٥	١.٢٥ / ٩٧٥	١.١٥ / ٩٦٥	٩٨٥ / ٩٣٥	الوزن بنون حمولة (١) معدة للسير كجم
٧٧٠	٧٧٠	٧٧٠	٧٧٠	٧٧٠	٧٧٠	٧٧٠	الحمل المسموح على المحور الأمامي كجم
٩٠٠	٩٠٠	٨٠٠	٨٠٠	٨٠٠	٨٠٠	٨٠٠	الحمل المسموح على المحور الخلفي كجم
-	-	-	٥٠	٥٠	٥٠	٥٠	الحمل المسموح على السقف كجم

(١) الأوزان تطبق على الموديل الأساسي، يمكن زيادة الوزن الغير المحمل وتقليل الحمولة المقررة بواسطة أنواع خاصة من الموديلات والمعدات الاختيارية.

الحمل المقرر على الرأس الكرية لعمود الجر (كيلو جرام)		الوزن المسموح للمقطورة (كيلو جرام)		فيلسيا ١,٣ لتر
أقل	أقصى	مقطورة ليس بها فرامل	مقطورة بها فرامل	
٤٪ من الحمل الفعلي للمقطورة (١)	٥٠	٩٠٠	٤٠٠	فيلسيا ١,٦ لتر
٤٪ من الحمل الفعلي للمقطورة (١)	٥٠	١٠٠	٤٠٠	فيلسيا كومبي ١,٣ لتر
٤٪ من الحمل الفعلي للمقطورة (١)	٥٠	٩٠٠	٤٠٠ (٣٥٠) (٢)	فيلسيا كومبي ١,٦ لتر
٤٪ من الحمل الفعلي للمقطورة (١)	٥٠	١٠٠٠	٤٠٠ (٣٥٠) (٢)	فيلسيا فان بلص ١,٣ لتر
٤٪ من الحمل الفعلي للمقطورة (١)	٥٠	٩٠٠	٤٠٠	فيلسيا بيك أب ١,٣ لتر
٤٪ من الحمل الفعلي للمقطورة (١)	٥٠	٩٠٠	٤٠٠	فيلسيا بيك أب ١,٦ لتر

(١) إذا لزم الأمر فإنه لا يزيد عن ٢٥ كيلو جرام بأي حال

(٢) السيارات ذات الفرامل ABS.

الأبعاد

الأبعاد بالمليمتر				
فيلسنا بيك أب (١)	فيلسنا فان بلص	فيلسنا كومبي	فيلسنا	
٤١١٥	٤٢٠٥	٤٢٠٥	٣٨٥٥	م
١٦٣٥	١٦٣٥	١٦٣٥	١٦٣٥	م
١٤٢٠	١٨٣٠	١٤٢٠	١٤١٥	تقريباً م
١٣٧٠	١٧٩٠	١٣٧٠	١٣٦٥	تقريباً م
١١٠	١١٠	١١٠	١١٠	تقريباً م
٢٤٥٠	٢٤٥٠	٢٤٥٠	٢٤٥٠	م
(٢)١٤٢٠	(٢)١٤٢٠	(٢)١٤٢٠	(٢)١٤٢٠	تقريباً م
(٢)١٣٨٠	(٢)١٣٨٠	(٢)١٣٨٠	(٢)١٣٨٠	تقريباً م
١١.٢	١١.٢	١١.٢	١١.٢	تقريباً متر
(٣)٨٣٥	(٣)٢١٧٦	٤٤٧	٢٧٢	ديسيمتر مكعب

(١) بدون هيكل مدعم.

(٢) من الممكن أن يكون هناك اختلافات بسيطة تعتمد على العجلات

(٣) أرضية الحمولة.

السعات (لتر)

(الأرقام باللتر)

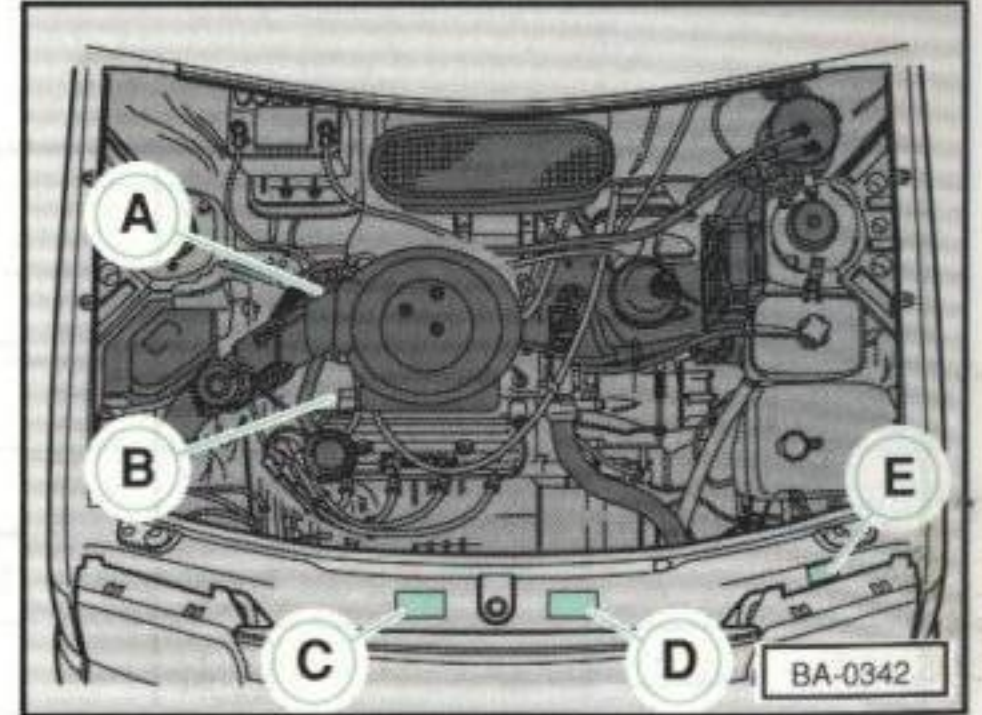
٤٢	تقريباً	خزان الوقود للسيارات المزودة بمحرك ذات حقن بالوقود (Mono-motronic)
٦	تقريباً	الكمية الاحتياطية
٤٧	تقريباً	خزان الوقود للسيارات المزودة بمحرك ذات كربراتير
٦	تقريباً	الكمية الاحتياطية
٣	تقريباً	خزان غسيل الزجاج الأمامي
٨	تقريباً	مزود بنظام غسيل المصابيح الأمامية
٣,٥ (١)	تقريباً	المحرك تغيير الزيت والفلتر
٣ (١)	تقريباً	تغيير الزيت بدون الفلتر
		عند وضع الزيت إختبر منسوب الزيت ولا تجعله زياده عن المقرر (إرجع إلى صفحة رقم ٨٣)
٦	تقريباً	نظام التبريد
٢,٤	تقريباً	صندوق التروس اليدوى مع مجموعة الإدارة النهائية

(١) للمحرك ١,٦ لتر ٥٥ كيلو وات.

بيانات تعريف السيارة

- (ج) - لوحة الطراز
 - على حامل القفل الأمامي على اليمين
 السيارات المصدرة لبعض البلاد لا يوجد بها لوحة الطراز
 (د) - لوحة التصديق الرسمي بالإستخدام
 - على لوحة حامل القفل الأمامي على اليسار
 (هـ) - البطاقة اللاصقة الخاصة بضبط الأنوار الأمامية (- ١,٢ %).

- (ب) - رقم المحرك / الكود
 المحرك ١,٣ لتر
 هذا الرقم مطبوع على كتلة المحرك خلف موزع الشرر وهو يتكون من رقم وكود المحرك.
 المحرك ١,٦ لتر
 هذا الرقم مطبوع على كتلة المحرك أسفل موزع الشرر وهو يتكون من رقم وكود المحرك.



- (أ) - رقم تعريف السيارة (رقم الشاسيه)
 هذا الرقم مطبوع على قطعة التقوية الخاص بقبة ممتص الصدمة الأيمن

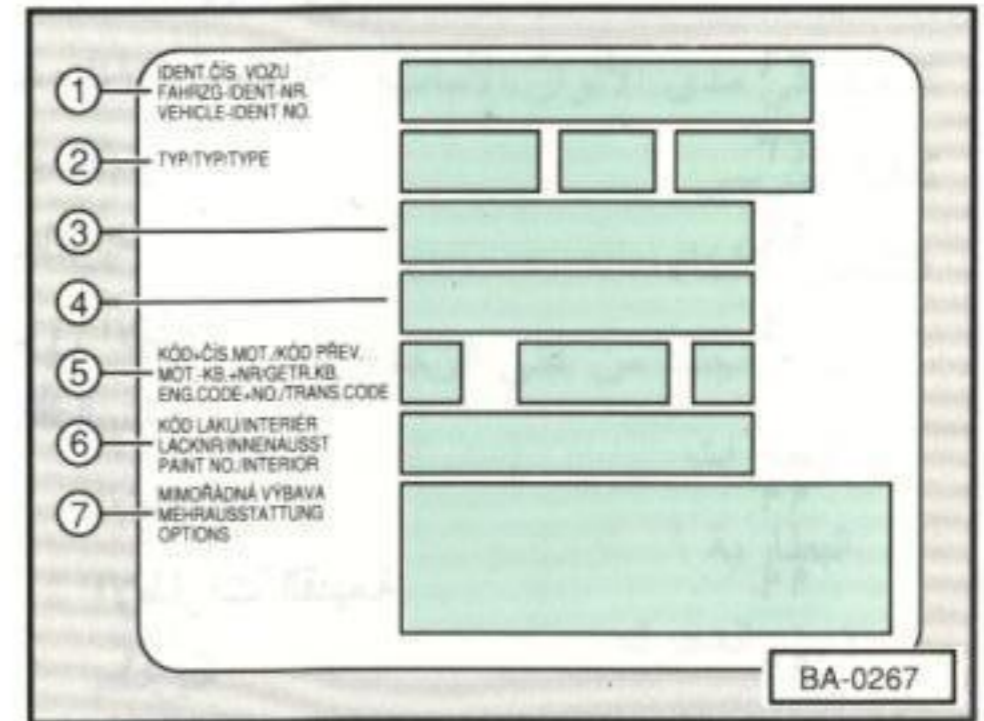
تحتوي البطاقة اللاصقة على البيانات التالية :

- ١- رقم تعريف السيارة
- ٢- الرقم الكودي للموديل
- ٣- إقرار الموديل
- ٤- خرج المحرك
- ٥- الرقم الكودي للمحرك (١)، رقم المحرك، الرقم الكودي لصندوق التروس (١)
- ٦- رقم الطلاء (الدهان) / الرقم الكودي للمعدات الداخلية (١)

٧- الرقم الكودي للمعدات الاختيارية.

بيانات السيارة مسجلة أيضاً في برنامج الصيانة

(١) لم تذكر



لوحة بيانات السيارة

توجد هذه اللوحة للسيارة فيلشيا وفيلشيا كومبي أسفل غطاء حيز الأمتعة على يسار العجلة الاحتياطية مباشرة .

بالنسبة للسيارة فيلشيا فان بلص توجد على لوحة الأرضية أعلى خزان الوقود.

بالنسبة للسيارة فيلشيا بيك أب توجد على الدعامة خلف السائق وأعلى شبكة التهوية.

		أ	
		أبواب	١٣٢
		الأبعاد	١٢
		أجزاء المستبدلة	١٠٣
		أحزمة الأمان	١٧
		أحزمة السحب	١٩
		أحزمة الكراسي	٢٠
		الأحمال المحورية	١٣١
		الأداء	١٢٦
		أداء السيارة	١٢٧
		أرضية الحمولة (بيك أب)	٣٢
		أرقام الإستهلاك	١٢٨
		أرقام التسارع	١٢٧
		أقصى سرعة	١٢٧
		الأقفال	١٢
		أقفال الأبواب	١٢
		أمان الأطفال	٢٥
		أنوار إيقاف العرببة	٤٢،٤٥
		الأنوار الأمامية	٤٥
		الأنوار الأمامية وأنوار التوقف	١١١
		الأنوار الخلفية	١١٥
		أنوار الرجوع للخلف	
		الأوزان	١٣٢
		أول ١٥٠٠ كم	١٢
		إحكام أسفل الجسم	١٠٣
		الإدارة بإستخدام بطارية أخرى	١٧
		الإدارة بالقطر	١٩
		إذابة الصقيع من على الزجاج	٢٠
		إرشادات القيادة	١٣١
		إستهلاك الزيت	١٢٦
		الإضاءة الداخلية	١٢٧
		الإضاءة الداخلية الأمامية	٣٢
		إضاءة حيز الأمتعة	١٢٨
		إضاءة صندوق الحمولة	١٢٧
		إضاءة لوحة أرقام السيارة	١٢٧
		إضاءة لوحة الأرقام	١٢
		إضافات	١٢
		الإطارات	٢٥
		الإطارات الشتوية	٤٢،٤٥
		إعادة إستخدام المواد	٤٥
		إمتداد فراغ التحميل	١١١
		إيقاف العرببة	١١٥
		ب	٣٤
١٤	الباب الخلفى للسيارة	١٣١	
٣٦	بدء إدارة المحرك	٦٢	
٣٣	البدالات	٧٧	
٩٠	بطارية	١١٨	
٤	بوق الإنذار	١٢٠	
	* البيئة	٥٤،٥١	
٩٩	الإطارات	٦٢	
٩٩	الإطارات القديمة	٨٢	
٩٢	بطارية	٥٨	
٨٣	الزيت القديم	١١٦	
٨٧	سائل التبريد	١١٦،٥٨	
٨٩	سائل الفرامل	١١٦،٥٨	
٩٧	ضغط الإطار	١١٦	
٧٣	العناية بالعربة	١١٦	
٧٤	غسيل سيارتك	٨٣	
٦٣	القيادة التى تحافظ على البيئة	٩٧	
٦٣	القيادة بضوضاء وعادم منخفض	١٠١	
٧٢	الوقود الخالى من الرصاص	٧٨	
١٣٤	بيانات السيارة	٣٠	
١٢٦	بيانات المحرك	٦٥	

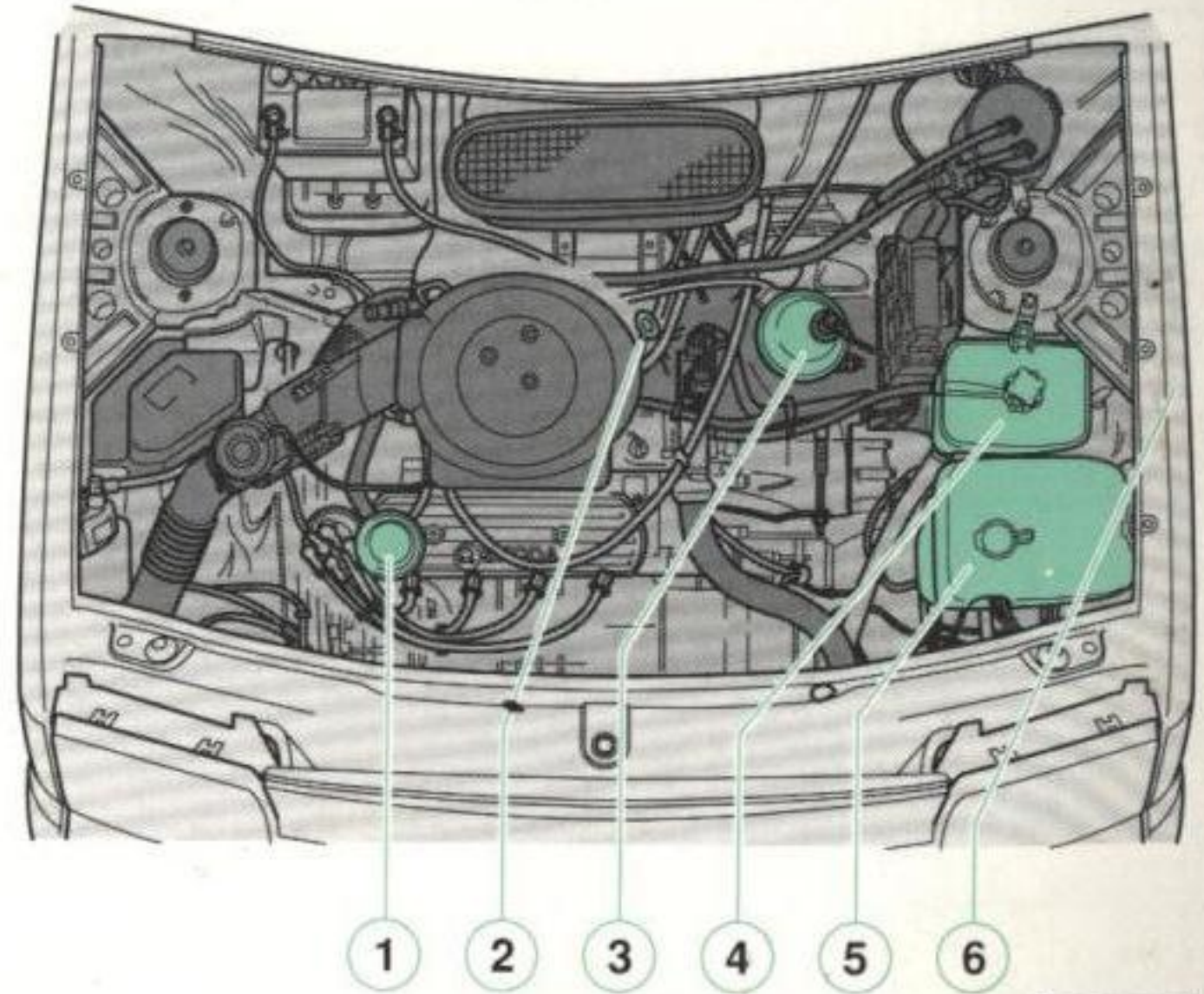
٣٤	ذراع تغيير السرعات	٧٦	تنظيف حيز المحرك	١٢٦	بيانات فنية
	ر	٥٣,٥٠	التهوية		ت
١١٧	الراديو	١٠٣	توابع	٤٧	التحكم في مدى الأتوار الأمامية
١٢٢	رفع السيارة	٥٣	توزيع الهواء	٤٦	تدفئة الكرسي
١٢٢	رفع السيارة بالورشة	١٥	توصيل المقطورة		التشغيل بالشتاء
٧١	رقم الأوكتين	٦٣	توفير الطاقة	٧٥	إذابة الجليد من على الزجاج
١٣٤	رقم الشاسيه		ج	١٠١	الإطارات
١٣٥	رقم الطلاء	٧١	جودة الوقود المضاد للطرق	٩١	البطارية
١٣٤	رقم المحرك	٥٧	حاجبات أشعة الشمس	٨١	زيت المحرك
١٣٤	رقم تعريف السيارة		ح	١٠١	سلاسل الثلج
	ز	٦٨	حمل عمود القطر	٧٣	العناية بالسيارة
٨٤	زيت صندوق التروس	١٣١,٦١	حمولة السقف	٩٤	نظام غسيل الزجاج الأمامي
٨١	زيوت	١٣١	حمولة المقطورة	١٢٦	تضاغط
	س	٣٠	حيز الأمتعة	١٠٣	تعديلات
٨٨	سائل الفرامل	٨٠	حيز المحرك	١٠٥	تغيير العجلات
٤٠	الساعة		د	١١١	تغيير اللمبات
١٦	سخان المرايا	٣٣	دواسات القدم	٥٣	تكييف الهواء
٦٢	السرعات		ذ	١٠٢	التليفون
١٢٦	السعة الحجمية	٤٧	ذراع الإشارات	١٠٢	تليفون السيارة
١٣٣	سعة خزان الوقود	٤٧	ذراع الشعاع المنخفض	١٠٢	التليفون النقالى
٥٧	السقف المائل	٣٤	ذراع تغيير السرعات	٦٢	التلئين

٧٣	الغسيل		ع	١٠١	سلاسل الثلج
٤٩	غسيل / مسح الزجاج الخلفي	١٢٩،٩٧	العجلات	٩٣	السير حرف V
٧٩	غطاء	٩٧	عجلات قرصية		ش
	ف	٧٦	عجلات من سبيكة لينة	٨١	الشحوم
٨٣	فترات تغيير الزيوت	١٠٤	العجلة الاحتياطية	٢١	شداد حزام الكرسى
٨٣	فترات ما بين الصيانة	٤٠	عداد الرحلات	٤٢	الشعاع الرئيسى
٣٣	فراغ التحميل (بيك أب)	٤٠	عداد السرعة	٩٦	شفرات المساحات
٦٦	فرامل	٤٠	عداد اللفات	٩٦	شفرات مساحات الزجاج
٣٣	الفرامل اليدوية	٣٩	العدادات	٩٣	شموع الإشتعال
٦١	قضبنا التحميل بالسقف	٩٨	عدم إتزان الإطارات		ص
	ق	٩٨	عدم الإتران فى العجلات	٣٤	صندوق التروس اليدوى
٣٥	قفل الإشعال	٣٢	عراوى تثبت الحمولة	٣٠	صندوق الحمولة
٨	قفل العجلات لمنع السرقة	١٢٠	عروة القطر		ض
٣٥	قفل عجل القيادة	١٢٦	العزم	١٩	ضبط إرتفاع حزام الكرسى
٦٨	القيادة بمقطورة	٨٢	عصا قياس الزيت بالمحرك	١٣٤	الضبط الدقيق للمحرك
١٠٢	القيادة خارج البلاد	٧٣	العناية بالسيارة	١٠٢	ضبط الراديو
٤٠	قياس عدد اللفات	٧٣	العناية بجسم السيارة	٢٩	ضبط المقاعد
١٣٤	قيم ضبط الأنوار الأمامية	٧٤	العناية بدهان السيارة	٩٥	ضبط فوهات الغسيل
	ك	٨٤	عنصر مرشح الهواء	١٣٠	ضغط الإطار
١١٨	كابلات الإدارة بإستخدام بطارية أخرى		غ	٤٤	ضغط الزيت
٤	الكابينة	٦٣	غازات العادم		

١٠٦	مرفاع السيارة		م	٤٦	الكراسى الأمامية المسخنة
٥٣،٥٠	مروحة	٤١	مبين الحرارة الخارجية	٢٥	كرسى أمان الطفل
٨٧	مروحة المشع	١٠٤	مجموعة العدة	٢٩	كرسى السائق
٤٨	مساحات الزجاج	١٣٣	محتويات	١٣٤	كود المحرك
٢٨	مساند الرأس		محرك		ل
١٠٩	المصهرات	٨٢	إستهلاك الزيت	١١٥،١١٤،٤٢	لمبات الإشارات
٦٠	مطفأة السجائر	٣٦	بدء الإدارة / الإيقاف	١١٥	لمبات البيان الجانبية
٦	المفاتيح	١٢٦	بيانات	٤٢	لمبات البيان والتحذير
٤٥	المفاتيح	٨١	زيت	١١٣،٤٥،٤٣	لمبات الشابورة
٢٩	المقاعد	١٣٣	سعات الزيت	٤٧،٤٢	لمبات بيان الدوران
٢٩	المقاعد الأمامية	٤٤	ضغط الزيت	٤٦،٤٣	لمبة الشابورة الخلفية
٦٨،٥٩	المقبس	٨٣	فترات تغيير الزيت	٤٣،٤٥	لمبة الشعاع المنخفضة
٣٠	المقعد الخلفى	٨٢	منسوب الزيت	٤٥	لمبة بيان إزالة الصقيع من الزجاج الخلفى
٨٥	مقياس حرارة سائل التبريد	٧٣	محطة غسل السيارات الأوتوماتيكية	٤٤	لمبة بيان الموك
٧٠	ملء خزان الوقود	٤٨	مذبذب الأنوار الأمامية	٤٢	لمبة بيان دوران المقطورة
٨٦	منسوب سائل التبريد	٥٧	مرآة التزوين	٤٤	لمبة بيان نظام الوسادة الهوائية
٧٨	مواد مستهلكة	١٦	المرآيا	٤٣	لمبة تحذير الفرامل
٨١	مواصفات الزيت	١٦	المرآيا الخارجية	١٣٤	لوحة الطراز
	ن	١٦	مرآيا الرؤية الخلفية	٤	لوحة العدادات
٧	نظام إحكام الإغلاق المركزى	١٦	مرآيا الرؤية الخلفية	١٣٥	لوحة بيانات السيارة
٨	نظام الإنذار	١٦	المرآيا المضبوطة كهربائياً		

نظام التبريد	٨٥	وسادة هوائية	٢٢
نظام التحكم في الإنبعاث	٦٥	الوقود	١٢١،٧١
نظام التدفئة	٥٣،٥٠	الوقود	
نظام التهوية	٥٢	الإستهلاك	٦٣
نظام الغسيل / المسح	٤٨	إضافات	٧٢
نظام الفرامل	٨٨	التوفير	٦٣
نظام الفرامل المضاد للقفل ABS	٦٧	الجودة	٧١
نظام الهواء النقي	٥٦،٥٢	المقياس	٤١
نظام تحميل السقف	٦١	وقود خالي من الرصاص	٧١
نظام غسيل الأنوار الأمامية	٤٩	ولاعة السجائر	٥٩
نظام غسيل الزجاج الأمامي	٩٤		
نقطة تحميل مرفاع السيارة	١٠٦		
و			
وحدة التحكم لدرجة الحرارة			
التدفئة والتهوية	٥٠		
تكييف الهواء	٥٣		
وحدة تحكم الزجاج الكهربى	١٣		
وحدة تعزيز الفرامل	٦٦		
وحدة منع الإدارة	٧		
وحدة منع الإدارة الإلكترونية	٧		

لكي تضمن أن سيارتك تظل آمنة على الطريق في جميع الأوقات حتى ما بين التفتيشات، عليك أن تحرري بعض الإختصاصات بانتظام - ومن الأفضل عند التزود بالوقود:



BA-0322

يتم عمل قائمة تحتوي على أهم البنود التي يجب فحصها. في صفحة رقم ٧٩ سوف تجد كيفية فتح غطاء غرفة المحرك. للمحرك ١.٦ أنظر الصفحة رقم ٨٠

تحذير

هناك إحتراس خاص يجب أخذه في الإعتبار عند القيام بأعمال في غرفة المحرك - أرجع إلى صفحة رقم ٨٠

١- علق ملء زيت المحرك

الأنواع المعتمدة من زيوت المحرك معطاه في صفحة رقم ٨١

٢- منسوب زيت المحرك:

كل محرك يستخدم كمية معينة من الزيت . إذا كان منسوب الزيت منخفض جداً ممكن أن يسبب أضراراً خطيرة للمحرك ولهذا السبب يجب فحص منسوب الزيت بانتظام. أرجع إلى صفحة رقم ٨١

٣- خزان سائل الفرامل:

منسوب زيت الفرامل يجب أن يكون دائماً بين العلامتين MIN و MAX - أرجع إلى الصفحة رقم ٨٨

٤- خزان سائل التبريد:

تحذير

لا تفتح خزان سائل التبريد والمحرك ساخن - مخاطرة الحرق بالبخار الساخن

إذا كان منسوب سائل التبريد تحت العلامة MIN ضع خليط من الماء وسائل منع التجمد - أرجع إلى صفحة رقم ٨٦ في حالة الطوارئ يمكن استخدام المياه النظيفة مؤقتاً.

٥- خزان غسيل الزجاج الأمامي:

دائماً أملء الخزان بالماء ومحلول نظافة الزجاج الأمامي وتأكد من إضافة سائل منع التجمد في فصل الشتاء

٦- ضغط الهواء في الإطارات:

أفحص ضغط الهواء في الإطارات على الأقل مرة كل شهر وغير الضغوط بين القيم المقررة تبعاً لأحمال السيارة. ضغوط الهواء في الإطارات معطاه في صفحة رقم ١٣٠، وعليك أن تتذكر العجلة الاحتياطية.

شركة شكودا (SKODA automobilova a s)

تعمل دائماً على تطوير موديلات سيارتها. نحن نثق إنك سوف تفهم أن هذه التغييرات في الموديلات سواء في الشكل أو المعدات أو التصميمات الهندسية ممكن أن تحدث في أي وقت. لذلك لا يمكن رفع دعاوى قانونية إستناداً إلى البيانات والرسومات التوضيحية والوصف الموجود في هذا النليل غير مسموح بإعادة طبع هذا النليل أو أنتاج أو ترجمة، كلي أو جزئي، بدون إذن كتابي من شركة شكودا SKODA automobilova

<p>دون البيانات الرئيسية لسيارتك هذا وإذا كنت في حاجة إلى أسئلة، من فضلك لا ترد في الإتصال بأي وكيل لشكودا</p>		
<p>رقم تعريف السيارة (١) : _____ الموديل: _____ تعريف المحرك: رقم المحرك والرقم الكودي للمحرك خرج المحرك (١) كيلو وات : _____</p>	<p>مواصفات زيت المحرك (٢) ■ زيت متعدد الدرجات مطابق API - SF , SG or SH مطابق ACEA (CCMC-G2.G4 or G5) ■ زيت عالي اللزوجة مطابق VW500 00 اللزوجة : SAE : _____</p>	
<p>نظام تكوين الخايض (٢) ■ حقن الوقود ■ مزود بمحول تعجيل ■ كريز تير ■ بدون محول تعجيل</p>	<p>مقاس الإطارات (٤) : _____</p>	
<p>الوقود (٢) ■ عادي خالي من الرصاص (٣) رقم الأوكتان ٩١ ■ متميز خالي من الرصاص رقم الأوكتان ٩٥</p>	<p>(١) توجد هذه البيانات على لوحة بيانات السيارة في برنامج الصيانة (٢) من فضلك ضع العلامة (٣) أيضاً الوقود الغير خالي من الرصاص للمحركات الغير مزودة بمحول تعجيل (٤) دون الإطارات المركبة بواسطة المصنع</p>	<p>ضغط الهواء في الإطارات (٤) بار/كيلو بسكال أمامي خلفي نصف الحمولة حمولة كاملة</p>

* هذه الصفحة تم إنتاجها من السليلوز المبيض الخالي من الكلور

شركة شكودا (SKODA automobilova a.s) تحفظ جميع الحقوق المتعلقة بقوانين الطبع.

هذا النليل عرضه للتغيير

SKODA automobilova a s 1995

كيف يمكنك المساهمة في نظافة البيئة

معدل إستهلاك الوقود لسيارتك شكودا - وبالتالي مستوى المواد الملوثة الموجودة في العادم - يتحدد بكيفية قيادتك للسيارة.

يتأثر مستوى الضوضاء والتآكل والتلف بكيفية تعاملك شخصياً مع سيارتك

دليل التشغيل يشرح لك كيف تقود سيارتك شكودا لتحصل على أقل تأثير على البيئة وكيف توفر نقودك في نفس الوقت .
أنظر في الفهرس عن (البيئة) لتجد الكثير.

من فضلك أرجع إلى جميع النصوص الموضحة بالعلامة * في هذا الدليل.

ساهم من أجل البيئة

دليل التشغيل للسيارة

FELICIA

فيليسيا



